Serworegulator Altanium

Podręcznik użytkownika







Wydanie: wersja 2.0 – marzec 2023

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera informacje dotyczące bezpieczeństwa podczas obsługi i konserwacji urządzenia. Firma Husky zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w swoich produktach w celu stałej poprawy parametrów urządzeń i ich wydajności. Wprowadzenie modyfikacji może prowadzić do zmian charakterystyki środków bezpieczeństwa, które będą ogłaszane za pośrednictwem biuletynów wraz z ich wprowadzeniem.

Niniejszy dokument zawiera informacje stanowiące wyłączną własność firmy Husky Injection Molding Systems Limited. Z wyjątkiem praw wyraźnie przyznanych na mocy umowy, nie wolno publikować ani dążyć do komercyjnego wykorzystania niniejszego dokumentu, w całości lub części, bez uprzedniego uzyskania pisemnej zgody firmy Husky Injection Molding Systems Limited.

Niezależnie od powyższego ustalenia, firma Husky Injection Molding Systems Limited wyraża zgodę na kopiowanie niniejszego dokumentu przez swoich klientów wyłącznie do użytku wewnętrznego.

Nazwy lub logo produktów i usług firmy Husky[®] użyte w niniejszych materiałach są zastrzeżonymi znakami handlowymi firmy Husky Injection Molding Systems Ltd. i mogą być wykorzystywane przez jednostki powiązane z firmą Husky na podstawie odrębnych licencji.

Wszystkie znaki handlowe jednostek zewnętrznych stanowią własność tych jednostek i są chronione prawami autorskimi, znakami handlowymi lub innymi prawami lub traktatami dotyczącymi własności intelektualnej. Każda z jednostek zewnętrznych wyraźnie zastrzega wszystkie prawa do takiej własności intelektualnej.

© 2023 Husky Injection Molding Systems. Wszystkie prawa zastrzeżone.



Informacje ogólne

Numery telefonów

Ameryka Północna	Bezpłatny	1-800-465-HUSKY (4875)
Europa	WE (większość krajów)	008000 800 4300
	Kraje bezpośrednie oraz nienależące do WE	+ (352) 52115-4300
Azja	Bezpłatny	800-820-1667 lub +800-4875-9477
	Bezpośredni:	+86-21-3849-4520
Ameryka Łacińska	Brazylia	+55-11-4589-7200
	Meksyk	+52-5550891160 wewnętrzny 5

Aby zamówić serwis na miejscu należy skontaktować się z najbliższym Oddziałem usług i sprzedaży firmy Husky.

W kwestiach niewymagających szybkiej odpowiedzi należy skontaktować się z firmą Husky za pośrednictwem adresu e-mail techsupport@husky.ca.

Oddziały usług i sprzedaży firmy Husky

Aby znaleźć lokalny oddział należy odwiedzić stronę www.husky.co.

Nowe wersje produktów

Nowe wersje produktów charakteryzują się większą wydajnością, zmniejszeniem czasu cykli oraz dodatkową funkcjonalnością.

Aby zapoznać się z listą dostępnych aktualizacji należy odwiedzić stronę: www.husky.co lub skontaktować się z najbliższym Oddziałem usług i sprzedaży firmy Husky.

Składanie zamówień na części zamienne

Wszystkie części zamienne dla urządzeń produkowanych przez firmę Husky można zamówić w lokalnym Centrum dystrybucji części firmy Husky lub za pośrednictwem Internetu na stronie www.husky.co.

Składanie zamówień na dodatkowe instrukcje

Dodatkowe kopie niniejszej instrukcji i innej dokumentacji można nabyć w najbliższym Oddziale usług i sprzedaży firmy Husky.





Spis treści

Informacj	e ogólne	. iii
Nume	ery telefonów	iii
Oddz	iały usług i sprzedaży firmy Husky	iii
Nowe	e wersje produktów	iii
Skład	anie zamówień na części zamienne	iii
Składa	anie zamówień na dodatkowe instrukcje	iii
Do-d-ial 1	le Marenne de ce i e	1
1 1		1
1.1	Bezpieczeństwo	اا
1.1	Bezpieczeństwo ogolne J. Znaki bezpieczeństwo na corzania	·····2
1.1	I.2 Znaki bezpieczenstwa na sprzęcie Funkcie sprzetu	۲۲ د
1.2	Pulikcja spizętu	د
1.5		4
1.4 1 E		4
1.5		5
1.0		
Rozdział 2	2: Integracia	7
2.1	Ograniczenia niniejszej instrukcji	7
2.2	Dvrektywa i standardy referencyine	
2.3	Bezpieczeństwo	8
2.3	3.1 Elementy sterujące, złacza i identyfikacją cześci urządzenia ASC	8
2.4	Ustawienia wstępne urządzenia ASC	9
2.4	4.1 Wyjmowanie urządzenia ASC z opakowania transportowego	9
2.4	1.2 Podnoszenie urządzenia ASC	9
	2.4.2.1 Ogólne	9
	2.4.2.2 Procedury podnoszenia	10
2.5	Montaż urządzenia ASC	12
2.6	Interfejs użytkownika zdalnego	13
2.7	Podłączanie zasilania weśjciowego	15
2.8	Urządzenie zabezpieczające przed przetężeniem	16
2.9	Połączenie obwodu wyrównawczego	16
2.10	Procedury odłączania napięcia i wywieszania tablic ostrzegawczych	17
2.11	Sygnały wejściowe/wyjściowe i inne połączenia	17
2.1	11.1 Sygnały wejściowe/wyjściowe	17
2.1	11.2 Połączenia X200/X201	18
2.1	11.3 Sygnały bezpieczeństwa	22



	2.11.4	Sygr	nał bezpieczeństwa i brak wpływu zasilania na osie	
		serw	omechanizmu	
2.12	2 Poła	ączen	ia EtherCAT	
2.13	3 Poła	ączen	ia siłownika (oś)	
2.14	4 Poła	ączen	ia zasilania i regulacji temperatury wyświetlacza	
2.1	5 Uru	cham	ianie urządzenia ASC	
	2.15.1	Prze	d podłączeniem zasilania	
	2.15.2	Podł	ączanie zasilania urządzenia ASC	
Rozdzia	ał3:	Interfe	ijs użytkownika urządzenia Altanium	
3.1	Inte	erfejs u	użytkownika	
3.2	Ekra	an Sta	rtowy	
	3.2.1	Przy	ciski i wskaźniki nagłówka/stopki	
	3.2.	1.1	Przyciski trybów sterowania.	
	3.2.	1.2	Pole statusu systemu	
	3.2.	1.3	Przyciski nawigacyjne	
	3.2.	1.4	Przyciski alarmowe	
	3.2.	1.5	Przyciski zarządzania systemem i ustawieniami użytkownika.	
	3.2.2	Przy	ciski wyboru ekranów systemowych	
	3.2.	2.1	Przyciski sterowania serwomechanizmem	
	3.2.	2.2	Przyciski wspólne	
	3.2.	2.3	Przyciski konfiguracji systemu	
	3.2.	2.4	Widoki kontroli temperatury (systemy zintegrowane)	
	3.2.	2.5	Kontrola temperatury (systemy zintegrowane)	
	3.2.3	Przy	ciski okna dialogowego	41
3.3	Wyl	bór ję:	zyka	
3.4	Wy	druk c	lo pliku	43
	3.4.1	Rodz	zaje drukowanych raportów	
3.5	Por	noc el	kranowa	45
Rozdzia	ał 4:	Bezpie	czeństwo i administracja	47
4.1	Ekra	any be	ezpieczeństwa i zarządzania użytkownikami	
	4.1.1	Głóv	vne opcje zabezpieczeń	
	4.1.	1.1	Opcje zabezpieczeń Główne 1	
	4.1.	1.2	Opcje zabezpieczeń Główne 2	
	4.1.2	Opcj	e zabezpieczeń serwomechanizmu	51
	4.1.3	Ukła	d ogrzewania (Strona 1 i 2)	
4.2	Zar	ządza	nie użytkownikami	53
4.3	Zap	oisane	opcje użytkownika	54
4.4	Aut	omat	yczne wylogowanie	



Rozdział 5:	Ekran	n Ustawienia systemu	55
5.1 E	kran gł	ówny w Ustawieniach systemu	55
5.1.1	l Wy	bieranie języka	
5.1.2	2 Prz	ycisk czasu podtrzymania wielu wyborów	58
5.1.3	B Ust	awianie jednostek miar	58
5.1.4	4 Filt	r powietrza	59
5.1.5	5 Ter	nperatura szafki serwomechanizmu	60
5.2 L	Jstawie	nia sieci	60
5.2.1	Sie	ć przewodowa	61
5.2.2	2 Sie	ć bezprzewodowa	62
5.2.3	3 Uda	ział sieciowy	63
5.2.4	l Inte	erfejs pulpitu	65
5.2.5	5 Zda	alna pomoc serwisowa	66
5.2.6	5 Prz	etwarzanie w sieci wirtualnej	67
5	.2.6.1	Klient VNC	68
5	.2.6.2	Serwer VNC	69
5	.2.6.3	Połączenie VNC	69
Rozdział 6:	Ustav	vienia formy	
6.1 E	kran U	stawienia formy	71
6.2 L	Jtworze	enie nowego foldera ustawienia formy	74
6.3 L	Jtworze	enie nowego pliku ustawienia formy	74
6.4 Z	apisyw	vanie zmian w pliku ustawienia formy	75
6.5 C	Odrzuca	anie zmian w pliku ustawienia formy	75
6.6 Z	apisyw	vanie załadowanego pliku ustawienia formy pod nową nazwą	75
6.7 Z	aładov	vanie istniejącego pliku ustawienia formy	76
6.8 L	Jsuwan	ie plików lub folderów	76
6.9 K	opiowa	anie plików	
6.10 Z	miana	nazwy plików lub folderów	
6.11 P	rzesyła	inie danych do sieci	
6.12 P	rzesyła	inie danych na dysk USB	
Pozdział 7.	Ekra	ny corworogulatora	70
7 1 D			7 0
7.1 r 711	Dr v	vciski trybów starowania sarwomachanizmem	۶۲۶ ۵۵
7.1.1) Pac	ek wyboru osi	
7.1.2		matuhilność oci	0U 01
7.1.5	kran St	artowy serwomechnizmu	ייי. גא
7.2 L 7.1		kaźniki ekranu Startowego serwomechanizmu	20
7.2.	, vvs) Ste		دی
7.2.2	2.2.2.1	Sterowanie zatrzymaniem	
7	2.2.2.7	Kontrola impulsowania	
,			



	7.2.2.3	Pominięcie uprawnień	
	7.2.2.4	Uprawnienia sterowania ręcznego	
7.2	2.3 Syg	gnały statusów niestandardowych	
7.3	Ekrany l	Ustawienia ogólne i Ustawienia trybów	87
7.3	3.1 Akt	tywacja osi	
7.3	3.2 Naz	zwy grup i typ sprzężenia	90
7.3	3.3 Op	cje sygnałów statusu niestandardowego	90
7.3	3.4 Wsl	kaźnik włączania uprawnienia	92
7.3	3.5 Wy	łączanie uprawnienia	92
7.3	3.6 Fur	nkcja układu logicznego	93
7.3	3.7 Siła	э	93
7.4	Ekrany l	Ustawienia osi	93
7.4	4.1 Ekra	an operacyjny	94
7.4	1.2 Ekra	an Pozycje	97
7.4	1.3 Ekra	an Układ mechaniczny	100
	7.4.3.1	Napęd	102
7.4	1.4 Ekra	an silnika	104
	7.4.4.1	Konfiguracja silnika	105
	7.4.4.2	Monitorowanie silnika	106
	7.4.4.3	Wyszukiwanie pozycji wycięcia	106
	7.4.4.4	Pobieranie silnika	107
7.5	Ekran Pr	rofile ruchu	108
7.5	5.1 Wa	irtości zadane ekranu Profile ruchu	109
7.5	5.2 Licz	zba kroków	110
7.5	5.3 Op	cje widoku i regulacji wykresu	111
7.6	Ekrany s	sygnałów	113
7.6	5.1 Upi	rawnienia	113
	7.6.1.1	Opcje Uprawnienia	114
	7.6.1.2	Ruch, impulsowanie, bazowanie, kalibracja i pominięcie	117
	7.6.1.3	Wskaźniki statusu	117
	7.6.1.4	Odwracanie	117
7.6	5.2 Wy:	zwalacze	118
	7.6.2.1	Akcje wyzwalania	118
	7.6.2	2.1.1 Kolumna Akcja	119
	7.6.2	2.1.2 Kolumna Pozycja wyjściowa	119
	7.6.2	2.1.3 Kolumna Wartość	119
	7.6.2.2	Sygnały wyzwalające	120
	7.6.2.3	Typy i opóźnienie wyzwalania	120
Kozdział 8	3: Sekw	/enser	123
8.1	Przycisk	ki Tryby sekwensera	123
8.2	Ekran Se	ekwencji	125
8.3	Przycisk	ki sterowania ręcznego	127



8.4	Ekran Kroki	128
8.5	Ekran Sygnały	129
8	5.1 Konfiguracje sygnału	130
8.6	Ekran Opcje	133
Rozdział	9: Ekrany I/O	135
9.1	Sygnały bezpieczeństwa	136
9.2	Wejścia cyfrowe	137
9	2.1 Wejścia cyfrowe serwomechanizmu	138
9	2.2 Wejścia cyfrowe Ethernet (jeśli jest zainstalowany)	139
9	2.3 Wejścia cyfrowe układu ogrzewania	140
9.3	Wyjścia cyfrowe	141
9	3.1 Wyjścia cyfrowe serwomechanizmu	142
9	3.2 Wyjścia cyfrowe Ethernet (jeśli jest zainstalowany)	145
9	3.3 Wyjścia cyfrowe układu ogrzewania	146
9.4	Sygnały konfigurowalne	147
9	4.1 Wybór warunków	148
9	4.2 Funkcja układu logicznego	149
9	4.3 Siła	150
Rozdział	10: Alarmy i historia zdarzeń	151
10.1	Ekran Alarmy	151
1	0.1.1 Otwieranie ekranu Alarmy	153
1	0.1.2 Stany alarmowe	153
1	0.1.3 Kasowanie alarmów	153
10.2	Ekran Historia zdarzeń	153
1	0.2.1 Filtrowanie zdarzeń	155
10.3	Ikony alarmów i zdarzeń	156
10.4	Stany alarmowe – błędy ostrzegawcze	157
10.5	Stany przerywające działanie – błędy wyłączania	158
Rozdział	11: Rejestry danych	
11.1	Monitorowanie procesów – wykres trendów	161
1	1.1.1 Zmiana wykresu trendów	162
11.2	Monitorowanie procesów – wykres historii	164
1	1.2.1 Krzywa punktu danych	165
1	1.2.2 Ustawianie przedziału czasowego	166
1	1.2.3 Ustawianie zakresu dat i czasu	166
	11.2.3.1 Zmiana starego zakresu dat i czasu	166
	11.2.3.2 Zmiana nowego zakresu daty i godziny	167
1	1.2.4 Wybór zmiennej	167
11.3	Monitorowanie procesów – limity	168
1	1.3.1 Ustawienia docelowe	



11.3	3.2 Ustawienia globalne	170
11.3	3.3 Kontrola limitu opóźnienia	171
11.3	3.4 Wybór zmiennej procesowej	171
11.4	Monitorowanie procesów – Ustawienia	172
11.4	4.1 Konfiguracja trybu czasowego	172
11.4	4.2 Gromadzenie danych chłodzenia	173
11.4	4.3 Konfiguracja trybu cyklu	173
	11.4.3.1 Warunki rozpoczęcia gromadzenia danych	176
	11.4.3.2 Warunki zakończenia gromadzenia danych	177
	11.4.3.3 Wejście cyklu (tylko kontrola ogrzewania)	182
11.4	4.4 Limit czasowy cyklu	183
	11.4.4.1 Włączenie alarmu przekroczenia limitu czasowego cyklu	183
11.4	4.5 Status monitorowania procesów	183
11.4	4.6 Przesyłanie rejestru procesu	
11.4	4.7 Filtr danych procesowych	184
11.5	Monitorowanie cyklu	184
11.	5.1 Zakres cykli	184
11.	5.2 Archiwum cykli	
11.	5.3 Opcje widoku i regulacji wykresu	187
Załącznik A	A: Słownik pojęć	
Załącznik B	3: Rozwiązywanie problemów	
B.1	Niebezpieczne napięcie	
B.2	Uruchomienie rozwiązywania problemów	
B.3	Usterka napędu (nr kodu błędu)	
B.4	Alarm: Przekroczenie limitu odchylenia pozycji	200
Załącznik C	: Konserwacja profilaktyczna	201
Indeks		



Rozdział 1 Wprowadzenie

Serworegulator Altanium (ASC) pozwala na dokładne sterowanie serwomechanizmami wszystkich liniowych i obrotowych ruchów formy dla maksymalnie sześciu osi. Urządzenie ASC może być używane jako samodzielny system, ale może również kontrolować do 255 stref temperaturowych oraz system UltraSync-E. Konfiguracje i obsługa systemu odbywają się z poziomu interfejsu jednego użytkownika.

Niniejszy Podręcznik użytkownika zawiera instrukcje dotyczące bezpiecznej instalacji, obsługi i konserwacji urządzenia ASC.



WAŻNE!

Niektóre instrukcje mogą zawierać załączniki przedstawiające nowe lub uzupełnione informacje. Przed przystąpieniem do czytania instrukcji należy zapoznać się ze wszystkimi załącznikami znajdującymi się na końcu instrukcji.

1.1 Bezpieczeństwo

Dla prawidłowego działania wtryskarki IMM w obiekcie klienta ustawienie i instalacja urządzenia ASC muszą być wykonywane w sposób bezpieczny przez integratora systemu.

Tylko w pełni przeszkolony i wykwalifikowany personel powinien instalować, obsługiwać lub konserwować urządzenie ASC.

Cały personel, który instaluje, obsługuje lub konserwuje urządzenie ASC, musi przeczytać i zrozumieć wszystkie obowiązujące dyrektywy i normy bezpieczeństwa oraz poniższe kroki dotyczące bezpieczeństwa.

Niniejsza instrukcja zawiera ostrzeżenia, przestrogi i uwagi. Ostrzeżenia i przestrogi są umieszczane przed odpowiednim krokiem, a uwagi są umieszczone po odpowiednim kroku. W niniejszej instrukcji ostrzeżenia, przestrogi i uwagi są podane w sposób:



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń lub śmierci dla personelu.



UWAGA!

Ryzyko uszkodzenia sprzętu.

UWAGA: Informacje pomocne w wykonaniu kroku, ale niekonieczne.



1.1.1 Bezpieczeństwo ogólne



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko porażenia prądem – przed podłączeniem, odłączeniem lub serwisowaniem regulatora temperatury, systemu gorącokanałowego lub formy należy upewnić się, że przez te urządzenia nie przepływa prąd.



OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym – ryzyko porażenia prądem lub obrażeń ciała. Należy ZAWSZE upewnić się, że w momencie gdy regulator temperatury jest pod napięciem, śruba znajdująca się z tyłu w górnej części regulatora temperatury, oznaczona ogólnym symbolem ostrzegawczym, jest dokręcona. Jest to punkt uziemienia górnej pokrywy do obudowy. Usunięcie śruby może doprowadzić do stanu niebezpiecznego, chyba że podjęto właściwe środki bezpieczeństwa, np. przestrzegana jest procedura odłączania napięcia i wywieszania tablic ostrzegawczych (LOTO).



OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie gazowe i związane z oparami – ryzyko poparzenia dróg oddechowych. Pewne materiały przetworzone mogą uwalniać niebezpieczne gazy, opary lub kurz. Należy zamontować system wentylacji zgodny z wymogami lokalnych przepisów. Tworzywo sztuczne ulega degradacji pod wpływem długiej ekspozycji na ustalone temperatury. Nie należy pozostawiać bez nadzoru maszyny i regulatora temperatury.

Należy przestrzegać poniższych instrukcji bezpieczeństwa:

- System powinien być instalowany wyłącznie przez wykwalifikowanych pracowników zgodnie z lokalnymi przepisami.
- System mogą obsługiwać wyłącznie osoby posiadające specjalistyczną wiedzę na temat jego działania i funkcji.
- Przed podłączeniem zasilania i włączeniem systemu należy przeczytać wszystkie instrukcje dotyczące instalacji.
- Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i instrukcji podanych na systemie.
- Nie należy podejmować prób naprawy systemu, chyba jest tak napisane w niniejszej instrukcji lub firma Husky udzieli specjalnych instrukcji. Konserwacja, która nie została zatwierdzona może doprowadzić do uszkodzenia systemu lub poważnych obrażeń.
- Należy używać wyłącznie określonego napięcia wejściowego podanego na etykiecie identyfikacyjnej przymocowanej do kabla wejściowego i/lub szafki.

UWAGA: W przypadku wątpliwości dotyczących odpowiedniej wartości napięcia wejściowego należy skontaktować się z najbliższym Oddziałem usług i sprzedaży firmy Husky.





UWAGA!

Narażenie mechaniczne – ryzyko uszkodzenia sprzętu. NIGDY nie należy blokować wlotu i wylotu wentylatora urządzenia. To tutaj wchodzi i wychodzi przepływ powietrza chłodzącego system. Jeśli ten obszar komputera głównego zostanie zaśmiecony i wystąpi niewystarczający przepływ powietrza, może nastąpić uszkodzenie systemu.



UWAGA!

Po wyłączeniu [OFF] systemu należy odczekać 30 sekund przed jego ponownym włączeniem [ON]. Nieodczekanie 30 sekund może spowodować problemy z komunikacją.

1.1.2 Znaki bezpieczeństwa na sprzęcie

Znaki bezpieczeństwa wyraźnie wskazują potencjalnie niebezpieczne obszary sprzętu lub wokół niego. Dla bezpieczeństwa personelu instalującego, obsługującego i konserwującego sprzęt należy przeczytać i przestrzegać wszystkich znaków bezpieczeństwa. Poniższe symbole bezpieczeństwa są umieszczone na urządzeniu ASC w celu wskazania zagrożenia.

Symbole bezpieczeństwa	Opis ogólny symbolu
	Ogólne Ten symbol wskazuje na możliwe ryzyko obrażeń. Zazwyczaj zawiera symbol graficzny lub tekst z opisem zagrożenia.
<u>Å</u>	Niebezpieczne napięcie Ten symbol wskazuje na zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym, które może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.

1.2 Funkcja sprzętu

Serworegulator Altanium (ASC) firmy Husky reguluje liniowe i obrotowe ruchy dla maksymalnie sześciu osi, jednego systemu UltraSync-E i maksymalnie 255 stref temperaturowych. Konfiguracje urządzenia ASC obejmują:

- Samodzielne sterowanie maksymalnie sześcioma siłownikami elektrycznymi
- Samodzielne sterowanie jednym systemem UltraSync-E



- Sterowanie maksymalnie sześcioma siłownikami elektrycznymi i jednym systemem UltraSync-E
- Sterowanie maksymalnie sześcioma siłownikami elektrycznymi i maksymalnie 254 strefami temperaturowymi
- Sterowanie maksymalnie sześcioma siłownikami elektrycznymi, jednym UltraSync-E i maksymalnie 254 strefami temperaturowymi

Konfiguracje parametrów i obsługa siłowników formy, systemu UltraSync-E i stref temperatury odbywa się za pomocą interfejsu użytkownika z ekranem dotykowym.

Należy skontaktować się z najbliższym Oddziałem usług i sprzedaży firmy Husky, jeśli produkt firmy Husky ma być używany do innych celów niż te, do których został wyprodukowany.

Niniejszy dokument opisuje działanie serworegulatora Altanium (ASC) na linii produkcyjnej i jego integrację z wtryskarką (IMM).

Personel musi przeczytać, zrozumieć i przestrzegać wszystkich środków ostrożności.

Personel musi przestrzegać obowiązujących branżowych i regulacyjnych wymogów bezpieczeństwa dotyczących bezpiecznej instalacji, obsługi i konserwacji sprzętu.

1.3 Ograniczenia stosowania

Nie można nigdy używać wtryskarki firmy Husky do innych operacji niż opisane w Sekcja 1.2 bez zgody firmy Husky.

Regulator temperatury może obsługiwać i konserwować wyłącznie upoważniony personel, który zna zagrożenia i niezbędne środki ostrożności.

1.4 Okablowanie wejściowe

Tabela 1-1 przedstawia standardy przewodów elektrycznych stosowane w urządzeniu ASC:

Opis	Kolor przewodu	
Neutralny	Niebieski	
Uziemienie	Zielony/żółty	Zielony
Liniowy	Czarny	Czarny
Liniowy	Brązowy	Czerwony
Liniowy	Szary	Biały

 Tabela 1-1
 Standardy przewodów elektrycznych



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem lub narażenie mechaniczne – ryzyko śmierci lub poważnych obrażeń ciała oraz ryzyko uszkodzenia sprzętu.

Nieprawidłowe okablowanie regulatora temperatury może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń i/lub uszkodzenia regulatora temperatury lub systemu gorącokanałowego. Zasilanie może być podłączane wyłącznie przez wykwalifikowany personel. Praca musi być wykonywana zgodnie z lokalnymi przepisami w zakresie elektryczności.

1.5 Środowiskowe specyfikacje operacyjne



UWAGA!

Narażenie mechaniczne – ryzyko uszkodzenia sprzętu. Rozpylona lub wyciekająca na urządzenie ASC ciecz, w tym tłuszcz i woda, mogą prowadzić do uszkodzenia sprzętu. Nie spryskiwać.

Poniżej przedstawiono operacyjne specyfikacje środowiskowe dla urządzenia ASC:

- Tylko do użytku wewnątrz.
- Temperatura robocza: od 5 °C do 40 °C (od 41 °F do 104 °F)
- Wilgotność robocza: od 0% do 90% RH, bez kondensacji
- Wysokość: do 2000 m (6562 ft)
- Stopień zanieczyszczenia: PD3
- Kategoria przepięciowa: OVIII

1.6 Oznaczenia sprzętu

Oznaczenia urządzenia ASC znajdują się na tabliczkach znamionowych umieszczonych z tyłu regulatora temperatury.

Oznaczenia sprzętu (wyłącznie) dla interfejsu użytkownika urządzenia ASC są następujące:

- Napięcie zasilające: od 100 V AC do 240 V AC +/-10%, pojedyncza faza
- Częstotliwość: od 47 Hz do 63 Hz
- Moc znamionowa: 130 W







Rozdział 2 Integracja

Ten rozdział zawiera instrukcje dotyczące bezpiecznej instalacji, obsługi i konserwacji Serworegulatora Altanium (ASC). Zawiera również informacje niezbędne do podłączenia urządzenia ASC do wtryskarki (IMM).

2.1 Ograniczenia niniejszej instrukcji

Niniejszy rozdział jest przeznaczony dla inżynierów i/lub techników odpowiedzialnych za instalację urządzenia ASC i interfejs między urządzeniem ASC a wtryskarką IMM. Na kolejnych stronach ta osoba/funkcja będzie określana jako integrator systemu.

Integrator systemu musi wykonać poniższe

- Podłączyć cały sprzęt wtryskarki.
- Bezpiecznie zainstalować cały sprzęt zgodnie ze wszystkimi branżowymi, regulacyjnymi i lokalnymi standardami bezpieczeństwa. Patrz Sekcja 2.2 po listę dyrektyw i norm. Mogą istnieć inne obowiązujące dyrektywy i normy. Integrator systemu musi upewnić się, że przestrzegane są wszystkie obowiązujące dyrektywy i normy.
- Należy w pełni poznać wtryskarkę, aby uniknąć niebezpiecznych procedur, instalacji lub połączeń.

Integrator systemu musi być dostarczony przez użytkownika końcowego. Firma Husky nie zna wszystkich niezbędnych informacji dla każdego klienta i każdej wtryskarki.

Niniejszy rozdział nie zawiera informacji na temat identyfikacji ryzyka, oceny ryzyka ani innych analiz. Integrator systemu musi wykonać te czynności.

2.2 Dyrektywa i standardy referencyjne

NFPA79	Norma elektryczna dla maszyn przemysłowych
UL508A	Normy dla przemysłowych paneli sterowania
2006/42/WE	Europejska Dyrektywa Maszynowa i jej zmiany Artykuł 12.2 ZAŁĄCZNIK VIII
2014/35/UE	Europejska Dyrektywa niskonapięciowa
2014/30/UE	Europejska dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej – artykuł 7 ZAŁĄCZNIK II
EN12100	Bezpieczeństwo maszyn – podstawowe pojęcia, ogólne zasady projektowania
EN60204-1	Bezpieczeństwo maszyn – wyposażenie elektryczne maszyn



EN 201	Maszyny do przetwórstwa tworzyw sztucznych i mieszanek gumowych – wtryskarki – wymagania bezpieczeństwa
EN61000	Kompatybilność elektromagnetyczna

2.3 Bezpieczeństwo

Patrz Sekcja 1.1 po informacje na temat ostrzeżeń, przestróg i uwag użytych w niniejszej instrukcji oraz symboli bezpieczeństwa znajdujących się na urządzeniu ASC.

Patrz Sekcja 2.10 po procedury odłączania napięcia i wywieszania tablic ostrzegawczych.

2.3.1 Elementy sterujące, złącza i identyfikacja części urządzenia ASC

Rysunek 2-1 przedstawia urządzenie ASC oraz lokalizację elementów sterujących, złączy i innych części urządzenia ASC.



Rysunek 2-1 Elementy sterujące, złącza i identyfikacja części urządzenia ASC



2.4 Ustawienia wstępne urządzenia ASC

2.4.1 Wyjmowanie urządzenia ASC z opakowania transportowego



OSTRZEŻENIE!

Tylko wykwalifikowany, certyfikowany i przeszkolony personel może wyjmować urządzenie ASC z opakowania transportowego i zdejmować je z palety. Nieprzestrzeganie prawidłowych procedur może spowodować obrażenia personelu i/lub uszkodzenie urządzenia ASC.

- a. Usunąć materiał do pakowania, aby uzyskać dostęp do urządzenia ASC i palety.
- **b.** Zdjąć paski mocujące urządzenie ASC do palety.
- c. Usunąć materiał zatrzymujący ruch kół.
- d. Podnieść urządzenie ASC z palety. Patrz Sekcja 2.4.2.
- e. Po umieszczeniu urządzenia ASC na twardej powierzchni, kółka urządzenia ASC pozwolą na jego dociśnięcie na miejscu.

2.4.2 Podnoszenie urządzenia ASC

2.4.2.1 Ogólne



OSTRZEŻENIE!

Tylko wykwalifikowany, certyfikowany i przeszkolony personel może podnosić urządzenie ASC. Nieprzestrzeganie prawidłowych procedur podnoszenia może spowodować obrażenia personelu i/lub uszkodzenie urządzenia ASC.

Urządzenie ASC jest dostępne w trzech konfiguracjach:

- Wolnostojąca
- Dwu-elementowa
- Trzy-elementowa

Każda z trzech konfiguracji wymaga pasów z siatki i pasów z mechanizmem grzechotkowym o różnych długościach do ich podnoszenia. Patrz Tabela 2-1.



Sterowniki urządzenia	Pasy z siatki o udźwigu	Pas z mechanizmem	Urządzenie do
Altanium	2903 kg (6400 funtów)	grzechotkowym	podnoszenia (udźwig)
Wolnostojąca	2,44 m x 25,4 mm	1,52 m	227 kg
	(8 stóp x 1 cal) – ilość (2)	(5 stóp) – ilość (1)	(500 funtów)
Dwu-elementowa	3,66 m x 25,4 mm	1,83 m	454 kg
	(12 stóp x 1 cal) – ilość (2)	(6 stóp) – ilość (1)	(1000 funtów)
Trzy-elementowa	3,66 m x 25,4 mm	2,44 m	907 kg
	(12 stóp x 1 cal) – ilość (2)	(8 stóp) – ilość (1)	(2000 funtów)

Tabela 2-1	Informacje dotyczące podnoszenia regulatora temperatury
------------	---

Każda z trzech konfiguracji wymaga dźwigu lub innego odpowiedniego urządzenia do podnoszenia o różnych udźwigach. Patrz Tabela 2-1.

2.4.2.2 Procedury podnoszenia

- **a.** W przypadku wolnostojącego urządzenia ASC podłożyć dwa pasy z siatki pod urządzenie ASC od lewej do prawej.
- **b.** W przypadku dwu- lub trzy-elementowego urządzenia ASC podłożyć dwa pasy z siatki pod urządzenie ASC od przodu do tyłu.
- **c.** Umieścić pasy z siatki wzdłuż boków urządzenia ASC i przymocować je do urządzenia do podnoszenia. Patrz Rysunek 2-2.



Rysunek 2-2 Pasy i urządzenie do podnoszenia



d. Należy upewnić się, że pasy z siatki przechodzą przez koła samonastawne i wspornik mocujący. Patrz Rysunek 2-3.



Rysunek 2-3 Pasy – prawidłowa pozycja

e. Należy upewnić się, że pomiędzy urządzeniem ASC a pasami z siatki nie zaczepiły się żadne kable urządzenia ASC. Patrz Rysunek 2-4.



STRAPS

Rysunek 2-4 Sprawdzanie kabli

- **f.** Zastosować tylko niezbędnej siły do naprężenia pasów z siatki przy użyciu urządzenia do podnoszenia. Nie należy jeszcze podnosić urządzenia ASC.
- **g.** Umieścić pas z mechanizmem grzechotkowym wokół górnej części urządzenia ASC i nad pasami z siatki. Pasa z mechanizmem grzechotkowym nie należy jeszcze napinać.
 - **UWAGA:** Pas z mechanizmem grzechotkowym zapobiega przechylaniu się urządzenia ASC podczas jego podnoszenia.



h. Pas z mechanizmem grzechotkowym może spowodować uszkodzenie powierzchni urządzenia ASC. Należy umieścić odpowiedni materiał we wszystkich miejscach, aby zapobiec uszkodzeniu powierzchni urządzenia ASC. Patrz Rysunek 2-5.



Rysunek 2-5 Materiał amortyzujący

- i. Napiąć pas z mechanizmem grzechotkowym.
- **j.** Za pomocą urządzenia do podnoszenia, ostrożnie i powoli podnieść urządzenie ASC 1 do 3 cali (25,4 to 76,2 mm).
- **k.** Aby nie dopuścić do przechylenia urządzenia ASC należy sprawdzić pasy z siatki i pas z mechanizmem grzechotkowym.
- I. Przenieść urządzenie ASC do właściwej lokalizacji.
- **m.** Ostrożnie i powoli opuścić urządzenie ASC. Kontynuować opuszczanie urządzenia ASC, aż nie będzie naprężenia w pasach z siatki.
- **n.** Należy usunąć pas z mechanizmem grzechotkowym, materiał ochronny oraz pasy z siatki.

2.5 Montaż urządzenia ASC

UWAGA: Moduł wyświetlacza jest dostarczany w innym pudełku ochronnym. Należy podłączyć moduł wyświetlacza do elementu urządzenia ASC.

- **a.** Ustawiając przód urządzenia ASC przed sobą wykręcić cztery śruby imbusowe z łbem kulistym M6 x 1 mm z górnej części urządzenia ASC.
- **b.** Umieścić moduł wyświetlacza na górze urządzenia ASC i wyrównać otwory modułu wyświetlacza z otworami w górnej części urządzenia ASC.
- **c.** Za pomocą dostarczonego klucza imbusowego 4 mm zainstalować i dokręcić cztery śruby imbusowe z łbem kulistym. Patrz Rysunek 2-6.





Rysunek 2-6 Moduł wyświetlacza – mocowanie

- **d.** Podłączyć przewody zasilające wyświetlacza, EtherCAT i komunikacji wejściowej [Input Comm] (tylko modele z kontrolą temperatury) od modułu wyświetlacza do elementu urządzenia ASC.
 - **UWAGA:** Moduł wyświetlacza jest zasilany wyłącznie ze złącza zasilania wyświetlacza z tyłu urządzenia ASC.



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko porażenia prądem lub wstrząsu elektrycznego.

Podłączyć prawidłowo moc wejściową urządzenia ASC. Nieprawidłowe podłączenie zasilania wejściowego może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń i/lub uszkodzenia urządzenia ASC lub wtryskarki IMM. Tylko autoryzowany personel powinien podłączać moc wejściową. Należy przestrzegać wszystkich obowiązujących lokalnych przepisów elektrycznych.

2.6 Interfejs użytkownika zdalnego

Opcja interfejsu użytkownika zdalnego umożliwia umieszczenie interfejsu użytkownika w miejscu oddalonym od głównej obudowy regulatora temperatury (patrz Rysunek 2-7). Jeśli system ASC użytkownika będzie korzystał z opcji interfejsu użytkownika zdalnego należy upewnić się, że przestrzegane są instrukcje dotyczące instalacji zawarte w tej sekcji. Urządzenie ASC jest używane z maszynami przemysłowymi i musi spełniać wymagania wymienione w Sekcja 2.2 niniejszego Podręcznika użytkownika dotyczące urządzeń zatrzymania awaryjnego i ich lokalizacji.

Przycisk zatrzymania awaryjnego na głównej obudowie regulatora temperatury (Rysunek 2-1) służy do zatrzymania awaryjnego wtryskarki, a nie regulatora temperatury. Gdy interfejs użytkownika jest zainstalowany z dala od głównej obudowy regulatora temperatury, wymagane jest, aby był umieszczony w pobliżu dostępnego przycisku



zatrzymania awaryjnego. Zaleca się, aby interfejs użytkownika znajdował się nie dalej od przycisku zatrzymania awaryjnego niż na odległość wyciągniętej ręki dorosłej osoby lub nie dalej niż jeden krok, jeśli przycisk zatrzymania awaryjnego znajduje się w zasięgu wzroku użytkownika.



Rysunek 2-7 Konfiguracje interfejsu użytkownika standardowego i zdalnego

Użyć Rysunek 2-8 jako wskazówki dla prawidłowej pozycji instalacji interfejsu użytkownika zdalnego.



Rysunek 2-8 Prawidłowa pozycja instalacji interfejsu użytkownika zdalnego.



Rysunek 2-9 przedstawia prawidłową pozycję instalacji interfejsu użytkownika zdalnego. Interfejs znajduje się zbyt daleko od przycisku zatrzymania awaryjnego.



Rysunek 2-9 Nieprawidłowa pozycja instalacji interfejsu użytkownika zdalnego.

Nieprzestrzeganie tych wytycznych może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała i/lub uszkodzenie regulatora temperatury. Tylko wykwalifikowany personel powinien instalować interfejs użytkownika zdalnego, a wszystkie prace muszą być zgodne z obowiązującymi lokalnymi przepisami elektrycznymi.

2.7 Podłączanie zasilania weśjciowego

a. Podłączyć urządzenie ASC do właściwego zasilania. Załączona tabliczka znamionowa lub dostarczony schemat wskaże konfigurację zasilania urządzenia ASC.

UWAGA: Urządzenie ASC jest wykonane tak, aby odbierać dostarczaną moc na trzy sposoby:

- 400 V AC +/- 10%, 3-fazowy + neutralny + uziemienie (WYE), 50/60 Hz
- 240 V AC +/- 10%, 3-fazowy + uziemienie (DELTA), 50/60 Hz
- 480 V AC +/- 10%, 3-fazowy + uziemienie (DELTA), 60 Hz

Konfiguracja 480 V AC jest stała i nie może być dostosowana w terenie do innego napięcia, tak jak konfiguracje 400 i 240 V AC.

Ponieważ każde urządzenie ASC jest inne, maksymalne wartości znamionowe prądu można znaleźć na tabliczce znamionowej regulatora temperatury lub schematach elektrycznych.

b. Należy skontaktować się z obsługą klienta firmy Husky, jeśli konieczna jest zmiana konfiguracji zasilania.



2.8 Urządzenie zabezpieczające przed przetężeniem

Urządzenie ASC jest wyposażone w główny wyłącznik sieciowy. Patrz Rysunek 2-1.

Urządzenie ASC nie jest wyposażone w urządzenie zabezpieczające przed przetężeniem zasilania wejściowego.

W celu zapewnienia zgodności z dyrektywą dotyczącą kompatybilności elektromagnetycznej, w urządzeniu ASC zainstalowano filtry EMI/RFI. Zakres prądu upływowego wynosi od 10 do 100 miliamperów (mA).

Integrator systemu musi dostarczyć i zainstalować odpowiednie urządzenie zabezpieczające przed przetężeniem.

Rozmiar i wartość znamionowa urządzenia zabezpieczającego przed przetężeniem muszą:

- Być zgodne z zasilaniem wejściowym urządzenia ASC. Patrz Sekcja 2.7.
- Muszą być dostosowane do prądu upływowego
- Muszą zapewniać zdolność wyłączania zwarć nie mniejszą niż prąd zwarciowy w punkcie instalacji

Urządzenie zabezpieczające przed przetężeniem musi zapewniać ochronę styku pośredniego poprzez automatyczne odłączenie zasilania wejściowego. Musi mieć również zastosowanie do układu rozdzielczego (TN/TT/IT).

Należy przeprowadzić testy, aby upewnić się, że spełnione są warunki automatycznego odłączenia zasilania wejściowego. Warunki te są następujące:

- Test ciągłości obwodu wyrównawczego jest wykonywany w fabryce. Obwód wyrównawczy jest między przewodem PE a odpowiednimi punktami obwodu wyrównawczego.
- Należy obliczyć lub zmierzyć impedancję pętli zwarcia.
- Należy upewnić się, że nastawy i charakterystyka urządzenia zabezpieczającego przed przetężeniem są zgodne z lokalnymi przepisami.

2.9 Połączenie obwodu wyrównawczego

Integrator systemu musi upewnić się, że urządzenie ASC i mechaniczne komponenty osi, którymi steruje, są prawidłowo połączone z obwodem wyrównawczym (elektrycznie).

Integrator systemu musi znać typ układu rozdzielczego (TN/TT/IT). Przykładowo, prawidłowa długość i pole przekroju poprzecznego przewodu zapewniającego połączenie elektryczne z obwodem wyrównawczym zmieni się dla systemu TN, TT lub IT.



2.10 Procedury odłączania napięcia i wywieszania tablic ostrzegawczych

W przypadku przeprowadzania konserwacji urządzenia ASC należy wykonać procedury odłączenia napięcia i wywieszenia tablic ostrzegawczych.

Główny wyłącznik sieciowy na szafce urządzenia ASC służy do odłączenia zasilania urządzenia ASC i wtryskarki IMM (patrz Rysunek 2-1).

W obszarze formowania należy wykonać procedury odłączenia napięcia i wywieszenia tablic ostrzegawczych na wszystkich urządzeniach (ASC, IMM itp.).

Odłączanie napięcia i wywieszanie tablic ostrzegawczych obejmuje poniższe kroki. Poniższa lista nie obejmuje wszystkich kroków w zakresie odłączania napięcia i wywieszania tablic ostrzegawczych, które mogą być konieczne do wykonania.

- Odłączyć wszystkie systemy od zasilania
- Rozładować całą zmagazynowaną energię elektryczną
- Odizolować wszystkie źródła energii
- Zastosować blokady i znaczniki dla wszystkich źródeł energii
- Zainstalować tabliczkę na wszystkich punktach izolacji
- Zablokować obszar wtryskarki
- W przypadku konieczności rozwiązywania problemów przy podłączonym zasilaniu należy mieć przy sobie drugą osobę. Dostępna powinna być również pomoc medyczna w nagłych wypadkach.

Zazwyczaj każda lokalizacja posiada pisemne procedury podłączania napięcia i wywieszania tablic ostrzegawczych. Procedury te będą obejmować wszystkie lokalne przepisy. Należy się do nich dostosować. Ponadto każda lokalizacja będzie miała specjalny personel do przeprowadzania procedur podłączania napięcia i wywieszania tablic ostrzegawczych.

2.11 Sygnały wejściowe/wyjściowe i inne połączenia

Z tyłu urządzenia ASC znajdują się połączenia sygnałów wejściowych/wyjściowych (I/O), siłowników i EtherCAT.

2.11.1 Sygnały wejściowe/wyjściowe

Połączenie interfejsu służy do wysyłania sygnałów wejściowych/wyjściowych (I/O) między urządzeniem ASC a wtryskarką (IMM). Urządzenie ASC może być wyposażone w drugie złącze interfejsu sygnałów I/O, jeśli w ramach pracy wtryskarki IMM konieczne jest użycie większej ilości sygnałów operacyjnych.

Lokalizacje złączy znajdują się z tyłu urządzenia ASC. Patrz Rysunek 2-10.





Rysunek 2-10 Złącza X200 i X201 interfejsu wtryskarki IMM

2.11.2 Połączenia X200/X201

Złącze +P0-X200 interfejsu wtryskarki IMM służy do obsługi i sygnałów związanych z bezpieczeństwem. W razie potrzeby złącze +P0-X201 interfejsu wtryskarki IMM służy do przesyłania dodatkowych sygnałów roboczych. Sygnały zostały opisane w Tabela 2-2 i Tabela 2-3.

Z urządzeniem ASC są dostarczane dwa kable do interfejsu (-W-X200 i -W-X201). Kable interfejsu łączą urządzenie ASC z wtryskarką IMM. W przypadku gdy urządzenie ASC jest wyposażone tylko w złącze interfejsu X200, dostarczony jest tylko kabel W-X200.

Firma Husky wykorzystuje złącza Harting HAN 32A jako złącza interfejsu.

Kable interfejsu nie mają na końcu złącz podłączanych do wtryskarki IMM. Integrator systemu musi podłączyć przewody do złączy wtryskarki IMM. Integrator systemu musi zapoznać się ze schematami elektrycznymi wtryskarki IMM i opisami sygnałami/wtykami urządzenia ASC, aby zobaczyć, jak podłączyć przewody do złączy wtryskarki IMM. Przewody można również podłączyć bezpośrednio do szafy sterowniczej wtryskarki IMM.

Dla ułatwienia, każda żyła kabla jest ponumerowana wzdłuż swojej długości. Numery przewodów są takie same jak numery wtyków na złączu kabla X200/201. Pomaga to zidentyfikować przewody, gdy są one podłączone do wtryskarki IMM.

Możliwe są również opcjonalne złącza kablowe określone przez klienta. Firma Husky może dostarczyć kable z zainstalowanymi złączami i określonymi lokalizacjami wtyków, które klient chce mieć umieszczone na boku wtryskarki IMM lub nawet na boku regulatora temperatury.

UWAGA: Sygnały z systemu I/O urządzenia X200/201 nie ulegają zmianie, ale można dostosować złącza kablowe i lokalizacje wtyków.

Tabela 2-2 i Tabela 2-3 zawierają opisy sygnałów X200 i X201 oraz powiązanych z nimi lokalizacji wtyków.



Tabela 2-2Opisy wtyków złącza +P0-X200

Nazwa sygnału	Bezpie- czeństwo	Operacja	Opis	Wtyk +P0-X200
Przycisk E-Stop kanału 1 regulatora temperatury	x		Przycisk zatrzymania awaryjnego regulatora temperatury. OTWARTY [OPEN], gdy przełącznik zatrzymania awaryjnego regulatora temperatury zostanie uruchomiony i spowoduje zatrzymanie awaryjne wtryskarki IMM.	1, 2
Przycisk E-Stop kanału 2 regulatora temperatury	X		Przycisk zatrzymania awaryjnego regulatora temperatury. OTWARTY, gdy przełącznik zatrzymania awaryjnego regulatora temperatury zostanie uruchomiony i spowoduje zatrzymanie awaryjne wtryskarki IMM.	3, 4
24V DC z wtryskarki IMM		х	Poziom referencyjny WYSOKI [HIGH] z wtryskarki IMM, dla wyjść przekaźników z regulatora temperatury.	5
Obsługa urządzenia		X	Sygnał ten jest wymagany, gdy używany jest interfejs komunikacyjny EUROMAP 67 (EM67) lub EUROMAP 12 (EM12). W przypadku, gdy interfejs EM67 jest podłączony do wtryskarki IMM urządzenie ASC działa jak "odłączony robot". Na poziomie WYSOKIM urządzenie do obsługi części nie jest włączone, więc wtryskarka IMM nie potrzebuje żadnych innych sygnałów EM67 (na przykład pozwolenie na zamknięcie formy, wyrzutnik do przodu/do tyłu). Sygnał ten jest podłączony na stałe w sposób ZAMKNIĘTY [CLOSED] (do styku 5) i nie jest podłączony do żadnego wyjścia przekaźnika.	6
Zainstalowana wtyczka trybu bench		Х	Zarezerwowany do identyfikacji zainstalowanej wtyczki trybu bench.	7
Wyjście konfigurowalne 1 (styk izolowany).		Х	Wyjście konfigurowalne przy użyciu oprogramowania (izolowany styk beznapięciowy).	8,9
Wyjście konfigurowalne 2		Х	Wyjście konfigurowalne przy użyciu oprogramowania.	10 (5)
Wyjście konfigurowalne 3		Х	Wyjście konfigurowalne przy użyciu oprogramowania.	11 (5)
Wyjście konfigurowalne 4		Х	Wyjście konfigurowalne przy użyciu oprogramowania.	12 (5)
Wyjście konfigurowalne 5		х	Wyjście konfigurowalne przy użyciu oprogramowania.	13 (5)
Wyjście konfigurowalne 6		Х	Wyjście konfigurowalne przy użyciu oprogramowania.	14 (5)
Wyjście konfigurowalne 7		Х	Wyjście konfigurowalne przy użyciu oprogramowania.	15 (5)



Tabela 2-2 Opisy wtyków złącza +P0-X200 (kontynuacja)

Nazwa sygnału	Bezpie- czeństwo	Operacja	Opis	Wtyk +P0-X200
Wyjście konfigurowalne 8		Х	Wyjście konfigurowalne przy użyciu oprogramowania.	16 (5)
Brama bezpieczeństwa kanału 1 wtryskarki IMM	X		Styki bramy bezpieczeństwa wtryskarki IMM muszą być ZAMKNIĘTE, dla obsługi wtrysku tworzywa sztucznego. Sygnał musi stanowić wynik serii styków bramy bezpieczeństwa wtryskarki (patrz EN 201: Bezpieczeństwo maszyn do formowania tworzyw sztucznych.) Sygnał musi być odizolowany od wszystkich innych sygnałów.	17, 18
Brama bezpieczeństwa kanału 2 wtryskarki IMM	X		Styki bramy bezpieczeństwa wtryskarki IMM muszą być ZAMKNIĘTE, dla obsługi wtrysku tworzywa sztucznego. Sygnał musi stanowić wynik serii styków bramy bezpieczeństwa wtryskarki (patrz EN 201: Bezpieczeństwo maszyn do formowania tworzyw sztucznych.) Sygnał musi być odizolowany od wszystkich innych sygnałów.	19, 20
E-Stop kanału 1 wtryskarki IMM	X		Po uruchomieniu urządzenia zatrzymania awaryjnego wtryskarki IMM styk przełącznika zostanie OTWARTY. Urządzenie/wyłącznik bezpieczeństwa w pozycji OTWARTEJ powoduje awaryjne zatrzymanie wszystkich ruchów wtryskarki IMM. Sygnał musi być odizolowany od wszystkich innych sygnałów.	21, 22
E-Stop kanału 2 wtryskarki IMM	X		Po uruchomieniu urządzenia zatrzymania awaryjnego wtryskarki IMM styk przełącznika zostanie OTWARTY. Urządzenie/wyłącznik bezpieczeństwa w pozycji OTWARTEJ powoduje awaryjne zatrzymanie wszystkich ruchów wtryskarki IMM. Sygnał musi być odizolowany od wszystkich innych sygnałów.	23, 24
24V DC z regulatora temperatury		х	Poziom referencyjny WYSOKI z urządzenia ASC, dla wyjść przekaźników z wtryskarki IMM.	25
Wejście konfigurowalne 1		х	Wejście konfigurowalne przy użyciu oprogramowania.	26 (25)
Wejście konfigurowalne 2		Х	Wejście konfigurowalne przy użyciu oprogramowania.	27 (25)
Wejście konfigurowalne 3		х	Wejście konfigurowalne przy użyciu oprogramowania.	28 (25)
Wejście konfigurowalne 4		х	Wejście konfigurowalne przy użyciu oprogramowania.	29 (25)
Wejście konfigurowalne 5		Х	Wejście konfigurowalne przy użyciu oprogramowania.	30 (25)
Wejście konfigurowalne 6		Х	Wejście konfigurowalne przy użyciu oprogramowania.	31 (25)
0VDC regulatora temperatury		X	Odniesienie do wtyku 25 urządzenia ASC dla funkcji testowych. W razie potrzeby służy również do pozyskiwania wyjść cyfrowych z wtryskarki IMM.	32



Tabela 2-3 Lokalizacje i opisy wtyków złącza P0-X201

Nazwa sygnału	Bezpie- czeństwo	Operacja	Opis	Wtyk +P0-X201
Wyjście konfigurowalne 9 (styk izolowany)		Х	Wyjście konfigurowalne przy użyciu oprogramowania (izolowany styk beznapięciowy).	1, 2
Wyjście konfigurowalne 10 (styk izolowany).		Х	Wyjście konfigurowalne przy użyciu oprogramowania (izolowany styk beznapięciowy).	3, 4
Wyjście konfigurowalne 11 (styk izolowany).		Х	Wyjście konfigurowalne przy użyciu oprogramowania (izolowany styk beznapięciowy).	5, 6
Wyjście konfigurowalne 12		х	Wyjście konfigurowalne przy użyciu oprogramowania.	7 (X200:5)
Wyjście konfigurowalne 13		х	Wyjście konfigurowalne przy użyciu oprogramowania.	8 (X200:5)
Wyjście konfigurowalne 14		Х	Wyjście konfigurowalne przy użyciu oprogramowania.	9 (X200:5)
Wyjście konfigurowalne 15		х	Wyjście konfigurowalne przy użyciu oprogramowania.	10 (X200:5)
Brak połączenia			Obecnie brak połączenia.	11-16
Wejście konfigurowalne 7		х	Wejście konfigurowalne przy użyciu oprogramowania.	17 (X200:25)
Wejście konfigurowalne 8		Х	Wejście konfigurowalne przy użyciu oprogramowania.	18 (X200:25)
Wejście konfigurowalne 9		Х	Wejście konfigurowalne przy użyciu oprogramowania.	19 (X200:25)
Wejście konfigurowalne 10		Х	Wejście konfigurowalne przy użyciu oprogramowania.	20 (X200:25)
Wejście konfigurowalne 11		х	Wejście konfigurowalne przy użyciu oprogramowania.	21 (X200:25)
Wejście konfigurowalne 12		х	Wejście konfigurowalne przy użyciu oprogramowania.	22 (X200:25)
Wejście konfigurowalne 13		х	Wejście konfigurowalne przy użyciu oprogramowania.	23 (X200:25)
Wejście konfigurowalne 14		Х	Wejście konfigurowalne przy użyciu oprogramowania.	24 (X200:25)
Wejście konfigurowalne 15		Х	Wejście konfigurowalne przy użyciu oprogramowania.	25 (X200:25)



Nazwa sygnału	Bezpie- czeństwo	Operacja	Opis	Wtyk +P0-X201
Wejście konfigurowalne 16		Х	Wejście konfigurowalne przy użyciu oprogramowania.	26 (X200:25)
Wejście konfigurowalne 17		Х	Wejście konfigurowalne przy użyciu oprogramowania.	27 (X200:25)
Wejście konfigurowalne 18		Х	Wejście konfigurowalne przy użyciu oprogramowania.	28 (X200:25)
Wejście konfigurowalne 19		Х	Wejście konfigurowalne przy użyciu oprogramowania.	29 (X200:25)
Wejście konfigurowalne 20		Х	Wejście konfigurowalne przy użyciu oprogramowania.	30 (X200:25)
Wejście konfigurowalne 21		Х	Wejście konfigurowalne przy użyciu oprogramowania.	31 (X200:25)
Wejście konfigurowalne 22		Х	Wejście konfigurowalne przy użyciu oprogramowania.	32 (X200:25)

Tabela 2-3 Lokalizacje i opisy wtyków złącza P0-X201 (kontynuacja)

2.11.3 Sygnały bezpieczeństwa

Wszystkie panele sterowania wtryskarki IMM muszą być wyposażone w wyłącznik awaryjny (E-STOP). Przycisk E-STOP jest umieszczony z przodu urządzenia ASC (patrz Rysunek 2-11). Jego funkcją jest działanie jako część obwodu E-Stop wtryskarki IMM. Przycisk E-STOP urządzenia ASC jest wyposażony w dwa izolowane, normalnie zamknięte kanały sygnałowe, które są podłączone do wtyków 1/2 (kanał 1) i 3/4 (kanał 2) złącza X200. (Patrz Tabela 2-2 dla lokalizacji wtyków X200 lub sprawdzić schemat elektryczny, jeśli urządzenie ASC jest wyposażone w określony przez klienta interfejs wtryskarki IMM). Przycisk E-STOP jest monitorowany w oprogramowaniu urządzenia ASC i po naciśnięciu wywołuje alarm na ekranie Interfejs między operatorem a maszyną (HMI).



Rysunek 2-11 Przycisk zatrzymania awaryjnego



Jeśli regulator temperatury jest używany w trybie bench, przycisk E-STOP jest podłączony do obwodu E-STOP urządzenia ASC. Odizolowany od wtryskarki IMM przycisk E-STOP powoduje awaryjne zatrzymanie urządzenia ASC po jego naciśnięciu. W przypadku pracy w trybie bench zamiast kabla -W-X200 w złączu X200 jest zainstalowana wtyczka trybu bench (patrz Rysunek 2-12).



Rysunek 2-12 Wtyczka trybu bench

Istnieją dwa sygnały bezpieczeństwa, które wtryskarka IMM musi dostarczyć do urządzenia ASC:

- E-STOP sygnał jest wysyłany przez wtryskarkę IMM w przypadku gdy:
 - Zostanie uruchomiony przycisk E-STOP urządzenia ASC; lub
 - Zostanie uruchomiony inny przycisk E-STOP wtryskarki
- Otwarte bramy bezpieczeństwa sygnał jest wysyłany przez wtryskarkę IMM po otwarciu bram bezpieczeństwa.

W urządzeniu ASC sygnały E-STOP i bramy bezpieczeństwa są podłączone do dwóch izolowanych kanałów i przekaźników bezpieczeństwa (-K1 i -K2) ze złącza X200 (patrz Tabela 2-2 lub schemat elektryczny w celu uzyskania opisów). Sygnały te muszą być od siebie elektrycznie odizolowane. Sygnały E-STOP i bram bezpieczeństwa muszą być zwykle w stanie obwodu zamkniętego (stan niezabezpieczony podczas pracy maszyny). W przypadku usterki obwodu bezpieczeństwa (otwarty obwód, przerwany przewód, odłączony kabel) system domyślnie przechodzi do stanu bezpiecznego (brak ruchu wtryskarki IMM).

Uruchomienie jednego z dwóch sygnałów bezpieczeństwa (obwód zostaje otwarty) powoduje otwarcie przekaźnika bezpieczeństwa obwodu. Spowoduje to zatrzymanie systemu serwomechanizmów i wszelkich ruchów silnika.

Przekaźniki bezpieczeństwa są wyposażone w styki zwalniane natychmiast i styki zwalniane czasowo. Styki zwalniane natychmiast informują układ logiczny sterowania, że wystąpił stan zatrzymania E-STOP lub otwarcie bram bezpieczeństwa. System serwomechanizmów jest wyposażony w funkcję integracji bezpieczeństwa bezpiecznego wyłączenia momentu (STO), która uruchamia się po otwarciu styków czasowych. Funkcja STO zatrzymuje sterowanie jednostką mocy systemu serwomechanizmów i zapobiega wszelkim możliwym niebezpiecznym ruchom osi.



Styki czasowe są ustawione na 0,6 sekundy, aby zapewnić wystarczający czas na zatrzymanie wszystkich osi, zanim użytkownik zbliży się do jakiegokolwiek niebezpiecznego ruchu w obszarze formy.

Układ logiczny urządzenia ASC wraz z ustawianymi przez użytkownika opcjami reakcji na błąd na ekranie Ustawienia osi kontroluje, czy oś:

- Kończy swój ostatni ruch
- Wykonuje szybkie kontrolowane zatrzymanie w dostępnym czasie zatrzymania
- Zatrzymuję sie swobodnie bez pomocy systemu serwomechanizmów

Informacje na temat ekranu Ustawienia osi można znaleźć w Sekcja 7.4.

Ustawiony czas 0,6 sekundy jest sprawdzany przez układ logiczny regulatora temperatury za każdym razem, gdy uruchamiany jest przekaźnik bezpieczeństwa. Ekran ASC wyświetla alarm, jeśli godzina nie jest ustawiona prawidłowo. Nie można zmienić sprawdzania czasu co 0,6 sekundy.

Integrator systemu musi upewnić się, że czas 0,6 sekundy jest krótszy niż czas dostępu do ewentualnego ruchu niebezpiecznego. Konieczne może być zastosowanie większej liczby urządzeń lub bram bezpieczeństwa między użytkownikiem a obszarem formy.

System sygnału bezpieczeństwa urządzenia ASC jest ustawiony na dwukanałową konfigurację sygnału, aby spełnić normy "EN ISO 13849-1 Kategoria bezpieczeństwa 3, Poziom wydajności d".

Można zmienić obwód bezpieczeństwa, jeśli po zakończeniu analizy ryzyka związanego z bezpieczeństwem integrator systemu uzna, że jednokanałowa konfiguracja sygnału jest wystarczająca dla systemu. Aby zmienić dwukanałową konfigurację sygnału na jednokanałową należy wykonać następujące kroki (patrz Rysunek 2-13):

1. Przesunąć przełącznik 3 na przekaźnikach bezpieczeństwa -K1 i -K2 w lewą pozycję (patrz Rysunek 2-13 i Rysunek 2-14).

Jeśli przełącznik zostanie przesunięty, gdy zasilanie regulatora temperatury jest włączone, przekaźnik bezpieczeństwa wykryje, że dokonano zmiany w ustawieniach przekaźnika, a górna dioda elektroluminescencyjna (LED) będzie naprzemiennie świecić na zielono i żółto. Oznacza to, że zmiana została wprowadzona, ale nie została jeszcze potwierdzona lub zaakceptowana.





Rysunek 2-13 Diody LED, przełączniki i przycisk przekaźników bezpieczeństwa -K1 i -K2 (przedstawiono konfigurację dwukanałową)

- 2. Jeśli zmiana przełącznika w krok 1 została zakończona przy wyłączonym zasilaniu regulatora temperatury, włączyć zasilanie regulatora temperatury i przejść do krok 3. W przeciwnym razie, przekaźniki bezpieczeństwa muszą zostać przełączone w tryb konfiguracji, aby zaakceptować zmiany. Aby przełączyć przekaźniki w tryb konfiguracji należy wykonać jedno z poniższych działań.
 - Przełączyć zasilanie regulatora temperatury (odłączyć, a następnie włączyć zasilanie).
 - Nacisnąć i przytrzymać przycisk Ustaw/Resetuj [Set/Reset] (3 do 4 sekund) z przodu przekaźników (patrz Rysunek 2-13), aż diody LED zgasną, a następnie zwolnić przycisk.

W trybie konfiguracji cztery diody LED będą teraz migać na żółto, wskazując cztery pozycje ustawień przełącznika. Jeśli dioda LED jest wyłączona, oznacza to, że przełącznik znajduje się w lewej pozycji. Jeśli dioda LED jest podświetlona na żółto, oznacza to, że przełącznik znajduje się w pozycji Prawej.

- 3. Aby potwierdzić zmiany, przy migających na żółto diodach LED (wskazujących pozycje przełączników), nacisnąć i przytrzymać przycisk Ustaw/Resetuj [Set/Reset] (3 do 4 sekund) z przodu przekaźników (patrz Rysunek 2-13), aż diody LED przestaną migać, a następnie zwolnić przycisk. Górna dioda LED będzie teraz podświetlona na zielono. Oznacza to, że zmiany zostały zaakceptowane. 2. i 3. dioda LED będą zgaszone (system w stanie zabezpieczonym) lub zielone (system w stanie niezabezpieczonym). Teraz następuje powrót do normalnego działania przekaźnika.
- 4. Podłączyć sygnał kanału 2 do przekaźnika bezpieczeństwa:
 - Dla zatrzymania E-STOP, podłączyć -X200:23 do -X200:24
 - Aby otworzyć bramy bezpieczeństwa, podłączyć -X200:19 do -X200:20





Rysunek 2-14 Konfiguracje dwukanałowych i jednokanałowych obwodów bezpieczeństwa

2.11.4 Sygnał bezpieczeństwa i brak wpływu zasilania na osie serwomechanizmu

Wpływ sygnału E-STOP lub sygnału otwarciu bram bezpieczeństwa na osie serwomechanizmu można ustawić na:

- Zatrzymanie swobodne bez pomocy systemu serwomechanizmów
- Kontrolowane zatrzymanie przy użyciu regulowanego limitu siły zatrzymania na osi.

UWAGA: W przypadku nagłego wyłączenia zasilania kontrolowane zatrzymanie przy użyciu regulowanego limitu siły zatrzymania na osi nie jest możliwe do wykonania.

UWAGA: Ustawienia Reakcja na błąd można pominąć lub zignorować podczas niektórych rozruchów. Ważne jest, aby integrator i użytkownik skonfigurowali je prawidłowo dla danego zastosowania. Domyślne ustawienia "Wyłączenie serwomechanizmu" mogą nie być odpowiednie.

Integrator systemu musi upewnić się, że opcje zatrzymania siłownika są odpowiednie dla każdej osi. Wybierając opcję zatrzymania należy rozważyć w jaki sposób każdy siłownik jest wykorzystywany w mechanicznym działaniu wtryskarki IMM. Opcje zatrzymania mogą być inne, jeśli siłownik obsługuje połączenia, śruby, paski, koła pasowe lub inne mechanizmy. Limit siły zatrzymania musi być ustawiony wystarczająco nisko, aby upewnić się, że nie dojdzie do uszkodzenia mechanicznych części osi.


Aby ustawić oś tak, aby swobodnie zatrzymała się bez pomocy systemu serwomechanizmów należy wykonać następujące kroki:

- 1. Przejść do ekranu Ustawienia osi (patrz Sekcja 7.4).
- 2. Wybrać oś na pasku wyboru osi (patrz Sekcja 7.1.2).
- **3.** Na ekranie Ustawienia osi, w obszarze Reakcja na błąd [Fault Reaction] ustawić wartość pola **Inne usterki [Other faults]** na **Wyłączyć serwomechanizm [Disable Servo]** (patrz Rysunek 2-15).

FAULT REACTION	
Position Deviation Fault	Disable Servo
Other Faults	Disable Servo
Fault On Other Axis	Disable Servo
Stopping Force Limit	0.00 kN

Rysunek 2-15 Ustawić oś na spowolnienie do zatrzymania

- 1. Przejść do ekranu Ustawienia osi (patrz Sekcja 7.4).
- 2. Wybrać oś na pasku wyboru osi (patrz Sekcja 7.1.2).
- **3.** Na ekranie Ustawienia osi, w obszarze Reakcji na błąd ustawić wartość pola **Inne usterki** na **Zatrzymanie przy limicie siły [Stop at Force Limit]** (patrz Rysunek 2-16).
- 4. Ustawić pole Limit siły zatrzymania [Stopping Force Limit] na odpowiednie ograniczenie siły.

FAULT REACTION	
Position Deviation Fault	Disable Servo
Other Faults	Stop At Force Limit
Fault On Other Axis	Disable Servo
Stopping Force Limit	1.50 kN

Rysunek 2-16 Ustawić oś na regulowane zatrzymanie



2.12 Połączenia EtherCAT

Lokalizacje złączy wejściowych/wyjściowych [In/Out] EtherCAT znajdują się z tyłu regulatora temperatury, powyżej złączy X200/201 (patrz Rysunek 2-17). Moduł wyświetlacza interfejsu użytkownika łączy się ze złączem wejściowym [In] EtherCAT. Złącze wyjściowe [Out] EtherCAT służy do podłączania innych przyrządów urządzenia Altanium.



Rysunek 2-17 Połączenia EtherCAT

2.13 Połączenia siłownika (oś)

Lokalizacje złączy kabli siłownika znajdują się z tyłu i na dole regulatora temperatury (patrz Rysunek 2-18). Jeśli regulator temperatury posiada złącza dla maksymalnie sześciu siłowników i systemu UltraSync-E, złącza osi 1-6 są umieszczone od lewej do prawej strony. Złącze systemu UltraSync-E znajduje się po prawej stronie. Informacje na temat systemu UltraSync-E można znaleźć w Podręczniku użytkownika systemu UltraSync-E.



Rysunek 2-18 Połączenia siłownika (oś)



2.14 Połączenia zasilania i regulacji temperatury wyświetlacza

Kabel zasilania modułu wyświetlacza interfejsu użytkownika znajduje się z tyłu regulatora temperatury, w lewym górnym rogu (patrz Rysunek 2-19). Wejściowy port komunikacyjny jest używany, jeśli komputer główny kontroluje temperaturę procesu formowania gorącokanałowego. Wyjściowy port komunikacyjny służy do połączenia z innym komputerem głównym urządzenia Altanium dla dodatkowej kontroli temperatury.



Rysunek 2-19 Połączenia zasilania i regulacji temperatury wyświetlacza

2.15 Uruchamianie urządzenia ASC

2.15.1 Przed podłączeniem zasilania

1. Upewnić się, że koła urządzenia ASC są zablokowane, aby nie mogło się poruszać.



UWAGA!

Należy upewnić się, że pokrywa filtra powietrza lub wyloty powietrza nie są zablokowane. Jeśli przepływ powietrza jest niewystarczający, może dojść do uszkodzenia urządzenia ASC.

- 2. Należy upewnić się, że pokrywa filtra powietrza z tyłu urządzenia ASC nie jest zablokowana, patrz Rysunek 1-1. Usunąć wszystkie materiały wokół pokrywy filtra powietrza, aby zapewnić dobry przepływ powietrza do filtra powietrza.
- **3.** Upewnić się, że kable są poprowadzone wzdłuż gładkich powierzchni, a nie ostrych krawędzi. Należy upewnić się, że personel nie może potknąć się o kable. W razie potrzeby należy użyć odpowiednich torów kablowych.
- **4.** Podczas rozmieszczania kabli, które nie będą przenoszone należy upewnić się, że promień gięcia kabla jest nie mniejszy niż czterokrotność średnicy kabla.



- **5.** Podczas rozmieszczania kabli, które będą stale przenoszone należy upewnić się, że promień gięcia kabla jest nie mniejszy niż 7,5 średnicy kabla.
- 6. Należy upewnić się, że kable są prawidłowo podłączone i nie są poluzowane.
- **7.** Upewnić się, że przewód uziemiający jest prawidłowo podłączony między urządzeniem ASC a źródłem zasilania elektrycznego.
- 8. Gdy główny wyłącznik sieciowy urządzenia ASC znajduje się w pozycji wyłączonej [Off], upewnić się, że moc urządzenia ASC mieści się w określonych granicach mocy. Moc mierzona jest między głównym wyłącznikiem sieciowym a źródłem zasilania.
- **9.** Należy upewnić się, że personel nie przeprowadza konserwacji urządzenia ASC.
- **10.** Należy upewnić się, że wszystkie narzędzia zostały usunięte z obszaru.
- **11.** Należy upewnić się, że podłogi są czyste.

2.15.2 Podłączanie zasilania urządzenia ASC

- 1. Ustawić główny wyłącznik sieciowy (patrz Rysunek 2-1) w pozycji ON [WŁĄCZONY].
- **2.** Ustawić urządzenie ASC.
 - Wybrać silnik
 - Ustawić limit siły zachowawczej
 - Ustawić prędkość siły zachowawczej
- 3. Wykonać test każdego siłownika przy niskiej prędkości (jog) i upewnić się, że:
 - Wszystkie osie są prawidłowo podłączone
 - Obrót wszystkich osi jest prawidłowy
 - Wszystkie połączenia mechaniczne, paski, śruby itp. działają prawidłowo.
 - Można sterować silnikiem każdej osi
 - Wyłączniki krańcowe działają prawidłowo
- **4.** Upewnić się, że urządzenie ASC zatrzymuje się po naciśnięciu przycisku E-stop urządzenia ASC lub wtryskarki IMM.
- **5.** Upewnić się, że urządzenie ASC zatrzymuje się, gdy zostanie otwarta osłona lub brama zabezpieczająca.

Informacje na temat rozwiązywania problemów i błędów można znaleźć w Załącznik B.



Rozdział 3 Interfejs użytkownika urządzenia Altanium

Ten rozdział zawiera informacje niezbędne do obsługi interfejsu serworegulatora Altanium (ASC).

3.1 Interfejs użytkownika

Interfejs użytkownika urządzenia Altanium jest wyposażony w kolorowy wyświetlacz LCD o wysokiej rozdzielczości działający na zasadzie ekranu dotykowego. Dzięki wysokiej rozdzielczości i szerokokątnemu polu widzenia, 19-calowy wyświetlacz jest dobrze widoczny, nawet w mniej niż zadowalających warunkach oświetleniowych.

Ekran dotykowy służy do wyboru elementów ekranu i zmiany wartości zadanych w interfejsie użytkownika urządzenia Altanium. W pozostałych rozdziałach tego podręcznika wyświetlacz ten nazywany jest wyświetlaczem urządzenia Altanium.

Przyciski ekranowe są wyposażone w grafikę i tekst ułatwiające identyfikację powiązanej z nimi funkcji ekranu.

Aby otworzyć ekran lub wybrać element należy dotknąć przycisku lub elementu ekranowego opuszkiem palca.



UWAGA!

Narażenie mechaniczne – ryzyko uszkodzenia sprzętu. Używać palca do obsługi ekranu dotykowego. Do ekranu dotykowego nie wolno przykładać śrubokręta, długopisu ani innego narzędzia, ponieważ może to uszkodzić ekran dotykowy.

3.2 Ekran Startowy

Z ekranu Startowy serworegulatora Altanium można przejść do wszystkich innych ekranów w systemie. Aby powrócić do ekranu Startowy z innego ekranu systemowego należy dotknąć przycisku Startowy [Home] w nagłówku systemu.

Ekran Startowy składa się z trzech sekcji: nagłówka, stopki i obszaru wyboru ekranów systemowych (patrz Rysunek 3-1). Nagłówek zawiera przyciski trybu sterowania, przyciski nawigacyjne i pole statusu systemu. Stopka zawiera przyciski alarmowe oraz przyciski zarządzania systemem i ustawieniami użytkownika. Data i godzina są wyświetlane po prawej stronie stopki.

Obszar opcji ekranu systemowego zawiera przyciski, które otwierają wszystkie ekrany niezbędne do ustawienia konfiguracji parametrów oraz do obsługi i monitorowania wszystkich zainstalowanych urządzeń systemu ASC.





Rysunek 3-1 Urządzenie Altanium Matrix5 z ekranem Startowym serworegulatora

Przyciski trybu sterowania (rozwijane)
 Pole statusu systemu
 Przyciski nawigacyjne
 Opcje ekranów systemowych
 Przyciski alarmowe
 Przyciski zarządzania systemem i ustawieniami użytkownika
 Nagłówek ekranu
 Stopka ekranu

3.2.1 Przyciski i wskaźniki nagłówka/stopki

Na ekranie urządzenia Altanium jest nagłówek ekranu i stopka, które są widoczne na każdym ekranie w systemie. Poniższe sekcje zawierają informacje na temat przycisków i wskaźników w nagłówku i stopce.

3.2.1.1 Przyciski trybów sterowania

Przyciski trybów sterowania umożliwiają zmianę trybów usług zainstalowanych na regulatorze temperatury. W przypadku systemu ASC przyciski trybu serwomechanizmów umożliwiają użytkownikowi przełączanie między trybem wyłączonym a włączonym, a także wyłączenie systemu serwomechanizmów. Patrz Tabela 3-1.

Przycisk	Opis
	Uruchomienie [Engage] Aktywuje tryb uruchomienia, w którym serwomechanizmy są sterowane przez sygnały wewnętrzne i wejścia zdalne.
	Zatrzymanie [Disengage] Aktywuje tryb Zatrzymanie, w którym serwomechanizmy są sterowane przez użytkownika za pomocą interfejsu użytkownika urządzenia ALTANIUM.
	Wyłączenie [Disable] Wyłącza system serwomechanizmów.

Tabela 3-1 Przyciski trybów sterowania serwomechanizmem

W przypadku, gdy na regulatorze temperatury użytkownika urządzenia Altanium zainstalowane są inne usługi, widoczne będą przyciski trybu sterowania dla tych usług. Inne usługi, które można zainstalować w systemie ASC użytkownika przedstawiono w Tabela 3-2 wraz z opcjami trybu.

Tabela 3-2Usługi regulatora temperatury Altanium

Usługi	Tryby
Elementy sterujące temperaturą	Stop, start, tryb gotowości i przyspieszenie
UltraSync-E	Uruchomienie, zatrzymanie i wyłączenie.
Sekwenser	Automatyczny, ręczny i wyłączony. UWAGA: Sekwenser jest dostępny we wszystkich systemach ASC. Jeśli przyciski rozwijane trybu sekwensera nie są widoczne na ekranie Startowym urządzenia ASC, można aktywować sekwenser na ekranie Opcje sekwensera. Patrz Sekcja 8.6.



3.2.1.2 Pole statusu systemu

To pole zapewnia szybkie wskazanie statusu systemu. Patrz Tabela 3-3.

Tabela 3-3 Wskaźniki pola statusu systemu

Wskaźnik	Opis
0	Temperatura Używany w systemach ASC z kontrolą temperatury systemu gorącokanałowego.
Husky IMS	Nazwa firmy [Company Name] Można to zmienić na ekranie Główne w Ustawieniach systemu. Patrz Sekcja 5.1.
Running	Tryb systemu [System Mode] Używany w systemach ASC z kontrolą temperatury systemu gorącokanałowego. Należy sprawdzić listę trybów systemu w Podręczniku użytkownika urządzenia Altanium Matrix 5.
00:00:00	Programator systemowy [System Timer] Przedstawia wartość programatora.

3.2.1.3 Przyciski nawigacyjne

Przyciski te służą do wyświetlania ekranu Startowy, przechodzenia do przodu/do tyłu po opcjach ekranów i wybierania z listy skonfigurowanych produktów. Patrz Tabela 3-4.

Tabela 3-4 Przyciski i wskaźniki nawigacyjne

Opis
/stecz [Back]
otknąć tego przycisku, aby wyświetlić ekran, który był wyświetlany cześniej (maksymalnie 10 ekranów wstecz).
WAGA: Ekran Startowy nie jest uwzględniany w historii nawigacji.
o przodu [Forward]
otknąć tego przycisku, aby wyświetlić następny ekran (maksymalnie 0 ekranów do przodu).
WAGA: Ekran Startowy nie jest uwzględniany w historii nawigacji.



Tabela 3-4	Przyciski i wskaźniki nawigacyjne (kontynuacja)
------------	---

Przycisk	Opis
	Startowy [Home] Dotknąć tego przycisku, aby wyświetlić ekran Startowy.
	Szybka nawigacja [Quick Navigation] Dotknięcie tego przycisku spowoduje wyświetlenie widoku rozwijanej listy przycisków produktów skonfigurowanych dla systemu użytkownika (przycisk I/O będzie zawsze widoczny).

3.2.1.4 Przyciski alarmowe

Przyciski Alarmy służą do zatrzymania sygnału dźwiękowego alarmu, kasowania alarmów i wyświetlania ekranu Alarmy. Patrz Tabela 3-5.

Tabela 3-5Przyciski alarmowe

Przycisk	Opis
■ ×	Wyciszenie sygnału dźwiękowego [Silence Horn] Dotknąć tego przycisku, aby zatrzymać sygnał dźwiękowy alarmu.
	Reset alarmu [Alarm Reset] Dotknąć tego przycisku, aby wykasować stan alarmowy.
12:02:50 TwinCAT: Simulation Mode Active	Status alarmu [Alarm Status] Dotknąć tego przycisku, aby wyświetlić ekran Alarmy. Wyświetlany jest czas i opis najważniejszych działających alarmów. Podczas stanu alarmowego ikona trójkąta (ostrzeżenie [Warning]) zmienia kolor na żółty, a tło przycisku miga na czerwono.

3.2.1.5 Przyciski zarządzania systemem i ustawieniami użytkownika

Przyciski zarządzania systemem i ustawieniami użytkownika służą do logowania użytkownika, ustawienia formy, konfiguracji drukowania, wyboru języka i pomocy systemowej urządzenia Altanium. Patrz Tabela 3-6.

Tabela 3-6 Przyciski zarządzania systemem i ustawieniami użytkowni
--

Przycisk	Opis
	Zaloguj/wyloguj [Log In/Log Out]
hmiadministrator	Ten przycisk służy do logowania i wylogowania się z systemu Altanium. Przycisk pokazuje imię i nazwisko aktualnie zalogowanego użytkownika.
	Informacje o ustawieniach formy [Mold Setup Info]
None None	Ten przycisk pokazuje załadowaną formę i powiązany folder formy. Górne słowo na przycisku to nazwa folderu formy. Dolne słowo stanowi nazwę pliku ustawienia formy. Dotknąć tego przycisku, aby wyświetlić ekran Ustawienia formy.
?	Pomoc [Help]
	Dotknąć tego przycisku, aby uruchomić przeglądarkę przenośnego formatu dokumentów (PDF) i wyświetlić na ekranie Podręcznik użytkownika regulatora temperatury.
	Wydruk [Print]
	Dotknąć tego przycisku, aby wyświetlić okno dialogowe drukowania zawierające dostępne opcje drukowania.
	Wybór języka [Language Selection]
	Dotknąć tego przycisku, aby wyświetlić i wybrać dostępne języki ekranu.

3.2.2 Przyciski wyboru ekranów systemowych

Obszar wyboru ekranu systemowego na ekranie Startowym umożliwia otwarcie wszystkich ekranów konfiguracji parametrów i monitorowania w systemie. W przypadku wolnostojącego urządzenia ASC przyciski wyboru ekranu systemowego są podzielone na trzy grupy:

- Serworegulator
- Wspólne
- Ekrany konfiguracji systemu

W przypadku urządzenia ASC z zainstalowanym systemem UltraSync-E dołączona jest grupa przycisków ekranowych systemu UltraSync-E. Należy sprawdzić Podręcznik użytkownika systemu UltraSync-E.

W przypadku systemu ASC z kontrolą temperatury systemu gorącokanałowego dołączone są dwie grupy regulatorów temperatury i przycisków monitorujących:

- Widoki kontroli temperatury
- Kontrola temperatury

UWAGA: Aby uzyskać informacje na temat systemów ASC z kontrolą temperatury systemu gorącokanałowego należy zapoznać się z Podręcznikiem użytkownika urządzenia Altanium Matrix5.

Poniższe sekcje identyfikują przyciski ekranowe dla każdej grupy.

3.2.2.1 Przyciski sterowania serwomechanizmem

Przyciski **Sterowania serwomechanizmem [Servo Controller]** zapewniają dostęp do wszystkich ekranów używanych do ustawiania konfiguracji serwomechanizmów i monitorowania ich działania. Aby uzyskać więcej informacji należy sprawdzić Rozdział 7.

Przycisk	Opis
	UltraSync-E Użyć ekranu Startowego systemu UltraSync-E do monitorowania i sterowania systemem UltraSync-E, o ile jest zainstalowany. Informacje o systemie UltraSync-E można znaleźć w Podręczniku użytkownika systemu UltraSync-E.
1	Sterowanie serwomechanizmem [Servo Control] Ekran sterowania serwomechanizmem służy do ustawienia i kalibracji osi, konfiguracji sygnału, ustawienia i wyświetlania profili ruchu oraz innych ustawień. Aby uzyskać informacje na temat ekranu Sterowanie serwomechanizmem patrz Rozdział 7.
	Sekwenser Ekran sekwensera służy do ustawiania operacji otwarcia i zamknięcia każdej bramy zaworu za pomocą różnych typów sygnałów, powiązanych z nimi konfiguracji i opóźnień czasowych. Aplikacji sekwensera można również użyć do wyzwalania operacji bramy zaworu. Aby uzyskać informacje na temat ekranu Sekwenser patrz Rozdział 8.

Tabela 3-7	Przyciski konfiguracji systemu
------------	--------------------------------

3.2.2.2 Przyciski wspólne

Przyciski **Wspólne [Common]** służą do obsługi alarmów, historii zdarzeń oraz wyświetlania wartości docelowych, trendów i historii procesu. Patrz Tabela 3-8.



Przycisk	Opis		
	Alarmy [Alarms] Ekran Alarmy umożliwia wyświetlenie wszystkich występujących błędów. Aby uzyskać więcej informacji należy sprawdzić Rozdział 10.		
	Historia zdarzeń [Event History] Ekran Historia zdarzeń służy do wyświetlenia wcześniejszych alarmów, ostrzeżeń, zmian wartości zadanych, zmian ustawień, uruchomienia interfejsu HMI i zdarzeń operacyjnych, które nie są zgodne z określonymi warunkami. Aby uzyskać więcej informacji należy sprawdzić Rozdział 10.		
31	Monitorowanie procesów [Process Monitoring]Ekran Monitorowanie procesu służy do wyświetlania wykresów trendówi historii, wprowadzania docelowych ustawień strefy i innych specyfikacji.Aby uzyskać więcej informacji należy sprawdzić Rozdział 11.		
	Monitor cyklu [Cycle Monitor]Ekran Monitor cyklu służy do wyświetlania określonych krzywych, któremogą pomóc w rozwiązywaniu problemów z procesem użytkownika.Aby uzyskać więcej informacji należy sprawdzić Sekcja 11.5.		

Tabela 3-8 Przyciski wspólne

3.2.2.3 Przyciski konfiguracji systemu

Przyciski **Konfiguracja systemu [System Configuration]** zapewniają dostęp do ekranów ustawienia systemu, ustawienia formy oraz do ustawiania cyfrowych wejść i wyjść między urządzeniem ASC i wtryskarką IMM. Patrz Tabela 3-9.

 Tabela 3-9
 Przyciski konfiguracji systemu

Przycisk	Opis		
	Ustawienia systemu [System Setup]		
	Ekran Ustawienia systemu służy do wyboru opcji użytkownika, zarządzania ustawieniami użytkownika, zabezpieczenia ekranu i wyboru sieci. Aby uzyskać informacje na temat ekranu Ustawienia systemu należy sprawdzić Rozdział 5.		
	Pliki [Files]		
	Ekran Pliki służy do przechowywania i pracy z plikami, takimi jak konfiguracje form, obrazy, dokumenty i raporty. Aby uzyskać informacje na temat ekranu Ustawienia formy należy sprawdzić Rozdział 6.		
	1/0		
	Ekrany I/O służą do monitorowania statusu i ustawiania wejść cyfrowych, wyjść cyfrowych, sygnałów konfigurowalnych i sygnałów bezpieczeństwa przesyłanych między urządzeniem ASC a wtryskarką IMM. Aby uzyskać informacje na temat ekranów I/O patrz Rozdział 9.		



3.2.2.4 Widoki kontroli temperatury (systemy zintegrowane)

Obszar Widok kontroli temperatury [Temperature Control Views] na ekranie umożliwia wyświetlanie danych strefy w różnych formatach. Dotknąć przycisku widoku, aby otworzyć powiązany ekran widoku.

W tym obszarze znajduje się wybór ekranu Szybkie ustawienia.

Opisy różnych widoków i szybkiego ustawienia są podane w Tabela 3-10.

UWAGA: Więcej informacji na temat elementów sterujących temperaturą w systemie zintegrowanym i Widoków kontroli temperatury można znaleźć w Podręczniku użytkownika urządzenia Altanium Matrix5.

Tabela 3-10Widoki kontroli temperatury

Przycisk	Opis			
	Widok Neo [Neo View] Ekran Neo View przedstawia ikonę dla każdej strefy temperatury w formie. Ikony przedstawiają temperaturę strefy, wartość zdaną temperatury, procent mocy wyjściowej, napięcie i inne informacje.			
C C Zana 1	Widok wielu grup [Multi Group View] Ekran Widok wielu grup zawiera strefy podzielone na grupy i umożliwia indywidualne sterowanie każdą z nich.			
	Widok graficzny [Graphical View] Ekran Widok graficzny przedstawia graficzne reprezentacje danych strefy.			
Zone 1 173: 1.30 Zone 2 177: 1.30 Zone 8 175: 1.30 Zone 8 175: 1.30 Zone 8 175: 3.30 Zone 9 175: 3.30 Zone 6 175: 3.30 Zone 6 175: 3.30	Widok tekstowy [Text View] Ekran Widok tekstowy wyświetla tekstowe informacje na temat danych strefy.			
	Widok obrazu formy [Mold Picture View] Ekran Widok obrazu formy przedstawia obraz/grafikę układu formy lub systemu gorącokanałowego. Plik obrazu jest importowany przez użytkownika.			
	Szybkie ustawienia [Quick Set] Ekran Szybkie ustawienia służy do tworzenia i nazywania grup stref, ustawiania temperatur i limitów według stref oraz wielu innych konfiguracji. Więcej informacji na temat konfiguracji Szybkie ustawienia można znaleźć w Podręczniku użytkownika urządzenia Altanium Matrix5.			



3.2.2.5 Kontrola temperatury (systemy zintegrowane)

Obszar Kontrola temperatury na ekranie umożliwia diagnostykę formy, konfigurację etapów strefy, wyświetlanie danych dotyczących akumulacji energii i kosztów i nie tylko. Tabela 3-11 zawiera opis ekranów w tej sekcji.

UWAGA: Więcej informacji na temat elementów sterujących temperaturą w systemie zintegrowanym można znaleźć w Podręczniku użytkownika urządzenia Altanium Matrix5.

Przycisk	Opis
ART	Proces ART [ART Process] Ekran Proces technologii aktywnego rozumowania [Active Reasoning Technology] (ART) służy do inicjowania procesu samostrojenia technologii aktywnego rozumowania i monitorowania jego postępów.
V	Kalibracja strefy [Zone Calibration] Ten ekran służy do kalibracji stref.
	Gniazdo strefy [Zone Slot] Ten ekran służy do identyfikacji kart regulatora temperatury obsługujących strefy. Można również ustawić limit natężenia prądu, typ termoogniwa, wybrać obraz karty (wyświetlany na ekranie Układ kart [Card Layout]) i włączyć karty.
	Układ kart [Card Layout] Ekran Układ kart pokazuje użytkownikowi, w której płycie montażowej (wnęce) i gnieździe zainstalowane są karty kontrolera stref. Wybrać płytę montażową po lewej stronie ekranu, a następnie wybrać gniazdo karty. Wyświetlane są informacje o karcie regulatora temperatury i zdjęcie.
	Diagnostyka formy [Mold Diagnostics] Ekran Diagnostyka formy służy do rozwiązywania problemów z formą. Można przetestować integralność okablowania formy po przeprowadzeniu konserwacji i przeanalizować izolację termiczną między wszystkimi wnękami w formie.
	Wyniki diagnostyki [Diagnostic Results] Ten ekran służy do sprawdzania wyników testów diagnostycznych.

Tabela 3-11 Kontrola temperatury

Przycisk	Opis		
	Konfiguracja etapów [Staging] Strefy można ogrzewać lub chłodzić w wybranej kolejności za pomocą etapów. Ekran Konfiguracja etapów służy do przypisywania stref do etapów, ustawiania wartości zadanych etapów i wprowadzania wartości programatorów namaczania dla każdego etapu.		
	 Napięcie zasilające [Supply Voltage] Ekran Napięcie zasilające pokazuje graficzny widok par faz z parametru Konfiguracja zasilania wybranego na ekranie Ustawienia systemu: Delta 3PH Wye 3PH+N Faza pojedyncza Zintegrowany TX Numery faz są wymienione wraz z parami faz, napięciami i natężeniami. 		
kWh	Wyświetlacz energii [Energy Display] Na ekranie Monitor energii można wprowadzić stawkę kosztu energii (Kwh) i typ waluty. Podczas pracy dane dotyczące akumulacji energii i kosztów są aktualizowane co trzy sekundy i wyświetlane w czasie rzeczywistym.		

Tabela 3-11 Kontrola temperatury (kontynuacja)

3.2.3 Przyciski okna dialogowego

Okna dialogowe służą do wpisywania tekstu, wprowadzania liczb w polach wartości zadanych i wybierania opcji. Dotknięcie pola ekranu powoduje otwarcie okna dialogowego z klawiaturą literową, klawiaturą numeryczną, polami wyboru lub przyciskami. Użyć tych elementów do wprowadzenia wartości lub dokonania wyboru.

Tabela 3-12 przedstawia przyciski zwykle znajdujące się w oknach dialogowych urządzenia Altanium.

labela 3-12	Przyciski okna dialogowego
-------------	----------------------------

Przycisk	Opis
\checkmark	Akceptuj Akceptuje opcje i zmiany wprowadzone w oknie dialogowym.
×	Anuluj [Cancel] Anuluje opcje i zmiany wprowadzone w oknie dialogowym.



Tabela 3-12	Przyciski okna dialogowego (kontynuacja)
-------------	--

Przycisk	Opis
	Wyjście [Exit] Zamyka okno dialogowe.
	Wydruk [Print] Drukuje okno dialogowe. Dotknąć tego przycisku, aby wyświetlić okno dialogowe drukowania zawierające dostępne opcje drukowania.

3.3 Wybór języka

Ekrany urządzenia Altanium są dostępne w różnych językach. Domyślnym językiem jest język angielski. Każdy ekran ma ikonę kuli ziemskiej, która pokazuje dostępne języki.

Aby wybrać język należy wykonać poniższe kroki:

1. Dotknąć przycisku Wybór języka [Language Selection].



2. Dotknąć pola Język [Language] w oknie dialogowym wyboru języka. Patrz Rysunek 3-2.



Rysunek 3-2 Okno dialogowe wyboru języka

3. W oknie dialogowym języka dotknąć przycisku języka. Patrz Rysunek 3-3.





Rysunek 3-3 Okno dialogowe języka

3.4 Wydruk do pliku

Aby wyświetlić okno dialogowe drukowania dotknąć przycisku **Drukuj [Print]** w stopce ekranu.



Pokaże się okno dialogowe drukowania. Patrz Rysunek 3-4.

	L BR	REPORT TYPE Brief Zone Information	FILE FORMAT
		Diagnostics Results	CSV Format
REPORT TYPE		Mold Setup Configuration Screen Image	
O Detailed Zone Information		Continuous Printing	
Diagnostics Results		REPORT TYPE Brief Zone Information	
Mold Setup Configuration	n -	Detailed Zone Information	CSV Format
Screen Image		Diagnostics Results	INTERVAL AND DURATI
Undeen anage		Mold Setup Configuration	Print Interval 00:05
		Start Stop	Print Duration 00:05
- X			

Rysunek 3-4 Okna dialogowe drukowania dla systemów wolnostojących (po lewej) i zintegrowanych (po prawej)

W systemie wolnostojącym można wybrać typy informacji do drukowania:

- Zwięzłe informacje dotyczące strefy
- Szczegółowe informacje dotyczące strefy
- Wyniki diagnostyki
- Konfiguracja ustawienia formy
- Zdjęcie ekranu

W systemie zintegrowanym dostępne są opcjonalne konfiguracje druku ciągłego. Te same typy informacji wymienione w systemie wolnostojącym mogą być w sposób ciągły drukowane do pliku, z wyjątkiem obrazu ekranu. Można ustawić czas w przerwie i trwania drukowania, a także wybrać plik do drukowania w formacie TXT lub CSV. Więcej informacji można znaleźć w Podręczniku użytkownika urządzenia Altanium Matrix5.

3.4.1 Rodzaje drukowanych raportów

Obszar wyboru rodzaju raportu służy do wyboru ilości informacji, które mają być zawarte w drukowanych raportach. Opcje wyboru rodzaju raportu wraz z powiązanymi informacjami są przedstawiono w sekcji Tabela 3-13.

Tabela 3-13	Rodzaje drukowanyc	h raportów
-------------	--------------------	------------

Rodzaje raportu	Opis	
Zwięzłe informacje dotyczące strefy	Używany tylko z kontrolą temperatury systemu gorącokanałowego.	



Rodzaje raportu	Opis
Szczegółowe informacje dotyczące strefy	Używany tylko z kontrolą temperatury systemu gorącokanałowego.
Wyniki diagnostyki	Używany tylko z kontrolą temperatury systemu gorącokanałowego.
Konfiguracja ustawienia formy	Używany tylko z kontrolą temperatury systemu gorącokanałowego.
Zdjęcie ekranu	Zapisuje bieżący ekran interfejsu użytkownika do pliku w formacie przenośnej grafiki sieciowej (PNG).
Aktualizacja oprogramowania sprzętowego	Trwa aktualizacja oprogramowania sprzętowego dla wyszczególnionych kart sterowania.
Kalibracja	Jedna lub więcej osi serwomechanizmu lub systemu UltraSync-E (jeśli jest zainstalowany) jest w sekwencji kalibracji.

Aby wydrukować jeden plik należy wykonać poniższe kroki:

- 1. Dotknąć przycisku Drukuj [Print].
- 2. Wybierz rodzaj raportu.

UWAGA: W systemie ASC bez kontroli temperatury systemu gorącokanałowego dostępny jest tylko rodzaj raportu obrazu ekranu.

- **3.** Dotknąć przycisku **Akceptuj [Accept]** aby zapisać wybrane opcje w folderze system/raporty.
- 4. Skopiować zapisaną zawartość na dysk USB lub do sieci.

Pliki są automatycznie zapisywane w jednej z poniższych ścieżek katalogów:

- Systemy\raporty\strefy
- Systemy\raporty\diagnostyka
- Systemy\raporty\ustawienia
- Systemy/raporty/ekrany

3.5 Pomoc ekranowa

Pomoc ekranowa to plik w formacie PDF Podręcznika użytkownika serwoleguratora Altanium.

Aby skorzystać z pomocy ekranowej należy wykonać poniższe kroki:

1. Dotknąć przycisku Pomoc [Help] na ekranie urządzenia Altanium.



2. Aby zamknąć plik PDF należy dotknąć przycisku Wyjście [Exit].

Jeśli potrzebna jest zdalna pomoc serwisowa firmy Husky należy sprawdzić Sekcja 5.2.5.







Rozdział 4 Bezpieczeństwo i administracja

W niniejszym rozdziale opisano funkcje zarządzania użytkownikami.

4.1 Ekrany bezpieczeństwa i zarządzania użytkownikami

Dla każdej osoby obsługującej urządzenie ASC przypisany jest typ użytkownika (patrz Tabela 4-1). Typy użytkownika kontrolują, jaki poziom operacji i zmian jest dozwolony oraz jakie ekrany mogą być wyświetlane przez użytkownika w systemie ASC.

Rola	Definicja
Użytkownik domyślny	Może tylko patrzeć na ekrany i nie może zmieniać wartości zadanych.
Operator	Może zmieniać dane ekranu zgodnie z zezwoleniem administratora.
Nadzorca	Może zmieniać dane ekranu, z dodatkowym dostępem użytkownika do określonych ekranów zgodnie z zezwoleniem administratora.
Administrator	Ta sama kontrola zmian i dostęp dostępne dla nadzorcy z dodatkową kontrolą tworzenia, usuwania, zmiany nazwy i nadawania wszystkich typów użytkowników.

Tabela 4-1 Typy użytkowników

Administrator może dodać użytkownika, zmienić hasło użytkownika, usunąć użytkownika i dostosować zabezpieczenia na ekranie Zarządzania użytkownikami.

Aby ustawić ustawienia zabezpieczeń dla typów użytkowników należy wykonać poniższe kroki:

- 1. Zalogować się jako administrator.
- 2. Dotknąć przycisku Ustawienia systemu na ekranie Startowym.
- 3. Dotknąć zakładki Zabezpieczenia ekranu [Screen Security] na dole ekranu.
 - **UWAGA:** Zakładki w dolnej części ekranu Zabezpieczenia ekranu to grupy powiązanych opcji zabezpieczeń. Grupy te to:
 - Główna 1 i Główna 2 służą do ustawiania typów użytkowników dla zwykłych operacji
 - Serwomechanizm służą do ustawiania typów użytkowników dla operacji serwomechanizmu
 - Układ ogrzewania strona 1 i Układ ogrzewania strona 2 służą do ustawiania typów użytkowników dla zintegrowanych działań układu ogrzewania.



- **4.** Wybrać zakładkę w dolnej części ekranu Zabezpieczenia ekranu, aby zobaczyć powiązane opcje zabezpieczeń.
 - Główne 1
 - Główne 2
 - Serwomechanizm
 - Strona 1 układu ogrzewania (zintegrowany regulator temperatury)
 - Strona 2 układu ogrzewania (zintegrowany regulator temperatury)
- **5.** Wybrać typ użytkownika (administrator, nadzorca, operator lub użytkownik domyślny) dla każdej z opcji w grupach. Poniższe sekcje zawierają listę opcji dla każdej grupy.

4.1.1 Główne opcje zabezpieczeń

Math 2		C Husky MAS Stop C C DOCO DO	-		<> 🗎 🖡
ENABLE Enable User Sourtity CONFIGURATION Controller Ums Process Limits Edit Proteing Metwork Sotup Remote Access Digital UG Configuration Log Transfer Options and Licensing	Venerate Leal Segmenter Leal Administrate Leal Administrate Leal Administrate Leal Segmenter Leal	MOLD SETUP Moto Setup Auditary Actions Mod Setup Least Action STSTEM System Data Data and Time Unablehooting Data Data Collection Setup Tom Off Dippay	Separate Leaf Operate Leaf Operate Leaf Separate Leaf Separate Leaf Separate Leaf Separate Leaf Separate Leaf Separate Leaf Separate Leaf	ASIC OPERATION Basic Controller Operation Cher Inactive Alarms Auto Logout SECONTROLLER ACCESS Interface Sections CPCC LA Interface Management	Operator Level Supervisor Level Operator Level Administrator Level Administrator Level Administrator Level
	MAIN 1	MAIN 2 HEATS PAGE 1	HEATS PAGE 2	SERVO	
l	MAIN	USER MANAGEMENT SCREEN SECURITY	NETWORK	HEATS SETUP	
Image: A transformation with the second se	miadministrator	usky ? 🔂 🌐			2021-08-19 00:11:59

Rysunek 4-1 Ekran zabezpieczeń Główne 1

W głównych opcjach zabezpieczeń są one podane w dwóch zakładkach Główne 1 i Główne 2. Poniższe sekcje opisują opcje zabezpieczeń w obu zakładkach.



4.1.1.1 Opcje zabezpieczeń Główne 1

Tabela 4-2 zawiera opisy głównych ustawień zabezpieczeń regulatora temperatury wyświetlanych w zakładce Główne 1.

 Tabela 4-2
 Działania związane z bezpieczeństwem Główne 1

Element	Opis
Włączanie zabezpieczeń użytkownika	Włączanie/wyłączanie funkcji zabezpieczenia użytkownika.
Jednostki regulatora temperatury	Zmiana jednostek miary regulatora temperatury.
Edycja limitów procesu	Obsługa funkcji na ekranie Celów procesu. Użytkownik domyślny może zmienić pole wyboru siatki.
Drukowanie	Obsługa funkcji drukowania.
Ustawienie sieci	Obsługa funkcji regulacji sieci i parametrów interfejsu pulpitu nawigacyjnego na ekranie Ustawienia sieci.
Dostęp zdalny	Obsługa funkcji asystenta zdalnej pomocy serwisowej na ekranie Ustawienia sieci.
Konfiguracja I/O cyfrowych	Ustawienie konfiguracji wejść i wyjść cyfrowych na ekranie I/O.
Przesłanie dziennika	Pobranie dziennika zdarzeń lub dziennika danych w sekcji przesłanie dziennika na ekranie Ustawienia systemu.
Opcje i licencjonowanie	Załadowanie pliku licencji umożliwiające korzystanie z zainstalowanych funkcji urządzenia ASC.
Działania pomocnicze ustawień formy	Zapoznanie się z ekranem Ustawienia formy i używanie przycisków ekranowych: Utworzenie, usunięcie, kopiowanie, wklejanie i zmiana nazwy pliku.
Działanie powodujące zładowanie ustawień formy	Załadowanie pliku konfiguracji ustawienia formy na ekranie Ustawienia formy. Pozwala to również utworzyć nowy plik konfiguracyjny ustawień formy.
Zapisuje działania ustawienia formy	Zapisuje zmiany w plikach ustawień formy na ekranie Ustawienia formy. Można również użyć funkcji Zapisz jako.
Dane systemu	Wybiera rolę użytkownika, który może zmienić nazwę firmy.
Data i czas	Wybiera rolę użytkownika, który może zmienić datę i czas.
Dane dotyczące rozwiązywania problemów	Wybiera rolę użytkownika, który może eksportować dane diagnostyczne dla personelu serwisowego firmy Husky w celu rozwiązywania problemów.
Zarządzanie użytkownikami	Wybiera rolę użytkownika, który może korzystać z działań na ekranie Zarządzania użytkownikami.
Ustawienie gromadzenia danych	Wybiera rolę użytkownika, który może ustawić zmienne i wybór gromadzenia danych.



H	JS	KY	®

Element	Opis		
Wyłączenie wyświetlacza	Wybrać rolę użytkownika, który może ustawić limit czasowy na używanie ekranu dotykowego. Po upływie limitu czasowego wyświetlacz urządzenia Altanium wyłącza się w celu oszczędzania energii.		
Podstawowe operacje regulatora temperatury	Obsługa głównych przycisków funkcji regulatora temperatury. Określa również, kto może obsługiwać przyciski trybu sterowania systemu UltraSync-E.		
Kasowanie nieaktywnych alarmów	Kasuje alarmy dźwiękowe na ekranie Alarmy.		
Resetowanie alarmów	Resetuje alarmy dźwiękowe na ekranie Alarmy.		
Automatyczne wylogowanie	Zmiana parametru czasu automatycznego wylogowania na ekranie Zarządzanie użytkownikami.		
Ustawienia interfejsu (interfejs Shotscope NX)	Wybiera rolę użytkownika, który może ustawić elementy interfejsu pulpitu nawigacyjnego w zakładce Sieć w Ustawieniach systemu.		
Ustawienia interfejsu (OPC UA)	Wybiera rolę użytkownika, który może ustawić konfigurację interfejsu Ujednoliconej architektury komunikacji otwartej platformy (OPC UA).		
Zarządzanie certyfikatem (OPC UA)	Wybiera rolę użytkownika, który może zarządzać certyfikatami OPC UA X.509.		

Tabela 4-2	Działania związane z bezpieczeństwem Główne 1 (kontynuacja)
------------	---

4.1.1.2 Opcje zabezpieczeń Główne 2

		*C 0000000	-	<> 🛧 🖡
VNC Start/Stop Service Interface Settings	Administrator Level I/O Sig	CY ETHERNET nal Interface	Administrator Level	
PROCESS MONITORING Save Process Data Setup	Supervisor Level			
	MAIN 1	MAIN 2 HEATS PAGE 1	HEATS PAGE 2 SERVO	
X 20:54:28 TwinCAT: Simulation Mode Active	hmiadministrator		NETWORK HEATS SETUP	2021-00-19 0236-47

Rysunek 4-2 Ekran zabezpieczeń Główne 2



Tabela 4-2 zawiera opisy głównych ustawień zabezpieczeń regulatora temperatury wyświetlanych w zakładce Główne 2.

Element	Opis
Uruchomienie/zatrzyma nie usługi (VNC)	Wybiera rolę użytkownika, który może uruchomić i zatrzymać Przetwarzanie w sieci wirtualnej (VNC).
Ustawienia interfejsu (VNC)	Wybiera rolę użytkownika, który może zmienić ustawienia interfejsu dla VNC.
Zapisywanie ustawień danych procesu	Wybiera rolę użytkownika, który może zapisać ustawienia danych procesu.
Interfejs sygnału I/O	Wybiera rolę użytkownika, który może zmieniać pola interfejsu wejścia i wyjścia, gdy urządzenia serwomechanizmu są zainstalowane na regulatorze temperatury Altanium.

 Tabela 4-3
 Działania związane z bezpieczeństwem Główne 2

4.1.2 Opcje zabezpieczeń serwomechanizmu

	-	Husky 2005 Stop *C 0000000	-	<> 🕈 🖡
SERVO				
Operation - Basic	Operator Level			
Operation - Advanced	Supervisor Level			
Configuration - Basic	Supervisor Level			
Configuration - Advanced	Administrator Level			
Operating Limits - Basic	Supervisor Level			
Operating Limits - Advanced	Administrator Level			
I/O Signal Interface	Administrator Level			
Motion Profile	Administrator Level			
Permissions	Administrator Level			
Equipment Protection	Supervisor Level			
	MAIN 1 MAIN 2	HEATS PAGE 1 HEATS PA	AGE 2 SERVO	
	MAIN USER MANAGEMEN	NT SCREEN SECURITY NETWO	RK HEATS SETUP	
	hmiadministrator			2021-03-19 02:42:00

Rysunek 4-3 Zabezpieczenia ekranu serwomechanizmu

Wybrać zakładkę **Serwomechanizm [Servo],** aby wyświetlić opcje zabezpieczeń serwomechanizmu. Na ekranie Zabezpieczeń serwomechanizmu ustawić typ użytkownika, który może wykonywać działania wskazane w Tabela 4-4.



Element	Opis
Operacja – podstawowa	Zmiana trybu serwomechanizmu, kalibracja i ręczne sterowanie ruchem.
Operacja – zaawansowana	Pominięcie i ręczne sterowanie impulsowe.
Konfiguracja – podstawowa	Opcje nazwy osi serwomechanizmu i nazwy grupy. Obejmuje to również wartości zadane pozycji i monitorowania.
Konfiguracja – zaawansowana	Zmiany przełożenia serwomechanizmu, wydajności przenoszenia siły, minimalnych i maksymalnych pozycji osi oraz wartości zadanych pozycji wyjściowej. Obejmuje to również opcje kalibracji.
Limity operacyjne – podstawowe	Regulacja prędkości ruchu serwomechanizmu, impulsowanie (limit siły, prędkości wolne/szybkie) i okna monitorowania.
Limity operacyjne – zaawansowane	Regulacja maksymalnego przyspieszenia, spowalniania, prędkości i siły serwomechanizmu.
Interfejs sygnału I/O	Opcje interfejsu sygnałów wejściowych i wyjściowych serwomechanizmu.
Profil ruchu	Parametry profilu ruchu serwomechanizmu.
Uprawnienia	Parametry wyzwalania i stanu operacji serwomechanizmu na ekranie Uprawnienia.
Ochrona sprzętu	Wybiera rolę użytkownika, który może ustawić maksymalną temperaturę wewnętrzną szafki serwomechanizmu i przypomnienie o wymianie filtra powietrza.

Tabela 4-4 Operacje zabezpieczeń ekranu serwomechanizmu

Układ ogrzewania (Strona 1 i 2) 4.1.3

Jeśli system ASC użytkownika jest wyposażony w zintegrowany układ ogrzewania (sterowanie temperaturą), zakładki Strona 1 układu ogrzewania i Strona 2 układu ogrzewania będą wyświetlane jako część ekranu Zabezpieczenia ekranu. Te zakładki umożliwiają ustawienie ról użytkowników dla operacji związanych z systemami kontroli temperatury. Więcej informacji na temat tych funkcji przypisanych dla użytkownika można znaleźć w Podręczniku użytkownika urządzenia Altanium Matrix5.

4.2 Zarządzanie użytkownikami

Administratorzy interfejsu między operatorem a maszyną (HMI) mogą utworzyć użytkownika, zmienić hasło użytkownika i usunąć użytkownika za pomocą ekranu Zarządzanie użytkownikami.

UWAGA: Ekrany administratora są widoczne tylko po zalogowaniu się jako administrator.

0 📬 🐓	2	Husky 20.45 Stop ≪ 0000.00	< > ft
MANAGE USERS	User Name	Full Name	User Role
+ 📥	hmiadministrator	Hmi Administrator	Administrator
	operator	Operator	Operator
	supervisor	Supervisor	Supervisor
× 🏔			
> Logout Time 23:39:39			
	MAIN	R MANAGEMENT SCREEN SECURITY NETWORK	HEATS SETUP
1 × 1 20:54:28	husky	2 🕞 🌐	

Rysunek 4-4 Ekran zarządzania użytkownikami

Aby zarządzać użytkownikami należy wykonać poniższe kroki:

- **1.** Zalogować się jako administrator.
- 2. Dotknąć przycisku Ustawienia systemu na ekranie Startowym, a następnie dotknąć zakładki Zarządzanie użytkownikami [User Management].
- 3. Dotknąć jednego z przycisków zarządzania użytkownikami pokazanych w Tabela 4-5.

Tabela 4-5	Przyciski zrządzania użytkownikami
------------	------------------------------------

Przycisk	Opis		
	Dodawanie użytkownika [Add User]		
+ 🌰	Dodawanie użytkownika do systemu.		
	Zmień ustawień użytkownika [Change User Settings]		
	Modyfikacja nazwy użytkownika, hasła lub roli użytkownika dla wybranego użytkownika.		
	Usunięcie użytkownika [Delete User]		
* 🖷	Usunięcie użytkownika z systemu		

4. Wprowadzić informacje o użytkowniku w odpowiednich polach.



4.3 Zapisane opcje użytkownika

Użytkownik może zmienić jednostkę miary lub wybrać język w urządzeniu ASC. Opcje te zostaną zapisane w profilu użytkownika po jego wylogowaniu. Te same opcje zostaną załadowane przy następnym logowaniu tego samego użytkownika.

4.4 Automatyczne wylogowanie

System ASC wyloguje użytkownika, jeśli ekran HMI nie zostanie dotknięty w określonym limicie czasowym. Domyślny limit czasowy wynosi pięć minut. Wartość minimalna to 10 sekund.

Aby zmienić czas automatycznego wylogowania należy wykonać poniższe kroki:

- 1. Zalogować się jako administrator.
- 2. Dotknąć przycisku Ustawienia systemu na ekranie Startowym, a następnie dotknąć zakładki Zarządzanie użytkownikami [User Management].
- **3.** Dotknąć pola Czas automatycznego wylogowania **[Auto Logout Time]** i wprowadzić wartość limitu czasowego.



Rysunek 4-5 Wprowadzony czas automatycznego wylogowania

Aby dostosować ustawienia dla określonych użytkowników użyć ekranu Zabezpieczenia ekranu.



Rozdział 5 Ekran Ustawienia systemu

W tym rozdziale opisano główne pola i opcje wyboru na ekranie Ustawienia systemu. Podane są również informacje o sieci i zdalnej pomocy serwisowej.

Informacje na temat zarządzania użytkownikami i zabezpieczeń ekranu można znaleźć na Rozdział 4.

Jeśli system ASC użytkownika jest wyposażony w kontrolę temperatury systemu gorącokanałowego należy zapoznać się z Podręcznikiem użytkownika urządzenia Altanium Matrix5, aby uzyskać informacje na temat konfiguracji układu ogrzewania.

Aby wyświetlić ekran Ustawienia systemu dotknąć przycisku **Ustawienia systemu** na ekranie Startowym. Dotknąć zakładki **Główne [Main]** jeżeli jest to konieczne.

5.1 Ekran główny w Ustawieniach systemu

	10000 Houty #M3 3100 0000000	<> 合 +
SYSTEM INFORMATION Serial Number Model Schware Version Schware Configuration Disk Image Version Company Name USER SETTINGS Configure Settings	HEGISY ALTABLAN Hedis Vidin Francesker Con- You KL3 2021 Properties and vidin Francesker Con- You KL3 2021 Properties and vidin Francesker Con- You KL3 2021 Properties and vidin Francesker Con- Properties and vidin Francesker Con- End Dever Francesker Version Configure Dirke Francesker Version Configure Experting College to prevention Configure Expert PROTECTION Air Filer Servic Cabinet Internal Temp.	OPTIONS AND LICENSING Lidense Number Update License Update License Very License Current Loaded ID B Current Loaded ID B FUNCTIONS Addrowledge Alarm Fercad ID Warning Enable Very Conservation Tum Oft Digay
	MAIN USER MANAGEMENT SCREEN SECURITY NET	WORK HEATS SETUP 2014/9-13 00-03

Rysunek 5-1 Ustawienia systemu – ekran główny

Do wprowadzania zmian w większości elementów na Ekranie głównym konieczny jest odpowiedni poziom konta użytkownika. Stan systemu (lub tryb) może wymagać zmiany przed wprowadzeniem zmian na ekranie. Tabela 5-1 pokazuje główne elementy w Ustawieniach systemu.



Element	Opis			
Numer seryjny	Numer seryjny podano wyłącznie w celach informacyjnych. Jest to numer nadawany systemowi w trakcie procesu produkcji. Pomoc techniczna firmy Husky może poprosić o ten numer, gdy będzie musiała rozwiązać problem lub przeprowadzić aktualizację urządzenia Altanium.			
Model	Nazwa modelu reg	gulatora temperatury.		
Wersja oprogramowania	Wersja oprogramowania załadowana na urządzeniu Altanium. Podano wyłącznie w celach informacyjnych. Pomoc techniczna firmy Husky może poprosić o ten numer, gdy będzie musiała rozwiązać problem lub przeprowadzić aktualizację urządzenia Altanium.			
Konfiguracja oprogramowania	Określa konfigurację oprogramowania dla regulatora temperatury Altanium i jest wyświetlany wyłącznie w celach informacyjnych.			
Wersja obrazu dysku	Obraz dysku używany do ładowania oprogramowania na urządzenie Altanium. Podano wyłącznie w celach informacyjnych. Pomoc techniczna firmy Husky może poprosić o ten numer, gdy będzie musiała rozwiązać problem lub przeprowadzić aktualizację urządzenia Altanium.			
Wersja Ethernet firmy Husky	Wersja Ethernet używana przez firmę Husky.			
Wersja oprogramowania sprzętowego napędu	Dotknąć tego przycisku, aby wyświetlić listę wersji oprogramowania sprzętowego zainstalowanego dla serwomechanizmów osi w systemie. Wyświetlane są również adresy IP osi.			
Nazwa firmy	Nazwa firmy wyśw	vietlana na pasku stanu.		
Ustawienia użytkownika	Dotknąć przycisku Konfiguruj, aby ustawić poniższe elementy:			
	Język	Język używany w interfejsie użytkownika urządzenia Altanium.		
	Przycisk czasu podtrzymania wielu wyborów	Czas potrzebny na dotknięcie i przytrzymanie przycisku ekranowego w celu dodania lub usunięcia go z innego wyboru przycisków. Służy do wyboru więcej niż jednej osi (lub grupy) na pasku wyboru osi.		
	Wymuszenie jednostki temperatury do	Wymusza ustawienie określonych jednostek temperatury.		
	Jednostki	Służy do ustawiania jednostek miary (SI lub Imperial) wyświetlanych w interfejsie użytkownika urządzenia Altanium.		
	Data i czas	Data i godzina wyświetlane w interfejsie użytkownika urządzenia Altanium.		
	Strefa czasowa	Strefa czasowa wyświetlana w interfejsie użytkownika urządzenia Altanium.		
	Automatyczny czas letni	Pole włączania/wyłączania [on/off] automatycznego czasu letniego		

Tabela 5-1 🛛 🔾)peracie za	bezpieczeń e	ekranu głównego

Element	Opis
Przesłanie dziennika	Przesyłanie dziennika danych lub dziennika zdarzeń w formacie CSV do określonego miejsca docelowego pliku dziennika. Przesyłany jest cały dziennik lub można ustawić zakres czasu.
Eksport diagnostyki	Służy do eksportowania plików diagnostycznych na dysk USB. Jest to przeznaczone wyłącznie dla działu pomocy technicznej firmy Husky. W razie potrzeby należy skontaktować się z firmą Husky w celu uzyskania pomocy.
Filtr powietrza	Służy do ustawiania przypomnienia o konieczności wymiany filtra powietrza.
Temperatura szafki serwomechanizmu	Służy do monitorowania wewnętrznej temperatury szafki urządzenia ASC.
Numer licencji	Wyświetlony zostanie klucz licencyjny.
Aktualizacja licencji	Służy do przesyłania nowego pliku licencji z dysków lokalnych, USB i sieciowych.
Wyświetl licencję	Wyświetla informacje dotyczące licencji.
Załadowanie zdalne	Służy do wyboru ustawień formy, które można załadować bezpośrednio z wtryskarki. Identyfikuje załadowany identyfikator [ID] i wskazuje, że zdalny plik został załadowany.
Potwierdzenie alarmów	Służy do ustawiania sygnału (na przykład: wejścia cyfrowego) do potwierdzania alarmów, dzięki czemu użytkownik nie musi naciskać przycisku resetowania alarmu.
Włączenie ostrzeżenia o wymuszonym I/O	Gdy opcja ta jest włączona, po wymuszeniu sygnału wyświetlane jest ostrzeżenie "Wymuszenie kanału" [Channel Forced]. Opcja ta dotyczy wszystkich sygnałów, które mogą być wymuszane. Źródłem ostrzeżenia będzie grupa sygnałów. Ustawienie wartości domyślnej jest włączone.
Wyłączenie wyświetlacza	Włącza funkcję wyłączania wyświetlacza, jeśli nie jest on używany przez określony czas.
Wyłączyć wyświetlacz po	Służy do ustawiania czasu nieużywania, po którym regulator temperatury wyłączy wyświetlacz.

Tabela 5-1	Operacje zabezpieczeń ekranu głównego	(kontynuac	ja)
------------	---------------------------------------	------------	-----

5.1.1 Wybieranie języka

Ekrany urządzenia Altanium są dostępne w różnych językach. Domyślnym językiem jest język angielski.

Aby wybrać język należy wykonać poniższe kroki:

- 1. Na Ekranie głównym w Ustawieniach systemu dotknąć pola Język [Language].
- 2. Wybrać język w oknie dialogowym.

UWAGA: Przycisk Wybór języka w stopce ekranu urządzenia Altanium pełni tę samą funkcję.



5.1.2 Przycisk czasu podtrzymania wielu wyborów

Jest to czas, w którym użytkownik musi dotknąć i przytrzymać przycisk osi lub grupy na Pasku wyboru osi, aby dodać lub usunąć go z innej opcji przycisków. Więcej informacji na temat Paska wyboru osi można znaleźć w Sekcja 7.1.2.

Aby ustawić czas podtrzymania należy wykonać poniższe kroki:

- 1. Na Ekranie głównym w Ustawieniach systemu dotknąć pola Przycisk czasu podtrzymania wielu wyborów [Button Multi-Select Hold Time].
- 2. Wprowadzić czas w oknie dialogowym.

5.1.3 Ustawianie jednostek miar

Okno dialogowe jednostek służy do ustawiania jednostek miar (SI lub Imperial) wyświetlanych na ekranach urządzenia Altanium.

ts		[
UNITS SYSTEM SI System In	nperial System	
DISTANCE	TEMPERATURE	PRESSURE
mm	O°C	🔘 psi
() in	● °F	bar
	К	│ kPa
		◯ MPa
VOLUME	FORCE	ANGLE
	⊖ kN	•
USgal	lbf	rev
TORQUE	ANGULAR INERTIA	MASS
Nm	│ kgm²	◯ kg
lb-ft	Ib-in ²	Ю
	-	

Rysunek 5-2 Okno dialogowe jednostek

W celu ustawienia jednostek miar należy wykonać poniższe kroki:

- 1. Na Ekranie głównym w Ustawieniach systemu dotknąć pola Jednostki [Units].
- 2. W oknie dialogowym jednostek dotknąć przycisku System SI [SI System] lub System imperialny [Imperial System], aby dokonać wyboru.
- 3. Dotknąć kółka pod każdym nagłówkiem, aby wybrać jednostkę miary.

UWAGA: Zaznaczenie pokazuje czarny znak w okręgu.

4. Dotknąć przycisku Wyjście [Exit].



5.1.4 Filtr powietrza

W celu ochrony sprzętu, w szafce urządzenia Altanium zainstalowano wentylator i filtr powietrza. Należy zapewnić dobry przepływ powietrza, aby podzespoły się zbytnio nie nagrzewały. Należy regularnie wymieniać filtr, aby nie doszło do zmniejszenia przepływu powietrza. Przycisk Filtr powietrza pod Ochroną sprzętu umożliwia ustawienie programatora wymiany filtra. Po zakończeniu odliczania czasu programatora wyświetlany jest komunikat ostrzegawczy "Wymagana wymiana filtra powietrza" [Air Filter Change Required].

W celu ustawienia przerwy czasowej należy wykonać poniższe kroki:

- 1. Dotknąć przycisku Filtr powietrza [Air Filter] na Ekranie głównym w Ustawieniach systemu.
- 2. Dotknąć pola wyboru Zmiana przypomnienia [Change Reminder], aby pojawił się znacznik wyboru.
- 3. Dotknąć pola Zmiana przerwy [Change Interval] i wprowadzić liczbę dni dla przerwy programatora.

UWAGA: Jednostki miary są podane w dniach. Wartość domyślna wynosi 60.

4. Dotknąć przycisku Wyjście [Exit].

CHANGE REMINE	DER
Change Reminder	\checkmark
Change Interval	60 Day
Filter Usage Counter	0 Day:
Reset Change	Counter

Rysunek 5-3 Okno dialogowe filtra powietrza

Dotknąć przycisku Resetuj licznik zmian [Reset Change Counter], aby ustawić programator z powrotem na start. Spowoduje to również usunięcie komunikatu ostrzegawczego "Wymagana wymiana filtra powietrza" Przycisk Resetuj licznik zmian służy wyłącznie do skasowania komunikatu ostrzegawczego i ponownego uruchomienia programatora.

UWAGA: Programator powraca na start wyłącznie po użyciu przycisku Resetuj licznik zmian. Jeśli pole wyboru Zmiana przypomnienia zostanie wyłączone programator czasu nie powróci na start.

Licznik użycia filtra pokazuje liczbę dni, które upłynęły od uruchomienia programatora lub dotknięcia przycisku Resetuj licznik zmian.



5.1.5 Temperatura szafki serwomechanizmu

Urządzenie ASC monitoruje temperaturę wewnątrz szafki serworegulatora. Jeśli temperatura szafki przekroczy maksymalny limit włączy się alarm. Domyślny maksymalny limit temperatury wynosi 55 °C i domyślnie alarm jest włączony. Tylko administrator może wyłączyć lub włączyć alarm temperatury szafki serwomechanizmu i zmienić maksymalną temperaturę.

W celu ustawienia alarmu szafki serwomechanizmu należy wykonać poniższe kroki: Patrz Rysunek 5-4.

- 1. Dotknąć przycisku **Temperatura szafki serwomechanizmu [Servo Cabinet Temperature]** na Ekranie głównym w Ustawieniach systemu.
- 2. Dotknąć pola Maksymalna temperatura [Maximum Temperature].
- 3. Wprowadzić temperaturę
- 4. Dotknąć pola wyboru Włącz alarm [Enable alarm], aby wyłączyć lub włączyć alarm.
- 5. Dotknąć przycisku Wyjście [Exit].

UWAGA: Temperatura szafki jest wyświetlana w polu Bieżąca temperatura.



Rysunek 5-4 Okno dialogowe temperatury szafki serwomechanizmu

5.2 Ustawienia sieci

Regulator temperatury można skonfigurować tak, aby mógł komunikować się w sieci lokalnej. Ta funkcja służy do przesyłania plików między regulatorem temperatury a udziałem sieciowym lub do dostarczania informacji przez sieć za pośrednictwem zdefiniowanego interfejsu oprogramowania (OPC, Modbus itp.).

Aby uzyskać dostęp do wyboru sieci dotknąć zakładki **Sieć [Network]** na ekranie Ustawienia systemu.

Na ekranie Ustawienia sieci można skonfigurować regulator temperatury do połączenia z siecią przewodową lub bezprzewodową (WiFi). Można wprowadzić ścieżkę sieciową dla udostępnionego folderu sieciowego w celu przesyłania lub pobierania plików do i z regulatora temperatury, w formacie folderu \\serwer\shared.

Aby uzyskać pomoc dotyczącą regulatora temperatury firma Husky może udzielić pomocy poprzez zdalne połączenie z systemem za pomocą aplikacji Zdalna pomoc serwisowa.

		Husky 8M5 Stop C 0000.00	-	< >	₽
WIRED NETWORK Wired Network Setup Connected					
WIRELESS NETWORK Wireless Network Setup Connected					
REMOTE SERVICE ASSISTANCE Pesse contact Husly Service for assistance.					
Error Code NETWORK SHARE Network Share Setup Connection Status Undefined Location					
DASHBOARD INTERFACE Dashboard Interface Setup Setup					
	MAIN USER MANAGEMENT	SCREEN SECURITY NETWO	DRK HEATS SETUP		
Image: A to be stated with the stated stat	h hmiadministrator				2021-03-19 00:12:14

Rysunek 5-5 Ekran Ustawienia sieci

5.2.1 Sieć przewodowa

Aby zmienić ustawienia sieci przewodowej należy wykonać poniższe kroki:

- 1. Na ekranie Ustawienia systemu dotknąć zakładki Sieć [Network].
- Dotknąć przycisku Ustawienia w sekcji Sieć przewodowa na ekranie.
 Pokaże się okno dialogowe ustawień sieci przewodowej. Patrz Rysunek 5-6.

Wired N	Network Setup	
١	WIRED NETWORK CONFIGURATION	
,	MAC Address 00-0C-29-CA-C5-44	
L	Use DHCP	
I	IP Address	
S	Subnet Mask	
C	Default Gateway	
c	Obtain DNS address automatically	
F	Preferred DNS server	
,	Alternate DNS server	
C	Connected O	
	Update	
	E	

Rysunek 5-6 Okno dialogowe ustawień sieci przewodowej



- 3. Wprowadzić niezbędne informacje w polach, aby skonfigurować połączenie sieciowe.
- 4. Dotknąć przycisku Aktualizuj [Update].

Po nawiązaniu połączenia sieciowego wyświetlony zostanie wskaźnik Połączono.

5.2.2 Sieć bezprzewodowa

Aby zmienić ustawienia sieci bezprzewodowej należy wykonać poniższe kroki:

UWAGA: Regulator temperatury nie posiada wbudowanego adaptera bezprzewodowego. Aby połączyć się z siecią Wi-Fi, do regulatora temperatury należy podłączyć kartę sieci bezprzewodowej D-Link DWA-182 lub DWA-171. Patrz Rysunek 5-7.



Rysunek 5-7 Adaptery bezprzewodowe D-Link DWA-182 lub DWA-171

Dotknąć przycisku Ustawienia w sekcji Sieć bezprzewodowa na ekranie.
 Pokaże się okno dialogowe ustawień sieci bezprzewodowej. Patrz Rysunek 5-8.

WIRELESS NET	WORK CONFIGURATION
Network SSID	
Password	
Connection Status	Wireless Adapter Unavailable
Error Code	
Connected	
Connec	Disconnect

Rysunek 5-8 Okno dialogowe ustawień sieci bezprzewodowej

- 2. Podłączyć kartę sieci bezprzewodowej D-Link DWA-182 lub DWA-171 do portu USB regulatora temperatury.
 - **UWAGA:** Po podłączeniu adaptera bezprzewodowego D-Link do regulatora temperatury jest on automatycznie wykrywany przez oprogramowanie HMI. Status połączenia zmienia się na "Wyszukiwanie dostępnych sieci". Jeśli w okolicy dostępna jest jedna lub więcej sieci Wi-Fi, status połączenia zmieni się na "Gotowy do wyboru sieci" [Ready to Select Network] i włączy się identyfikator SSID sieci.


- **3.** Dotknąć pola **Sieć SSID [Network SSID]** i zostanie wyświetlona lista wszystkich dostępnych sieci WiFi.
 - **UWAGA:** Wyświetlane są identyfikator SSID, metoda uwierzytelniania i siła sygnału dla wszystkich dostępnych sieci Wi-Fi. Są one podane jako lista uporządkowana według siły sygnału.
- 4. Wybrać sieć SSID z listy.

W polu Sieć SSID pojawi się identyfikator SSID.

UWAGA: Aplikacja HMI obsługuje określone typy trybów uwierzytelniania (Open i WPA-Personal) dla ustawienia sieci bezprzewodowej. Jeśli wybrana zostanie nieobsługiwana sieć, wartość pola Sieć SSID nie zmieni się i wyświetlony zostanie komunikat "Typ zabezpieczeń sieci nie jest obsługiwany" [Network security type is not supported] (patrz Rysunek 5-9). Jeśli wybrano identyfikator SSID sieci, który nie jest obsługiwany należy wybrać inny.



Rysunek 5-9 Komunikat o nieobsługiwanym bezpieczeństwie sieci

- 5. Wprowadzić hasło dla identyfikatora SSID sieci w polu Hasło.
- 6. Dotknąć przycisku Połącz [Connect].

Po nawiązaniu połączenia sieciowego wyświetlony zostanie wskaźnik Połączono.

UWAGA: Jeśli hasło nie jest prawidłowe, status połączeń wyświetla komunikat "Nie można się połączyć" [Unable to connect] przez kilka sekund, a następnie zmienia się na "Gotowy do połączenia" [Ready to connect].

5.2.3 Udział sieciowy

Zakładka Sieć [Network] na ekranie Ustawienia systemu umożliwia wprowadzenie informacji niezbędnych do połączenia się z udostępnionym w sieci folderem pamięci masowej (udziałem sieciowym).

Aby uzyskać dostęp do opcji sieci dotknąć przycisku **Ustawienia** na panelu Udostępnianie sieci na ekranie.

Pokaże się okno dialogowe Konfiguracji udostępniania sieci [Network Share Configuration]. Patrz Rysunek 5-10.



Network Share Setup		
NETWORK SHARE C	CONFIGURATION	
User Name		
Password		
Domain Name		
Location		
Connection Status	Undefined Location	
Error Code		
Connect	Disconnect	

Rysunek 5-10 Okno dialogowe udziału sieciowego

W oknie dialogowym udziału sieciowego można wprowadzić ścieżkę sieciową dla udostępnionego folderu sieciowego w celu przesyłania lub pobierania plików do i z regulatora temperatury, w formacie:

\\server\shared folder.

Tabela 5-2 zawiera opis pól i przycisków używanych do łączenia się z udziałem sieciowym.

UWAGA: Więcej informacji na temat ustawień sieci można znaleźć w Podręczniku użytkownika urządzenia Altanium Matrix5.

Tabela 5-2	Konfiguracje	e sieci

Element	Opis
Nazwa użytkownika	Nazwa konta użytkownika używana do łączenia się z udziałem sieciowym.
Hasło	Hasło używane do łączenia się z udziałem sieciowym.
Nazwa domeny (opcjonalna)	Nazwa domeny, w której znajduje się udział sieciowy.
Lokalizacja	Ścieżka UNC określająca nazwę serwera i folder udostępniony w sieci.
	Przykład: \\companyserver\shared



Tabela 5-2	Konfiguracje sieci (kontynuacja)
------------	----------------------------------

Element	Opis					
Stan połączenia	Pole statusu, które powiadamia użytkownika o bieżącym stanie połączer udziału sieciowego. Możliwe wartości to:					
	Niepołączony	System nie jest podłączony do określonego udziału sieciowego.				
	Nieokreślona lokalizacja	Pole Lokalizacja nie ma określonej wartości.				
	Nawiązywanie połączenia	System wykona operację połączenia z określonym udziałem sieciowym.				
	Połączony	System jest podłączony do określonego udziału sieciowego.				
	Nie można nawiązać połączenia	System nie mógł połączyć się z określonym udziałem sieciowym. Sprawdzić pole "Kod błędu" [Error Code].				
	Rozłączanie	System wykona operację odłączenia od określonego udziału sieciowego.				
	Nie można odłączyć połączenia	System nie mógł odłączyć się do określonego udziału sieciowego. Sprawdzić pole Kod błędu.				
	Sieć niedostępna	Połączenie z siecią zostanie przerwane. Ma to miejsce, jeśli kabel sieciowy zostanie odłączony lub wystąpi problem z kartą sieciową.				
Kod błędu	To pole zgłasza kod błędu zwracany przez system operacyjny Windows, gdy regulator temperatury próbuje połączyć się lub rozłączyć z udziałem sieciowym Będzie on używany do rozwiązywania wszelkich problemów związanych z korzystaniem z funkcji sieciowej. Istnieje około 16 000 udokumentowanych kodów błędów, więc wymienienie i opisanie każdego z nich nie jest możliwe. Poniżej znajdują się dwa przykłady:					
	85	Nazwa urządzenia lokalnego jest już używana.				
	2250 Połączenie sieciowe nie istnieje.					
Przycisk połączenia	Służy do inicjowania po	ołączenia z określonym udziałem sieciowym.				
Przycisk odłączenia	Służy do usunięcia obecnego połączenia z określonym udziałem sieciowym.					

5.2.4 Interfejs pulpitu

Panel Interfejs pulpitu na ekranie Sieć umożliwia włączenie interfejsu i wprowadzenie adresu IP serwera pulpitu. Na pulpicie wyświetlany jest również status połączenia i rozłączenia.

Dotknąć przycisku Ustawienia na panelu Interfejs pulpitu, aby wyświetlić okno dialogowe Konfiguracji interfejsu pulpitu. Patrz Rysunek 5-11.



CONFIGURATION
127.0.0.1
Disconnected

Rysunek 5-11 Okno konfiguracji interfejsu pulpitu

Po wprowadzeniu adresu numerycznego w polu Adres IP pulpitu serwera [Dashboard Server IP Address], połączenie jest uruchamiane po włączeniu pola wyboru Interfejs pulpitu [Dashboard Interface].

5.2.5 Zdalna pomoc serwisowa

W przypadku stwierdzenia problemu, którego nie można usunąć należy skontaktować się z najbliższym Oddziałem usług i sprzedaży firmy Husky.

Jeśli problemu nie można rozwiązać przez telefon, przedstawiciel firmy Husky poda nazwę użytkownika i hasło. Należy wykonać poniższe kroki:

UWAGA: Niektóre z tych kroków wymagają użycia klawiatury.

- 1. Na ekranie Ustawienia systemu dotknąć zakładki Sieć [Network].
- Dotknąć przycisku Rozpocząć sesję [Start Session] w obszarze Zdalna pomoc serwisowa na ekranie. Patrz Rysunek 5-12.

REMOTE SERVICE AS	SISTANCE	
Please contac	ct Husky Service	for assistance.
Proxy Setting	s	Start Session
Connection Status	Unknown	
Error Status	Application Not In	nstalled
		Error Code 58

Rysunek 5-12 Zdalna pomoc serwisowa



- **3.** Po wyświetleniu okna dialogowego TeamViewer wpisać nazwę użytkownika i hasło w odpowiednich polach.
- 4. Dotknąć przycisku OK.

Jeśli istnieją wymagania dotyczące połączenia sieciowego, pokaże się okno dialogowe.

Podczas uruchamiania programu TeamViewer w stopce ekranu wyświetlana jest nowa ikona.

5. Należy postępować zgodnie z instrukcjami udzielanymi przez przedstawiciela firmy Husky, aby zakończyć połączenie.

Technik serwisowy firmy Husky uruchamia połączenie zdalne lub aplikację widoku pulpitu. Po wyświetleniu okna dialogowego należy wyrazić zgodę na połączenie zdalne.

Technik serwisowy firmy Husky może obsługiwać lub wyświetlać ekrany systemowe ASC. W razie potrzeby użytkownik zostanie poproszony o wprowadzenie zmian.

Użytkownik może zatrzymać sesję zdalną lub zatrzyma się ona automatycznie, gdy technik zatrzyma sesję. Spowoduje to wylogowanie bieżącego użytkownika. Użytkownik zostanie również wylogowany, jeśli sesja nie zostanie nawiązana. Po zatrzymaniu sesji zdalnej usuwana jest ikona/menu rozwijane w stopce.

5.2.6 Przetwarzanie w sieci wirtualnej

Dzięki Przetwarzaniu w sieci wirtualnej (VNC), jeśli jest zainstalowana, można zobaczyć interfejs HMI sterownika urządzenia ASC na interfejsie HMI wtryskarki. Umożliwia to przeglądanie danych i wprowadzanie zmian w jednej centralnej lokalizacji. Można przenieść regulator temperatury ASC w inne miejsce i ograniczyć liczbę interfejsów HMI we wtryskarce do jednego ekranu.

Po zainstalowaniu funkcji VNC w systemie ASC na ekranie Sieć pojawi się obszar opcji serwera VNC. Patrz Rysunek 5-13.

Do pracy w trybie VNC konieczne jest zainstalowanie oprogramowania klienta VNC i serwera VNC. Regulator temperatury i wtryskarka IMM muszą znajdować się w tej samej sieci bez zapory sieciowej.

VNC SERVER OPTIONS	
Enable VNC service	\checkmark
Requires acknowledgement of VNC session	
VNC server password (8 characters max)	
Log VNC session activity	
Ready to export Export	

Rysunek 5-13 Opcje serwera VNC



Tabela 5-3 opisuje opcje serwera VNC.

labela 5-3 Opisuje opcje serwera VN

Element	Opis
Włączanie usługi VNC	Użyć tego pola wyboru, aby włączyć usługę VNC.
Wymaga potwierdzenia sesji VNC	To pole wyboru służy do włączenia wyzwania bezpieczeństwa wyświetlanego na serwerze, gdy klient próbuje się połączyć.
Hasło serwera VNC (maks. 8 znaków)	To pole służy do ustawienia hasła, które musi zostać podane przez klienta przed nawiązaniem sesji/połączenia VNC.
	UWAGA: Jeśli hasło zostanie zmienione za pomocą klienta VNC, klient rozłączy się bez ostrzeżenia po zatrzymaniu usługi. Po upływie około 15 sekund (co pozwala na ponowne uruchomienie i ustabilizowanie się usługi), klient może ponownie połączyć się z serwerem przy użyciu nowego hasła.
	Długość hasła musi wynosić od trzech do ośmiu znaków alfanumerycznych.
	UWAGA: Długość hasła jest limitem VNC, a nie systemu operacyjnego.
Rejestrowanie aktywności sesji VNC	Użyć tego pola wyboru, aby włączyć logowanie VNC. Informacje dziennika są zapisywane w pliku tekstowym i można je pobrać za pomocą opcji eksportu pliku dziennika.
	UWAGA: Co pewien czas dziennik VNC jest usuwany, aby plik nie zajmował zbyt dużo miejsca na dysku. Jeśli rozmiar pliku dziennika przekroczy 1 MB, plik zostanie usunięty. Jest to sprawdzane przy każdym uruchomieniu systemu. Jeśli dziennik zostanie usunięty, w systemie alarmowym pojawi się odpowiedni wpis.
Eksportowanie	Użyć tego przycisku, aby wyeksportować najnowszy plik dziennika VNC (i inne pliki dziennika) na dysk zewnętrzny. Ta funkcja działa tak samo, jak eksport dziennika dostępny w zakładce Główne ekranu systemowego.

5.2.6.1 Klient VNC

Klient VNC to wtryskarka IMM, który łączy się, wyświetla i/lub kontroluje serwer VNC (Serworegulator Altanium). Komputer kliencki wymaga instalacji przeglądarki klienta VNC (na przykład Real VNC).

UWAGA: Klient VNC powinien być w stanie połączyć się z dowolnym komputerem z oprogramowaniem serwera VNC, niezależnie od producenta.



5.2.6.2 Serwer VNC

Serwer VNC to serworegulator Altanium, który jest kontrolowany przez klienta VNC. Do działania serwera VNC konieczne jest zainstalowanie oprogramowania serwera VNC i udostępnienie określonych portów komunikacyjnych. W systemie Windows oprogramowanie serwera VNC jest zwykle uruchamiane jako usługa.

UWAGA: W systemie Windows oprogramowanie serwera VNC jest zwykle uruchamiane jako usługa.

5.2.6.3 Połączenie VNC

Większość aplikacji klienckich VNC może być używana do łączenia się z maszyną HMI (serwerem VNC). Poniższe instrukcje dotyczą w szczególności aplikacji vncviewer.exe. Kroki te powinny jednak mieć zastosowanie do większości aplikacji klienckich VNC.

UWAGA: Problemy z klientem VNC, takie jak puste/czarne ekrany, nieregularne lub powolne odtwarzanie i inne problemy związane z interfejsem użytkownika [UI], są możliwą usterką ustawień klienta VNC, a nie serwera. W razie wątpliwości (lub gdy nie są dostępne żadne instrukcje), zawsze należy wybrać opcję "automatyczna konfiguracja" [auto configuration] (jeśli oprogramowanie klienta VNC ją obsługuje). Klient będzie negocjował z serwerem w celu określenia zestawu kompatybilnych możliwości.

Ze względów bezpieczeństwa VNC wymaga użycia hasła do instalacji serwera. Nowe hasło może zostać utworzone przez operatora z odpowiednimi uprawnieniami do ekranu. Hasła mogą być kombinacją alfanumeryczną o długości od trzech do ośmiu znaków.

Jeśli włączona jest opcja "Wymaga potwierdzenia sesji VNC" [Requires acknowledgement of VNC session] połączenie nie może zostać nawiązane przez klienta, dopóki nie zostanie zatwierdzone przez operatora serwera VNC. Gdy klient próbuje połączyć się z serwerem VNC pokaże się okno dialogowe z prośbą o zaakceptowanie lub odrzucenie połączenia. Jeśli operator serwera nie podejmie żadnych działań, żądanie wygaśnie po 30 sekundach. Sesja zostanie zamknięta u klienta. Jeśli połączenie zostanie zaakceptowane, klient będzie mógł wyświetlać i obsługiwać serwer VNC.

W przypadku problemów z łącznością lub aplikacją serwer VNC może opcjonalnie zapisywać swoje działania w pliku dziennika. Serwer VNC musi być skonfigurowany do rejestrowania swoich działań. Operator używa przycisku Eksportuj [Export] w dolnej części panelu Opcje serwera VNC, aby uzyskać kopię rejestru VNC. Można również użyć przycisku Eksportuj w panelu Eksport diagnostyki w zakładce Główne na ekranie Ustawienia systemu.

Aby ustawić konfigurację VNC dla logowania należy wykonać poniższe kroki:

- 1. Należy upewnić się, że w zakładce Sieć w Ustawieniach systemu włączona jest opcja Włącz usługę VNC [Enable VNC service] (zaznaczyć pola wyboru).
- 2. Należy upewnić się, że włączona jest opcja **Rejestr aktywności sesji VNC [Log VNC** session activity] (zaznaczyć pole wyboru).

Cała aktywność VNC będzie rejestrowana w pliku dziennika.



Aby pobrać plik dziennika VNC należy wykonać poniższe kroki:

- 1. W zakładce Sieć w Ustawieniach systemu wyłączyć opcję **Rejestr aktywności sesji VNC** (kliknąć, aby usunąć zaznaczenie pola wyboru).
- 2. Włożyć dysk USB do dowolnego dostępnego portu USB.

UWAGA: Dysk USB powinien mieć co najmniej 5 GB wolnego miejsca. Podczas tego procesu eksportowane są pliki dziennika z innych podsystemów.

3. Kliknąć przycisk **Eksportuj** w dolnej części panelu Opcje serwera VNC.

UWAGA: Można również użyć przycisku Eksport w panelu Eksport diagnostyki w zakładce Główne na ekranie Ustawienia systemu.

- **4.** Należy przejść do lokalizacji na dysku USB, w której użytkownik chce zapisać plik dziennika sesji VNC.
- 5. Kliknąć zielony przycisk znacznika wyboru.

Plik dziennika sesji VNC zostanie zapisany w wybranej lokalizacji i będzie miał nazwę: WinVNC.log.

Jeśli plik dziennika sesji VNC jest niedostępny po uruchomieniu eksportu, istnieją dwa zdarzenia, które mogą to spowodować:

- Plik dziennika został usunięty bezpośrednio przed rozpoczęciem eksportu.
- Opcja "Rejestr aktywność sesji VNC" nie była włączona podczas aktywności VNC.

Jeśli plik dziennika sesji VNC nie jest dostępny podczas pobierania, zostanie utworzony plik zastępczy o tej samej nazwie (WinVNC.log), co standardowy dziennik. Zawartość tego pliku zastępczego poda możliwe przyczyny braku informacji o sesji VNC.

Rozdział 6 Ustawienia formy

Ustawienia formy obejmują parametry procesu wymagane przez urządzenie Altanium do obsługi siłowników i systemu gorącokanałowego, jeśli jest zainstalowany.

6.1 Ekran Ustawienia formy

Ekran Ustawienia formy służy do przechowywania i zarządzania plikami zawierającymi m. in. pliki ustawień formy, obrazy, dokumenty i raporty (patrz Rysunek 6-1). Pliki są wyświetlane w strukturze drzewa i są przechowywane w folderach formy, systemu i użytkownika. Każdy folder formy zawiera ustawienia formy, obrazy i dokumenty związane z określoną formą. Ekran Ustawienia formy jest podzielony na dwa panele. Lewy panel zawiera wszystkie katalogi znajdujące się na lokalnym dysku twardym systemu. W prawym panelu wyświetlane są wszystkie dostępne katalogi i pliki ze źródła zewnętrznego. Obejmuje to dysk USB lub sieciowy system udostępniania plików.

Dotknąć przycisku **Pliki [Files]**, na ekranie Startowym, aby otworzyć ekran Ustawienia formy. Można również dotknąć przycisku **Informacje o ustawieniach formy [Mold Setup Info**].

None None

				Husky Stop	м	<>	Ŧ
2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2		1 A X		*C 00:000	o Network		
 Default Husky Reports Users Motors 							
4× 1× 1:12:18 TwinCAT: Simulation Mode Active	hmiadministrator	husky test	?[2021-03-23 01:09:33

Rysunek 6-1 Ekran Ustawienia formy

Tabela 6-1 zawiera listę elementów tworzących strukturę ekranu Ustawienia formy.

Tabela 6-1	Opis elementów ekranu Ustawienia formy
------------	--

Element	Opis
Drzewo plików [File Tree]	Dysk lokalny przechowuje wszystkie zapisane dane zawarte na ekranie Ustawienia formy. Aby ułatwić pracę z plikami, domyślnie dostępne są trzy katalogi główne. Są to folder form, folder systemowy i folder użytkownika.
	Urządzenia pamięci masowej USB i foldery sieciowe są domyślnie wyświetlane w prawym panelu po podłączeniu do systemu.
Folder Formy [Molds]	Folder Formy służy do pracy z plikami związanymi z daną formą i przechowywania ich w określonym przez użytkownika folderze podrzędnym. Dotknąć folderu formy, aby wyświetlić foldery podrzędne. Dotknąć każdego folderu podrzędnego, aby wyświetlić pliki ustawienia formy, obrazy i dokumenty PDF zawarte w folderze podrzędnym.
	Folder domyślny znajduje się w tym katalogu i zawiera główny plik formy, który zawiera domyślne ustawienia fabryczne.
Folder Raporty [Reports Folder]	Dotknąć folderu Raporty, aby wyświetlić wszystkie raporty i dokumenty znajdujące się w wybranym folderze systemowym.
Folder Użytkownicy [Users Folder]	Dotknąć folderu Użytkownicy, aby wyświetlić pliki związane z określonym operatorem.
Folder Silniki [Motors Folder]	Dotknąć folderu Silniki [Motors], aby wyświetlić pliki parametrów siłowników podłączonych do systemu.

Tabela 6-2 zawiera listę przycisków używanych na ekranie Ustawienia formy.

Tabela 6-2 Opis przycisków ekranu Ustawienia formy

Przycisk	Opis
?	Pomoc [Help] Zawiera opisy ikon ustawień formy.
	Nowy folder [New Folder] Służy do utworzenia nowego folderu podrzędnego narzędzia (formy) w folderze głównym Formy.
	Nowe ustawienia formy [New Mold Setup] Służy do utworzenia nowego pliku ustawień formy. Wszystkie nowe pliki ustawień formy są tworzone na podstawie ustawień zawartych w domyślnym pliku ustawień form. Ten przycisk nie stanowi opcji wyboru, chyba że wybrano folder formy.
	Załaduj ustawienia formy [Load Mold Setup] Służy do załadowania pliku ustawienia formy. Ten przycisk nie stanowi opcji wyboru, chyba że wybrano plik ustawień formy. Nie można załadować bezpośrednio pliku Ustawienia domyślne.



Przycisk	Opis					
	Zapisz zmiany [Save Changes]					
	Trwale zapisuje wszystkie zmiany w załadowanym pliku ustawienia formy. Jeśli na ekranie zostanie wybrana inna pozycja, nie będzie to miało wpływu na miejsce zapisania zmian. Zmiany są zapisywane tylko w załadowanym pliku ustawień formy.					
	Zapisz jako [Save As]					
	Zapisuje załadowany plik ustawień formy pod nową nazwą. Jeśli na ekranie zostanie wybrana inna pozycja, nie będzie to miało wpływu na miejsce zapisania zmian. Zmiany w załadowanym pliku ustawień formy są zapisywane tylko w nowym pliku.					
	Odrzuć zmiany [Discard Changes]					
b	Odrzuca wszystkie zmiany w załadowanym pliku ustawienia formy. Informacje o pliku powracają do stanu po jego ostatnim zapisaniu. Wszystkie niezapisane zmiany zostaną odrzucone. Jeśli na ekranie zostanie wybrana inna pozycja, nie będzie to miało wpływu na załadowany plik ustawienia formy.					
	Kopiuj [Copy]					
	Kopiuje ustawienia formy, obrazy lub dokumenty z jednego folderu lub urządzenia do innego.					
	Wklej [Paste]					
L.	Wkleja ustawienia formy, obrazy, dokumenty lub notatki skopiowane z jednego folderu lub urządzenia do innego.					
	Usuń [Delete]					
	Usuwa folder formy, ustawienia formy, obraz lub dokument. Zostanie wyświetlony komunikat z prośbą o upewnienie się, że dana pozycja ma zostać usunięta. Przycisk będzie niedostępny jako opcja wybory do momentu wybrania folderu lub pliku.					
	Zmień nazwę [Rename]					
Abc]	Zmienia nazwę folderu formy, ustawienia formy, obrazu, notatki lub dokumentu. Na ekranie pojawi się klawiatura umożliwiająca wpisanie nowej nazwy. Przycisk będzie niedostępny jako opcja wybory do momentu wybrania folderu lub pliku.					
	Podgląd [Preview]					
<u>^</u>	Przegląd plików ustawień formy, obrazów, notatek i dokumentów.					

Tabela 6-2	Opis przycisków ekranu Ustawienia formy (kontynuacja)
------------	---



6.2 Utworzenie nowego foldera ustawienia formy

Folder ustawienia formy może być używany do przechowywania wielu plików ustawień formy.

Aby utworzyć nowy folder ustawienia formy należy wykonać poniższe kroki:

- 1. Dotknąć przycisku Nowy folder.
- 2. Wpisać nazwę nowego folderu formy w oknie dialogowym.
- 3. Dotknąć przycisku Akceptuj.

Nowy folder ustawienia formy znajduje się teraz w katalogu Formy.

6.3 Utworzenie nowego pliku ustawienia formy

Po utworzeniu folderu ustawienia formy można dodać do niego nowy plik ustawień formy.

Gdy tworzony jest nowy plik ustawienia formy, a folder Domyślne [Default] zawiera tylko domyślny plik ustawienia formy, domyślny plik ustawienia jest kopiowany i używany jako punkt początkowy.

Jeśli folder Domyślny zawiera plik ustawienia dostarczony przez użytkownika o nazwie "Nowe ustawienie" [New Setup], nowy plik ustawienia jest kopią pliku "nowe ustawienia". Plik "Nowe ustawienia" można utworzyć, kopiując najpierw istniejący plik ustawienia, zmieniając jego nazwę na "Nowe ustawienia", a następnie kopiując plik do folderu Domyślne. Pomaga to zapewnić określony przez użytkownika punkt początkowy dla wszystkich plików ustawień zamiast domyślnych ustawień fabrycznych.

UWAGA: W przypadku wprowadzenia zmian w ustawieniach, a następnie utworzenia nowego pliku ustawień formy, system zmieni wartości ustawień z powrotem na wartości domyślne. Najpierw utworzyć nowy plik ustawienia formy, a następnie wprowadzić zmiany ustawień. Zapisać wszystkie zmiany w nowym pliku ustawienia formy.

Aby utworzyć nowy plik ustawienia formy należy wykonać poniższe kroki:

- 1. Na ekranie Ustawienia formy dotknąć foldera **Formy**, w którym użytkownik chce utworzyć nowe ustawienie formy.
- 2. Dotknąć przycisku Nowe ustawienia formy.
- 3. Wpisać nazwę nowego ustawienia formy w oknie dialogowym.
- 4. Dotknąć przycisku Akceptuj.

HUSKY®

6.4 Zapisywanie zmian w pliku ustawienia formy

Po załadowaniu pliku ustawienia formy wszelkie wprowadzone w nim zmiany mogą zostać trwale zapisane.

Aby trwale zapisać zmiany w pliku ustawienia formy należy wykonać następujące kroki:

1. Na ekranie Ustawienia formy dotknąć przycisku Zapisz zmiany.

Ustawienia formy – pokaże się okno dialogowe Zapisz.

- 2. Należy upewnić się, że okno dialogowe pokazuje, że zmiany zostaną zapisane we właściwej formie i pliku.
- 3. Dotknąć przycisku Akceptuj.

Wszystkie zmiany są trwale zapisane w załadowanym pliku ustawienia formy.

6.5 Odrzucanie zmian w pliku ustawienia formy

Wszystkie zmiany w pliku ustawienia formy są przechowywane w bazie danych systemu do momentu ich trwałego zapisania lub usunięcia. Gdy zmiany zostaną odrzucone, plik ustawienia formy powróci do stanu po ostatnim zapisaniu.

Aby odrzucić zmiany w pliku ustawienia formy należy wykonać następujące kroki:

1. Na ekranie Ustawienia formy dotknąć przycisku Odrzuć zmiany.

Ustawienia formy – pokaże się okno dialogowe Odrzuć.

- **2.** Należy upewnić się, że okno dialogowe pokazuje, że zmiany zostaną odrzucone z właściwej formy i pliku.
- 3. Dotknąć przycisku Akceptuj.

Wszystkie zmiany odrzucone z załadowanego pliku ustawienia formy.

6.6 Zapisywanie załadowanego pliku ustawienia formy pod nową nazwą

Po wczytaniu pliku ustawienia formy można go zapisać jako nowy plik. Aby zapisać załadowany plik ustawienia formy jako nowy plik należy wykonać poniższe kroki:

- Na ekranie Ustawienia formy dotknąć przycisku Zapisz jako. Ustawienia formy – pokaże się okno dialogowe Zapisz.
- 2. Wpisać nazwę nowego pliku.
- 3. Dotknąć przycisku Akceptuj.

6.7 Załadowanie istniejącego pliku ustawienia formy

Po utworzeniu pliku ustawienia formy jest on automatycznie ładowany jako robocze ustawienia formy w systemie.

Aby załadować inne ustawienia należy wykonać następujące kroki:

- 1. Na ekranie Ustawienia formy wybrać folder Ustawienia formy zawierający plik ustawień formy, który ma zostać załadowany.
- 2. Dotknąć nazwę pliku ustawienia formy, który ma zostać załadowana.
- **3.** Dotknąć przycisku **Załaduj ustawienia formy,** aby załadować wybrane ustawienia formy.

Po załadowaniu ustawienia formy jej nazwa jest zawsze wyświetlana na przycisku Informacje o ustawieniach formy w stopce systemu.

6.8 Usuwanie plików lub folderów

Jeżeli plik lub folder nie jest już potrzebny na dysku wewnętrznym można go usunąć. Aby usunąć plik lub folder należy wykonać poniższe kroki:

- 1. Na ekranie Ustawienia formy dotknąć pliku lub folderu, który ma zostać usunięty.
- 2. Dotknąć przycisku Usuń.

Zostanie wyświetlony komunikat z pytaniem czy użytkownik chce usunąć plik lub folder.

3. Aby kontynuować dotknąć przycisku Akceptuj. Aby Anulować dotknąć przycisku Anuluj.

6.9 Kopiowanie plików

Ustawienia formy, obrazy, dokumenty lub notatki mogą być skopiowane z jednego folderu lub urządzenia do innego. Tylko pliki z folderów o tej samej nazwie lub typie mogą być skopiowane do tego folderu. Na przykład plik ustawienia formy można wkleić tylko do pliku ustawienia formy.

Aby skopiować i wkleić plik należy wykonać następujące kroki:

- 1. Na ekranie Ustawienia formy dotknąć pliku, który ma zostać skopiowany.
- 2. Dotknąć przycisku Kopiuj.
- 3. Odnaleźć i dotknąć folderu, w którym plik zostanie wklejony.
- 4. Dotknąć przycisku Wklej, aby utworzyć kopię pliku w wybranym folderze.

6.10 Zmiana nazwy plików lub folderów

Aby zmienić nazwę pliku lub foldera należy wykonać poniższe kroki:

- 1. Na ekranie Ustawienia formy dotknąć pliku lub folderu, którego nazwa ma zostać zmieniona.
- 2. Dotknąć przycisku Zmień nazwę.
- 3. Wpisać nową nazwę w oknie dialogowym.
- 4. Dotknąć przycisku Akceptuj aby zapisać nazwę pliku.

6.11 Przesyłanie danych do sieci

Ekran Ustawienia formy służy do przesyłania danych z urządzenia Altanium do sieci. Jeżeli urządzenie Altanium jest podłączone do sieci, drzewo folderu sieciowego jest domyślnie wyświetlane na ekranie Ustawienia formy. Foldery sieciowe nie są wyświetlane po podłączeniu urządzenia USB.

6.12 Przesyłanie danych na dysk USB

Dane z urządzenia Altanium można przesyłać za pomocą dysków USB lub CD-ROM USB. Po podłączeniu urządzenia pamięci masowej do portu USB drzewo folderów urządzenia jest wyświetlane po prawej stronie ekranu Ustawienia formy. Służy do ładowania plików, kopiowania i wklejania plików z urządzenia pamięci masowej na dysk lokalny. Służy do zapisywania plików na urządzeniu pamięci masowej, kopiowania i wklejania plików z dysku lokalnego na urządzenie.

Po odłączeniu urządzenia pamięci masowej USB od portu USB drzewo folderów urządzenia nie jest już wyświetlane na ekranie.







Rozdział 7 Ekrany serworegulatora

Urządzenie Altanium jest wyposażone w pięć ekranów siłowników z powiązanymi widokami zakładek, które pozwalają ustalić wszystkie warunki zapewniające dokładną kontrolę działania każdej osi. Ekrany serworegulatora służą do:

- Obsługi osi
- Ugrupowania osi
- Wprowadzania nazw osi i grup określonych przez użytkownika
- Kalibracji osi
- Ręcznego sterowania ruchem osi
- Ustawiania limitów dla osi (pozycje minimalne/maksymalne, pozycje docelowe, prędkości, przyspieszania/spowalniania)
- Ustawianie reakcji na błąd
- Nadawania uprawnień
- Monitorowania operacji
- Wyświetlania i zmieniania profili ruchu

W tym rozdziale opisano ekrany serworegulatora Altanium i ich funkcje.

7.1 Przyciski sterowania

Przyciski sterowania pełnią tę samą funkcję na większości ekranów serwomechanizmów. W kolejnych sekcjach opisano przyciski Tryby sterowania [Control Modes] i Pasek wyboru osi [Axis Selector Bar].



7.1.1 Przyciski trybów sterowania serwomechanizmem

Przyciski trybów sterowania umożliwiają użytkownikowi przełączanie między trybem wyłączonym a włączonym serwomechanizmów, a także wyłączenie systemu serwomechanizmów. Tabela 7-1 przedstawia przyciski Tryby sterowania.

Tabela / T Trzyciski Tryby Sterowalila	Tabela 7-1	Przyciski Tryby sterowania
--	------------	----------------------------

Przycisk	Opis					
	Włączony [Engaged]					
	Aktywuje tryb włączony, w którym serwomechanizmy są sterowane przez wejścia zdalne.					
	Wyłączyć [Disengage]					
	Aktywuje tryb wyłączony, w którym serwomechanizmy są sterowane przez operatora przy użyciu interfejsu użytkownika urządzenia ALTANIUM.					
	Wyłączony [Disabled]					
	Wyłącza system serwomechanizmów.					

7.1.2 Pasek wyboru osi

Pasek wyboru osi znajduje się nad ekranami Startowy serwomechanizmu [Servo Home], Ustawienia osi [Axis Setup], Ustawienia pozycji [Position Setup], Uprawnienia [Permissions] i Profile ruchu [Motion Profiles]. Dotknąć przycisków, aby wybrać jedną lub więcej osi, grupy osi lub wszystkie osie jednocześnie. Osie i grupy są podświetlone po wybraniu. Wybory zostają zachowane po zmianie ekranu. Nazwy osi na przyciskach są wyświetlane tak, jak zostały określone na ekranie Ustawienia osi. Nazwy grup na przyciskach są wyświetlane tak, jak zostały określone na ekranie Ustawienia regulatora temperatury.

Dotknąć przycisku **Wszystkie** [All], aby wybrać wszystkie grupy i osie. Ponownie dotknąć przycisku **Wszystkie**, a wybór powróci do osi i/lub grup (jeśli były), które zostały wybrane wcześniej.

								-	
IIA II	Group 1	Axis 1	Axis 2	Axis 3	 Group 2	Axis 4	Axis 5		Axis 6
					 	-			



Dotknąć przycisku grupy, aby wybrać wszystkie osie w tej grupie. Wszystkie wcześniejsze wybory zostaną usunięte.

	Group 1 - Axis 1 - Axis 2 - Axis 3 Group 2 - Axis 4 - Axis 5 - Axis 6
	Dotknąć jednego przycisku osi, aby wybrać tylko tę oś. Wszystkie wcześniejsze wybory zostaną usunięte.
III All	Group 1 Axis 1 Axis 2 Axis 3 Group 2 Axis 4 Axis 5 Axis 6
	Dotknąć i przytrzymać przycisk niewybranej osi lub grupy, aby dodać je do wyboru. Na przykład dotknąć "Oś 1" [Axis 1], aby wybrać tę oś. Dotknąć i przytrzymać "Oś 3" [Axis 3], aby wybrać zarówno "Oś 1", jak i "Oś 2".
II AII	📲 Group 1 🛛 Axis 2 Axis 3 📲 Group 2 Axis 4 Axis 5 🔳 Axis 6
	Dotknąć i przytrzymać przycisk wybranej osi lub grupy, aby usunąć je z wyboru.
	Nie można odznaczyć wszystkich osi. Jeśli ostatnio wybrana oś zostanie usunięta, wybrana zostanie pierwsza włączona oś. Na przykład:
	Oś 1 jest wyłączona na ekranie ustawienia regulatora temperatury.
	Oś 3 to jedyna oś wybrana na pasku wyboru osi.

Użytkownik usuwa zaznaczenie osi 3 na pasku wyboru osi.

Zostaje wybrana oś 2 (pierwsza włączona oś).

Pasek wyboru osi nie jest wyświetlany, gdy w systemie działa tylko jedna oś.

7.1.3 Kompatybilność osi

Gdy na ekranie urządzenia Altanium wybrana jest więcej niż jedna oś, wiele z ustawień dla tych osi można zmienić razem. Ustawienia muszą być kompatybilne, aby mogły być zmieniane razem. Jeśli w wybranych osiach są niekompatybilne ustawienia wartości nie zostaną określone w polach ustawień.

Na przykład, jeśli wybrano dwie osie liniowe z różną liczbą pozycji, można zmienić wszystkie ustawienia z wyjątkiem tych na ekranie Profile ruchu.

Innym przykładem może być wybranie osi liniowej i obrotowej, gdzie można zmienić wszystkie ustawienia, które nie mają określonych jednostek, wartości procentowych lub wartości czasu.

Wartości zadane są uważane za kompatybilne, gdy mają te same jednostki. Przykładami niezgodnych wartości zadanych może być siła w porównaniu do momentu obrotowego lub milimetry w porównaniu do stopni.



7.2 Ekran Startowy serwomechnizmu

Ekran Startowy serwomechanizmu zawiera najważniejsze informacje o każdej osi, w tym status, bieżącą siłę i bieżącą pozycję. Graficzny wskaźnik pokazuje pozycje osi podczas ich cyklu. Osie liniowe są wyświetlane od najbardziej ujemnej do najbardziej dodatniej pozycji. W przypadku osi obrotowych wyświetlany jest cały zakres modułów. Każda włączona oś jest wyświetlana pod swoją nazwą. Osie w grupach są wyświetlane razem z nazwą swojej grupy. Przyciski poleceń umożliwiają ręczną kalibrację, impulsowanie, zatrzymanie, przesuwanie i przejście do pozycji wyjściowej każdej osi. Dostępna jest również opcja pominięcia.

Matrids	*			e v	Husky IMS Running 00:00:00				<	>	₽
AXIS			•	Servo Axis 1	 Servo Axis 	2	 Servo Axis 3 	= Servo	Axis 4		
	Manual Control	I	Home Mox	e Stop Calib	prate	Jog Negative	Override	Jog Positive			
	CUSTOM STATUS	SIGNALS m Signal	0 Cus	iom Signal	Custo	ım Signal	•	Custom Signal			
	Servo Axis 1	-	Enabled Calib.	Axis State Relaxed	Torque	Position Pa -0.04 * 0	osition 1		Position 2		
	Servo Axis 2	-	Enabled Calib.	Axis State	0.00 Nm	Position Po -0.04 °	osition 1		Position 2		
	Servo Axis 3	-	Enabled Calib.	Axis State	0.00 Nm	Position Pe	osition 1		Position 2		
	Servo Axis 4		Enabled Calib.	Axis State Relaxed	0.00 Nm	Position Positio Positio Position Position Position Position Position Posit	osition 1		Position 2		
		SERVO HOM	ИЕ МОТІ	ON PROFILES	SIGNALS	AXIS SETU	JP GEN	ERAL SETUP			
▲× 1 × 1 20:36:57 TwinCAT: Simulat	ion Mode Active	hmiadministrator	husky test	? 🖬 🤅							

Rysunek 7-1 Ekran Startowy serwomechnizmu



7.2.1 Wskaźniki ekranu Startowego serwomechanizmu

Wskaźniki ekranu Startowego serwomechanizmu podano w Tabela 7-2.

Tabela 7-2	Wskaźniki ekranu Startowego serwomechanizmu
------------	---

Element	Opis
Włączony [Enabled]	Gdy wskaźnik jest podświetlony na zielono, napęd jest włączony i gotowy do pracy w pętli zamkniętej.
Skalibrowany [Calibrated]	Gdy wskaźnik jest podświetlony na zielono, oś została skalibrowana.
Stan osi [Axis State]	 Wskazuje status osi w następujący sposób: Wyłączony napęd Bezczynny Kalibracja Opóźnienie ruchu W ruchu Pozycja utrzymania Przyłożenie siły Rozładowana Zatrzymanie
Siła	Pokazuje rzeczywistą siłę przyłożoną (lbf/kN) serwomechanizmu.
Pozycja	Pokazuje pozycję osi (cale/milimetry dla liniowej; stopnie/obroty dla obrotowej).

7.2.2 Sterowanie ręczne

Pasek sterowania ręcznego w górnej części ekranu Startowego serwomechanizmu umożliwia ręczną regulację położenia osi. Można sterować więcej niż jedną osią, gdy są one wybierane za pomocą paska wyboru osi (patrz Sekcja 7.1.2).

Przyciski sterowania ręcznego pokazano w Tabela 7-3.



Przycisk	Opis
	Pozycja wyjściowa [Home]
>m	Przesuwa osie do ich pozycji wyjściowych, ustawionych w polu Pozycja wyjściowa na ekranie Ustawienia pozycji.
	Ruch [Move]
	Przenosi osie z jednej pozycji w sekwencji do następnej. Liczbę pozycji i ich lokalizacje ustawia się na ekranie Ustawienia pozycji.
	Zatrzymanie [Stop]
	Zatrzymuje ruch wszystkich osi.
	Kalibracja [Calibrate]
N	Nakazuje osiom znalezienie pozycji odniesienia. Pozycja odniesienia jest ustawiana w polach KALIBRACJA na ekranie Ustawienia pozycji.
	Impulsowanie ujemne szybkie [Jog Negative Fast]
~	Przesuwa oś z dużą prędkością w kierunku ujemnym. Prędkość jest ustawiania w Sterowaniu impulsowaniem: Pole prędkości szybkiej na ekranie Ustawienia formy.
	Impulsowanie ujemne powolne [Jog Negative Slow]
<	Przesuwa oś z powolną prędkością w kierunku ujemnym. Prędkość jest ustawiania w Sterowaniu impulsowaniem: Pole prędkości powolnej na ekranie Ustawienia formy.
	W przypadku osi obrotowej kierunek ujemny to wartości pozycji od niższych do wyższych. Na przykład, 300 °, 301 °, 302 °
	Pominięcie [Override] (uprawnienie)
!	Umożliwia ręczne przesuwanie osi za pomocą przycisków sterowania impulsowaniem.

Tabela 7-3 Przyciski sterowania ręcznego

Przycisk	Opis
	Impulsowanie dodatnie powolne [Jog Positive Slow]
>	Przesuwa oś z prędkością powolną w kierunku dodatnim. Prędkość jest ustawiania w Sterowaniu impulsowaniem: Pole prędkości powolnej na ekranie Ustawienia formy.
	Impulsowanie dodatnie szybkie [Jog Positive Fast]
>>	Przesuwa oś z prędkością szybką w kierunku dodatnim. Prędkość jest ustawiania w Sterowaniu impulsowaniem: Pole prędkości szybkiej na ekranie Ustawienia formy.
	W przypadku osi obrotowej kierunek dodatni to wartości pozycji od wyższych do niższych. Na przykład, 300 °, 299 °, 298 °

Tabela 7-3 Przyciski sterowania ręcznego (kontynuacja)

Przycisk Kalibracja jest włączony, gdy oś jest gotowa i ma uprawnienie do rozpoczęcie kalibracji. Przyciski Impulsowanie są włączone, gdy na ekranie Uprawnienia wybrane są pola Zezwalaj na sterowanie impulsowaniem przy użyciu uprawnień indeksowania [Allow Jogging Using Index Permission] lub gdy przełączona jest opcja Pominięcie Sekcja 7.6[Override].

7.2.2.1 Sterowanie zatrzymaniem

W trybie Wyłączony [Disengaged] dotknąć przycisków sterowania impulsowaniem, aby poruszyć jedną lub więcej osi. Osie zatrzymują się po zwolnieniu przycisków impulsowania. Można dotknąć przycisku Stop, aby zatrzymać operację ruchu w trybie Wyłączony.

Osie w trybie Włączony muszą najpierw zostać wyłączone, zanim dostępne będzie polecenie zatrzymania ręcznego.

UWAGA: Gdy ruch jest w toku i konieczne jest zatrzymanie systemu bezpieczeństwa, wyświetlany jest alarm informujący operatora o nieukończeniu ruchu.

7.2.2.2 Kontrola impulsowania

Przyciski Impulsowanie są włączone, gdy na ekranie Uprawnienia wybrane są pola Zezwalaj na sterowanie impulsowaniem przy użyciu uprawnień indeksowania, a w kolumnie Indeksowanie do pozycji [Index To Position], która odpowiada aktualnej pozycji osi, uprawnienia mają wartość TRUE [PRAWDA]. Patrz Sekcja 7.6.

Dotknąć i przytrzymać przyciski Impulsowanie, aby przesunąć oś w kierunku dodatnim lub ujemnym. Dla kierunku dodatniego i ujemnego dostępne są przyciski ruchu szybkiego i wolnego. Limit prędkości i siły dla tych przycisków są ustawiane w obszarze Sterowanie impulsowaniem na ekranie Ustawienia osi.

Uwolnić przycisk impulsowania i ruch osi się zatrzyma.

Ruch impulsowy zatrzyma się automatycznie na każdej określonej pozycji (ustawianej na ekranie Ustawienia pozycji), oraz na określonych maksymalnych i minimalnych pozycjach przesuwu. Ponownie dotknąć i przytrzymać przycisku impulsowanie, aby kontynuować ruch



osi do następnej pozycji. Możliwe jest przesunięcie osi poza maksymalne i minimalne pozycje przesuwu.

Przyciski impulsowania działają tylko w trybie Wyłączony. Gdy przycisk Pominięcie uprawnień jest wybrany (ON), przyciski sterowania impulsowaniem używają pominięcia uprawnień ustawionych na ekranie Uprawnienia (patrz Sekcja 7.6).

Gdy przycisk Pominięcie uprawnień nie jest wybrany (WYŁĄCZONY [OFF]), przyciski sterowania impulsowaniem używają warunków ruchu (na ekranie Uprawnienia). Przyciski Impulsowania służą do wyboru uprawnień dla następnej pozycji ruchu lub pozycji ruchu przed wykonaniem ruchu. Dzieje się tak tylko wtedy, gdy na ekranie Uprawnienia zaznaczone zostaną pola wyboru Zezwalaj na sterowanie impulsowaniem przy użyciu uprawnień indeksowania.

7.2.2.3 Pominięcie uprawnień

Uprawnienia do operacji przenoszenia są ustawione w tabeli na ekranie Uprawnienia (patrz Sekcja 7.6). Zanim jedna lub więcej osi może się poruszyć muszą wystąpić ustalone warunki. Uprawnienia pominięcia są ustawiane w kolumnie pominięcia (oznaczonej wykrzyknikiem u góry kolumny) po prawej stronie tabeli. Gdy przycisk Pominięcie jest WYBRANY [ON] uprawnienia pominięcia zastępują uprawnienia do operacji używane dla dowolnego ruchu: Przesunięcia, impulsowania i kalibracji.

Pominięcie Uprawnień zmienia się na NIEWYBRANY [OFF], gdy:

- Tryb regulatora temperatury ulegnie zmianie
- Regulator temperatury zostanie ponownie uruchomiony
- Wybór osi ulegnie zmianie
- Ekran ulegnie zmianie
- Użytkownik się wyloguje

Nie można włączyć regulatora temperatury, gdy uprawnienie Pominięcie jest WYBRANE [ON].

7.2.2.4 Uprawnienia sterowania ręcznego

Dostęp do funkcji sterowania ręcznego jest kontrolowany przez poziomy kont użytkowników, które są ustawiane na ekranie Zarządzanie użytkownikami [User Management] stanowiącego część ekranu Ustawienia systemu [System Setup]. Domyślne uprawnienia dostępu podano w Tabela 7-4.

Funkcja	Operator	Nadzorca	Administrator
Kalibracja	~	V	√
Ruch	\checkmark	\checkmark	√

Tabela 7-4	Domyślne u	prawnienia dostę	pu
------------	------------	------------------	----



Funkcja	Operator	Nadzorca	Administrator
Bazowanie wszystkich osi [Home All Axes]	~	~	~
Zatrzymanie	~	~	~
Impulsowanie [Jog]		~	~
Pominięcie [Override]		~	~

Tabela 7-4 Domyślne uprawnienia dostępu (kontynuacja)

7.2.3 Sygnały statusów niestandardowych

Ten obszar ekranu Startowego serwomechanizmu służy do wyświetlania statusu czterech różnych sygnałów skonfigurowanych przez użytkownika. Wskaźniki pokazują, kiedy sygnał jest włączony.

Na ekranie Startowym serwomechanizmu można zmienić tylko nazwę sygnału statusu niestandardowego. Konfiguracja sygnałów statusów niestandardowych odbywa się w zakładce Ogólne na ekranie Ustawienia ogólne. Patrz Sekcja 7.3.3.

7.3 Ekrany Ustawienia ogólne i Ustawienia trybów

Na ekranie Ustawienia ogólne serwomechanizmu znajdują się dwie zakładki: Ogólne i Tryby (patrz Rysunek 7-2 i Rysunek 7-3). Zakładka Ogólne pozwala użytkownikowi:

- Aktywować serworegulator
- Aktywować lub dezaktywować jedną lub więcej osi
- Wprowadzać wybrane przez użytkownika nazwy osi i grup
- Wprowadzać etykietę kabla dla każdej osi
- Przypisywać osie do grup
- Przypisywać typ sprzężenia do grup
- Ustawiać sygnały statusów niestandardowych



Zakładka Tryby pozwala użytkownikowi:

- Ustalać warunki umożliwiające włączanie uprawnienia
- Ustalać warunki umożliwiające wyłączanie uprawnienia.

Matrics	2				C Husky M Running *C 00:00:00				<	Ŧ
	OPTIO Activate	NS Servo Controller								
	AXES	CONFIGURATION								
	Axis	Name Security 1	Group	Activate	Cable Label					
		Jano Adri	nuc Assigned		2001	r				
	2	Servo Axis 2	Not Assigned	Activated	Axis 2					
	3	Servo Axis 3	Not Assigned	Activated	Axis 3					
	4	Servo Axis 4	Not Assigned	Activated	Axis 4					
	_									
	GROUI	PS North	C							
	1	Group 1	None	1						
]						
	2	Group 2	INDIRE	1						
	CUSTO	M STATUS SIGNAL	5							
		Sign	al Name	Signal Type	Signal Source	Condition	Value	Invert State		
	Sign	nal 1 Custom Signal	Non	1]					
	Circ	ul 2 Custom Simpl	Nim		1					
	Sigr	tal 2	1	•]					
	Sign	nal 3 Custom Signal	Non]					
	Sign	nal 4 Custom Signal	Non]					
	_									
					GENERAL	MODES				
		SERVO	номе мо	DTION PROFILE	s SIGN/	ILS AXIS	SETUP	GENERAL SETUP		
■× A × M 09:49:43 TwinCAT: Simulation Mode	Active	hmiadministrat	or husky	?						2021-07-15 10:14:40

Rysunek 7-2 Ekran Ustawienia ogólne – zakładka Ogólne

Matrics	2	C Husky JMS Running *C 00:00:00	-		<> 🕈 🖡
	Permit Engaging Signal Type Condition 1 Serve Function A Condition 2 None	Logic Function AND Slipnal Source Condition N Aves Callorated	Force None	Latch	
	Condition 3 None Permit Disengaging Signal Type Condition 1 None Condition 2 None Condition 3 None	Logic Function NO Stanul Source Condition v	Force Hone Jalue Invert State	Latch	
_	SERVO HOME	GENERAL MOTION PROFILES SIGNA	MODES	GENERAL SETUP	
◄× ▲× ▲ 09:49:43 TwinCAT: Simulation Mode	Active Imiadministrator	busky ? 🐻 🌐			2021-07-15 10:14:47

Rysunek 7-3 Ekran Ustawienia ogólne – zakładka Tryby



7.3.1 Aktywacja osi

Obszar Aktywacja osi pozwala aktywować lub dezaktywować jedną lub więcej osi. Osie, które nie są aktywowane, pozostają odłączone od zasilania i nie są monitorowane pod kątem usterek. Można również dezaktywować oś z ostrzeżeniem, co spowoduje wyświetlenie ostrzeżenia na stronie alarmów.

Aby aktywować lub dezaktywować oś, tryb serwomechanizmu musi być w pozycji wyłączony [Disable]. Pole Tryb aktywacji używane do zmiany trybu osi nie jest dostępne, jeśli tryb serwomechanizmu nie jest wyłączony.

Aby zmienić tryb osi należy wykonać następujące kroki:

1. Upewnić się, że tryb serwomechanizmu jest wyłączony.



2. W zakładce Ogólne na ekranie Ustawienia ogólne dotknąć pola **Aktywować [Activate]** obok osi, którą użytkownik chce zmienić.

AXES C	CONFIGURATION		
Axis	Name	Group	Activate
1	Servo Axis 1	Not Assigned	Activated
2	Servo Axis 2	Not Assigned	Activated
3	Servo Axis 3	Not Assigned	Activated
4	Servo Axis 4	Not Assigned	Deactivated

Pokaże się okno dialogowe trybu aktywacji. Patrz Rysunek 7-4.

Servo Axis 4 - Activation Mode	
Deactivated	
Deactivated with Warning	
Activated	
B	

Rysunek 7-4 Okno dialogowe trybu aktywacji

3. Dotknąć wybranego trybu w oknie dialogowym trybu aktywacji.

UWAGA: Należy aktywować przynajmniej jedną oś.



7.3.2 Nazwy grup i typ sprzężenia

Urządzenie Altanium pozwala łączyć określone osie w grupy. Obszar Grupy w zakładce Ogólne ekranu Ustawienia ogólne umożliwia zmianę nazw grup osi. Dotknąć pola **Nazwa** [**Name**] grupy i wyskoczy okno dialogowe nazwy grupy (patrz Rysunek 7-5). Wpisać nową nazwę grupy i dotknąć zielonego znacznika wyboru, aby wprowadzić nazwę. Dotknąć czerwonego znaku X, aby anulować wpis.



Rysunek 7-5 Okno dialogowe grupy

Obok pola Nazwa dla grup można zmienić Typ sprzężenia dla grupy. Dotknąć pola **Typ** sprzężenia [Coupling type] i wybrać typ dla grupy:

- Brak
- Wartości ręczne i zadane

7.3.3 Opcje sygnałów statusu niestandardowego

Obszar Sygnały statusu niestandardowego w zakładce Ogólne ekranu Ustawienia ogólne umożliwia skonfigurowanie czterech różnych sygnałów, tak aby ich status (włączony lub wyłączony) był widoczny na ekranie Startowym serwomechanizmu (patrz Sekcja 7.2.3). Sygnały konfigurowalne przedstawiono w Tabela 7-5.



Tabela 7-5	Opcje typów sygnałów
------------	----------------------

Typ sygnału	Sygnał	Stan	Pozycja
Brak	-	-	-
Wejścia cyfrowe	Wejścia cyfrowe 1 – 26	-	-
	Pierwszych pięć wejść cyfrowych może być ustawionych fabrycznie dla funkcji zainstalowanych na regulatorze temperatury, jak pokazano tutaj:		
	 Wtryskarka IMM w trybie automatycznym Zewnętrzna Temperatura 		
	 określona [At Temperature] Polecenie otwarcia bram 		
	 Polecenie zamknięcia bram zaworów systemu UltraSync-E Kalibracja uprawnień zewnętrznych 		
Funkcja regulatora temperatury	 Natychmiastowe zatrzymanie z powodu wystąpienia usterki Zatrzymanie na zakończenie cyklu z powodu wystąpienia usterki Aktywna kalibracja Proces poza limitem Wszystkie osie w bezruchu 	-	-
Oś	Wybranie osi	Pozvcia <	Ustawiona przez
serwomechanizmu		Pozycja >	użytkownika
		Pozycja =	 Pozycja 1 Pozycja 2 Pozycja 3 Pozycja 4
Grupa	Grupa wybrana przez użytkownika	Pozycja <	Ustawiona przez
serwomechanizmu		Pozycja >	użytkownika
		Pozycja =	 Pozycja 1 Pozycja 2 Pozycja 3 Pozycja 4
Funkcja serwomechanizmu	 Gotowy i włączony Aktywne pominięcie Wszystkie osie w pozycji wyjściowej Wszystkie osie skalibrowane 	-	-
Sygnał konfigurowalny	Sygnały konfigurowalne 1 – 24	-	-



Typ sygnału	Sygnał	Stan	Pozycja
UltraSync-E (o ile jest zainstalowany)	 Bramy zaworów w pozycji zamkniętej Bramy zaworów w pozycji otwartej Gotowy i włączony Pozycja bram zaworów 	-	-
Sekwenser	 Sekwenser w trybie automatycznym Polecenie przejścia do pozycji wyjściowej 	-	-
	• Sekwencja niestandardowa	 Podczas wykonywani a kroku Przed wyko- naniem kroku Po wyko- naniu kroku 	 Pozycja wyjściowa Kroki 1 – 18
Sygnały bezpieczeństwa	 E-Stop wtryskarki IMM OK Zamknięte bramy bezpieczeństwa wtryskarki IMM E-Stop regulatora temperatury OK Zainstalowana wtyczka trybu bench 	-	-
Kontrola temperatury	Temperatura określona	-	-

Tabela 7-5	Opcje typów sygnałów (kontynuacja)
------------	------------------------------------

7.3.4 Wskaźnik włączania uprawnienia

W zakładce Tryby ekranu Ustawienia ogólne można ustawić warunki, które należy spełnić, aby regulator temperatury włączył uprawnienia (patrz Rysunek 7-3). Sygnały konfigurowalne przedstawiono w Tabela 7-5.

Jeśli Źródło sygnału, Warunek i Wartość są powiązane z Typem sygnału, są one wyświetlane w tabeli na ekranie. Dotknąć każdego pola i dokonać wyboru, aby ustawić warunek.

7.3.5 Wyłączanie uprawnienia

W zakładce Tryby ekranu Ustawienia ogólne można ustawić warunki, które należy spełnić, aby regulator temperatury wyłączył uprawnienia (patrz Rysunek 7-3). Sygnały konfigurowalne przedstawiono w Tabela 7-5.

Jeśli Źródło sygnału, Warunek i Wartość są powiązane z Typem sygnału, są one wyświetlane w tabeli na ekranie. Dotknąć każdego pola i dokonać wyboru, aby ustawić warunek.



7.3.6 Funkcja układu logicznego

Warunki ustawione dla sygnału konfigurowalnego wykorzystują logikę Boole'a, aby nadać sygnałowi wartość TRUE. Dotknąć pola sygnału konfigurowalnego **Funkcja układu logicznego [Logic Function]**, a następnie wybrać operator Boole'a, (I [AND], LUB [OR] lub ZATRZAŚNIĘCIE [LATCHING]).

Po ustawieniu na AND sygnał konfigurowalny ma wartość TRUE tylko wtedy, gdy wszystkie warunki mają wartość TRUE. Po ustawieniu na OR sygnał konfigurowalny ma wartość TRUE tylko wtedy, gdy jeden lub więcej warunków ma wartość TRUE.

Po ustawieniu na LATCHING sygnał konfigurowalny ma wartość TRUE, gdy wystąpi określone zdarzenie. Sygnał pozostaje o wartości TRUE, dopóki inne zdarzenie nie ustawi go na wartość FALSE [NIEPRAWDA].

Gdy wybrana jest funkcja logiczna LATCHING, w każdym wierszu stanu wyświetlana jest czynność zatrzasku, która pozwala na wybór opcji Zatrzaśnięcie lub Odblokowanie [Unlatch].

Gdy wiersz warunku ma wartość TRUE, wykonywana jest jedna z poniższych akcji zatrzaśnięcia:

- Jeśli jest ustawiony na Zatrzaśnięcie sygnał konfigurowalny jest ustawiony na wartość TRUE
- Jeśli jest ustawiony na Odblokowanie sygnał konfigurowalny jest ustawiony na wartość FALSE.

Sygnał konfigurowalny następnie utrzymuje ten stan, dopóki inny wiersz warunków go nie zmieni.

Liczne warunki sygnału konfigurowalnego są oceniane w kolejności, w jakiej są podane, od góry do dołu. Dlatego możliwe jest, że sygnał konfigurowalny zostanie zatrzaśnięty, a następnie odblokowany w tym samym czasie. Końcowy sygnał (TRUE lub FALSE) jest ustawiany przez ostatnią czynność, która została oceniona.

7.3.7 Siła

W razie potrzeby sygnał konfigurowalny może zostać ustawiony (wymuszony) jako zawsze wysoki lub niski, dzięki czemu system zignoruje rzeczywisty status sygnału. Dotknąć pola w kolumnie **Siła [Force]** dla sygnału i wybrać opcję High [Wysoki], Low [Niski] lub None [Brak]:

- Gdy Siła jest ustawiona na "High" poziom sygnału jest zawsze wysoki.
- Gdy Siła jest ustawiona na "Low" poziom sygnału jest zawsze niski.
- Gdy Siła jest ustawiona na "Brak" (domyślne) poziom sygnału nie jest wymuszany.

7.4 Ekrany Ustawienia osi

Są cztery ekrany Ustawienia osi:

- Operacja [Operation]
- Pozycje [Positions]
- Układ mechaniczny [Mechanical]
- Silnik [Motor]

Wybrać zakładkę w dolnej części ekranu, aby zobaczyć każdy ekran. Poniższe sekcje identyfikują i opisują ustawienia na każdym ekranie.



7.4.1 Ekran operacyjny

Na ekranie operacyjnym Ustawienia osi można skonfigurować jedno lub więcej ustawień osi dotyczących pozycji utrzymania, sterowania impulsowaniem, identyfikacji pozycji wyjściowej, skalowania prędkości, reakcji na błąd itd. Na ekranie Ustawienia osi wybrać zakładkę **Operacja** [**Operation**]. Patrz Rysunek 7-6.

Matrics		Musky IMS Running *C 00:00:00		-		< > f	Ŧ
AXIS	📰 All 😑 Se	ervo Axis 1 = Servo A	xis 2	Servo Axis 3	E Servo Axis 4		
	HoLDING POSITION Holding Position Terque Linit	JOGGINO Tarque Limit Soor Speed Tards Speed HOMINO Home Pacifica Speed Torque Limit MOVE SPEED SCALING Controller Engaged Controller Engaged	0 γs 0 γs	DLE REACTION Lefe Reaction Lefe Reaction Particle Particle Particle Part On This Asi Fault On This Asi Fault On Other Asis Stopping Torque Limit Exit Engaged Mode After F Exit Engaged Mode When I	Set Make Force		
	OPERATION	POSITIONS ME	CHANICAL	MOTOR			
	SERVO HOME MOTIO	N PROFILES SIGNALS	AXIS SE	TUP GENERA	AL SETUP		
Image: Second system Image: Se	e Active	? 🖬 🌐					2021-07-15 14:26:48

Rysunek 7-6 Ekran operacyjny

Konfiguracje ekranu operacyjnego opisano w sekcji Tabela 7-6.

Różne typy osi wyświetlają na ekranie moment obrotowy lub siłę. Moment obrotowy jest używany, gdy końcowy stopień napędu jest obrotowy, a siła jest używana, gdy końcowy stopień napędu jest liniowy (patrz Rysunek 7-8). Na przykład oś obrotowa pokaże "Limit momentu obrotowego pozycji utrzymania" [Holding Position Torque Limit], podczas gdy oś liniowa pokaże "Limit siły pozycji utrzymania" [Holding Position Force Limit].

Element	Opis
Pozycja utrzymania [Holdin	g Position]
Limit momentu obrotowego/siły Pozycji utrzymania	Służy do ustawiania limitu momentu obrotowego/siły, gdy oś jest utrzymywana w pozycji.
Prędkość w stanie spoczynku	Prędkość, poniżej której oś jest uważana za "w stanie spoczynku". Gdy oś zatrzymała się w danym miejscu, wartość ta określa niewielką tolerancję dla lekkich wahań silnika lub wibracji wtryskarki IMM. Dzieje się tak, aby regulator temperatury nadal myślał, że oś znajduje się w Pozycji określonej i nie powodował błędu. Maksymalna wartość zakresu pochodzi z pola Maksymalna prędkość w obszarze Limitu. Minimalna liczba zakresu jest obliczana na podstawie wyboru typu silnika w obszarze Oś.

Opis



W stanie spoczynku	Wskaźnik pokazuje, gdy oś jest "w stanie spoczynku".	
Status Pozycji określonej [At-Position]	Limit pozycji, w których uważa się, że oś znajduje się w określonym położeniu.	
Okno Pozycji określonej (+-)		
Status Pozycji określonej	Pod koniec ruchu osi ostatnia część ruchu może zająć więcej czasu. (Na przykład, jeśli do ruchu dodano wygładzanie lub istnieje duże okno dla pozycji określonej).	
Pozycja określona przed zakończeniem ruchu		
	Gdy to pole wyboru jest zaznaczone warunek "oś nie porusza się" [axis is not moving] jest ignorowany, a status Pozycji określonej może zostać włączony przed zakończeniem ruchu, jeśli wszystkie inne warunki w statusie panelu Pozycji określonej mają wartość TRUE.	
	Gdy to pole wyboru jest wyłączone, status Pozycji określonej nie może przejść na wartość TRUE, dopóki ruch nie zostanie zakończony.	
	Ustawienie domyślne jest wyłączone.	
Status Pozycji określonej Pozycja określona podczas wyłączenia	Pomaga to zapobiegać niepożądanym alarmom. Gdy to pole wyboru jest zaznaczone, warunek "Oś musi być włączona" [Axis Must Be Enabled] jest ignorowany i umożliwia ustawienie statusu Pozycji określonej nawet jeśli system serwomechanizmów jest wyłączony (na przykład, gdy bramy bezpieczeństwa są otwarte).	
	Gdy pole wyboru nie jest zaznaczone, status Pozycji określonej jest zawsze ustawiany na wartość nieprawdziwy, gdy system serwomechanizmów jest wyłączony.	
	Ustawienie domyślne jest wyłączone.	
Status Pozycji określonej Usterka po utracie statusu Pozycji określonej	Umożliwia, aby system spowodował usterkę, jeśli status "Pozycji określonej" osi zostanie kiedykolwiek utracony po dotarciu do pozycji docelowej.	
W ruchu [Moving]		
Tolerancja odchylenia pozycji (+/-)	Powoduje alarm odchylenia pozycji, jeśli różnica między ustawioną pozycją osi a rzeczywistą pozycją osi jest większa niż dana wartość tolerancji.	
Wygładzanie profilu ruchu	Dostosowuje pochodne wyższego rzędu przyspieszania i spowalniania, aby wygładzić nagłe zmiany w profilu ruchu.	

Tabela 7-6 Wartości zadane ekranu operacyjnego (kontynuacja)

Element



Element	Opis		
Profil limitów siły dla bezwładności	To pole wyboru można włączyć dla każdej osi. Po włączeniu limit siły zastosowanej przez użytkownika podczas ruchu profilu zwiększa się o siłę wymaganą do przyspieszenia całkowitej efektywnej bezwładności (Sekcja 7.4.3.1) systemu. Ta dodatkowa siła jest stale obliczana podczas ruchu i zmienia się wraz z wartością zadaną chwilowego przyspieszania.		
	Po zastosowaniu dodatkowej siły regulacji rzeczywisty limit zastosowanej siły może być wyższy niż limity ustawione przez użytkownika dla kalibracji, powrotu do pozycji wyjściowej i sterowania impulsowaniem.		
	Efekt tej opcji jest widoczny na krzywych:		
	 Krzywe limitu momentu obrotowego/siły uwzględniają dodaną siłę regulacji inercjalnej. Krzywe całkowitego momentu obrotowego/siły pokazują rzeczywistą całkowitą siłę przyłożoną przez silnik. Krzywe siły nieinercjalnej pokazują siłę obliczoną: Siła nieinercjalna = siła całkowita - obliczona siła inercjalna 		
Poziom ostrzegawczy momentu obrotowego/siły	Służy do ustawiania poziomu ostrzegawczego momentu obrotowego/siły (procent limitu momentu obrotowego/siły).		
STEROWANIE IMPULSOWANIEM [JOGGING]			
Limit momentu obrotowego/siły	Ustawia maksymalnie dostępny limit momentu obrotowego/siły, gdy używane są przyciski impulsowania na ekranie Startowym serwomechanizmu.		
Prędkość powolna	Ustawia powolną prędkość, gdy używane są przyciski Impulsowanie ujemne/dodatnie powolne na ekranie Startowym serwomechanizmu.		
Prędkość szybka	Ustawia szybką prędkość, gdy używane są przyciski Impulsowanie ujemne/dodatnie szybkie na ekranie Startowym serwomechanizmu.		
POWRÓT DO POZYCJI WYJŚCIOWEJ [HOMING]			
Pozycja wyjściowa	Służy do wyboru pozycji wyjściowej osi. Przejście do pozycji wyjściowej odbywa się za pomocą przycisku Wyjściowa [Home] na ekranie Startowym serwomechanizmu.		
Prędkość	Służy do ustawiania prędkości silnika, gdy oś powraca do pozycji wyjściowej.		
Limit momentu obrotowego/siły	Ustawia maksymalne dostępny limit momentu obrotowego/siły dla powrotu osi do pozycji wyjściowej.		
SKALOWANIE PRĘDKOŚCI R	UCHU [MOVE SPEED SCALING]		
Regulator temperatury Włączony	Współczynnik skalowania stosowany do wartości zadanych prędkości, gdy regulator temperatury jest w trybie Włączony.		

Wartości zadane ekranu operacyjnego (kontynuacja) Tabela 7-6



Element	Opis	
Regulator temperatury Wyłączony	Współczynnik skalowania stosowany do wartości zadanych prędkości, gdy regulator temperatury jest w trybie Wyłączony.	
REAKCJA BEZCZYNNOŚCI [IDLE REACTION]		
Reakcja bezczynności	 Czas bezczynności jest monitorowany dla każdej osi. Programator bezczynności odlicza czas, gdy oś znajduje się w pozycji utrzymania lub gdy przyłożona jest siła. Gdy programator osiągnie ustawione opóźnienie czasowe bezczynności, uruchamiana jest Reakcja na bezczynność. Użyć tego pola, aby ustawić reakcję bezczynności. Reakcję można ustawić na: Brak Ustawiona siła rozładowania Wułaczenie osi 	
Opóźnienie bezczynności	Użyć tego pola, aby ustawić programator bezczynności. Gdy programator osiągnie ustawiony czas uruchamiana jest akcja wybrana w polu Reakcja na bezczynność.	
Limit momentu obrotowego/siły	To pole służy do ustawiania limitu momentu obrotowego dla każdej osi w trybie bezczynności.	
REAKCJA NA BŁĄD		
Usterka na danej osi	 Działanie, gdy dana oś napotka usterkę osi serwomechanizmu: Zatrzymanie przy limicie siły lub limicie momentu obrotowego Wyłączenie serwomechanizmu (serwonapęd zatrzyma się) 	
Usterka na innej osi	 Działanie, gdy inna oś napotka usterki osi serwomechanizmu: Zakończenie aktywnego przesuwu Zatrzymanie przy limicie siły lub limicie momentu obrotowego Wyłączenie serwomechanizmu (serwonapęd zatrzyma się) 	
Limit momentu obrotowego/siły zatrzymania	Limit siły używany dla operacji "Zatrzymanie przy limicie siły".	
Wyjście z trybu włączonego po wystąpieniu usterki	Po włączeniu tej funkcji system wyjdzie z trybu włączonego w przypadku wystąpienia usterki.	
Wyjście z trybu włączonego w przypadku braku kalibracji	Po włączeniu tej funkcji system wyjdzie z trybu włączonego, jeśli jedna lub więcej osi zostanie rozkalibrowanych.	

Tabela 7-6 Wartości zadane ekranu operacyjnego (kontynuacja)

7.4.2 Ekran Pozycje

Ekran Pozycje na Ustawieniach osi służy do ustawiania pozycji zatrzymania wzdłuż zakresu ruchu osi. Ustawienia na ekranie Pozycje obejmują:

- Ustawienia ilości pozycji (2-4), które mają być używane
- Ustawienia minimalnego i maksymalnego zakresu pozycji
- Ustawienia lokalizacji pozycji
- Nadanie nazwy dla każdej pozycji



Osie liniowe i obrotowe mają różne wartości zadane.

Ekran Pozycje zawiera wartości zadane niezbędne do kalibracji osi. Można określić metodę odniesienia kalibracji, pozycję odniesienia, prędkość przesuwu i limit siły, pozycję po zakończeniu kalibracji oraz konfiguracje zatrzymania hard stop [twarde zatrzymanie]. Można również użyć z drugiej kontroli pozycji odniesienia.

Na ekranie Ustawienia osi wybrać zakładkę **Pozycje [Positions]**. Patrz Rysunek 7-7.

VINU 🚺 🌠 🛜	tursty MS Running ℃ 000000	<> 🕈 🖡
	= Servo Axis 1 = Servo Axis 2 =	Servo Axis 3 = Servo Axis 4
POSITION CONFIGURATION Reary Ara Type Mainware Neaton Mainware Neaton Mainware Neaton Mainware Protocos 2 Name 1 <	MOVES Variables of Moves Name Stat Position Ind Position Name Stat Position Position 1 Move2 Position Position 2 Move2 Position Position 3 4 5 6	CALSIEATION Brain calculation through Power Cycle Defermining Mindhal Im Potition Referencing Mindhal Im Potition Referencing Mindhal Im Potition Referencing Mindhal Im Potition Tarvers Sopaed Im 1 Tarvers Torque Linit Im Non Hand Stop Constant Speed Im 2 Tarvers Torque Linit Im 20 Hand Stop Constant Speed Im 20 Referencing Method Referencing Im 20 Method Referencing Im 20 Method Im 20 Method <t< td=""></t<>
Image: A state of the	? 🗔 🌐	

Rysunek 7-7 Ekran Pozycje

Konfiguracje ekranu operacyjnego opisano w sekcji Tabela 7-7.

Tabela 7-7 Wartości zadane ekranu Pozycje

Element	Opis	
LIMITY POZYCJI [POSITION I	-IMITS]	
Typ osi obrotowej	Ten wybór jest wyświetlany tylko wtedy, gdy "Obrotowy" [Rotary] jest wyjściem napędu dla osi. Dostępne są następujące opcje wyboru typu osi obrotowej:	
	Bezwzględne [Absolute]	
	Modułowe [Modulus]	
	Względne [Relative]	
Pozycja minimalna	Minimalna wartość pozycji dozwolona w wartościach zadanych profilu ruchu.	
Pozycja maksymalna	Maksymalna wartość pozycji dozwolona w wartościach zadanych profilu ruchu.	
POZYCJE [POSITIONS]		
Liczba pozycji	Służy do ustawiania liczby pozycji, do których oś musi się przemieścić. Dla każdej osi mogą być dostępne maksymalnie cztery pozycje.	
Opis



Pozycja 1 – 4: • Nazwa • Pozycja docelowa	Służy do wprowadzania nazwy pozycji i ustawiania celu (miejsca zatrzymania) dla pozycji. Wartości są wprowadzane w calach/milimetrach dla osi liniowych i stopniach/obrotach dla osi obrotowych.				
RUCHY [MOVES]	+				
Liczba ruchów	Ustawia liczbę ruchów profilu używanych podczas przemieszczania się z jednej pozycji do drugiej. W przejściu z jednej pozycji do drugiej można użyć do sześciu kroków.				
Nazwa/Pozycja startowa/Pozycja końcowa	Te pola służą do nazywania ruchów i wybierania do sześciu pozycji startowych i końcowych dla każdego ruchu osi. Pozycje są konfigurowane na ekranie w obszarze Pozycje.				
KALIBRACJA [CALIBRATION	1				
Zachowanie kalibracji przez cykl zasilania	Opcja ta może być używana do zachowania kalibracji osi podczas utraty komunikacji, np. w przypadku:				
	 Cyklu zasilania regulatora temperatury Odłączenia EtherCAT Odłączenia kabla enkodera od silnika 				
	Ta funkcja powinna być używana tylko w przypadku silników z enkoderem absolutnym. Jeśli oś korzysta z enkodera inkrementalnego, opcja ta jest wyłączona i nie można jej wybrać na ekranie.				
Konfiguracja	Ustawia metodę kalibracji				
Metoda odniesienia	Zatrzymanie Hard StopUstawienie pozycji				
Konfiguracja Pozycja odniesienia	Jeśli używana jest metoda odniesienia zatrzymania Hard Stop, ustawia to pozycję odniesienia na lokalizację, w której ma miejsce zatrzymanie hard stop. Jeśli używana jest metoda odniesienia Ustawienia pozycji, ustawia to pozycję odniesienia na lokalizację osi w tym czasie.				
Konfiguracja Pozycja po zakończeniu	Oś przesuwa się do tej pozycji po zakończeniu sekwencji kalibracji.				
Konfiguracja Prędkość przesuwu	Prędkość osi używana dla wszystkich ruchów podczas kalibracji, innych niż kontakt z zatrzymaniem hard stop podczas kalibracji "zatrzymania Hard Stop".				
Konfiguracja Limit przesuwu momentu obrotowego/siły	Maksymalny dostępny moment obrotowy/siła dla sekwencji kalibracji.				
Konfiguracja zatrzymania Hard Stop Kierunek przesuwu	Kierunek, w którym porusza się oś w celu rozpoczęcia zatrzymania hard stop: • Dodatni				
zatrzymania Hard Stop	Ujemny				

Ujemny

Wartości zadane ekranu Pozycje (kontynuacja) Tabela 7-7

Element



Konfiguracja zatrzymania Hard Stop	Określa prędkość, przy której oś włącza zatrzymanie hard stop podczas kalibracji.		
Prędkość kontaktowa zatrzymania Hard Stop			
Konfiguracja zatrzymania Hard Stop	Sekwencja kalibracji przesuwa oś do i od miejsca zatrzymania hard stop trzy razy w celu obliczenia pozycji odniesienia. Wartość		
Odległość odciągania zatrzymania Hard Stop	ta określa odległość, na jaką oś cofa się za każdym razem, gdy włączone jest zatrzymanie hard stop.		
Konfiguracja zatrzymania Hard Stop	Pozycja zatrzymania hard stop jest rejestrowana, gdy moment obrotowy/siła do przesunięcia osi jest równa tej wartości zadanej,		
Siła/moment obrotowy wykrycia zatrzymania Hard Stop	gdy twarde zatrzymanie jest włączone.		
Druga kontrola pozycji odniesienia	Służy do włączania drugiej kontroli pozycji odniesienia, która jest wykonywana po znalezieniu pozycji odniesienia.		
Włącz			
Druga kontrola pozycji odniesienia	Metoda stosowana do drugiej kontroli pozycji odniesienia:		
Metoda odniesienia	Zakres ruchu Zatrzymanie Hard Stop		
Druga kontrola pozycji odniesienia	Ta wartość pozycji jest używana wraz z wyborem metody odniesienia:		
Pozycja odniesienia	W przypadku zakresu ruchu oś przesuwa się do tej pozycji po kalibracji.		
	• W przypadku zatrzymania Hard Stop oś szuka zatrzymania hard stop w określonej pozycji.		

Opis

Tabela 7-7 Wartości zadane ekranu Pozycje (kontynuacja)

Element

7.4.3 Ekran Układ mechaniczny

Ekran Układ mechaniczny [Mechanical] w Ustawieniach osi służy do ustawiania limitów osi i ustawień napędu. Na ekranie Układu mechanicznego użytkownik może:

- Ustawić kierunek osi dla ruchu dodatniego
- Ustawić maksymalny moment obrotowy, przyspieszanie i limity prędkości
- Skonfigurować ustawienia napędu

Osie liniowe i obrotowe mają różne wartości zadane.

Na ekranie Ustawienia osi wybrać zakładkę Mechaniczny [Mechanical]. Patrz Rysunek 7-8.

AXIS = Servo Axis 2 = Servo Axis 3 = Servo Axis 4
NAXE Note Note
OPERATION POSITIONS MECHANICAL MOTOR SERVO HOME MOTION PROFILES SIGNALS AXIS SETUP GENERAL SETUP 0 0 000 000 000 000 000 000 000 000 00

Rysunek 7-8 Ekran Układ mechaniczny

Konfiguracje ekranu Układ mechaniczny opisano w sekcji Tabela 7-8.

Tabela 7-8	Wartości zadane ekranu Układ mechaniczny
------------	--

Element	Opis				
KIERUNEK [DIRECTION]	·				
Kierunek silnika dla ruchu dodatniego	Służy do wyboru dodatniego kierunku ruchu osi, prawidłowego zastosowania wartości prędkości i pozycji.				
	Zgodnie z ruchem wskazówek zegara				
	Przeciwnie do ruchu wskazówek zegara				
LIMITY					
Siła znamionowa	To pole pokazuje maksymalną siłę lub moment obrotowy silnika osi:				
silnika/moment obrotowy	• Siła – liniowa				
	Moment obrotowy – rotacyjny				
Obliczony maksymalny moment obrotowy/siła	Maksymalny dostępny moment obrotowy/siła obliczona na podstawie wybranych parametrów modelu silnika osi, a także wartości napędu silnika i łącznika.				
Maksymalny limit momentu obrotowego/siły	Określony przez użytkownika limit do zastosowania ze wszystkimi wartościami zadanymi momentu obrotowego/siły.				
Obliczone maksymalne przyśpieszanie	Maksymalne dostępne przyśpieszanie obliczone na podstawie wybranych parametrów modelu silnika osi, a także wartości napędu silnika i łącznika.				



Tabela 7-8	Wartości zadane ekranu Układ mechaniczny (kontynuacja)
------------	--

Element	Opis
Maksymalne przyśpieszanie	Określony przez użytkownika limit przyspieszania do zastosowania z wartościami zadanymi profilu ruchu.
Obliczona maksymalna prędkość	Maksymalna dostępna prędkość obliczona na podstawie wybranych parametrów modelu silnika osi, a także wartości napędu silnika i łącznika.
Maksymalna prędkość	Określony przez użytkownika limit do zastosowania ze wszystkimi wartościami zadanymi prędkości

7.4.3.1 Napęd

Dla każdej osi można wprowadzić napęd między silnikiem a obciążeniem, aby wszystkie wartości zadane ruchu, wartości i krzywe były wyświetlane jako wartości obciążenia zamiast wartości silnika.

Na przykład, silnik obrotowy ma podstawowe jednostki obrotów, ale napędza obciążenie liniowe za pomocą śruby kulowej. Wprowadzając odpowiedni napęd, można określić prędkość i odległość w mm przesuwu obciążenia zamiast obrotów silnika.

Rysunek 7-9 pokazuje przykład ustawień napędu.

TRANSMISSION							
	In	Out	Inertia	Efficiency	Output		
Motor	1.000	: 1 rev	0.00075 kgm ²	100 %	Rotary		
ball screw	1 rev	: 5.00 mm	0.00100 kgm ²	90 %	Linear		
cam	5.00 mm	: 1.00 mm	500 kg	90 %	Linear		
oad			100 kg				
lotal	5 rev	5.00 mm	67311 kg	81 %			

Rysunek 7-9 Przykładowe ustawienia napędu

Pola wprowadzania danych i informacji w obszarze ekranu Napęd zostały opisane w Tabela 7-9.

Tabela 7-9 Opisy pola Napęd

Pola obszaru Napęd	Opis				
Kolumny					
Pierwsza kolumna	Pierwsza kolumna: oznaczenie każdego rzędu. Użytkownik może zmienić tylko nazwę etapu 1 i etapu 2.				
Wejście	Jest to wejście do tego etapu napędu. Jednostki wejściowe silnika są zawsze podawane w obrotach (obr.) Pozostałe jednostki wejściowe są określane przez typ wyjścia poprzedniego etapu.				
	Dla przykładu w <mark>Rysunek 7-9</mark> wejście do śruby kulowej wynosi 1 obrót.				
Wyjście	Jest to wyjście z tego etapu napędu. Jednostki są określane przez typ wyjścia danego etapu.				
	Dla przykładu w <mark>Rysunek 7-9</mark> wyjście śruby kulowej ma 5 mm (na jednostkę wejścia, w tym przypadku 5 mm na 1 obrót do wewnątrz).				
Bezwładność	Jest to bezwładność danego etapu napędu, widoczna przy wejściu.				
	Dla przykładu w Rysunek 7-9 bezwładność obrotowa śruby kulowej wynosi 0,001 kgm2. Bezwładność nakrętki poruszającej się na śrubie kulowej jest pomijalna i nie jest uwzględniona.				
Wydajność	Jest to wydajność przenoszenia siły na tym etapie.				
	Dla przykładu w Rysunek 7-9 stopień krzywkowy ma wydajność 90%. Oznacza to, że gdy do krzywki przyłożone jest 10 kN, tylko 9 kN przechodzi na obciążenie. Po uwzględnieniu przełożenia krzywki siła 10 kN z nakrętki śruby kulowej wyniesie (10 * 90% * 5) = 45 kN przy obciążeniu.				
Wyjście	Jest to typ wyjścia każdego etapu, obrotowego lub liniowego Typ wejścia każdego etapu jest po prostu wyjściem poprzedniego etapu.				
	Przykłady różnych możliwych typów napędów to:				
	Obrotowy na obrotowy: skrzynia biegów				
	Obrotowy na liniowy: śruba kulowa, śruba rolkowa,				
	 mechanizm zębatkowy napędzany od strony obrotowej Liniowy na obrotowy: śruba kulowa, śruba rolkowa lub 				
	mechanizm zębatkowy napędzany od strony liniowej				
	Liniowy na liniowy: krzywka liniowa				
Wiersze					
Silnik	Wartości w wierszu Silnik są ładowane automatycznie w oparciu o wybrany silnik i dlatego nie mogą być bezpośrednio modyfikowane przez użytkownika.				



Pola obszaru Napęd	Opis					
Etap 1 Etap 2 Ładowanie	Fe ustawienia zależą od aplikacji i są określane przez użytkownika.					
Całkowite	Pola te pokazują obliczony łączny napęd, uwzględniający silnik, etap 1, etap 2 i obciążenie:					
	 Całkowite wejście = (wejście silnika) * (wejście etapu 1) * (wejście etapu 2) 					
	 Całkowite wyjście = (wyjście silnika) * (wyjście etapu 1) * (wyjście etapu 2) 					
	 Całkowita wydajność = (wyd. silnika) * (wyd. etapu 1) * (wyd. etapu 2) 					
	 Całkowita bezwładność = całkowita bezwładność widziana przy obciążeniu, z uwzględnieniem wydajności i bezwładności każdego stopnia 					

Tabela 7-9	Opisy pola Napęd (kontynuacja)
------------	--------------------------------

7.4.4 Ekran silnika

Ekran silnika w ustawieniach osi służy do identyfikacji ustawień dla silników używanych dla każdej osi. Na ekranie Ustawienia osi wybrać zakładkę **Silnik [Motor]**. Patrz Rysunek 7-10.

Matrice		C Husky 3 *C 000000	45			< >	₽
AXIS	= All	Servo Axis 1	Servo Axis 2	Servo Axis 3	 Servo Axis 4 		
CONFI Micciel Groupers Tempers Nording Writing	GURATION DICOGCI 04M064-89-54 Trype inclosed 400-54 ature Sensor IVT ature Senso	MONITORING Mator Temperature Mator IZT Actual Value	00 °C 00 %				
	OPERATION	POSITIONS	MECHANICAL	MOTOR			
	SERVO HOME MOTI	ON PROFILES SIGN	ALS AXIS SE	GENERAL SETUP	-		
Image: A transformation of the second seco	hmiadministrator	? 🖬 🌒					2021-03-24 21:01:52

Rysunek 7-10 Ekran silnika



7.4.4.1 Konfiguracja silnika

Nowa instalacja regulatora temperatury jest dostarczana ze wszystkimi silnikami dostępnymi w danej wersji oprogramowania urządzenia ASC. Można skopiować inne pliki silników do folderu Silniki [Motors] lub zaktualizować pliki silników z napędu USB lub sieci. Wówczas te pliki silników będą dostępne do wyboru. Można również usunąć pliki silników z folderu Silniki, dzięki czemu nie będą one już dostępne do wyboru.

Konfiguracje i wskazania silników zostały opisane w Tabela 7-10.

Element	Opis	
Model	Numer modelu siłownika używanego dla tej osi. (Parametry pracy każdego silnika dostosowują niektóre wartości zadane ekranu).	
Typ enkodera	 Służy do ustawiania typu enkodera dla siłownika. Opcje obejmują: Brak wyboru Przelicznik Przyrostowy TTL SinCos HIPERFACE SinCos EnDat 2.1 Digital EnDat 2.1 	
Impulsy enkodera na obrót	Służy do ustawiania impulsów enkodera niezbędnych do wykonania jednego obrotu silnika. UWAGA: To pole jest wyświetlane tylko wtedy, gdy jako typ enkodera wybrano przyrostowy TTL.	
Czujnik temperatury	 Służy do ustawiania czujnika temperatury używanego w siłowniku. Opcje są następujące: PT1000 PTC KTY 	
Podłączenie czujnika temperatury	 Służy do ustawiania połączenia czujnika temperatury. Opcje są następujące: Enkoder 1 Moduł zasilania (dostępny tylko w przypadku korzystania z serwonapędu mono BM5) Brak 	

Tabela 7-10 Konfiguracje i wskazania silników



Hamulec przytrzymujący	Po włączeniu dodaje bezwładność hamulca, aby utrzymać siłownik w pozycji.	
Pobieranie parametrów	Służy do pobierania parametrów siłownika. Wyszukiwanie pozycji wycięcia jest wykonywane podczas pobierania parametrów, chyba że plik .hps silnika określa inaczej.	
	Przycisk Pobierz [Download] jest włączony tylko wtedy, gdy wszystkie poniższe warunki są spełnione:	
	 Sterowanie serwomechanizmem jest w trybie Wyłączony Wybierana jest co najwyżej jedna oś. Opcje silnika (model silnika, sprzężenie zwrotne enkodera, czujnik temperatury) są skonfigurowane prawidłowo. Działa komunikacja napędu przez magistralę polową. Konfiguracja dysku jest prawidłowa (z poprzedniego pobrania) lub nie jest gotowa, ale nie trwa pobieranie ani wyszukiwanie pozycji wycięcia. Obwód bezpieczeństwa jest zamknięty (bramy, e-stop). 	
	Jesli os została wczesniej skalibrowana, nie zostanie ona skalibrowana po uruchomieniu pobierania silnika. Diody LED pokazują status pobierania:	
	 Zapisywanie Pomiar Weryfikowanie Ważne 	

Opis

Tabela 7-10	Konfiguracje i wskazania silników (kontynuacja)
-------------	---

Element

7.4.4.2 Monitorowanie silnika

Wskaźniki monitorowania silnika zostały opisane w Tabela 7-11.

Tabela 7-11	Wskaźniki monitorowania silnika
	WSRuzinki momento wama sinika

Element	Opis
Temperatura silnika	Pokazuje temperaturę siłownika.
Rzeczywista wartość I2T silnika	Pokazuje wartość I2T siłownika (w procentach).

7.4.4.3 Wyszukiwanie pozycji wycięcia

System regulatora temperatury może również zawierać funkcję wyszukiwania pozycji wycięcia, która umożliwia włączenie wyszukiwania pozycji wycięcia podczas kalibracji i/lub wyszukiwanie ręczne.

W przypadku silników z enkoderem inkrementalnym występują następujące zdarzenia:

- Po ponownym uruchomieniu regulatora temperatury:
 - Należy wykonać wyszukiwanie pozycji wycięcia.
 - Wyszukiwanie pozycji wycięcia wykorzystuje uprawnienia do kalibracji.
 - Przyciski Wyjściowa, Ruch, Impulsowanie i Pominięcie są wyłączone do momentu zakończenia wyszukiwania pozycji wycięcia.
- Podczas pobierania silnika
 - Wyszukiwanie pozycji wycięcia jest zawsze wykonywane bez względu na to, co znajduje się w pliku .hps silnika.
 - Kolejne wyszukiwanie pozycji wycięcia nie jest konieczne, chyba że regulator temperatury zostanie ponownie uruchomiony.

Na ekranie zakładki Silnik w Ustawieniach osi może zostać wyświetlony panel Wyszukiwanie pozycji wycięcia. Patrz Rysunek 7-11.

Notch Position Search			
Notch Position Search During Calibrate			
Searching	Done	Search	
۲	۲		

Rysunek 7-11 Panel Wyszukiwanie pozycji wycięcia

Dotknąć pola wyboru **Pozycja wycięcia podczas kalibracji [Notch Position During Calibrate]**, jeśli użytkownik chce, aby wyszukiwanie wycięcia odbywało się podczas kalibracji silnika.

Dotknąć pola wyboru Wyszukać [Search], aby ręcznie wyszukać wycięcie.

UWAGA: Użytkownik musi być zalogowany na odpowiednim poziomie zabezpieczeń, aby móc korzystać z przycisku Szukaj. Ten poziom zabezpieczeń jest ustawiany w zakładce Zabezpieczenia ekranu, Serwomechanizm [Screen Security, Servo] (Konfiguracja - Zaawansowana grupa zabezpieczeń).

W przypadku silników bez enkodera inkrementalnego pozycja wycięcia jest wykonywana podczas pobierania silnika za pomocą pliku .hps silnika lub wybranej opcji w interfejsie HMI. Oddzielne wyszukiwanie pozycji wycięcia nie jest konieczne. Panel Wyszukiwanie pozycji wycięcia nie jest pokazany.

7.4.4.4 Pobieranie silnika

W przypadku systemu, w którym siłowniki pracujące z urządzeniem Altanium nie zostały wysłane do fabryki firmy Husky w celu przetestowania i uruchomienia należy pobrać dane silnika, aby załadować parametry silnika do regulatora temperatury i znaleźć pozycję wycięcia. Po podłączeniu silnika do urządzenia Altanium przejść do ekranu Silnik w Ustawieniach osi. Upewnić się, że konfiguracje silnika zostały ustawione i są prawidłowe. Dotknąć przycisku **Pobierz [Download]**, aby rozpocząć pobieranie. Po zakończeniu pobierania zaświeci się potwierdzająca dioda LED Valid [Potwierdzenie].



7.5 Ekran Profile ruchu

Ekran Profile ruchu służy do monitorowania profili ruchu osi serwomechanizmu w systemie (patrz Rysunek 7-12). Wykres profili ruchu pokazuje ślady dla jednej lub więcej wybranych osi, osi w grupie lub wszystkich osi. Wyboru osi dokonuje się za pomocą paska wyboru osi (patrz Sekcja 7.1.2). Aby zobaczyć jeden lub więcej ruchów można również dokonać wyboru w pasku wyboru RUCHU

Ślady profilu ruchu są mierzone w odchyleniu pozycji, prędkości i sile wzdłuż osi Y wykresu. Pozycja może być wyświetlana na osi Y, gdy oś X jest ustawiona na Czas [Time]. Oś X wykresu może być ustawiona na Pozycję lub Czas.

Dotknięcie dowolnej pozycji wzdłuż śladu na wykresie spowoduje zidentyfikowanie tego śladu i pozycji na ekranie.



Rysunek 7-12 Ekran Profile ruchu



7.5.1 Wartości zadane ekranu Profile ruchu

Wartości zadane ekranu Profile ruchu są pokazane w Tabela 7-12.

 Tabela 7-12
 Wartości zadane ekranu PROFILE RUCHU

Element	Opis
USTAWIENIE RUCHU	
Pozycja startowa	Użyć tego pola, aby wprowadzić pozycję startową osi.
	Obrotowy – kąty
	Liniowy – mm/wejście
Pozycja ostateczna	Użyć tego pola, aby wprowadzić pozycję ostateczną osi.
	Obrotowy – kąty
	Liniowy – mm/wejście
USTAWIENIE PROFILU	
Profil jest ważny [Valid]	Jeśli profil ruchu otwarcia lub profil ruchu zamknięcia jest prawidłowy, wskaźnik ten się zaświeci. Jeśli profil jest nieprawidłowy, aktywny pozostanie prawidłowy ostatnio używany profil.
Liczba kroków	Ustawia liczbę kroków profilu używanych podczas przechodzenia z jednej pozycji do drugiej. W przejściu z jednej pozycji do drugiej można użyć do czterech kroków.
Typ profilu	lstnieją trzy różne konfigurowalne typy profilu:
	 Prędkość – pozwala ustawić prędkość, przyspieszanie i spowalnianie (pokazane na ekranie w obszarze Profil).
	• Czas (zmniejszanie prędkości do minimum) – umożliwia ustawienie czasu trwania (pokazany na ekranie w obszarze Profil).
	Czas (zmniejszanie przyśpieszania do minimum) – umożliwia
	ustawienie czasu trwania (pokazany na ekranie w obszarze Profil).
PROFIL	
Pozycja	Wyświetla lokalizację startową i końcową dla wybranej pozycji. Lewe pole pokazuje pozycję osi przed rozpoczęciem ruchu do wybranej pozycji. Prawe pole pokazuje docelową lokalizację wybranej pozycji. Jeśli do przejścia do wybranej pozycji użyto więcej niż jednego kroku, dostępnych będzie więcej pól umożliwiających wprowadzenie wartości odległości dla tych kroków.
Prędkość	Ustawia prędkość kroku.
	UWAGA: Możliwe jest, że krok nie osiągnie tej prędkości ze względu na odległość przesuwu i wartości zadane przyspieszania/ spowalniania.
Przyśpieszenie	Ustawia przyśpieszanie kroku.
	UWAGA: Możliwe jest, że krok nie osiągnie tej wartości zadanej przyśpieszania ze względu na odległość przesuwu kroku.





Element	Opis
Spowalnianie	Ustawia spowalnianie kroku.
	UWAGA: Możliwe jest, że krok nie osiągnie tej wartości zadanej spowalniania ze względu na odległość przesuwu kroku.
Limit momentu obrotowego/siły	Ustawia maksymalny limit momentu obrotowego/siły zastosowany podczas każdego kroku podczas ruchu. Ten limit momentu obrotowego/siły jest określany dla każdego kroku, równoważny prędkości, przyspieszaniu i spowalnianiu.
WARTOŚCI PROCESU	
Obliczony czas trwania	Jest to szacowany czas obliczany na podstawie parametrów ustawionych w Profilu ruchu dla wybranych osi.
Rzeczywisty czas trwania	Jest to rzeczywisty czas zarejestrowany dla osi, aby dotrzeć do pozycji docelowej.
Szczytowy moment obrotowy/siła	Jest to maksymalny moment obrotowy/siła niezbędny/a do wykonania wybranego ruchu osi. Wartość momentu obrotowego/siły można wyświetlić tylko dla jednej osi naraz. Jeśli na pasku wyboru osi wybrano więcej niż jedną oś w polu nie będzie wyświetlana żadna wartość.
	UWAGA: Jeśli w polu wyświetlane są kreski (), oznacza to, że jedna lub więcej osi w wyborze ma inną wartość dla tej wartości zadanej.

Tabela 7-12 Wartości zadane ekranu PROFILE RUCHU (kontynuacja)

7.5.2 Liczba kroków

W przejściu z jednej pozycji osi do drugiej w sekwencji przesuwu można użyć do czterech kroków. Można określić lokalizacje między pozycją startową a docelową, w których można wprowadzać zmiany prędkości ruchu, przyspieszania, spowalniania i ograniczania siły. Na przykład można ustawić lokalizację, w której oś spowalnia, zanim dotrze do pozycji docelowej.

Tutaj pokazano ruch w jednym kroku dla ruchu osi do Pozycji 2.

PROFILE SETUP	PROFILE
Profile is Valid	Position 0.00 90.00 °
Number of Steps 1	Speed 10 °/s
	Acceleration 100 °/s ²
Profile Type Speed	Deceleration 100 °/s ²
	Torque Limit 0.1 Nm

Tutaj pokazano ruch w dwóch krokach dla ruchu osi do Pozycji 2.

PROFILE SETUP	PROFILE			
Profile is Valid	Position	0.00	45.00	90.00 °
Number of Steps 2	Speed	10	10	°/s
Profile Type Speed	Acceleration	100	100	°/S²
	Deceleration	100	100	°/S²
	Torque Limit	0.1	0.1	Nm

7.5.3 Opcje widoku i regulacji wykresu

Tabela 7-13 wyświetla listę opcji widoku i regulacji wykresu używanych na ekranie Profili ruchu.

Przycisk	Opis
	Przywraca widok wykresu do 100%.
	Umożliwia powiększenie określonego obszaru wykresu.
+	Umożliwia dostosowanie widoku wykresu w powiększeniu.
	ldentyfikuje ślady wykresu.
vt 💽	 Służy do ustawiania skali dla kolejnych śladów wykresu: Pozycja (gdy dla osi X wykresu wybrana jest opcja Pozycja) Czas (gdy dla osi X wykresu wybrana jest opcja Czas) Siła Odchylenie pozycji Szybkość



Przycisk	Opis				
	 Pozwala użytkownikowi wybrać ślady widoczne na wykresie: Moment obrotowy/siła nieinercjalny/a Odchylenie pozycji Całkowity moment obrotowy/siła Szybkość Limit szybkości Wartość zadana szybkości 				
	Przełącza między Czasem a Pozycją na osi X wykresu.				



AXIS	II II	 Servo Axis 1 	Servo Axis 2 🔲 Servo	o Axis 3 = Servo Axis 4	
MOVE		Move	Move 2		
0.4000 - 20.00 0.3000 - 15.00 0.0000 - 5.00 0.0000 - 5.00					150.00 100.00 50.00 0.00 Page -50.00 0.00 Page -50.00 0.00 Page 0.00
	MOVE SETUP Start Position Feation 1 Final Position Peation 2 SERVO HOME SERVO HOME	D00 Profile is Valid D00 Profile is Valid Number of Steps Profile Type Speed MOTION PROFILES SIGNAL	PROFILE 90.00 90.00 Position 0.00 90.00 Speed 10 1/s Acceleration 1000 1/s ² Deceleration 1000 1/s ² AXIS SETUP AXIS SETUP	PROCESS VALUES Calculated Duration 982 s Actual Duration 982 Peak Torque 104 Nm GENERAL SETUP	

Rysunek 7-13 Przykład Profilu ruchu



7.6 Ekrany sygnałów

Dostępne są dwa ekrany sygnałów:

- Uprawnienia
- Wyzwalacze

Poniższe sekcje identyfikują i opisują ustawienia na każdym ekranie.

7.6.1 Uprawnienia

Na ekranie Sygnały wybrać zakładkę **Uprawnienia [Permissions]**, jeśli to konieczne. Patrz Rysunek 7-14.

Matrixs		, <mark>0</mark> _			.c	Husky IMS Running 00:00:00									< >	A	₽
AXIS				= Servo	Axis 1	Servo Axis 2		•	Servo Ax	is 3		•	Servo Axis	4			
	PERMIS	SIONS					1	N	love	4	«	»	A	4	!		
	_	Signal Type	Signal Source	Condition	Value	Invert St	ite 🔘	۲	۲	۲	۰	•	0	0	•		
	1	Digital Input	IMM In Auto					H	H	Н	н	H	H	н	н		
	2	None]				H	н	н	н	н	н	н	н	H		
	3	None]														
	5	None]						н				н	H			
	6	None]				н	н	н	н	н	н	н	н	н		
	7	None]				н	н	н	н	н	H	н	H	н		
	8	None]				н	н	н	н	н	н	н	н	н		
	9	None]				н					H			н		
	10	None]														
					PERMISSION	IS TRIG	iers										
			SERVO HOM		PROFILES	SIGNALS	AXIS	SETUP	Т	GENERA	LSETUP						
◄× ▲ ¥ ▲ 19:29:5 TwinCA	3 T: Simulation	n Mode Active	hmiadministrator	husky test	? 🖬 🤅												2021-03-2 19:29:54

Rysunek 7-14 Ekran Uprawnienia

Ekran Uprawnienia służy do ustawiania uprawnień dla jednej lub więcej osi do przejścia do następnej pozycji w ich sekwencji ruchu. Niektóre z warunków uprawnień obejmują sygnały z wejść cyfrowych, zakończone ruchy jednej lub więcej osi oraz warunki systemu UltraSync-E (jeśli jest zainstalowany).

Wybór uprawnień jest używany, gdy regulator temperatury znajduje się w trybie Włączony lub Wyłączony.

Pola wartości zadanych na tym ekranie zależą od kontekstu. Każdy typ sygnału ma własne powiązane wartości zadane. Na przykład, jeśli typ sygnału to Oś serwomechanizmu [Servo Axis], do wyboru dostępne są pola wartości zadanych Źródła sygnału [Signal Source], Warunku [Condition] i Wartości [Value]. Jeśli typ sygnału to Wejście cyfrowe [Digital Input], do wyboru dostępna jest tylko wartość zadana Źródło sygnału.



7.6.1.1 Opcje Uprawnienia

W Tabela 7-14 pokazano kontekstowy wybór sygnału uprawnień dla każdego typu sygnału na ekranie Uprawnienia. Te opcje są takie same jak opcje sygnałów używane na ekranie Wyzwalacze (patrz Sekcja 7.6.2).

 Tabela 7-14
 Opcje typów sygnałów wyzwalających i uprawnień

Typ sygnału	Sygnał	Stan	Pozycja		
Brak	-	-	-		
Wejścia cyfrowe	Wejścia cyfrowe 1 – 26	-	-		
	Pierwszych pięć wejść cyfrowych może być ustawionych fabrycznie dla funkcji zainstalowanych na regulatorze temperatury, jak pokazano tutaj:				
	Wtryskarka IMM w trybie automatycznymZewnętrzna Temperatura				
	 określona [At Temperature] Polecenie otwarcia bram zaworów systemu UltraSync-E Polecenie zamknięcia bram 				
	zaworów systemu UltraSync-EKalibracja uprawnień zewnętrznych				
Funkcja regulatora temperatury	 Natychmiastowe zatrzymanie z powodu wystąpienia usterki Zatrzymanie na zakończenie cyklu z powodu wystąpienia usterki Aktywna kalibracja Proces poza limitem Wszystkie osie w bezruchu 	-	-		
Oś	Wybrać oś (1, 2, 3, 4, 5 lub 6)	Pozycja <	Ustawiona przez		
serwomechanizmu	• Liczba osi zależy od systemu.	Pozycja >	użytkownika		
	Dostępnych jest do szesciu.	Pozycja =	 Pozycja 1 Pozycja 2 Pozycja 3 Pozycja 4 		
Grupa	Grupa wybrana przez użytkownika	Pozycja <	Ustawiona przez		
serwomechanizmu		Pozycja >	изуткомпіка		
		Pozycja =	 Pozycja 1 Pozycja 2 Pozycja 3 Pozycja 4 		
Funkcja serwomechanizmu	 Gotowy i włączony Aktywne pominięcie Wszystkie osie w pozycji wyjściowej Wszystkie osie skalibrowane 	-	-		

Pozycja

Stan

-

-

Sygnał

Sygnał konfigurowalny 1 – 18



konfigurowalny			
UltraSync-E (o ile jest zainstalowany)	 Bramy zaworów systemu UltraSync-E w pozycji zamkniętej Otwarte bramy zaworów systemu UltraSync-E System UltraSync-E gotowy i włączony Pozycje bram zaworów systemu UltraSync-E 	-	-
Sekwenser	 Sekwenser w trybie automatycznym Polecenie przejścia do pozycji wyjściowej 	-	-
	• Sekwencja niestandardowa	 Pod- czas wykon ywania kroku Przed wykon aniem kroku Po wykon aniu kroku 	 Pozycja wyjściowa Kroki 1 – 18
Kontrola temperatury	Temperatura określona	-	-
Wejście cyfrowe Ethernet	 Wtryskarka IMM w trybie automatycznym Zewnętrzna Temperatura określona [At Temperature] Polecenie otwarcia bram zaworów systemu UltraSync-E Polecenie zamknięcia bram zaworów systemu UltraSync-E Kalibracja uprawnień zewnętrznych systemu UltraSync-E Żądanie blokady sterowania serwomechanizmem Osie do Pozvcii wviściowei 		

Uprawnienie ruchu dla nr osi

Nr impulsów do przodu osi

Indeks nr osi (nr =1-4)

٠

٠

•

•

(nr =1-4)

(nr = 1-4)

(nr = 1-4)

Tabela 7-14 Opcje typów sygnałów wyzwalających i uprawnień (kontynuacja)

Typ sygnału

Sygnał



Wejście cyfrowe lub sygnał konfigurowalny można wybrać jako typ sygnału dla warunku uprawnienia. Po wybraniu tej opcji w kolumnie Źródło sygnału należy wybrać sygnał cyfrowy lub konfigurowalny. Jeśli wybrane wejście lub sygnał działa, uprawnienie ma wartość TRUE.

Jeśli jako Typ sygnału [Signal Type] dla warunku uprawnienia wybrano Funkcja serwomechanizmu [Servo Function], w kolumnie Typ sygnału można wybrać Gotowy i włączony [Ready And Engaged] lub Aktywne pominięcie [Override Active]. Zezwolenie ma wartość TRUE, gdy serwomechanizm jest gotowy i włączony do pracy lub gdy włączony jest tryb Pominięcie.

Jeśli jako Typ sygnału dla warunku uprawnienia wybrano system UltraSync-E, w kolumnie Sygnał [Signal] można wybrać Zamknięte bramy zaworów systemu UltraSync-E [UltraSync-E Valve Gates At Close], Otwarte bramy zaworów systemu UltraSync-E [UltraSync-E Valve Gates At Open] lub System UltraSync-E gotowy i włączony [UltraSync-E Ready And Engaged]. Wybrany sygnał powoduje, że uprawnienie ma wartość TRUE, jeśli bramy zaworów systemu UltraSync-E są otwarte lub zamknięte, lub jeśli system UltraSync-E jest gotowy i włączony do pracy. Informacje o systemie UltraSync-E można znaleźć w Podręczniku użytkownika systemu UltraSync-E.

Jeśli jako typ sygnału dla warunku uprawnienia wybrano Oś serwomechanizmu [Servo Axis] lub Grupa serwomechanizmu [Servo Group], w kolumnie Typ sygnału należy wybrać oś lub grupę. Jeśli w kolumnie Warunek wybrano "Pozycja =", w kolumnie Wartość [Value] wybrać pozycję, w której musi znajdować się druga oś lub grupa osi, aby uprawnienie miało wartość TRUE.

Na przykład oś 2 ma przesunąć się z pozycji 1 do pozycji 2 w swojej sekwencji ruchu, ale musi poczekać, aż oś 1 zakończy ruch z pozycji 3 do pozycji 4 w swojej sekwencji ruchu. Opcje uprawnień dla osi 2 wyglądałby następująco:

Signal Type	Signal Source	Condition	Value
Servo Axis	Servo Axis 1	Position =	Position 4

Gdy Oś 1 dotrze do Pozycji 4 swojej sekwencji ruchu, Oś 2 może rozpocząć ruch do Pozycji 2.

Uprawnienie można również ustawić dla osi lub grupy, gdy inna oś lub grupa znajduje się przed lub za określoną pozycją, ale nie w niej. Jeśli w kolumnie Warunek wybrano opcję "Pozycja <" lub "Pozycja >", wprowadzić liczbę w kolumnie Wartość. Liczba ta jest pozycją bezwzględną wzdłuż zakresu ruchu innej osi.

Jeśli wybrano opcję "Pozycja <", wówczas uprawnienie ma wartość TRUE, jeśli wybrana oś jest mniejsza niż liczba wprowadzona w jej zakresie ruchu. Jeśli wybrano opcję "Pozycja >", wówczas uprawnienie ma wartość TRUE, jeśli wybrana oś jest większa niż liczba wprowadzona w jej zakresie ruchu.

Na przykład Oś 2 ma przesunąć się z Pozycji 1 do Pozycji 2 w swojej sekwencji ruchu, ale może przesunąć się tylko wtedy, gdy Oś 1 znajduje się w pewnej odległości przed 200 mm w swoim zakresie ruchu. Opcje uprawnień dla Osi 2 wyglądałby następująco:

Signal Type	Signal Source	Condition	Value			
Servo Axis	Servo Axis 1	Position <	200.00 mm			

Oś 2 może rozpocząć lub kontynuować ruch, jeśli ruch nastąpi zanim Oś 1 osiągnie 200 mm w swoim zakresie ruchu.



7.6.1.2 Ruch, impulsowanie, bazowanie, kalibracja i pominięcie

W kolumnach Ruch na ekranie Uprawnienia wybrać, czy oś lub grupa wymaga, aby określone uprawnienie miało wartość TRUE, aby ruch mógł się rozpocząć lub być kontynuowany. Te opcje startu i kontynuacji są ustawiane dla ruchów osi lub grupy z pozycji do pozycji, a także dla impulsowania (szybkiego), bazowania, kalibracji i pominięcia.

Tabela 7-15 pokazuje opcje wyboru ikon Rozpocznij [Start] i Kontynuuj [Continue].

Tabela 7-15 Ikony ruchu

Ikona	Nazwa	Opis
BH	Start ruchu	Pokazuje, że powiązany warunek zezwolenia musi być spełniony na początku operacji. Po rozpoczęciu operacji warunek nie jest już wymagany.
H	Całkowity ruch	Pokazuje, że powiązany warunek zezwolenia musi być spełniony na początku operacji i podczas operacji. Jeśli stan uprawnienia zostanie utracony (nie zostanie znaleziony) podczas operacji, na ekranie Podsumowanie alarmów [Alarm Summary] zostanie zarejestrowany stan usterki Utracone uprawnienie [Permission Lost]. Zatrzymuje to ruch roboczy i nie uruchamia go ponownie, jeśli stan zostanie wykryty lub po potwierdzeniu stanu usterki.
H	Do przebywania w oknie	Pokazuje, że należy przestrzegać powiązanego warunku uprawnienia, aby rozpocząć ruch i przez czas trwania operacji, aż oś wejdzie do okna Pozycji określonej dla ruchu docelowego.

7.6.1.3 Wskaźniki statusu

Zielone wskaźniki pokazują, kiedy uprawnienie (status) ma wartość TRUE. Na przykład, jeśli jako Typ sygnału wybrano Wejście cyfrowe, a jako Źródło sygnału wybrano Wejście cyfrowe 2, to gdy Wejście cyfrowe 2 dostarcza sygnał, wyświetlany jest wskaźnik zielony.

7.6.1.4 Odwracanie

Kolumna pola wyboru Odwracanie [Invert] umożliwia ustawienie uprawnienia na odwrotne opcje. Na przykład, jeśli Wejście cyfrowe jest wybrane jako Typ sygnału, Wejście cyfrowe 2 jest wybrane jako Źródło sygnału, a pole wyboru Odwracanie jest zaznaczone, uprawnienie ma wartość TRUE, gdy nie ma sygnału z wejścia cyfrowego 2.



7.6.2 Wyzwalacze

Wyzwalacze służą do uruchamiania akcji w trybie Włączony. Wyzwalacz uruchamia skonfigurowaną akcję, gdy

- Jest w trybie Włączony
- Spełniono wymaganie dotyczące pozycji startowej wyzwalacza
- Otrzymany został sygnał wyzwalający
- Reguły macierzy uprawnień pozwalają na rozpoczęcie akcji
- Oś nie jest w trakcie wykonywania czynności ruchu lub bazowania

Na ekranie Wyzwalacze [Triggers] dostępne są dwa zestawy konfiguracji: Akcje wyzwalania [Trigger Actions] i Sygnały wyzwalające [Trigger Signals]. Wraz z ustawieniem Typu wyzwalacza i opóźnienia (jeśli to konieczne) można rozpocząć działania.

Na ekranie Sygnały wybrać zakładkę **Wyzwalacze**, jeśli to konieczne. Patrz Rysunek 7-15.

Matrix5				C Husky IMS Stop C 000000				•	(> 1	
AXIS			= Servo Axis 1	= Servo A	cis 2	= Servo Axis 3	-	Servo Axis 4		
	ENGAGED TRIGGERS Starting Position	Trigger Action Action None None	Value Signal Type Digital Input None None	Eternal At Temperature	Trigger Signal Condition	Value	Invert State	e Trigger Type Level Start	Delay O ms	
	4 5 6 7	None None None	None None None None							
	8 9 10 11	None None None None	None None None							
	12 13 14	None None None	None None None							
	-	_			NGGERS		_	-		
≪ ∧ × ∧ ²	0:18:59 winCAT: Simulation Mode Active	SERVO HO	DME MOTION PROFILI	SIGNALS	AXIS SETU	JP GENERAL	SETUP			2021-03-26 21:03:37

Rysunek 7-15 Ekran Wyzwalacze

7.6.2.1 Akcje wyzwalania

Kolumny Akcje wyzwalania, znajdujące się po lewej stronie ekranu, służą do konfigurowania akcji osi. Użyć kolumny Akcja, aby wybrać akcję, którą jedna lub więcej osi wykona, gdy sygnał wyzwalający zostanie spełniony (TRUE). Po wybraniu akcji w odpowiednich kolumnach wyświetlane są pola Pozycji startowej i Wartości. Kolumna Pozycja startowa pozwala wybrać pozycję, w jakiej musi znajdować się jedna lub więcej osi przed rozpoczęciem akcji. Kolumna Wartość umożliwia wybranie wartości powiązanej z wybraną akcją. Poniższe sekcje zawierają listę Akcji, Pozycji startowych i Wartości, które można wybrać.



7.6.2.1.1 Kolumna Akcja

Wyzwalacz może uruchamiać następujące akcje:

- Ruch
- Zastosowanie (siła lub moment obrotowy)
- Ustawienie limitu siły rozładowania
- Pozycja wyjściowa
- Impulsowanie ujemne lub impulsowanie dodatnie
- Kalibracja
- Wyłączenie osi

Gdy typ sygnału wyzwalającego jest ustawiony na Utrzymanie poziomu [Level Hold], akcja zostanie anulowana w przypadku utraty sygnału wyzwalającego. W przeciwnym razie akcja będzie kontynuowana niezależnie od stanu sygnału wyzwalającego.

7.6.2.1.2 Kolumna Pozycja wyjściowa

Akcja jest wyzwalana tylko wtedy, gdy spełniony jest warunek Pozycja startowa wyzwalania [Trigger Starting Position]. Opcje dla tej konfiguracji obejmują:

Dowolne pozycje

Akcja może zostać wyzwolona niezależnie od położenia osi.

• W pozycji określonej – Pozycja x (x = 1, 2, 3 lub 4)

Akcja może zostać wyzwolona tylko wtedy, gdy oś znajduje się w określonej pozycji.

• W ruchu do – Pozycja X (x = 1, 2, 3, 4, 5 lub 6)

Akcja może zostać wyzwolona tylko wtedy, gdy oś jest w ruchu do określonej pozycji lub już się w niej znajduje.

7.6.2.1.3 Kolumna Wartość

Niektóre pola wartości będą wyświetlane z powiązanymi wyborami akcji, podczas gdy niektóre akcje nie mają powiązanych wartości. Tabela 7-16 pokazuje wartości z powiązanym wyborem akcji.

Akcja	Wartości
Ruch	Ruch 1
	Ruch 2
	Ruch 3
	Ruch 4
	Ruch 5
	Ruch 6
	Są one konfigurowane na ekranie Pozycje w Ustawieniach osi.
	Patrz Sekcja 7.4.2.
Zastosować	Wprowadzić siłę przyłożoną (kN lub lbf).
Ustawienie limitu siły rozładowania	Wprowadzić siłę rozładowania (kN lub lbf).

Tabela 7-16 Opcje wartości wyzwalających



Akcja	Wartości
Pozycja wyjściowa	Brak wartości
Impulsowanie ujemne / impulsowanie dodatnie	Brak wartości
Kalibracja	Brak wartości
Wyłączenie osi	Brak wartości

Tabela 7-16 Opcje wartości wyzwalających (kontynuacja)

7.6.2.2 Sygnały wyzwalające

Kolumny Sygnały wyzwalające na ekranie zawierają skonfigurowane sygnały, których wartość TRUE uruchamia akcje wyzwalania. Konfiguracje tych sygnałów są takie same jak te na ekranie Uprawnienia. Patrz Tabela 7-14.

Dla każdego wyzwalania dostępne są pola wyboru Odwracanie, które umożliwiają ustawienie wyzwalania w odwrotnych konfiguracjach. Wskaźniki statusu pokazują, kiedy wyzwalanie ma wartość TRUE.

Sygnał wyzwalający jest konfigurowany za pomocą standardowego sygnału oraz dodatkowych opcji wyzwalania dla Typu wyzwalania [Trigger Type] i Opóźnienia wyzwalania [Trigger Delay]. Opóźnienie wyzwalania resetuje się, gdy

- Sygnał wyzwalania jest fałszywy (jest to zachowanie standardowe).
- Wymóg pozycji startowej wyzwalania nie został spełniony
- Nie jest w trybie Włączony

7.6.2.3 Typy i opóźnienie wyzwalania

W konfiguracji wyzwalania można wybrać Typ wyzwalania, który pozwala wybrać, która część kształtu fali sygnału ma rozpocząć działanie. Dotknąć pola **Typ wyzwalania**, aby zobaczyć opcje (patrz Rysunek 7-16).



Rysunek 7-16 Okno dialogowe typu wyzwalania



Opcje typów wyzwalania zostały opisane w Tabela 7-17.

Tabela 7-17	Opcje typów wyzwalania
-------------	------------------------

Typ wyzwalania	Opis
Rozpoczęcie poziomu	Tylko wtedy, gdy stan sygnału ma wartość TRUE.
Utrzymanie poziomu	Gdy poziom sygnału jest utrzymany (TRUE), akcja jest kontynuowana. Jeśli poziom sygnału spadnie (zmieni się na FALSE) podczas przeprowadzania akcji, akcja zostanie anulowana.
Krawędź narastająca	Gdy sygnał zmienia się z wartości FALSE na TRUE.
Krawędź opadająca	Gdy sygnał zmienia się z wartości TRUE na FALSE.

W przypadku typu wyzwalania Utrzymanie poziomu akcja jest anulowana po utracie sygnału. W przypadku innych typów wyzwalania nie są one anulowane po zatrzymaniu sygnału. Na przykład sygnał "Zastosować" [Apply] jest ustawiony jako wyzwalanie "Rozpoczęcia poziomu". Gdy sygnał osiągnie status poziomu oś wykonuje operację "Zastosować". Po zatrzymaniu sygnału oś kontynuuje przykładanie siły. Operacja nie zostanie zatrzymana po zatrzymaniu sygnału.

Osie muszą być kompatybilne, aby grupa mogła zmienić wyzwalanie ruchu. Jeśli osie nie są kompatybilne, nie można zmienić żadnych ustawień, a wartości nie zostają określone.

Akcja może rozpocząć się natychmiast po wybraniu typu wyzwalania lub można ustawić opóźnienie czasowe, które rozpocznie akcję po upływie określonego czasu. Opóźnienie czasowe rozpoczyna się, gdy wybrany typ wyzwalania ma wartość TRUE.

Tabela 7-18 pokazuje, kiedy rozpoczyna się opóźnienie czasowe przy wybranym Typie wyzwalania.

Aby dodać opóźnienie do wybranego Typ wyzwalania dotknąć pola w kolumnie **Opóźnienie** i wprowadzić czas (ms).

Element	Opis opóźnienia
Rozpoczęcie poziomu	 Opóźnienie rozpoczyna się, gdy stan sygnału ma wartość TRUE Opóźnienie kontynuuje zliczanie, nawet jeśli wartość stanu sygnału zmieni się na FALSE
Utrzymanie poziomu	 Opóźnienie rozpoczyna się, gdy stan sygnału ma wartość TRUE Opóźnienie jest resetowane, gdy stan sygnału ma wartość FALSE
Krawędź narastająca	 Opóźnienie rozpoczyna się, gdy stan sygnału zmieni się z FALSE na TRUE Opóźnienie kontynuuje zliczanie, nawet jeśli wartość stanu sygnału zmieni się na FALSE
Krawędź opadająca	 Opóźnienie rozpoczyna się, gdy stan sygnału zmieni się z TRUE na FALSE Opóźnienie kontynuuje zliczanie, nawet jeśli wartość stanu sygnału zmieni się na FALSE

Tabela 7-18 Typy wyzwalaczy

Po zakończeniu Opóźnienia wartość wyjścia sygnału wyzwalającego jest ustawiona na TRUE. Wyjście sygnału wyzwalania jest ustawione na wartość FALSE, gdy:

- Dla Rozpoczęcia poziomu lub Utrzymania poziomu, gdy stan sygnału osiąga wartość FALSE
- Natychmiast (po 1 ms) dla krawędzi narastającej lub krawędzi opadającej







Rozdział 8 Sekwenser

Jak opisano w Rozdział 7 można ustawić operację otwarcia i zamknięcia każdej bramy zaworu za pomocą różnych typów sygnałów, powiązanych z nimi konfiguracji i opóźnień czasowych. Aplikacji sekwensera można również użyć do wyzwalania operacji osi. Sekwenser jest maszyną statusu, która przechodzi od kroku do kroku, gdy warunki dla każdego kroku wskazują TRUE [PRAWDZIWY]. Sekwenser działa niezależnie od innych operacji w regulatorze temperatury.

Sekwenser posiada cztery ekrany, które umożliwiają wprowadzenie określonych sygnałów i ustawienie sekwencji kroków lub matrycy przy użyciu tych sygnałów.

Każdy krok w matrycy sekwensera jest definiowany przez jeden sygnał lub grupę sygnałów. Przy użyciu logiki Boole'a, sygnały w grupie są razem pod I [AND], więc gdy wszystkie warunki w grupie wskazują TRUE, sekwenser przechodzi do następnego kroku.

Sekwenser pozwala przejść przez proces formowania w określonej sekwencji. Sygnały powiązane z każdym krokiem można użyć jako wyjścia. Wyjścia sekwensera można użyć do sterowania procesem formowania.

8.1 Przyciski Tryby sekwensera

Przyciski rozwijane trybu sekwensera są pokazane w górnej części wszystkich ekranów urządzenia Altanium ASC. Przyciski umożliwiają zmianę trybu sekwensera zgodnie z opisem w Tabela 8-1.

Tabela 8-1 Przyciski Tryby sekwensera

Przycisk	Opis
	Automatyczny [Auto] Przyciski sterowania ręcznego są wyłączone. Sekwenser jest włączony, jeśli uprawnienia zaznaczone na ekranie opcji mają wartość prawdziwe [true].
	Ręczny [Manual] Przyciski sterowania ręcznego są włączone.
	Wyłączony [Disable] Sekwenser jest wyłączony.

Jeżeli przyciski rozwijane trybu sekwensera nie pokazują się w górnym lewym rogu ekranu użytkownika należy wykonać poniższe kroki:

1. Dotknąć przycisku Sekwenser [Sequencer] w górnej części ekranu Startowego.



- 2. Dotknąć zakładki Opcje [Options].
- **3.** W obszarze opcji na ekranie dotknąć pola wyboru **Uruchomić sekwenser [Activate Sequencer]**, aby pojawił się znacznik wyboru.

Pokażą się przyciski rozwijane trybu sekwensera. Patrz Rysunek 8-1.



Rysunek 8-1 Przedstawia przyciski sekwensera (Uruchomić sekwenser)

8.2 Ekran Sekwencji

Aby wyświetlić ekrany Sekwensera dotknąć przycisku **Sekwenser** na ekranie Startowym urządzenia Altanium.

<

Pokaże się Ekran Sekwencji. Patrz Rysunek 8-2.



Rysunek 8-2 Ekran Sekwencji

Matryca sekwencji znajduje się na środku ekranu Sekwencji. Matryca pokazuje, że można wprowadzić maksymalnie 18 kroków (wymienionych poziomo u góry ekranu) i 18 sygnałów (wymienionych pionowo po lewej stronie ekranu).

Wskaźnik po prawej stronie nazw sygnałów pokazuje stan sygnału. Podświetlony na zielono, gdy poziom jest wysoki (TRUE).

Każdy krok składa się z jednego lub więcej sygnałów. W razie potrzeby należy wprowadzić sygnały (od 1 do 18), które będą używane w danym kroku. Patrz Sekcja 8.5.

Po wprowadzeniu wszystkich sygnałów niestandardowych (Sekcja 8.5) można wprowadzić wartości w matrycy sekwencji. Po dotknięciu komórki matrycy pokaże się okno dialogowe. Patrz Rysunek 8-3.



									s1 c 01	top 0:00:00														_	_	
N	lame	Custom Sequence		St	atus	Disal	oled					Hom	2	St	top		Step		Finish	Auto						
	No.	Signal		+	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	+1			
	1	Custom Signal	•			10	1			10	10	× .	× .	- e -	× .			- e		× .						
	2	Custom Signal																								
	3	Custom Signal	•																		1.1					
	4	Custom Signal	۰																							
	5	Custom Signal						1.1																		
	6	Custom Signal	•					Step 3				Lex.														
	7	Custom Signal	•						-	NI/A	-		1.1		1.0		1.1				1					
	8	Custom Signal								10/71											1.					
	9	Custom Signal								High		1	1.													
	10	Custom Signal	•					1-							1.0	1.1	1.0		1.0		1.0					
	11	Custom Signal								Low			1.													
	12	Custom Signal						-																		
	13	Custom Signal	•							_			1.													
	14	Custom Signal	۰					1		=			1													
	15	Custom Signal	•						_	_	,		1.0													
	16	Custom Signal	۰																							
	17	Custom Signal	0																							
	18 [Custom Signal																								
		finimum Duration (ms)			0	0		• •	0	0	0	0	0	0	٥	0	0	0	0	0	0	0				
	1	ctual Duration [ms]			0	0		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1			

Rysunek 8-3 Ustawianie sygnałów na Wysokie, Niski lub Nie dotyczy

Można wybrać N/A (nie dotyczy), Wysoki [High] lub Niski [Low]. Po wybraniu wartości High lub Low w komórce pojawi się 1 lub 0. Tabela 8-2 opisuje wybrane opcje.

Opcje	Opis	Ikona
N/A (nie dotyczy)	Sygnał nie jest uwzględniany do oceny przejścia kroku sekwencji.	•
High	Sygnał musi mieć wartość TRUE w ramach oceny przejścia kroku sekwencji.	1
Low	Sygnał musi mieć wartość FALSE [NIEPRAWDZIWY] w ramach oceny przejścia kroku sekwencji.	0

Aby przejść z kroku do kroku w sekwencji, sygnały z wartością 1 w kroku muszą być aktywne (TRUE/HIGH), a sygnały z wartością 0 muszą być nieaktywne (FALSE/LOW).

Na przykład, aby przejść z kroku 2 do kroku 3 w Rysunek 8-4 sygnał "Wtryskarka IMM w trybie automatycznym" [IMM in Auto] musi być aktywny (TRUE/HIGH) i sygnał "Zaciśnięta forma" [Mold is Clamped] musi być aktywny (TRUE/HIGH). Po upływie minimalnego czasu trwania (jeśli został ustawiony) sekwenser przechodzi do kroku 3.



Rysunek 8-4 Przykład kroku sekwensera

Pole Minimalny czas trwania na dole każdej kolumny kroku zapewnia, że sekwencja pozostanie w kroku przez minimalny wprowadzony czas. Rzeczywisty czas trwania każdego kroku (podczas działania) jest wyświetlany poniżej pola Minimalny czas trwania.

8.3 Przyciski sterowania ręcznego

Przyciski sterowania na ekranie Sekwencja umożliwiają ręczne przechodzenie (krok po kroku) przez matrycę sekwencji. Sygnały zostały opisane w Tabela 8-3.

Przycisk	Opis
Pozycja wyjściowa [Home]	Ustawia krok w pozycji wyjściowej.
Zatrzymać [Stop]	Zatrzymuje aktywne polecenie (krok lub automatyczne zakończenie), a sekwencja pozostaje na bieżącym aktywnym kroku.
Krok [Step]	Sekwenser zaczyna monitorować warunki przejścia do następnego kroku i przechodzi, gdy warunki te mają wartość TRUE.
Automatyczne zakończenie [Finish Auto]	Uruchamia pojedynczą sekwencję automatyczną, która jest kontynuowana od aktywnego kroku przez kroki pozostające w sekwencji, aż do powrotu do pozycji wyjściowej. Zależy to od ustawienia automatycznego włączania kroków. Uprawnienia automatyczne zaznaczone na ekranie opcji muszą mieć wartość TRUE.

Tabela 8-3Przyciski sterowania ręcznego

8.4 Ekran Kroki

Na ekranie Kroki sekwensera można ustawić określone wartości dla każdego kroku (od 1 do 18). Dotknąć zakładki **Kroki [Steps]**, aby zobaczyć ekran Kroki. Patrz Rysunek 8-5.

	100 Hordy 365 300 *C 000000	<> 🕈 🖡
Setting	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12	13 14 15 16 17 18
Step Label	(146).2 (146).2 (146).4 (146).5 (146).	(849.1) (849.1) (849.2) (849.2) (849.2)
Enable		
Minimum Duration Alarm Limit [ms]		0 0 0 0 0 0
Maximum Duration Alarm Limit [ms]	0 10000 10000 10000 10000 10000 10000 10000 10000 10000 10000	10000 10000 10000 10000 10000
Actual Duration [ms]		0 0 0 0 0
	QUENCE STEPS SIGNALS OPTIONS	
	husky ? 🗔 🌐	201.040) 07.933

Rysunek 8-5 Ekran Kroki

Tabela 8-4 przedstawia wartości, które można ustawić na ekranie Kroki.

Tabela 8-4 Ustav	vienia ekranu Kroki
------------------	---------------------

Element	Opis
Etykieta kroku	Pozwala użytkownikowi nadać nazwę każdemu krokowi. Dotknąć kratki etykiety kroku, aby wpisać jego nazwę.
Włączyć (pole wyboru)	Kliknąć pole wyboru kroku, aby go włączyć. Gdy w polu wyboru widoczny jest znacznik wyboru, krok jest włączony i uwzględniony w sekwencji.
Minimalny limit czasowy trwania alarmu [ms]	Jest to programator układu alarmowego. Gdy czas trwania kroku jest krótszy niż minimalny limit, generowany jest następujący alarm:
	Sekwencja zbyt szybka (Krok: ?, Czas trwania: ? ms)
	Pojawi się stan Natychmiastowego zatrzymania z powodu wystąpienia usterki i alarm, a sekwenser przełączy się z trybu automatycznego na ręczny.
	Jeśli limit jest ustawiony na 0, limit nie został ustawiony.



_

Element	Opis
Maksymalny limit czasowy trwania alarmu [ms]	Jest to programator układu alarmowego. Gdy czas trwania kroku jest dłuższy niż maksymalny limit, generowany jest następujący alarm:
	Limit czasu sekwencji (Krok: ?, Czas trwania: ? ms)
	Pojawi się stan Natychmiastowego zatrzymania z powodu wystąpienia usterki i alarm, a sekwenser przełączy się z trybu automatycznego na ręczny. Jeśli limit jest ustawiony na 0, limit nie został ustawiony.
Rzeczywisty czas trwania [ms]	Rzeczywisty czas, przez jaki sekwencja pozostaje w kroku.

8.5 Ekran Sygnały

Ekran Sygnały służy do konfigurowania sygnałów, które będą używane w matrycy sekwensera. Dotknąć zakładki **Sygnały [Signals]**, aby zobaczyć ekran Sygnały. Patrz Rysunek 8-6.

Watrix	2			*C 00:00:00		-		< > 1	
1	_	Signal Name	Signal Type	Signal Source	Condition	Value	Invert State		
	1	Custom Signal	None	1					
	2	Custom Signal	None	ĺ					
	3	Custom Signal	None	ĺ					
	4	Custom Signal	None	ĺ					
	5	Custom Signal	None	ĺ					
	6	Custom Signal	None	ĺ					
	7	Custom Signal	None]					
	8	Custom Signal	None	1					
	9	Custom Signal	None	1					
	10	Custom Signal	None]					
	11	Custom Signal	None]					
	12	Custom Signal	None]					
	13	Custom Signal	None]					
	14	Custom Signal	None]					
	15	Custom Signal	None]					
	16	Custom Signal	None]					
	17	Custom Signal	None]					
	18	Custom Signal	None]					
		seq	JENCE	STEPS	SIGNALS	OPTIONS			
Image: A transmission of the second	ctive 1	hmiadministrator	usky est						2021-04-02 07:39:38

Rysunek 8-6 Ekran Sygnały



8.5.1 Konfiguracje sygnału

Aby ustawić sygnał, który będzie używany w matrycy sekwensera należy wykonać następujące kroki:

1. Dotknąć pola w kolumnie **Nazwa sygnału [Signal Name]**, aby nadać nazwę dla nowego sygnału.

Pokaże się okno dialogowe nazwy. Patrz Rysunek 8-7.

Watrics	0 <u>_</u>						•c 0	usky IMS op 200-00								ľ	< >	•	-
		Signal Name	_	Signal T	VIDE	_	Signal So	117.0	0	ndition		Value		Invert	State				
	1	Custom Signal	Nor												o lotte				
	2	Custom Signal	Nor																
	3	Custom Signal	Nor																
	4	Custom Signal	Nor																
	5	Custom Signal	Nor																
	6	Custom Signal	Signal 1	- Name												1			
	7	Custom Signal	Cust	om Si	gnal							•	-						
	8	Custom Signal		1	1		1		1		-					1			
	9	Custom Signal	1	0	#	\$	%	^	&	*	<	>	?						
	10	Custom Signal	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	U			-			
	11	Custom Signal											-						
	12	Custom Signal	9	w	e	r	t	У	u	1	0	p	C						
	13	Custom Signal	a	s	d	f	g	h	l i	k	1		abc						
	14	Custom Signal							<u> </u>			μ –							
	15	Custom Signal		z	x	с	V	b	n	m		-							
	16	Custom Signal	· ·	-	=	[]	1	;	1.1	,	1	:						
	17	Custom Signal	_										-						
	18	Custom Signal			~		, .	-	1	3			_						
			+			Spa	ce		_			•	K						
			SEQUENO	E		STEE	≥s		SIG	NALS			OPTION	5					
TwinCAT: Simulation Mod	e Active	hmiadministrator	husky test		?													2021 07:35	

Rysunek 8-7 Nazwa sygnału

- 2. Wpisać nazwę sygnału, który użytkownik chce skonfigurować i dotknąć przycisku Akceptuj.
- Dotknąć pola w kolumnie Typ sygnału [Signal Type] dla sygnału.
 Pokaże się okno dialogowe typu sygnału. Patrz Rysunek 8-8.
- 4. Dotknąć jednego z przycisków w oknie dialogowym, aby wybrać typ sygnału.





Rysunek 8-8 Okno dialogowe typu sygnału

Jeśli Źródło sygnału, Warunek i Wartość są powiązane z Typem sygnału, są one wyświetlane w tabeli na ekranie.

5. Dotknąć każdego pola i dokonać wyboru, aby ustawić warunek.

Opcje wyboru Typu sygnału i powiązane z nimi sygnały są przedstawione w Tabela 8-5.

Tabela 8-5Opcje i parametry typów sygnałów

Typ sygnału	Sygnał	Stan	Pozycja
Brak	-	-	-
Wejścia cyfrowe	Wejścia cyfrowe 1 – 26	-	-
Funkcja regulatora temperatury	 Natychmiastowe zatrzymanie z powodu wystąpienia usterki Zatrzymanie na zakończenie cyklu z powodu wystąpienia usterki Aktywna kalibracja Proces poza limitem Wszystkie osie w bezruchu 	-	-

Sygnał

Pozycja

Stan



Oś serwome- chanizmu	Wybrać oś	Pozycja < Pozycja >	Ustawiona przez użytkownika (w/mm dla liniowych; °/obr. dla obrotowych)
		Pozycja =	 Pozycja 1 Pozycja 2 Pozycja 3 Pozycja 4
Grupa serwome- chanizmu	Wybrać grupę	Pozycja < Pozycja >	Ustawiona przez użytkownika (w/mm dla liniowych; °/obr. dla obrotowych)
_		Pozycja =	 Pozycja 1 Pozycja 2 Pozycja 3 Pozycja 4
Funkcja serwome- chanizmu	 Gotowy i włączony Aktywne pominięcie Wszystkie osie w pozycji wyjściowej Wszystkie osie skalibrowane 		
Sygnał konfigurowalny	Sygnał konfigurowalny 1 – 18	-	-
UltraSync-E (o ile jest zainstalowany)	 Bramy zaworów systemu UltraSync-E w pozycji zamkniętej Otwarte bramy zaworów systemu UltraSync-E System UltraSync-E gotowy i włączony Pozycje bram zaworów systemu UltraSync-E 	-	-
Sekwenser	 Sekwenser w trybie automatycznym Polecenie przejścia do pozycji wyjściowej 	-	-
	Sekwencja niestandardowa	 Podczas wykonywania kroku Przed wykonaniem kroku Po wykonaniu kroku 	 Pozycja wyjściowa Kroki 1 – 18
Kontrola temperatury	Temperatura określona	-	-

Tabela 8-5 Opcje i parametry typów sygnałów (kontynuacja)

Typ sygnału



6. W razie potrzeby można odwrócić typ sygnału i powiązane konfiguracje po dotknięciu pola wyboru **Odwrócenie [Invert]**

UWAGA: Wskaźnik po prawej stronie okna dialogowego skonfigurowanego sygnału jest podświetlony, gdy sygnał ma wartość TRUE.

7. Wykonać ponownie kroki od krok 1 do krok 6 dla każdego sygnału, który jest niezbędny do skonfigurowania matrycy sekwencji.

8.6 Ekran Opcje

Ekran Opcje umożliwia włączenie warunków, które muszą zostać spełnione zanim:

- Sekwenser będzie działał w trybie AUTOMATYCZNYM
- Automatyczny ręczny reset będzie pracować
- Automatyczne zakończenie [Finish Auto] będzie pracować

Dotknąć zakładki **Opcje**, aby zobaczyć ekran Opcje. Patrz Rysunek 8-9.

Matrics	2		Mustay 2045 Stop oc.cc: oo	< >	A +
	AUTO MODE REQUIREMENTS ierro Controler Engaged UltraSync-E Enga	OPTIONS Activate Sequencer Manual Step Ignores Conditions Exit Auto Mode After Fault Skip Home Check After First Cycle			
		SEQUENCE STEPS	SIGNALS OPTIONS		
	ive hmiadministrator	Husky ?	•	and the second se	2021-04-02 07:39:38

Rysunek 8-9 Ekran Opcje

Dotknąć pola wyboru obok opcji, którą chcemy włączyć. W polu wyboru widoczny jest znacznik wyboru, jeśli opcja została włączona.

Tabela 8-6 opisuje opcje, które można włączyć.



Element	Opis
UltraShot w trybie automatycznym (o ile jest zainstalowany)	Po włączeniu tej funkcji kamera UltraShot musi być w trybie automatycznym, aby można było przełączyć sekwenser na tryb automatyczny.
Włączony Serworegulator	Po włączeniu tej funkcji serworegulator musi być w trybie Włączony, aby można było przełączyć sekwenser na tryb automatyczny. Jeśli funkcja nie jest włączona serworegulator nie musi być w trybie Włączony, aby można było przełączyć sekwenser na tryb automatyczny. Sekwenser może działać niezależnie.
Włączony system UltraSync-E (o ile jest zainstalowany)	Po włączeniu tej funkcji system UltraSync-E musi być w trybie Włączony, aby można było przełączyć sekwenser na tryb automatyczny. Jeśli funkcja nie jest włączona system UltraSync-E nie musi być w trybie Włączony, aby można było przełączyć sekwenser na tryb automatyczny. Sekwenser może działać niezależnie.
Włączenie sekwensera	Gdy opcja ta jest włączona, aktywuje funkcję sekwensera i powoduje wyświetlanie przycisków trybu sekwensera na górnym banerze.
lgnorowanie warunków kroku ręcznego	Sygnały skonfigurowane w matrycy sekwensera są ignorowane, gdy opcja ta jest włączona. Przycisk "Krok" [Step] można używać do swobodnego przesuwania kroków do przodu w matrycy sekwensera.
Wyjście z trybu automatycznego po wystąpieniu usterki	Gdy ta funkcja jest włączona (domyślnie), sekwenser zatrzymuje tryb automatyczny w przypadku wystąpienia usterki regulatora temperatury.
Pominięcie weryfikacji pozycji wyjściowej po pierwszym cyklu	Po włączeniu, status "W pozycji wyjściowej" [At Home] nie jest konieczny do rozpoczęcia nowego cyklu. Jednak status "W pozycji wyjściowej" jest nadal wymagany dla pierwszego cyklu po przełączeniu sekwensera na Tryb automatyczny.


Rozdział 9 Ekrany I/O

Ekrany I/O służą do monitorowania statusu i ustawiania wejść cyfrowych, wyjść cyfrowych, sygnałów konfigurowalnych i sygnałów bezpieczeństwa przesyłanych między urządzeniem ASC a wtryskarką IMM.

Dotknąć przycisku I/O na ekranie Startowym urządzenia ASC, aby zobaczyć ekrany I/O.

Opcje i wskaźniki na ekranach I/O są podzielone na kategorie. Lista kategorii jest pokazana w Tabela 9-1.

Element	Opis
Status	Warunek wejścia lub wyjścia ma wartość TRUE, gdy wskaźnik jest zielony.
Nazwa	Nazwa nadana dla sygnału wejściowego lub wyjściowego przez użytkownika. Nazwa ta jest używana na wszystkich ekranach sygnałów, na których wyświetlany jest ten sygnał.
Warunek	Warunki są również wyświetlane, gdy jako Typ sygnału wybrano Oś serwomechanizmu [Servo Axis] lub Grupa serwomechanizmu [Servo Group]. Kolumna Warunek pozwala wybrać pozycję dla osi serwomechanizmu lub grupy osi serwomechanizmu. Pozycja może być równa, mniejsza lub większa od wartości wybranej w powiązanej kolumnie Wartość.
	Warunki są również wyświetlane, gdy jako typ sygnału wybrano Sekwenser (jeśli jest zainstalowany), a jako Źródło sygnału wybrano Sekwencję niestandardową [Custom Sequence].
Wartość	Umożliwia ustawienie wartości dla powiązanego wyboru w kolumnie Warunek.
Typ sygnału	Ustawia typ sygnału wyjściowego. Opcje są następujące Funkcja regulatora temperatury [Controller Function], Sygnał konfigurowalny [Configurable Signal], lub Brak [None].
Źródło sygnału	Podaje sygnały wyjściowe dostępne do wyboru w powiązaniu z wyborem typu sygnału. Wybór sygnału steruje funkcją wyjścia.
Odwróć	 Wejścia i wyjścia mogą być ustawione jako normalnie otwarte lub normalnie zamknięte. Domyślnym ustawieniem jest normalnie otwarte. Aby ustawić jako normalnie otwarte, zaznaczyć pole wyboru tak, aby nie był widoczny znacznik wyboru. Gdy ustawione jako normalnie otwarte: Wejścia: Stan ON [włączony] (lub w trakcie działania), gdy na wejście podawane jest napięcie 24 V. Wyjścia: Stan ON zamyka wyjście przekaźnikowe Aby ustawić jako normalnie zamknięte, zaznaczyć pole wyboru tak, aby był widoczny znacznik wyboru. Gdy ustawione jako normalnie zamknięte: Wejścia: Stan ON (lub w trakcie działania), gdy na wejście podawane jest napięcie 0 V. Wyjścia: Stan ON (lub w trakcie działania), zamyka wyjście przekaźnikowe.

 Tabela 9-1
 Opcje i wskaźniki I/O serwomechanizmu



Element	Opis
Poziom	Pokazuje stan elektryczny wejścia lub wyjścia na wtyku złącza.
Siła	 Sygnały I/O mogą być wymuszone do wartości wysokiej lub niskiej. Gdy Siła jest ustawiona na "Wysoki" [High] poziom sygnału na wtyku jest ustawiony na wysoki. Gdy Siła jest ustawiona na "Niski" [Low] poziom sygnału na wtyku jest ustawiony na niski. Gdy Siła jest ustawiona na "Brak" [None] poziom sygnału na wtyku nie ulega zmianie.
Schemat	Jest to nazwa identyfikacyjna sygnału używana na schematach elektrycznych.
Wtyki	Pola tekstowe pokazujące złącze i wtyki, do których podłączony jest sygnał wejściowy lub wyjściowy na zewnątrz Serworegulatora Altanium.

Tabela 9-1	Opcje i wskaźniki I/O serwomechanizmu (kontynuacja)
------------	---

9.1 Sygnały bezpieczeństwa

Sygnały bezpieczeństwa nie są regulowane i stanowią część przekaźnikowego obwodu bezpieczeństwa wewnątrz regulatora temperatury. Sygnały te muszą być podłączone do bram bezpieczeństwa wtryskarki IMM i obwodów E-Stop, aby zapewnić użytkownikom bezpieczeństwo w ewentualnych niebezpiecznych warunkach. System nie będzie działał, jeśli sygnały te nie zostaną prawidłowo podłączone. Warunek bezpieczeństwa jest spełniony, gdy wskaźnik Statusu jest zielony. Więcej informacji na temat sygnałów bezpieczeństwa można znaleźć w sekcji 2.10.3.

Dotknąć zakładki **Sygnały [Signals]**, aby zobaczyć ekran Sygnały bezpieczeństwa. Patrz Rysunek 9-1.

Matrixs	1 📬 🎾 🔁	-	-	0	Husky 1945 Stop 00:00:00	-	-		< >	A +
			Name	State		Level	Schematic Pins			
		IMM E-Stop OK		0	+	0	X200: 21,22,			
		IMM Safety Gates	Closed	•	+	0	X200: 17,18,1	-		
		Controller E-Stop	ок	•	+	•	X200: 1,2,3,4			
		Bench Mode Plug	Installed	0	+	0	X200: 7			
			SAFETY	DIGITAL INPUTS	DIGITAL OUT	PUTS CONFIG	URABLE SIGNALS			
∎(× /1	X 20:25:48 TwinCAT: Simulation Mode Active	hmiadministrator	husky test	? 🖬 🌒						2021-03-25 20:25:49





Lista sygnałów bezpieczeństwa jest pokazana w Tabela 9-2.

Tabela 9-2	Sygnały bezpieczeństwa
------------	------------------------

Nazwa sygnału	Opis
E-Stop wtryskarki IMM OK	Podczas normalnej pracy styk wyłącznika E-Stop wtryskarki IMM jest w pozycji ZAMKNIĘTEJ [CLOSED]. Styk przełącznika musi być w pozycji OTWARTY [OPEN] po uruchomieniu urządzenia zatrzymania awaryjnego wtryskarki IMM. Stan otwartego styku powoduje awaryjne zatrzymanie ruchu trzpienia bramy zaworu (jeśli jest zainstalowany). Ruchy osi zostają zatrzymane w oparciu o ustawienia reakcji na błąd na ekranie Ustawienia osi (patrz Sekcja 7.4.1).
Zamknięte bramy bezpieczeństwa wtryskarki IMM	Wtryskiwanie tworzywa sztucznego jest dozwolone, gdy styki przełącznika bramy bezpieczeństwa wtryskarki IMM są ZAMKNIĘTE. Stan otwartego styku powoduje zamknięcie, a następnie zatrzymanie trzpieni bram zaworów (jeśli zainstalowane). Ruchy osi zostają zatrzymane w oparciu o ustawienia reakcji na błąd na ekranie Ustawienia osi (patrz Sekcja 7.4.1). Sygnał musi być wynikiem działania podłączonych urządzeń bezpieczeństwa bramy, które zapewniają ochronę przed dostępem użytkownika do obszaru formy. Patrz EN 201: Bezpieczeństwo maszyn do formowania tworzyw sztucznych.
E-Stop regulatora temperatury OK	Przycisk zatrzymania awaryjnego urządzenia ASC. Obwód jest OTWARTY po naciśnięciu przycisku zatrzymania awaryjnego urządzenia ASC. Otwarty styk przełącznika powoduje awaryjne zatrzymanie wtryskarki IMM (2 kanały). W celach diagnostycznych status przycisku jest monitorowany przez oprogramowanie i generuje warunek alarmowy w regulatorze temperatury.
Zainstalowana wtyczka trybu bench	W przypadku pracy w trybie bench w złączu X200 jest zainstalowana wtyczka trybu bench.

9.2 Wejścia cyfrowe

Ekrany Wejścia cyfrowe służą do ustawiania cyfrowych sygnałów wejściowych z wtryskarki IMM. Istnieją trzy zestawy ekranów wejść, które można skonfigurować. Zakładki na dole ekranu zapewniają dostęp do następujących wejść cyfrowych:

- Serwomechanizm (Strona 1 i 2)
- Ethernet (Strona 1 i 2) jeśli zainstalowany
- Układ ogrzewania (Strona 1 i 2) jeśli zainstalowany

Poniższe sekcje opisują ekrany Wejścia cyfrowe



9.2.1 Wejścia cyfrowe serwomechanizmu

Jest 26 wejść cyfrowych serwomechanizmu. W przypadku systemów ASC z UlraSync-E, firma Husky ustawia sygnały wejściowe, które następują po wejściach cyfrowych od 1 do 5. Te sygnały wejściowe można zmieniać, aby były zgodne z konfiguracjami i operacjami wtryskarki IMM klienta.

- Wtryskarka IMM w trybie automatycznym
- Zewnętrzna Temperatura określona [At Temperature]
- Polecenie otwarcia bram zaworów systemu UltraSync-E
- Polecenie zamknięcia bram zaworów systemu UltraSync-E
- Kalibracja uprawnień zewnętrznych

Wejścia cyfrowe serwomechanizmu od 6 do 26 można skonfigurować zgodnie z wymaganiami regulatora temperatury.

Dotknąć zakładki **Wejścia cyfrowe [Digital Inputs]** a następnie dotknąć zakładki **Serwomechanizm Strona 1** lub **Serwomechanizm Strona 2**, aby zobaczyć Wejścia serwomechnizmu. Patrz Rysunek 9-2.

Wate State S	-		•c	Husky IMS Running 00:00:00				-	< >	A	₽
	Name	State	Filter	Invert		Force	Level Schemat	c Pins			
	IMM In Auto	۲	3 ms		+ Nor	ie -	SD101	X200: 26			
	External At Temperature	0	3 ms		- Nor	se internet	SD102	X200: 27			
	UltraSync-E Valve Gates Open Command	۰	3 ms		+ Nor	ie	SDI03	X200: 28			
	UltraSync-E Valve Gates Close Command	۲	3 ms		+ Nor	e -	SDI04	X200: 29			
	External Permit Calibration	۲	3 ms		- Nor	14	SDI05	X200: 30			
	Servo Digital Input 6	0	3 ms		- Nor	ie	SD106	X200: 31			
	Servo Digital Input 7	۰	3 ms		🔶 Nor	ie -	SD107	X201: 17			
	Servo Digital Input 8	0	3 ms		- Nor	ie .	SDI08	X201: 18			
	Servo Digital Input 9	۲	3 ms		- Nor	ie	SD109	X201: 19			
	Servo Digital Input 10	0	3 ms		- Nor	e -	SDI10	X201: 20			
	Servo Digital Input 11	۲	3 ms		+ Nor	ie .	SDI11	X201: 21			
	Servo Digital Input 12	۲	3 ms		+ Nor	ie -	SDI12	X201: 22			
	Servo Digital Input 13	۲	3 ms		- Nor	ue -	SD113	X201: 23			
	Servo Digital Input 14	0	3 ms		- Nor	ie -	SDI14	X201: 24			
	Servo Digital Input 15	۰	3 ms		+ Nor	ie -	SDI15	X201:25			
	Servo Digital Input 16	۲	3 ms		- Nor	se i	SDI16	X201: 26			
	SERVO PAGE 1	s	ERVO PAGE 2	Т	HEATS PA	GE 1	HEATS PAGE	2			
	SAFETY	D			DIGITAL OU	TPUTS	CONFIGURABLE SIG	IALS			
TwinCAT: Simulation Mode Active	hmiadministrator	?									2021-07-19 12:10-31



Lista typowych sygnałów wejściowych z wtryskarki IMM jest pokazana w Tabela 9-3.

Tabela 9-3Sygnały wejść cyfrowych serwomechanizmu z wtryskarki IMM

Sygnał	Opis
Wtryskarka IMM w trybie automatycznym	Sygnał ten ma wartość TRUE, gdy wtryskarka IMM znajduje się w trybie cyklu automatycznego. Gdy wtryskarka IMM znajduje się w trybie cyklu automatycznego, serwomechanizmy nie mogą przejść z trybu Włączony. Zapobiega to przypadkowemu zatrzymaniu cyklu.
Zewnętrzna Temperatura określona [At Temperature]	Sygnał ten ma wartość TRUE, gdy wszystkie strefy grzewcze znajdują się w swoim określonym zakresie tolerancji.



Sygnał	Opis					
Polecenie otwarcia bram zaworów	Sygnał ten jest używany do rozpoczęcia operacji otwarcia bram zaworów.					
Polecenie zamknięcia bram zaworów	Sygnał ten jest używany do rozpoczęcia operacji zamykania bram zaworów.					
Kalibracja uprawnień zewnętrznych	Ten sygnał musi mieć wartość TRUE, aby rozpocząć kalibrację trzpienia zaworu. Jeśli sygnał ten zostanie utracony (nie ma wartości TRUE) podczas kalibracji, sekwencja kalibracji zostanie anulowana. Zapobiega to kalibracji, gdy może dojść do uszkodzenia, np. gdy forma jest zamknięta z częściami we wnękach.					

Tabela 9-3 Sygnały wejść cyfrowych serwomechanizmu z wtryskarki IMM (kontynuacja)

W przypadku Wejść cyfrowych serwomechanizmu dostępne są opcje Odwrócenia sygnału wejściowego i użycia Siły do ustawienia stanu sygnału na:

- Brak
- Niski
- Wysoki

▲× ▲× ▲ 20:25:4 TwinCA

Opcjonalnie można użyć kolumny Filtr, aby odbić sygnał. Wartość odbicia jest wprowadzana w milisekundach (ms). Zakres wynosi od 0 do 100 ms, z domyślną wartością 3 ms.

9.2.2 Wejścia cyfrowe Ethernet (jeśli jest zainstalowany)

Jeśli jest zainstalowany, można monitorować sygnały wejściowe Ethernet na ekranach Wejścia cyfrowe Ethernet. Dotknąć zakładki **Wejścia cyfrowe** a następnie dotknąć zakładki **Ethernet Strona 1 [Ethernet Strona 1]** lub **Ethernet Strona 2 [Ethernet Strona 2]**, aby zobaczyć ekrany. Patrz Rysunek 9-3.

Muns		*C Husky 3/45 5top 00:00:00			-	< > A F
	Name	State		Force	Level	Channel Number
	IMM In Auto	۰	+	None	۰	1
	External At Temperature	۲	+	None	۲	2
	UltraSync-E Stems Open Command	۰	+	None	•	3
	UltraSync-E Stems Close Command	۲	+	None	۲	4
	External Permit UltraSync-E Calibration	۰	+	None		5
	Servo Control Lock Request	0	+	None	0	11
	Axes To Home Position	۰	+	None	0	13
	Axis 1 Motion Permission	0	+	None	0	14
	Axis 1 Index	۰	+	None	0	15
	Axis 1 Jog Forward	۲	+	None	0	16
	Axis 1 Jog Back	۲	+	None	۲	17
	Axis 2 Motion Permission	۲	+	None	٥	22
	Axis 2 Index	۲	+	None	٠	23
	Axis 2 Jog Forward	0	+	None	0	24
	Axis 2 Jog Back	۰	+	None	•	23
	Axis 3 Motion Permission	۲	+	None	٥	30
SERVO PAGE 1	SERVO PAGE 2 ETH	ERNET PAGE 1	ETHERNET PA	IGE 2	HEATS PAGE 1	HEATS PAGE 2
	SAFETY DIG		DIGITAL OUT	PUTS	CONFIGURABLE SIGNALS	

? 🖬 🌐

Rysunek 9-3 Ekran Sygnały wejść cyfrowych Ethernet

-

2 ht



Na ekranach Wejścia cyfrowe Ethernet można monitorować następujące wejścia:

- Wtryskarka IMM w trybie automatycznym
- Zewnętrzna Temperatura określona [At Temperature]
- Polecenie otwarcia bram zaworów systemu UltraSync-E (o ile jest zainstalowany)
- Polecenie zamknięcia bram zaworów systemu UltraSync-E (o ile jest zainstalowany)
- Kalibracja uprawnień zewnętrznych systemu UltraSync-E (jeśli jest zainstalowany)
- Żądanie blokady sterowania serwomechanizmem
- Osie do Pozycji wyjściowej
- Uprawnienie ruchu osi x (x = 1, 2, 3, 4, 5 lub 6)
- Indeks osi x (x = 1, 2, 3 lub 4)
- Impulsowanie do przodu osi x (x = 1, 2, 3 lub 4)
- Impulsowanie do tyłu osi x (x = 1, 2, 3 lub 4)

Na tych ekranach można użyć funkcji Wymuszenie [Force], aby ustawić stan sygnału:

- Brak
- Niski
- Wysoki

9.2.3 Wejścia cyfrowe układu ogrzewania

W systemie zintegrowanym pokazane są dwie zakładki układu ogrzewania jako część wejść cyfrowych. Dotknąć zakładki **Układ ogrzewania Strona 1** [Heats Strona 1] lub **Układ ogrzewania Strona 2** [Heats Strona 2], aby zobaczyć ekrany. Patrz Rysunek 9-4. Te zakładki nie są wyświetlane w systemie wolnostojącym.

		Husky@M5 Running *C 00:00.00	-			<> 🗎 🖡
Name	Function	State Invert	In Use	Level Schematic	Pins	
Remote Standby	User Selectable Inputs	0	+	O D101	A-G	
Remote Boost	User Selectable Inputs	0	← 📃	D102	8-G	
Remote Start	User Selectable Inputs	•	+	O D109	C-G	
Remote Stop	User Selectable Inputs	0	+	D104	F-G	
Manual Boost	User Selectable Inputs	0	+	D110	E-G	
Cooling Lines Not Enabled	User Selectable Inputs	0	← 🗌	DI03	D-G	
Cycle Input	User Selectable Inputs	0	+	Di11	L-G	
Reset Parts Counter	Part Counting	0	+	D108	A-C	
Count Parts	Part Counting	0	+	O D107	B-C	
	SERVO PAGE 1 SERV	O PAGE 2 HEATS P	AGE 1 HEA	TS PAGE 2		
	SAFETY DIGITA	AL INPUTS DIGITAL O	JTPUTS CONFIG	JRABLE SIGNALS		
	rater P husky ?					2021-07-19

Rysunek 9-4 Sygnały wejść cyfrowych układu ogrzewania Strona 1



Sygnały wejściowe w zakładce Układ ogrzewania Strona 1 informują urządzenie ASC o statusie różnych operacji wtryskarki IMM. Niektóre z tych sygnałów wejściowych są opcjonalne i mogą nie być używane w systemie użytkownika. Dostępne sygnały to:

- Stan gotowości w trybie zdalnym
- Przyspieszenie w trybie zdalnym
- Start w trybie zdalnym
- Stop w trybie zdalnym
- Przyspieszenie w trybie ręcznym
- Przewody chłodzące nie są włączone
- Wejście cyklu
- Reset licznika części
- Liczenie części

Aby użyć sygnału wejściowego układu ogrzewania dotknąć jego pola wyboru w kolumnie **W użyciu [In Use]**, aby pojawił się znacznik wyboru. Aby odwrócić sygnał wejściowy układu ogrzewania dotknąć jego pola wyboru w kolumnie **Odwróć [Invert]**.

W zakładce Układ ogrzewania Strona 2 (patrz Rysunek 9-5) wyświetlane są bity ustawień dla zdalnego ładowania plików form z wtryskarki IMM. Jest to opcjonalna funkcja dla urządzenia ASC. Patrz sekcja Wejścia cyfrowe w Podręczniku użytkownika urządzenia Altanium Matrix5.

WHITE		Husky IMS Running C 00:00:00		<> 🕈 🖡
Name	Function	State Invert In Use	e Level Schematic Pins	
Load Setup	Remote Load	● ←	D105 A-H	
Setup Bit 0	Remote Load	→ ●	DI12 8-H	
Setup Bit 1	Remote Load	→ ●	D106 C-H	
Setup Bit 2	Remote Load	→ ●	D113 D-H	
Setup Bit 3	Remote Load	• •	D114 E-H	
Setup Bit 4	Remote Load	→ ●	DI15 F-H	
Setup Bit 5	Remote Load	• +	D116 G-H	
Setup Bit 6	Remote Load	→ ●	DI28 P-H	
Setup Bit 7	Remote Load	● ←	D122 R-H	
Setup Bit 8	Remote Load	→ ●	D129 S-H	
Setup Bit 9	Remote Load	● ←	DI30 T-H	
			HEATE DAGE 2	
	SERVO PAGE 1	PAGE 2 HEATS PAGE I	HEATS FAGE 2	
	SAFETY DIGITAL	INPUTS DIGITAL OUTPUTS CO	DNFIGURABLE SIGNALS	

Rysunek 9-5 Sygnały wejść cyfrowych układu ogrzewania Strona 2

 Image: state state

9.3 Wyjścia cyfrowe

Ekrany Wyjścia serwomechanizmu służą do ustawiania cyfrowych sygnałów wyjściowych dla wtryskarki IMM. Dotknąć zakładki **Wyjścia cyfrowe [Digital Outputs]**, aby zobaczyć zakładki opcji wyboru sygnału wyjściowego.



Ekrany Wyjścia cyfrowe służą do ustawiania cyfrowych sygnałów wyjściowych dla wtryskarki IMM. Istnieją trzy zestawy ekranów wyjść, które można skonfigurować. Zakładki na dole ekranu zapewniają dostęp do następujących wyjść cyfrowych:

- Serwomechanizm
- Ethernet (Strona 1, 2 i 3)
- Układ ogrzewania o ile jest zainstalowany

Poniższe sekcje opisują ekrany Wyjścia cyfrowe

9.3.1 Wyjścia cyfrowe serwomechanizmu

Dotknąć zakładki **Serwomechanizm [Servo],** aby zobaczyć opcje wyjść cyfrowych serwomechanizmu dla wtryskarki IMM. Patrz Rysunek 9-6.

Można skonfigurować do 16 wyjść cyfrowych. Dla każdego sygnału można nadać nazwę oraz zidentyfikować złącze i numer wtyku, przez który dostarczany jest sygnał wyjściowy. Dotknąć pola w kolumnach **Nazwa [Name]** i/lub **Wtyki [Pins]**, aby wprowadzić nazwę sygnału i/lub wtyk złącza wyjściowego.

W razie potrzeby sygnał wyjściowy można ustawić (wymusić) tak, aby zawsze był wysoki lub niski, dzięki czemu system zignoruje rzeczywisty stan sygnału. Dotknąć pola w kolumnie **Siła [Force]** dla sygnału i wybrać wartość Wysoki [high], Niski [Low] lub Brak [None]:

- Gdy Siła jest ustawiona na "Wysoki" poziom sygnału na wtyku jest zawsze wysoki.
- Gdy Siła jest ustawiona na "Niski" [Low] poziom sygnału na wtyku jest zawsze niski.
- Gdy Siła jest ustawiona na "Brak" [None] poziom sygnału na wtyku nie jest wymuszany.

UWAGA: Funkcja Pominięcie odwracania nie jest powiązana z ustawieniami wartości Wysoki i Niski siły, więc pole wyboru nie ma wpływu na sygnał. Pominięcie odwracania działa, gdy Siła jest ustawiona na Brak.

Name	Signal Type	Signal Source	Condition	Value	State		Invert	Force	Level	Schematic	Pins		
Fault Stop Immediate	Controller Function	Fault Stop Immediate			۲	+		None	۲	SDO01	X200: 8,9		
UltraSync-E Ready And Engaged	UltraSync-E	Ready And Engaged				+		None	0	SDO02	X200: 10		
UltraSync-E Valve Gates Open	UltraSync-E	Valve Gates At Open			۲	+		None	۰	SDO03	×200: 11		
UltraSync-E Valve Gates Closed	UltraSync-E	Valve Gates At Close]			+		None	۲	SDO04	X200: 12		
Servo Digital Output 5	None]				+		None	۲	SDO05	X200: 13		
Servo Digital Output 6	None]				+		None	0	SDO06	X200: 14		
Servo Digital Output 7	None]				+		None	۲	SDO07	X200: 15		
Servo Digital Output 8	None]				+		None	0	SDO08	X200:16		
Servo Digital Output 9	None]				+		None	۲	SDO09	X201: 1,2		
Servo Digital Output 10	None]				+		None	0	SDO10	X201: 3,4		
Servo Digital Output 11	None]				+		None	۰	SDO11	X201: 5,6		
Servo Digital Output 12	None]				+		None	0	SDO12	X201: 7		
Servo Digital Output 13	None]				+		None	۲	SDO13	X201: 8		
Servo Digital Output 14	None]				+		None	0	SDO14	X201: 9		
Servo Digital Output 15	None]				-		None	۰	SDO15	X201: 10		
	_				_		_			_	_	-	į,
			SERVO	HEATS									

Rysunek 9-6 Ekran Sygnały wyjść cyfrowych serwomechanizmu

Lista typowych sygnałów wyjściowych dla wtryskarki IMM jest pokazana w Tabela 9-4. W przypadku urządzenia ASC z systemami UltraSync-E, firma Husky ustawia te sygnały wyjściowe na wyjścia cyfrowe 1-4. Te sygnały wyjściowe można zmieniać, aby były zgodne z konfiguracjami i operacjami wtryskarki IMM klienta.

Sygnał	Opis
Natychmiastowe zatrzymanie z powodu wystąpienia usterki	Styki te są zamykane, gdy wtryskarka IMM musi się natychmiast zatrzymać z powodu usterki lub alarmu regulatora temperatury. Sygnał ten może być wykorzystany do poinformowania wtryskarki IMM, kiedy dozwolony jest ruch zacisku.
Gotowy i włączony	Sygnał ten jest włączony, gdy regulator temperatury znajduje się w trybie automatycznym/włączonym i nie występują żadne usterki.
Otwarte bramy zaworów	Sygnał ten informuje wtryskarkę IMM, że bramy zaworów znajdują się w pozycji otwartej. Sygnał wyjściowy W pozycji otwartej [At- Open] jest WŁĄCZONY [ON], gdy wszystkie poniższe warunki mają wartość TRUE:
	 Ruch do pozycji otwartej został zakończony (ma zastosowanie, gdy wybrana jest opcja W określonej pozycji tylko po zakończeniu polecenia [At-Position Only When Command Completes].
	 Brak ruchu na prycle Pozycja otwarta mieści się w zakresie tolerancji Pozycji określonej
	 Jeśli jest zainstalowany, napęd systemu UltraSync-E zakończył kalibrację, nie ma żadnych usterek i jest gotowy do pracy.
	W przypadku, gdy jeden z tych warunków nie ma już wartości TRUE sygnał Pozycji określonej ulega zmianie na WYŁĄCZONY [OFF].
	Sygnał ten może być wykorzystany do poinformowania wtryskarki IMM, kiedy dozwolony jest wtrysk.
Zamknięte bramy zaworów	Sygnał ten informuje wtryskarkę IMM, że bramy zaworów są w pozycji zamkniętej. Sygnał wyjściowy w pozycji zamkniętej jest WŁĄCZONY, gdy wszystkie poniższe warunki mają wartość TRUE:
	 Ruch do pozycji zamkniętej został zakończony (ma zastosowanie, gdy wybrana jest opcja W określonej pozycji tylko po zakończeniu polecenia.
	 Brak ruchu na płycie Pozycja zamknięta mieści się w zakresie tolerancji Pozycji określonej
	 Jeśli jest zainstalowany, napęd systemu UltraSync-E zakończył kalibrację, nie ma żadnych usterek i jest gotowy do pracy.
	W przypadku, gdy jeden z tych warunków nie ma już wartości TRUE sygnał Pozycji zamkniętej ulega zmianie na WYŁĄCZONY [OFF].

Tabela 9-4Sygnały wyjściowe dla wtryskarki IMM

Tabela 9-5 pokazuje inne wyjścia serwomechanizmów, które użytkownik może wybrać

Typ sygnału	Sygnał	Warunek	Pozycja
Brak	-	-	-
Wejścia cyfrowe	Wejścia cyfrowe 1 – 26 Pierwszych pięć wejść cyfrowych może być ustawionych fabrycznie dla funkcji zainstalowanych na regulatorze temperatury, jak pokazano tutaj:	-	-
	 Wtryskarka IMM w trybie automatycznym Zewnętrzna Temperatura określona [At Temperature] Polecenie otwarcia bram zaworów systemu UltraSync-E Polecenie zamknięcia bram zaworów systemu UltraSync-E Kalibracja uprawnień zewnętrznych 		
Funkcja regulatora temperatury	 Natychmiastowe zatrzymanie z powodu wystąpienia usterki Zatrzymanie na zakończenie cyklu z powodu wystąpienia usterki Aktywna kalibracja Proces poza limitem Wszystkie osie w bezruchu 	-	-
Oś serwome- chanizmu	Wybrać oś (1, 2, 3, 4, 5 lub 6)	Pozycja < Pozycja >	Ustawiona przez użytkownika
		Pozycja =	 Pozycja 1 Pozycja 2 Pozycja 3 Pozycja 4
Grupa serwome- chanizmu	Grupa wybrana przez użytkownika	Pozycja < Pozycja >	Ustawiona przez użytkownika
		Pozycja =	 Pozycja 1 Pozycja 2 Pozycja 3 Pozycja 4
Funkcja serwome- chanizmu	 Gotowy i włączony Aktywne pominięcie Wszystkie osie w pozycji wyjściowej Wszystkie osie skalibrowane 	-	-
Sygnał konfigurowalny	Sygnał konfigurowalny 1–18	-	-

Tabela 9-5 Opcje wyjść cyfrowych serwomechanizmu



Typ sygnału	Sygnał	Warunek	Pozycja
UltraSync-E (o ile jest zainstalowany)	 Zamknięte bramy zaworów systemu UltraSync-E Otwarte bramy zaworów systemu UltraSync-E System UltraSync-E gotowy i włączony Pozycje bram zaworów systemu UltraSync-E 	-	-
Sekwenser (o ile jest zainstalowany)	 Sekwenser w trybie automatycznym Polecenie przejścia do pozycji wyjściowej 	-	-
	Sekwencja niestandardowa	 Podczas wykonywania kroku Przed wykonaniem kroku Po wykonaniu kroku 	 Pozycja wyjściowa Kroki 1 – 18
Kontrola temperatury	Temperatura określona	-	-

Tabela 9-5	Opcje wyjść cyfrowych serwomechanizmu (kontyn	iuacja)

9.3.2 Wyjścia cyfrowe Ethernet (jeśli jest zainstalowany)

Jeśli jest zainstalowany, regulator temperatury ASC może również korzystać ze skonfigurowanych wyjść cyfrowych Ethernet. Dotknąć zakładki **Wyjścia cyfrowe** a następnie dotknąć zakładki **Ethernet Strona 1**, **Ethernet Strona 2** lub **Ethernet Strona 3**, aby zobaczyć ekrany Wyjścia cyfrowe Ethernet. Patrz Rysunek 9-7.

VIII 💽 🚰 🔛		O v	Husky 1745 Stop 00:00:00						< > ♠	Ŧ
Name	Signal Type	Signal Source	Condition	Value	State		Force	Level	Channel Numbe	r
Fault Stop Immediate	Controller Function	Fault Stop Immediate			۰	→	None	•	1	
UltraSync-E Ready And Engaged	UltraSync-E	UltraSync-E Ready And Engaged			0	+	None	0	2	
UltraSync-E Stems At Open	UltraSync-E	UltraSync-E Stems At Open]		۲	→	None		3	
UltraSync-E Stems At Close	UltraSync-E	UltraSync-E Stems At Close]		0	+	None	0	4	
All Axes Ready And Engaged	Servo Function	Ready And Engaged]		۰	→	None		12	
All Axes At Home Position	Servo Function	All Axes At Home Position]			→	None	0	13	
Axis 1 At Position 1	Servo Axis	Servo Axis 1	Position =	Position 1	۲	→	None	•	14	
Axis 1 At Position 1 Proxy	None					+	None	0	15	
Axis 1 At Position 2	Servo Axis	Servo Axis 1	Position =	Position 2	۲	→	None		16	
Axis 1 At Position 2 Proxy	None					→	None	0	17	
Axis 1 At Position 3	Servo Axis	Servo Axis 1	Position =	Position 3	۲	+	None	•	18	
Axis 1 At Position 3 Proxy	None					→	None	0	19	
Axis 1 At Position 4	Servo Axis	Servo Axis 1	Position =	Position 4	۲	→	None		20	
Axis 1 At Position 4 Proxy	None					→	None	0	21	
Axis 2 At Position 1	Servo Axis	Servo Axis 2	Position =	Position 1	۲	+	None	۲	22	
Axis 2 At Position 1 Proxy	None					+	None	0	23	
SERVO ETHERNET PAGE 1 ETHERNET PAGE 2 ETHERNET PAGE 3 HEATS SAFETY DIGITAL INPUTS DIGITAL OUTPUTS CONFIGURABLE SIGNALS										
★× ▲★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★	ministrator	usky ? 🖬 (⊕							2021-03-30 20:41:13

Rysunek 9-7 Ekran Sygnały wyjść cyfrowych Ethernet



Sygnały wyjść Ethernet są skonfigurowane dla poniższych operacji:

- Natychmiastowe zatrzymanie z powodu wystąpienia usterki
- System UltraSync-E gotowy i włączony (gdy system UltraSync-E jest zainstalowany)
- Otwarte trzpienie systemu UltraSync-E (gdy system UltraSync-E jest zainstalowany)
- Zamknięte trzpienie systemu UltraSync-E (gdy system UltraSync-E jest zainstalowany)
- Wszystkie osie gotowe i włączone
- Wszystkie osie w pozycji wyjściowej
- Oś x w Pozycji określonej 1 (x = 1-4)
- Oś x w Pozycji określonej 1 Proxy (x = 1-4)
- Oś x w Pozycji określonej 2 (x = 1-4)
- Oś x w Pozycji określonej 2 Proxy (x = 1-4)
- Oś x w Pozycji określonej 3 (x = 1-4)
- Oś x w Pozycji określonej 3 Proxy (x = 1-4)
- Oś x w Pozycji określonej 4 (x = 1-4)
- Oś x w Pozycji określonej 4 Proxy (x = 1-4)

Operacje te są fabrycznie ustawione dla regulatora temperatury, ale w razie potrzeby można je zmienić.

9.3.3 Wyjścia cyfrowe układu ogrzewania

W przypadku systemów zintegrowanych dostępne są wybierane przez użytkownika wyjścia cyfrowe układu ogrzewania. Dotknąć zakładki **Wyjścia cyfrowe** a następnie dotknąć zakładki **Układ ogrzewania**, aby zobaczyć ekran Wyjścia cyfrowe układu ogrzewania. Patrz Rysunek 9-8. Poniżej przedstawiono wyjścia wybierane przez użytkownika:

Matrixs	2		C Running *C 0000.00	45 I						< >	A	Ŧ
	Name	Function		State		Invert	In Use	Level	Schematic	Pins	-	
	Alarm	User Selectable Outputs		۲	+			۲	DO01	A-B		
	Abort (PCM)	User Selectable Outputs		۲	+			0	D010	C-D		
	At Temperature	User Selectable Outputs		۰	+			۰	D002	E-F		
	Remote Standby	User Selectable Outputs		۲	+				D011	G-H		
	At Boost Temperature	User Selectable Outputs			+			۰	D003	J-K		
	At Standby Temperature	User Selectable Outputs		0	-				DO12	L-M		
	Max Temperature Error	User Selectable Outputs		۰	+			۲	D004	N-P		
	Communications Error	User Selectable Outputs		0	-			•	DO13	R-S		
	Mold Cooling Enable	User Selectable Outputs		۰	+			۲	D005	T-U		
	Process Outside Limit	User Selectable Outputs		۲	-			0	DO06	V-W		
	Run Light	User Selectable Outputs		۲	+			۰	D014	Z-a		
	Boost Active	User Selectable Outputs		۲	+			0	D007	Х-У		
	Sack Full	Part Counting		۲	+			۲	DO08	E-F		
	Remote File Loaded	Remote Load		۲	-			0	D009	M-N		
		SAFETY	SERVO DIGITAL INPUTS	HEATS DIGITAL OUTPU	TS	CONFIGURAB	LE SIGNALS					
4× 1 × 1 06:01 Twind	:42 AT: Simulation Mode Active	inistrator	? 🖪 🌐									2021-07-

Rysunek 9-8 Ekran Sygnały wyjść cyfrowych układu ogrzewania

- Alarm
- Przerwać (PCM)
- Temperatura określona



- Stan gotowości w trybie zdalnym
- Temperatura określona przyśpieszenia
- Temperatura określona trybu gotowości
- Maks. błąd temperatury
- Błąd komunikacji
- Włączenie chłodzenia formy
- Proces poza limitem
- Włączyć oświetlenie
- Aktywne przyśpieszenie
- Pełny worek
- Załadowano plik zdalny

Użyć pól wyboru w kolumnie W użyciu [In Use], aby włączyć sygnał wyjściowy. Można również wybrać odwrócenie sygnału wyjściowego.

Aby uzyskać informacje na temat zintegrowanej kontroli temperatury należy zapoznać się z Podręcznikiem użytkownika urządzenia Altanium Matrix5.

9.4 Sygnały konfigurowalne

Sygnały konfigurowalne to wyjścia wykorzystujące logikę Boole'a. Funkcje wejściowe, funkcje wyjściowe i inne sygnały nastawne mogą być używane jako warunki dla określonego konfigurowalnego sygnału, a gdy wszystkie mają wartość TRUE, określony sygnał jest włączony.

Można ustawić do 18 sygnałów konfigurowalnych. Sygnały są pokazane na sześciu ekranach (trzy sygnały na ekran) w następujących zakładkach: 1-3, 4-6, 7-9, 10-12, 13-15 i 16-18.

Dotknąć zakładki, **Sygnały konfigurowalne [Configurable Signals]** aby zobaczyć ekran Sygnały. Patrz Rysunek 9-9.

	Husty 945 Running 1C 00:000	<> 🛧 🕇
Configurable Signal 1 Logic Function AND Signal Type Signal Source Condition Value	Force None	
Condition 1 None		
Condition 2 None Condition 3 None		
Condition 4 None		
Configurable Signal 2 Logic Function AND	Force None	
Condition 1 None Value	invert State Irigger lype Delay Latch	
Condition 2 None		
Condition 3 None		
Contracton in Invine Contraction Signal 3 Configurable Signal 3 Signal Type Signal Source Condition Value	Force None	
Condition 1 None Condition 2 None		
Condition 3 None		
Condition 4 None		
1 - 3 4 - 6	7 - 9 10 - 12 13 -	15 16 - 18
SAFETY	DIGITAL INPUTS DIGITAL OUTPUTS CONFIGURA	LE SIGNALS
Image: A state of the	? 🖪 🌐	2021-07-19 13:02:56

Rysunek 9-9 Ekran Sygnały konfigurowalne



Lista konfigurowalnych sygnałów i parametrów jest przedstawiona w Tabela 9-6.

9.4.1 Wybór warunków

Dla każdego sygnału konfigurowalnego można ustawić do czterech warunków. Logika Boole'a jest używana z ustawionymi warunkami, aby sygnał konfigurowalny miał wartość TRUE. Patrz Sekcja 9.4.2.

Wybrać typ sygnału dla każdego warunku, którego użytkownik chce użyć, a następnie ustawić parametry dla tego typu sygnału, jeśli to konieczne. Lista typów i parametrów sygnałów jest przedstawiona w Tabela 9-6.

Typ sygnału	Sygnał	Warunek	Pozycja
Brak	-	-	-
Wejścia cyfrowe	Wejścia cyfrowe 1 – 26	-	-
Funkcja regulatora temperatury	 Natychmiastowe zatrzymanie z powodu wystąpienia usterki Aktywna kalibracja Proces poza limitem 	-	-
Oś serwome-	Wybranie osi	Pozycja <	Ustawiona przez
chanizmu		Pozycja >	uzytkownika (w/mm dla liniowych; °/obr. dla obrotowych)
		Pozycja =	Pozycja 1
			Pozycja 2
			Pozycja 3Pozycja 4
Grupa serwome-	Grupa wybrana przez	Pozycja <	Ustawiona przez
chanizmu	użytkownika	Pozycja >	użytkownika (w/mm dla liniowych; °/obr. dla obrotowych)
		Pozycja =	Pozycja 1
			Pozycja 2
			Pozycja 3Pozycja 4
Funkcja	Gotowy i włączony		
serwome- chanizmu	Aktywne pominięcie		
Sygnał konfigurowalny	Sygnał konfigurowalny 1–18	-	-

 Tabela 9-6
 Opcje i parametry sygnałów konfigurowalnych



Typ sygnału	Sygnał	Warunek	Pozycja
UltraSync-E (o ile jest zainstalowany)	 Brak Bramy zaworów systemu UltraSync-E w pozycji zamkniętej Otwarte bramy zaworów systemu UltraSync-E System UltraSync-E gotowy i włączony 	-	-
Sekwenser (o ile jest zainstalowany)	 Sekwenser w trybie automatycznym Polecenie przejścia do pozycji wyjściowej 	-	-
	 Sekwencja niestandardowa 	 Podczas wykonywania kroku Przed wykonaniem kroku Po wykonaniu kroku 	 Pozycja wyjściowa Kroki 1 – 18
Sygnały bezpieczeństwa	 E-Stop wtryskarki IMM Zamknięte bramy bezpieczeństwa wtryskarki IMM E-Stop regulatora temperatury OK Zainstalowana wtyczka trybu bench 	-	-
Kontrola temperatury	Temperatura określona	-	-

Tabela 9-6	Opcje i parametry	sygnałów konfi	gurowalny	ch (konty	/nuacja)

9.4.2 Funkcja układu logicznego

Warunki ustawione dla sygnału konfigurowalnego wykorzystują logikę Boole'a, aby nadać sygnałowi wartość TRUE. Dotknąć pola sygnału konfigurowalnego **Funkcja układu logicznego** a następnie wybrać operator Boole'a, (I, LUB albo ZATRZAŚNIĘCIE).

Po ustawieniu na AND sygnał konfigurowalny ma wartość TRUE tylko wtedy, gdy wszystkie warunki mają wartość TRUE. Po ustawieniu na OR sygnał konfigurowalny ma wartość TRUE tylko wtedy, gdy jeden lub więcej warunków ma wartość TRUE.



Po ustawieniu na ZATRZAŚNIĘCIE sygnał konfigurowalny ma wartość TRUE, gdy wystąpi określone zdarzenie. Sygnał pozostaje o wartości TRUE, dopóki inne zdarzenie nie ustawi go na wartość FALSE [NIEPRAWDA].

Gdy wybrana jest funkcja logiczna ZATRZAŚNIĘCIE, w każdym wierszu warunku wyświetlana jest czynność zatrzasku, która pozwala na wybór opcji Zatrzaśnięcie lub Odblokowanie.

Gdy wiersz warunku ma wartość TRUE, wykonywana jest jedna z poniższych akcji zatrzaśnięcia:

- Jeśli jest ustawiony na Zatrzaśnięcie sygnał konfigurowalny jest ustawiony na wartość TRUE
- Jeśli jest ustawiony na Odblokowanie sygnał konfigurowalny jest ustawiony na wartość FALSE

Sygnał konfigurowalny następnie utrzymuje ten warunek, dopóki inny wiersz warunków go nie zmieni.

Liczne warunki sygnału konfigurowalnego są oceniane w kolejności, w jakiej są podane, od góry do dołu. Dlatego możliwe jest, że sygnał konfigurowalny zostanie zatrzaśnięty, a następnie odblokowany w tym samym czasie. Końcowy sygnał (TRUE lub FALSE) jest ustawiany przez ostatnią czynność, która została oceniona.

9.4.3 Siła

W razie potrzeby sygnał konfigurowalny może zostać ustawiony (wymuszony) jako zawsze wysoki lub niski, dzięki czemu system zignoruje rzeczywisty status sygnału. Dotknąć pola w kolumnie **Siła** dla sygnału i wybrać wartość High, Low lub None:

- Gdy Siła jest ustawiona na "Wysoki" [High] poziom sygnału jest zawsze wysoki.
- Gdy Siła jest ustawiona na "Niski" [Low] poziom sygnału jest zawsze niski.
- Gdy Siła jest ustawiona na "Brak" [None] (domyślne) poziom sygnału nie jest wymuszany.

Rozdział 10 Alarmy i historia zdarzeń

Niniejszy rozdział zawiera informacje na temat ekranów Alarmy i Historia zdarzeń.

10.1 Ekran Alarmy

Ekran Alarmy wyświetla wszystkie występujące błędy. Gdy alarm jest aktywny, ikona na przycisku Alarmy znajdująca się na dole systemu zmienia się na żółty i zaczyna migać na czerwono. Dotknąć przycisku **Alarmy**, aby otworzyć ekran **Alarmy**. Patrz Rysunek 10-1.

UWAGA: Lista stanów alarmowych pokazanych na ekranie Historia zdarzeń i ekranie Alarmy jest przedstawiona w Sekcja 10.4. Lista stanów przerywających działanie pokazanych na ekranie Historia zdarzeń i ekranie Alarmy została przedstawiona w Sekcja 10.5.

Matrix5	01 🖬 🎾			0,	Husky BMS Stop OC:CC:00		< >	A	₽
	■ ×	<u>A</u> X			Number of Active Alarms				
	Date/Time	Source			Descriptio	on			
	2021-03-30 20:41:12	TwinCAT	Simulation Mode Active						
-	A 20:41:12	<u>+</u>	husky 2		A				2021-03-30
	TwinCAT: Simulation I	Mode Active hmiadministr	rator test						

Rysunek 10-1 Ekran Alarmy



Tabela 10-1 zawiera opisy przycisków ekranu Alarmy.

Tabela 10-1	Przyciski ekranu Alarmy
-------------	-------------------------

Przycisk	Opis
■ ×	Przycisk Wyciszanie alarmów [Silence Alarm] zatrzymuje dźwięk alarmu. Przycisk ten znajduje się również w stopce systemowej wszystkich ekranów urządzenia Altanium.
<u>/1</u> 🗙	Przycisk Resetowanie alarmów [Reset Alarms] zatrzymuje światło alarmu i komunikat o błędzie. Przycisk ten znajduje się również w stopce systemowej wszystkich ekranów urządzenia Altanium.
	Przycisk Wykasować nieaktywne alarmy [Clear Inactive Alarms] kasuje alarmy, które nie są już aktywne.
× 💬 »	W Historii zdarzeń dotknąć przycisku ekran Historii zdarzeń. Przycisk ten znajduje się również na ekranie Startowym urządzenia Altanium.

Tabela 10-2 podaje listę elementów na ekranie Alarmy.

Element	Opis
Liczba aktywnych alarmów	Liczba ta pokazuje, ile alarmów jest aktywnych.
Data/czas	Data i czas uruchomienia alarmu.
Źródło	Przyczyna uruchomienia alarmu.
Opis	Opis problemu, który doprowadził do uruchomienia alarmu.



10.1.1 Otwieranie ekranu Alarmy

Aby wyświetlić ekran Alarmy wykonać jedną z poniższych instrukcji:

- Dotknąć przycisku Alarmy na ekranie Startowym.
- W stopce systemu dotknąć przycisku Informacje o alarmach.

10.1.2 Stany alarmowe

Tabela 10-3 podaje listę stanów alarmowych.

Stan	Opis
Aktywny	Gdy alarm wystąpi po raz pierwszy ma on stan WŁĄCZONY [ON].
Nieaktywny, niepotwierdzony	Dotknąć przycisku Resetowanie alarmów i stan alarmu zmieni się na nieaktywny, niepotwierdzony.
Nieaktywny, potwierdzony	Dotknąć przycisku Wykasować nieaktywne alarmy i stan alarmu zmieni się na nieaktywny, potwierdzony.

10.1.3 Kasowanie alarmów

W przypadku wystąpienia błędu emitowany jest sygnał dźwiękowy i wizualny. Stan alarmu jest widoczny na ekranie Alarmy.

Aby wykasować alarm należy wykonać jedną z poniższych instrukcji:

UWAGA: Przed skasowaniem alarmu należy skorygować jego źródło.

- Aby wyciszyć dźwięk alarmu dotknąć przycisku Wyciszanie alarmów.
- Aby zresetować światło alarmu i zmienić stan alarmu na nieaktywny, niepotwierdzony, dotknąć przycisku **Resetowanie alarmów**.

10.2 Ekran Historia zdarzeń

Ekran Historia zdarzeń wyświetla wcześniejsze alarmy, ostrzeżenia, zmiany wartości zadanych, zmiany ustawień, uruchomienia interfejsu HMI i zdarzeń operacyjnych, które nie są zgodne z określonymi warunkami.

Aby wyświetlić ekran Historia zdarzeń, na ekranie Startowy lub Alarmy dotknąć przycisku **Historia zdarzeń**. Patrz Rysunek 10-2.





UWAGA: Opis stanów alarmowych pokazanych na ekranie Historia zdarzeń i ekranie Alarmy przedstawiono w Sekcja 10.4. Opis stanów przerywających działanie pokazanych na ekranie Historia zdarzeń i ekranie Alarmy został przedstawiony w Sekcja 10.5.

7	B	Number of Events 433			
Date/Time	Source	Description	Mold	Mold Setup	
2021-03-30 20:41:13.135	HMI Mode	Files - Delete is pressed by hmiadministrator	Husky	Test	
2021-03-30 20:41:13.135	HMI Mode	Files - Paste is pressed by hmiadministrator	Husky	Test	
2021-03-30 20:41:13.135	HMI Mode	Files - Copy is pressed by hmladministrator	Husky	Test	
2021-03-30 20:41:13.135	HMI Mode	Configurable Signal 1 - Condition 1 - Signal Type Changed from Digital Input to Ethernet Digital Input by hmiadministrator	Husky	Test	
2021-03-30 20:41:13.135	HMI Mode	Configurable Signal 1 - Condition 1 - Signal Type Changed from Ethernet Digital Input to Digital Input by hmiadministrator	Husky	Test	
2021-03-30 20:41:13.135	HMI Mode	Configurable Signal 1 - Condition 1 - Ethernet Digital Input Changed from Axis 1 Jog Back to IMM In Auto by hmiadministrator	Husky	Test	
2021-03-30 20:41:13.135	HMI Mode	Configurable Signal 1 - Condition 1 - Ethernet Digital Input Changed from Axis 1 Jog Forward to Axis 1 Jog Back by hmiadministrator	Husky	Test	
2021-03-30 20:41:13.135	HMI Mode	Configurable Signal 1 - Condition 1 - Ethernet Digital Input Changed from Axis 1 Index to Axis 1 Jog Forward by hmiadministrator	Husky	Test	
2021-03-30 20:41:13.135	HMI Mode	Configurable Signal 1 - Condition 1 - Ethernet Digital Input Changed from Axis 1 Motion Permission to Axis 1 Index by hmiadministrator	Husky	Test	
021-03-30 20:41:13.135	HMI Mode	Configurable Signal 1 - Condition 1 - Ethernet Digital Input Changed from Axes To Home Position to Axis 1 Motion Permission by hmiadministrator	Husky	Test	
021-03-30 20:41:13.135	HMI Mode	Configurable Signal 1 - Condition 1 - Ethernet Digital Input Changed from Servo Control Lock Request to Axes To Home Position by hmiadministrator	Husky	Test	
021-03-30 20:41:13.135	HMI Mode	Configurable Signal 1 - Condition 1 - Ethernet Digital Input Changed from External Permit UltraSync-E Calibration to Servo Control Lock Request by hmiadministrator	Husky	Test	
021-03-30 20:41:13.135	HMI Mode	Configurable Signal 1 - Condition 1 - Ethernet Digital Input Changed from UltraSync-E Stems Close Command to External Permit UltraSync-E Calibration by hmiadministrator	Husky	Test	
021-03-30 20:41:13.135	HMI Mode	Configurable Signal 1 - Condition 1 - Ethernet Digital Input Changed from UltraSync-E Stems Open Command to UltraSync-E Stems Close Command by hmiadministrator	Husky	Test	
021-03-30 20:41:13.135	HMI Mode	Configurable Signal 1 - Condition 1 - Ethernet Digital Input Changed from External At Temperature to UltraSync-E Stems Open Command by hmiadministrator	Husky	Test	
021-03-30 20:41:13.135	HMI Mode	Configurable Signal 1 - Condition 1 - Ethernet Digital Input Changed from IMM In Auto to External At Temperature by hmiadministrator	Husky	Test	
021-03-30 20:41:13.135	HMI Mode	Configurable Signal 1 - Condition 1 - Signal Type Changed from Temperature Control to Ethernet Digital Input by hmiadministrator	Husky	Test	
021-03-30 20:41:13.135	HMI Mode	Configurable Signal 1 - Condition 1 - Signal Type Changed from Safety Signal to Temperature Control by hmiadministrator	Husky	Test	
2021-03-30 20:41:13.135	HMI Mode	Configurable Signal 1 - Condition 1 - Safety Signal Changed from Bench Mode Plug Installed to IMM E-Stop OK by hmiadministrator	Husky	Test	
2021-03-30 20:41:13.135	HMI Mode	Configurable Signal 1 - Condition 1 - Safety Signal Changed from Controller E-Stop OK to Bench Mode Plug Installed by hmiadministrator	Husky	Test	_
2021-03-30 20:41:13.135	HMI Mode	Configurable Signal 1 - Condition 1 - Safety Signal Changed from IMM Safety Gates Closed to Controller E-Stop OK by hmiadministrator	Husky	Test	
2021-03-30 20:41:13.135	HMI Mode	Configurable Signal 1 - Condition 1 - Safety Signal Changed from IMM E-Stop OK to IMM Safety Gates Closed by hmiadministrator	Husky	Test	_
2021-03-30 20:41:13.135	HMI Mode	Configurable Signal 1 - Condition 1 - Signal Type Changed from None to Safety Signal by hmiadministrator	Husky	Test	
021-03-30 20:41:13.135	HMI Mode	Configurable Signal 1 - Condition 1 - Signal Type Changed from Digital Input to None by hmiadministrator	Husky	Test	
021-03-30 20:41:13.135	HMI Mode	Configurable Signal 1 - Condition 1 - Signal Type Changed from None to Digital Input by hmiadministrator	Husky	Test	
021-03-30 20:41:13.135	HMI Mode	Files - Delete is pressed by hmiadministrator	Husky	Test	
021-03-30 20:41:13.135	HMI Mode	Files - Paste is pressed by hmiadministrator	Husky	Test	

Rysunek 10-2 Ekran Historia zdarzeń

Tabela 10-4 podaje listę elementów na ekranie Historia zdarzeń.

Tabela 10-4 Elementy ekranu Historia zdarzeń

Element	Opis
Liczba zdarzeń	Liczba pokazuje, ile zdarzeń znajduje się na ekranie Historia zdarzeń.
Data/czas	Data i czas wystąpienia zdarzenia.
Źródło	Przyczyna zdarzenia.
Opis	Opis zdarzenia.
Forma	Pokazuje formę z ustawieniami formy, które były wczytywane w momencie wystąpienia zdarzenia.
Ustawienia formy	Pokazuje ustawienia formy, które były wczytywane w momencie wystąpienia zdarzenia.



10.2.1 Filtrowanie zdarzeń

Zdarzenia mogą być filtrowane według wybranego przez użytkownika jednego lub więcej typów zdarzeń.

Aby filtrować zdarzenia wykonać poniższe kroki:

1. Na ekranie Historia zdarzeń dotknąć przycisku Filtrować [Filter] (pokazany tutaj).



2. Wybrać jeden lub więcej typów filtrów w oknie dialogowym Historia zdarzeń – Filtr. Patrz Rysunek 10-3.

Event History - Filter		
Zone Alarm - Active	Setpoint Change	
Zone Alarm - Inactive	V Warning - Active	
Alarm - Active	V Warning - Inactive	
Alarm - Inactive	✓ Out Of Specification - Off ✓	
Hmi Startup	✓ Out Of Specification - On ✓	
Setup		
Select All De-Sele	ect All	
ADVANCED	Mold Ourrent Mold Setup	
DATE/TIME		

Rysunek 10-3 Okno dialogowe filtra historii zdarzeń

3. Dotknąć przycisku Wyjście [Exit].



10.3 Ikony alarmów i zdarzeń

Ikony w Tabela 10-5 są używane na ekranie Alarmy i ekranie Historia zdarzeń.

Tabela 10-5 Elementy ekranu Historia zdarzeń

Ikona	Opis
	Ostrzeżenie jest nieaktywne.
:	Ostrzeżenie jest aktywne.
(Alarm jest aktywny.
<u>ш</u>	Alarm jest nieaktywny.
SP	Użytkownik dokonał zmiany. UWAGA: Ikona ta jest wyświetlana na ekranie Historia zdarzeń, a nie na ekranie Alarmy.

10.4 Stany alarmowe – błędy ostrzegawcze

Stany alarmowe są wyświetlane na ekranach Alarmy i Historia zdarzeń. Stany wymienione w Tabela 10-6 powodują alarmy dźwiękowe i wizualne. Ponieważ są to ostrzeżenia nie spowodują one wyłączenia systemu.

Ostrzeżenie	Opis
Alarm zbyt wysokiej temperatury	Rzeczywista temperatura strefy jest powyżej jej wartości zadanej o stopnie ustawione w polu Okna alarmu na ekranie Szybkie ustawienia [Quick Set].
Alarm zbyt niskiej temperatury	Rzeczywista temperatura strefy jest poniżej jej wartości zadanej o stopnie ustawione w polu Okna alarmu na ekranie Szybkie ustawienia.
Włączony automatyczny tryb podporządkowany	Termoogniwo strefy uległo uszkodzeniu, ponieważ system działa w trybie sterowania automatycznego. System automatycznie podporządkował tę strefę do innej strefy przy użyciu danych zebranych przed uszkodzeniem termoogniwa. Strefa z uszkodzonym termoogniwem jest kontrolowana przez moc wyjściową z podobnej strefy. Numer strefy nadrzędnej jest pokazany w polu Podrzędny strefie [Slave to Zone] uszkodzonej strefy na ekranie Szybkie ustawienia.
Aktywny AMC	Termoogniwo strefy uległo uszkodzeniu, ponieważ system działa w trybie sterowania automatycznego. Nie znaleziono wyniku zgodnego z tą strefą w formie w automatycznym trybie podporządkowanym lub automatyczny tryb podporządkowany jest WYŁĄCZONY [OFF]. W tym zdarzeniu strefa została ustawiona na automatyczne sterowanie ręczne (AMC). Sterowanie strefą odbywa się teraz w trybie ręcznym o mocy wyrażonej w wartości procentowej, dopasowanej przez regulator temperatury przy użyciu danych zgromadzonych zanim termoogniwo uległo uszkodzeniu.
Odchylenie mocy	Wartość mocy strefy na wyjściu zmieniła się o wielkość obliczoną za pomocą algorytmu odchylenia mocy. Algorytm odchylenia mocy wykorzystuje współczynniki obliczeniowe obejmujące średnią moc historyczną, rodzaj grzejnika, zmiany w zasilaniu doprowadzanym do urządzenia itp.

Tabela 10-6	Błędy ostrzegawcze
-------------	--------------------



10.5 Stany przerywające działanie – błędy wyłączania

Stany przerywające działanie pokazano na ekranie Alarmy i ekranie Historia zdarzeń. Stany wymienione w Tabela 10-7 powodują alarmy dźwiękowe i wizualne. Ponieważ są to błędy wyłączania, spowodują one stan wyłączania strefy lub systemu kontrolowane przez ustawienia trybu sterowania priorytetowego (PCM).

Błąd zamknięcia	Upis
Przerwanie w nadmiernej temperaturze	Rzeczywista temperatura strefy jest powyżej jej wartości zadanej o stopnie ustawione w polu Okna przerwania [Abort Window] na ekranie Szybkie ustawienia.
Przerwanie w zbyt niskiej temperaturze	Rzeczywista temperatura strefy jest poniżej wartości zadanej o stopnie ustawione w polu Okna przerwania na ekranie Szybkie ustawienia.
Przeciążenie obwodu	Natężenie prądu w tej strefie wzrosło powyżej maksymalnej dopuszczalnej wartości odchylenia prądu
Konfiguracja	Wartości parametrów sterowania dla każdej strefy są porównywane z wartościami przesyłanymi i otrzymywanymi przez każdą ze stref. Jeżeli wartości są różne system automatycznie skoryguje problem. Jeżeli problem nie zostanie wyeliminowany w czasie jednej minuty, spowoduje to uruchomienie alarmu konfiguracji.
Nadmierna temperatura karty kontrolnej	Temperatura karty kontrolnej przekroczyła 76 °C (170 °F).
Przepalony bezpiecznik 1.	Bezpiecznik 1. na tej karcie sterowania inteligentnego (ICC ² lub ICC ³) jest nieosłonięty i należy go wymienić.
Przepalony bezpiecznik 2.	Bezpiecznik 2. na tej karcie sterowania inteligentnego (ICC ² lub ICC ³) jest nieosłonięty i należy go wymienić.
Limit upływu doziemnego	ICC ² : Jeżeli obliczony limit lub wartość domyślna upływu doziemnego zostaną przekroczone, wówczas pojawi się błąd upływu doziemnego.
	ICC ³ : Jeżeli zmierzony poziom upływu przekroczy wartość graniczną awarii upływu doziemnego, pojawi się błąd upływu doziemnego.
Utracone termoogniwo	W strefie znajduje się wadliwe lub nieosłonięte termoogniwo.
Maksymalny limit temperatury	Temperatura w tej strefie podwyższyła się powyżej maksymalnej dozwolonej wartości. Zwykle przyczyną jest awaria urządzenia przełączającego w pozycji zamkniętej, podczas gdy grzejnik strefy nadal dostarczał ciepło. Temperatura ustawiona przez producenta wynosi 95 °C (200 °F) powyżej zwykłej wartości zadanej.

Tabela 10-7 Błędy wyłączania



Tabela 10-7	Błedy wyłaczania	(kontvnuacia)
	Digay nyiqeraina	(noncynaucja)

Błąd zamknięcia	Opis
Brak odpowiedzi	Urządzenie Altanium zastosowało 96% do 100% mocy do tego grzejnika przez ustalony czas, a termoogniwo podłączone do tej strefy nie pokazuje wskazania. Termoogniwo może być uszkodzone lub przewody zasilające grzejnik są uszkodzone.
Limit przetężenia	Natężenie prądu w tej strefie wzrosło powyżej maksymalnej dopuszczalnej wartości.
Odbiór transmisji danych	Odbiór danych z regulatora temperatury Altanium przez strefę został wstrzymany.
Odwrócone podłączenie termoogniwa	Dodatnie i ujemne przewody termoogniwa zostały zamienione lub połączenia są odwrócone. Po włączeniu mocy temperatura spada, podczas gdy powinna rosnąć. Należy naprawić ten problem w miejscu, w którym przewody zostały niepoprawnie podłączone.
Przekroczenie czasu odczytu	Przekaz danych ze strefy do regulatora temperatury Altanium został wstrzymany.







Rozdział 11 Rejestry danych

Rejestry danych pomagają monitorować działanie formy. Narzędzie to służy do analizy systemu w celu:

- Zwiększenia funkcjonalności procesu formowania
- Śledzenia błędów
- Znalezienia źródła błędu
- Określenia, gdzie w przyszłości mogą wystąpić błędy

Ekran Alarmy zawiera rejestr błędów, które wystąpiły od momentu ostatniego kasowania błędów. Należy przejść do okna Monitorowanie procesów [Process Monitoring], aby monitorować pracę formy i rejestrowane dane. Jeżeli błąd wystąpi podczas gdy system rejestrował dane, przebadać działanie systemu w momencie wystąpienia błędu, aby znaleźć możliwe przyczyny.

11.1 Monitorowanie procesów – wykres trendów

Ekran Wykres trendów [Trend Plot] wyświetla następujące informacje:

- Ostatnie 400 próbek na czterech wykresach, gdzie oś X to numer próbki, a oś Y to wartość pobranej próbki zmiennej.
- Dane dostępne dla wybranej zmiennej.
- Znacznik czasu i wartość punktów na wykresie.

Aby wyświetlić ekran Wykres trendów dotknąć przycisku **Monitorowanie procesów** na ekranie Startowym, a następnie dotknąć zakładki **Wykres trendów** Patrz Rysunek 11-1.





Rysunek 11-1 Ekran Wykres trendów monitorowania procesów

11.1.1 Zmiana wykresu trendów

Aby zmienić strefę lub proces pokazane na ekranie Wykres trendów należy wykonać poniższe kroki:

1. Na ekranie Wykres trendów dotknąć przycisku **Wybór zmiennej [Variable Selection]** (pokazany tutaj).



2. W oknie dialogowym Trendy procesów – wybór zmiennej procesowej dotknąć strzałki minimalizacji/maksymalizacji. Patrz Rysunek 11-2.



P		Trend - Process Variable Selector - 1	
	Process	Variables	21
1_		Process Monitoring	
T		Servo Axis 1	
		Servo Axis 1 - Motor I2T	
		Servo Axis 1 - Motor Temperature	
		Servo Axis 1 - Move 1 - Final Position	
		Servo Axis 1 - Move 1 - Move Duration	
		Servo Axis 1 - Move 1 - Peak Torque	
		Servo Axis 1 - Move 2 - Final Position	Ξ
		Servo Axis 1 - Move 2 - Move Duration	
		Servo Axis 1 - Move 2 - Peak Torque	
		Servo Axis 1 - Move 3 - Final Position	
		Servo Axis 1 - Move 3 - Move Duration	
		Servo Axis 1 - Move 3 - Peak Torque	
		✓ ×	

Rysunek 11-2 Wykres trendów – Okno dialogowe wyboru zmiennej procesowej

- 1. Strzałki minimalizacji/maksymalizacji
- 3. Wybrać zmienną procesową z listy maksymalizacji.



11.2 Monitorowanie procesów – wykres historii

Ekran Wykres historii przedstawia wizualny raport z zarejestrowanego działania, zawierający zużycie energii, zmiany temperatury, wartości zadane, ciśnienia, pozycje i czasy. Dane są wyświetlane strefa po strefie. Szczegółowa reprezentacja tekstowa jest oferowana dla określonych czasów.

Aby wyświetlić ekran Wykres historii dotknąć przycisku **Monitorowanie procesów** na ekranie Startowym, a następnie dotknąć zakładki **Wykres historii**. Patrz Rysunek 11-3.





1. Przycisk Wybór zmiennej 2. Zmienna procesowa 3. Sekcja wykresu 4. Stary zakres dat i czasu 5. Nowy zakres dat i czasu 6. Przedział czasowy

Elementy na ekranie Wykres historii zostały opisane w Tabela 11-1.

Tabela 11-1 Elementy ekranu Historia procesu

Element	Opis
Zmienna procesowa	Zmienna procesowa wyświetlana w sekcji wykresu historii procesu. Dotknąć przycisku wyboru zmiennej, aby wybrać inną zmienną.
Sekcja wykresu	Pokazuje wykres graficzny wyboru jednej zmiennej.
Przedział czasowy	Okres czasu wyświetlany na wykresach.
Stary zakres dat	Najstarsza data wyświetlana na wykresie.
Nowy zakres dat	Najnowsza data wyświetlana na wykresie.



Dostępne zmienne procesowe dla stref grzewczych (jeśli są zainstalowane):

- Prąd
- Upływ doziemny (wyświetlany tylko po skonfigurowaniu w Ustawieniach systemu)
- Moc
- Temperatura
- Wartość zadana temperatury
- Napięcie

Dostępne zmienne procesowe dla systemu UltraSync-E (jeśli jest zainstalowany):

- Pozycja zamknięta
- Czas trwania zamknięcia
- Siła szczytowa zamknięcia
- Silnik I2T
- Temperatura silnika
- Pozycja otwarta
- Czas trwania otwarcia
- Siła szczytowa otwarcia

Historia procesu zawiera 100 000 zapisów. Zapisy zawierają wartości wszystkich zarejestrowanych wartości dla każdej strefy w systemie lub osi serwomechanizmu. Częste rejestrowanie próbek zapełni bazę danych szybciej niż tempo wolniejsze.

11.2.1 Krzywa punktu danych

Aby uzyskać opis danych w danym punkcie wykresu, dotknąć tej lokalizacji, a opis pojawi się w polu. Patrz Rysunek 11-4.



Rysunek 11-4 Krzywa danych ekranu Wykres historii

1. Krzywa 2. Krzywa punktu danych 3. Linia pośrodkowa 4. Opis danych

Informacje o krzywej są opisane w Tabela 11-2.

Tabela 11-2 Elementy Krzywej danych ekranu Wykres historii

Element	Opis
Krzywa	Wykres graficzny wartości danych.
Krzywa punktu danych	Wybór wartości danych na krzywej.



Element	Opis
Linia pośrodkowa	Linia pośrodkowa to środkowa wartość krzywej.
	Na przykład, jeśli wysoka temperatura wynosi 540°F, a niska temperatura wynosi -90°F, linia środkowa wynosi (540 + (-90)) / 2 = 225.
Opis danych	Pokazuje wartość punktu danych, datę i czas.

Tabela 11-2	Elementy Krzyv	wei danvch ekranu W	vkres historii (k	ontvnuacia)

UWAGA: Wartość osi X pokazuje wartość wybranego parametru w danym czasie.

11.2.2 Ustawianie przedziału czasowego

Wybrać przedział czasowy dla krzywych jako 1, 2, 4, 8 lub 12 godzin. Domyślny przedział czasowy wynosi 4 godziny.

Zmiana przedziału czasowego powoduje automatyczną aktualizację nowej daty rozpoczęcia i zakresu czasu. Stara data i zakres czasu nie ulegają zmianie.

Aby zmienić Przedział czasowy wykonać następujące kroki:

1. Na ekranie Historia procesu dotknąć pola Przedział czasowy [Time Frame].



2. Dotknąć Przedziału czasowego, aby dokonać wyboru.

11.2.3 Ustawianie zakresu dat i czasu

Wybrać zakres dat dla krzywych. Domyślna stara data to wartość nowej daty pomniejszona o wartość przedziału czasowego. Domyślną datą końcową jest bieżąca data.

Pola zakresu starej i nowej daty oraz czasu zostały określone w Rysunek 11-3.

11.2.3.1 Zmiana starego zakresu dat i czasu

Dotknąć pola **Stary zakres dat i czasu [Old Date and Time Range]**, wprowadzić datę i godzinę w wyświetlonym starym oknie dialogowym, a następnie dotknąć przycisku **Akceptuj**.

Jeśli obliczona wartość Końca zakresu dat [Date Range End] jest późniejsza niż data systemowa (w tym czasie), wartość Starej daty jest automatycznie dostosowywana dla zachowania wartości Przedziału czasowego.



11.2.3.2 Zmiana nowego zakresu daty i godziny

Dotknąć pola **Nowy zakres dat i czasu [New Date and Time Range]**, wprowadzić datę i godzinę w wyświetlonym starym oknie dialogowym, a następnie dotknąć przycisku **Akceptuj**.

Zmiana końca zakresu dat automatycznie aktualizuje stary zakres dat przy użyciu wartości Przedziału czasowego.

UWAGA: Daty i czasu nie można zmienić na wartość późniejszą niż czas systemowy (wartość w tej chwili).

11.2.4 Wybór zmiennej

Aby zmienić proces pokazany na ekranie Wykres historii należy wykonać poniższe kroki:

1. Dotknąć przycisku **Wybór zmiennej [Variable Selection]** procesu, który ma zostać zmieniony.



2. W oknie dialogowym Wybór zmiennej historii procesu [Process History Variable Selector] dotknąć strzałki minimalizacji/maksymalizacji. Patrz Rysunek 11-5.



Rysunek 11-5 Okno dialogowe wyboru zmiennej historii procesu

- 1. Strzałki minimalizacji/maksymalizacji
- 3. Wybrać proces.
- 4. Dotknąć przycisku Akceptuj.

11.3 Monitorowanie procesów – limity

Ekran Limity umożliwia ustawienie limitów specyfikacji dla każdej zmiennej. Gdy wartość zmiennej nie mieści się w określonych granicach, zmienna jest poza specyfikacją i wyzwala alarm, wyjście cyfrowe i/lub regulator temperatury może się zatrzymać.

Aby wyświetlić ekran Wykres limitów dotknąć przycisku **Monitorowanie procesów** na ekranie Startowym, a następnie dotknąć zakładki **Limity [Limits]**. Patrz Rysunek 11-6.

	2.	100 Pros Rur *C 000	ning 0.00			<		-
Jse Limits								
Critical	Name	Units	Use Limits	Critical	Threshold	Lower Limit	Upper Limit	
breshold ····	Zone 001 - Actual Current	A			1	0.00	0.00	
	Zone 001 - Actual Power	%			1	0.0	0.0	
ower Limit	Zone 001 - Actual Temperature	•c			1	0	0	
pper Limit	Zone 001 - Actual Voltage	v			1	208	208	
ut Of Specification Action	Zone 002 - Actual Current	A			1	0.00	0.00	
ocess Outside Limit	Zone 002 - Actual Power	%			1	0.0	0.0	
	Zone 002 - Actual Temperature	•c			1	0	0	
	Zone 002 - Actual Voltage	v			1	208	208	
toBAL SETTINGS	Zone 003 - Actual Current	A			1	0.00	0.00	
ats Stop Heats	Zone 003 - Actual Power	%			1	0.0	0.0	
	Zone 003 - Actual Temperature	•c			1	0	0	
rvos Stop End of Cy	Zone 003 - Actual Voltage	v			1	208	208	
lay Limit Check	Zone 004 - Actual Current	A			1	0.00	0.00	
sats	Zone 004 - Actual Power	%			1	0.0	0.0	
ne Delay 60 s	Zone 004 - Actual Temperature	•с			1	0	0	
e Running 60 s	Zone 004 - Actual Voltage	v			1	208	208	
rvos	Zone 005 - Actual Current	A			1	0.00	0.00	
rde Delay 1	Zone 005 - Actual Power	%			1	0.0	0.0	
rier Completed	Zone 005 - Actual Temperature	' С			1	0	0	
	Zone 005 - Actual Voltage	v			1	208	208	
mit Check Active	Zone 006 - Actual Current	A			1	0.00	0.00	
	Zone 006 - Actual Power	~			1	0.0	0.0	

Rysunek 11-6 Ekran Limity monitorowania procesów

Ustawienia ekranu Limity i pola informacyjne zostały opisane w Tabela 11-3.

Tabela 11-3Limity ekranu Cele procesu

Limity	Definicja
Limity użytkowania	Po zaznaczeniu pola wyboru Limity użytkowania urządzenie Altanium uruchamia alarm, gdy zmienna procesowa nie mieści się w określonych granicach.
Krytyczne	Regulator temperatury może zatrzymać się, gdy zmienna procesowa nie mieści się w określonych granicach. Aby wykonać tę operację, zaznaczyć pole wyboru Zatrzymać regulator temperatury [Stop Controller] .
Limit progu	Liczba przypadków, w których wartość musi być wyższa lub niższa od określonych limitów, zanim wystąpi alarm lub system się zatrzyma.
Limit dolny	Najniższa wartość zmiennej procesowej, do której może dojść przed wystąpieniem alarmu "poza specyfikacją" [out of specification] lub zatrzymaniem systemu.



Tabela 11-3	Limity ekranu Cele procesu (kontynuacja)
	Limity ekranu Cele procesu (kontynuacja)

Limity	Definicja	
Limit górny	Najwyższa wartość zmiennej procesowej, do której może dojść przed wystąpieniem alarmu "poza specyfikacją" lub zatrzymaniem systemu.	
Działanie poza specyfikacją	Po wybraniu tej opcji operacja może być kontynuowana, jeśli zmienna procesowa znajduje się powyżej lub poniżej określonych limitów.	
Proces poza limitem		
Działanie zmiennej krytycznej	Działanie podejmowane, gdy zmienna układu ogrzewania znajduje się w stanie krytycznym.	
Układ ogrzewania		
Działanie zmiennej	Działanie podejmowane, gdy zmienna serwomechanizmu znajdu się w stanie krytycznym.	
krytycznej		
Serwomechanizmy		
Kontrola limitu opóźnienia	Ustawia opóźnienie kontroli limitu układu ogrzewania.	
Układ ogrzewania		
Kontrola limitu opóźnienia	Ustawia opóźnienie kontroli limitu serwomechanizmów.	
Serwomechanizmy		
Aktywna kontrola limitów	Podświetla się po sprawdzeniu limitów.	

Dotknąć wierszy na środku ekranu, aby wybrać zmienne, dla których zostaną ustawione limity. Przykład przedstawiony w Rysunek 11-7 pokazuje, że dla wszystkich stref została wybrana Temperatura rzeczywista.

Name	Units	Use Limits
Zone 001 - Actual Current	А	
Zone 001 - Actual Power	%	
Zone 001 - Actual Temperature	°C	
Zone 001 - Actual Voltage	V	
Zone 002 - Actual Current	А	
Zone 002 - Actual Power	%	
Zone 002 - Actual Temperature	°C	
Zone 002 - Actual Voltage	V	
Zone 003 - Actual Current	А	
Zone 003 - Actual Power	%	
Zone 003 - Actual Temperature	°C	
Zone 003 - Actual Voltage	V	
Zone 004 - Actual Current	А	
Zone 004 - Actual Power	%	
Zone 004 - Actual Temperature	°C	
Zone 004 - Actual Voltage	V	
Zone 005 - Actual Current	А	
Zone 005 - Actual Power	%	
Zone 005 - Actual Temperature	°C	
Zone 005 - Actual Voltage	V	



Poniższe sekcje opisują sposób ustawiania limitów.



11.3.1 Ustawienia docelowe

Pola Ustawienia docelowe na ekranie służą do włączania i konfigurowania zakresów limitów stref dla:

- Prądu
- Mocy
- Temperatury
- Napięcia

Aby skonfigurować ustawienia docelowe dla jednej lub więcej stref należy wykonać poniższe kroki:

1. Na ekranie Limity procesu dotknąć, aby podświetlić jedną lub więcej stref, które użytkownik chce ustawić.

UWAGA: Jeśli zostanie wybrana więcej niż jedna strefa należy je wybrać według tej samej kategorii (prąd, moc, temperatura lub napięcie), jeśli mają mieścić się w tych samych limitach.

- 2. Dotknąć pola Obniżyć limit [Lower Limit], wprowadzić ustawienie dla kategorii pomiaru (ampery, procenty, stopnie lub wolty), a następnie dotknąć przycisku Akceptuj.
- 3. Dotknąć pola Podwyższyć limit [Upper Limit], wprowadzić ustawienie dla kategorii pomiaru (ampery, procenty, stopnie lub wolty), a następnie dotknąć przycisku Akceptuj.
- Dotknąć pola Próg [Threshold] i wprowadzić liczbę przypadków, w których wartość musi wykraczać poza dolny i górny limit, zanim rozpocznie się Działanie poza specyfikacją.
- 5. Dotknąć przycisku Akceptuj.
- 6. Aby włączyć Ustawienia celu, dotknąć pola Limity użytkowania [Use Limits] i wybrać Tak [Yes].
- 7. Jeśli użytkownik chce ustawić te ustawienia docelowe jako krytyczne należy dotknąć pola **Krytyczne [Critical]** i wybrać **Tak**.
- Jeśli użytkownik chce aktywować sygnał Proces poza limitem [Process Outside Limit] (wyjście cyfrowe 6) podczas stanu poza limitem, dotknąć pola wyboru Proces poza limitem, aby pojawił się znacznik wyboru.

11.3.2 Ustawienia globalne

W obszarze Ustawienia globalne można ustawić Działanie zmiennej krytycznej dla układu ogrzewania i/lub serwomechanizmów zainstalowanych w systemie. W przypadku układu ogrzewania do wyboru są opcje Brak reakcji [No Reaction] lub Zatrzymanie układu ogrzewania [Stop Heats]. W przypadku serwomechanizmów do wyboru są opcje Brak reakcji lub Zatrzymanie końca cyklu [Stop End of Cycle].

Aby ustawić akcję zmiennej krytycznej należy wykonać następujące kroki:

- 1. Na ekranie Limity procesów dotknąć pola Układ ogrzewania lub Serwomechanizmy
- 2. Wybrać pożądaną akcję dl układu ogrzewania lub serwomechanizmów.


11.3.3 Kontrola limitu opóźnienia

Jeśli użytkownik chce, aby regulator temperatury Altanium odczekał określony czas lub liczbę cykli, zanim system przeprowadzi kontrolę limitów, parametry te można ustawić w obszarze Kontrola limitu opóźnienia [Delay Limit Check].

Aby ustawić parametr układu ogrzewania należy wykonać następujące kroki:

- 1. Na ekranie Limity procesu dotknąć pola **Opóźnienie czasowe [Time Delay]** układu ogrzewania i wprowadzić liczbę sekund opóźnienia (od 1 do 900 sekund).
- 2. Dotknąć przycisku Akceptuj.

Aby ustawić parametr serwomechanizmów należy wykonać następujące kroki:

- 1. Na ekranie Limity procesu dotknąć pola **Opóźnienie cyklu [Cycle Delay]** serwomechanizmów i wprowadzić liczbę cykli opóźnienia (od 1 do 999 cykli).
- 2. Dotknąć przycisku Akceptuj.

11.3.4 Wybór zmiennej procesowej

Aby użyć jednostek miary do filtrowania danych należy wykonać poniższe kroki:

1. Na ekranie Limity dotknąć przycisku Filtrować.



2. W oknie dialogowym Wyboru zmiennej procesowej dotknąć pola wyboru obok zmiennych, które użytkownik chce zobaczyć. Patrz Rysunek 11-8.

Process Variable Selector	
Process Variable Groups	
Heat Zones Group 01 [1 - 12]	✓
Heat Zones Group 02 [13 - 24]	
Heat Zones Group 03 [25 - 36]	
Heat Zones Group 04 [37 - 48]	
Heat Zones Group 05 [49 - 60]	
Heat Zones Group 06 [61 - 72]	
Heat Zones Group 07 [73 - 84]	
Heat Zones Group 08 [85 - 96]	
Heat Zones Group 09 [97 - 108]	
Heat Zones Group 10 [109 - 120]	
Select All De-Select All	
✓ ×	

Rysunek 11-8 Okno dialogowe wyboru zmiennej procesowej

3. Dotknąć przycisku Zamknij.

11.4 Monitorowanie procesów – Ustawienia

Na ekranie Ustawienia monitorowania procesów można ustawić system na rejestrowanie danych w trybie przerwy czasowej lub z konfiguracją uruchamiania w trybie cyklu. Z poziomu tego ekranu można również włączyć gromadzenie danych chłodzenia.

Aby wyświetlić ekran ustawienia monitorowania procesów dotknąć przycisku **Monitorowanie procesów** na ekranie Startowym, a następnie dotknąć zakładki **Ustawienia [Setup]**. Patrz Rysunek 11-9.

	PROCESS MONITORING SETUP Ime Made Configuration Tom Made Interval Oyck Configuration Cyck Sant Trigger Heast Running Uttrasyn-E Engaged Sequencer in Auto Cyck Time Limit Engabe Cycle Timeoux Alarm PROCESS MONITORING STATUS Data Calcelation Mode Time Cycle Time		COOLDOWN DATA COLLECTION Continue Collecting After Heats Off Additional Collection Time Elapsed Additional Collection Time SAVE PROCESS DATA SETUP Save Data to File Saleet Process Wratibles Maximum Data File Save Status Deather	60.0 min 5062 30 MB
•× •× ••••••••••••••••••••••••••••••••	Controller Cycle Active	NT HISTORY PLOT LIMITS	SETUP	

Rysunek 11-9 Ekran Ustawienia monitorowania procesów

11.4.1 Konfiguracja trybu czasowego

Tryb czasowy jest używany w operacjach, w których gromadzenie danych nie jest zależne od cyklu, a dane muszą być gromadzone w określonych odstępach czasu. Można ustawić częstotliwość pobierania próbek danych procesowych. Wartość można ustawić w zakresie od 2 do 300 sekund. Wartość domyślna ustawiona jest na 3 sekundy.

Podczas gromadzenia danych wybrane zostały próbki pobrane w przybliżeniu w tym samym czasie. Strefy nie muszą być zgodne z Temperaturą określoną [At Temperature].

UWAGA: Gromadzenie danych w trybie czasowym nie jest wykonywane, gdy sterownik ogrzewania znajduje się w trybach Stop, ART, Kalibracja lub Diagnostyka.

W celu ustawienia trybu przerwy czasowej należy wykonać poniższe kroki:

- 1. Dotknąć pola Tryb przerwy czasowej [Time Mode Interval].
- 2. Wpisać liczbę sekund dla częstości pobierania próbek danych, a następnie dotknąć przycisku **Akceptuj**.



11.4.2 Gromadzenie danych chłodzenia.

Można kontynuować gromadzenie danych przez pewien czas po zatrzymaniu regulatora temperatury. W obszarze Gromadzenie danych chłodzenia na ekranie Limity procesu można ustawić wartość czasu w zakresie od 1 do 180 minut. Wartość domyślna wynosi 60 minut. Gdy programator czasu wygaśnie, gromadzenie danych zostanie zatrzymane.

UWAGA: Gromadzenie danych chłodzenia jest dostępne tylko wtedy, gdy sterownik jest skonfigurowany z kontrolą temperatury. Ta funkcja będzie działać tylko wtedy, gdy kontroler przejdzie ze stanu Działanie, Tryb gotowości lub Przyśpieszenie do stanu Stop.

Aby ustawić i włączyć programator czasu gromadzenia danych chłodzenia należy wykonać poniższe kroki:

- 1. Dotknąć przycisku Monitorowanie procesów na ekranie Startowym.
- 2. Dotknąć przycisku Ustawienia.
- 3. Dotknąć pola Dodatkowy czas na gromadzenie [Additional Collection Time] i wpisać czas, po którym regulator temperatury ma kontynuować zbieranie danych po zatrzymaniu.
- 4. Dotknąć przycisku Akceptuj.
- 5. Dotknąć pola wyboru Kontynuacja gromadzenia po wyłączeniu układu ogrzewania [Continue Collecting After Heats Off], aby pojawił się znacznik wyboru.

11.4.3 Konfiguracja trybu cyklu

System Altanium można ustawić na zbieranie danych w trybie cyklu. Zbieranie danych rozpoczyna się przy krawędzi narastającej wybranego sygnału rozpoczęcia cyklu. Zbieranie danych w trybie czasowym zostaje zatrzymane.

Aby korzystać z konfiguracji trybu cyklu regulator temperatury Altanium musi być wyposażony w jedną z poniższych technologii sterowania:

- UltraSync-E
- Sterowanie serwomechanizmem
- System UltraShot
- Sekwenser bram zaworów urządzenia Altanium

Konfiguracja trybu cyklu może być również używana, gdy sygnał Wejścia cyklu jest wybrany do użycia, gdy regulator temperatury Altanium jest skonfigurowany tylko dla układu ogrzewania.

Gromadzenie danych można uruchomić za pomocą następujących sygnałów:

- Wtryskarka IMM w trybie automatycznym
- Zewnętrzna Temperatura określona [At Temperature]
- Otwarte bramy zaworów systemu UltraSync-E
- Zamknięte bramy zaworów systemu UltraSync-E
- Kalibracja uprawnień zewnętrznych
- Wejścia cyfrowe serwomechnizmu 6 26
- Sygnał konfigurowalny 1 18
- Wejście cyklu (patrz Sekcja 11.4.3.3.



Aby ustawić konfigurację trybu cyklu należy wykonać następujące kroki:

- 1. Dotknąć ikony koła zębatego Wyzwalacz uruchamiania cyklu [Cycle Start Trigger].
- 2. Wybrać wyzwalacz w oknie dialogowym Konfiguracja sygnału i skonfigurować jego parametry. Patrz Tabela 11-4.

UWAGA: W razie potrzeby można odwrócić skonfigurowany wyzwalacz uruchamiania cyklu.

- **3.** Po skonfigurowaniu wyzwalacza uruchamiania cyklu dotknąć ikony Wyjście [Exit] w dolnej części okna dialogowego.
- 4. O ile ma to zastosowanie dotknąć pola wyboru Uruchomiony układ ogrzewania [Heats Running], aby pojawił się znacznik wyboru.
- 5. O ile ma to zastosowanie dotknąć pola wyboru **UltraSync-E Włączony** (o ile jest zainstalowany), aby pojawił się znacznik wyboru.
- 6. O ile ma to zastosowanie dotknąć pola wyboru **Regulator temperatury Altanium Włączony**, aby pojawił się znacznik wyboru.

Typ sygnału	Sygnał	Warunek	Pozycja
Brak	-	-	-
Wejścia cyfrowe	Wejścia cyfrowe 1 – 26	-	-
Funkcja regulatora temperatury	 Natychmiastowe zatrzymanie z powodu wystąpienia usterki Aktywna kalibracja Proces poza limitem 	-	-
Oś serwo-	Wybranie osi	Pozycja <	Ustawiona przez
mechanizmu		Pozycja >	użytkownika (w/mm dla liniowych; °/obr. dla obrotowych)
		Pozycja =	Pozycja 1
			Pozycja 2
			 Pozycja 3 Pozycja 4
Grupa serwo-	Grupa wybrana przez użytkownika	Pozycja <	Ustawiona przez
mechanizmu		Pozycja >	użytkownika (w/mm dla liniowych; °/obr. dla obrotowych)
		Pozycja =	Pozycja 1
			Pozycja 2
			Pozycja 3
			Pozycja 4

Tabela 11-4 Opcje i parametry wyzwalaczy rozpoczęcia cyklu

Pozycja

Warunek



Typ sygnału

Funkcja serwo- mechanizmu	 Gotowy i włączony Aktywne pominięcie Wszystkie osie w pozycji wyjściowej Wszystkie osie skalibrowane 		
Sygnał konfi- gurowalny	Sygnał konfigurowalny 1 – 18	-	-
UltraSync-E (o ile jest zainstalowany)	 Zamknięte bramy zaworów systemu UltraSync-E Otwarte bramy zaworów systemu UltraSync-E System UltraSync-E gotowy i włączony Pozycje bram zaworów systemu UltraSync-E 	-	-
Sekwenser (o ile jest zainstalowany)	 Sekwenser w trybie automatycznym Polecenie przejścia do pozycji wyjściowej 	-	-
	• Sekwencja niestandardowa	 Podczas wyko- nywania kroku Przed wyko- naniem kroku Po wyko- naniu kroku 	 Pozycja wyjściowa Kroki 1 – 18
Wejście	Wtryskarka IMM w trybie	-	-

Sygnał

		 naniem kroku Po wyko- naniu kroku 	
Wejście	Wtryskarka IMM w trybie		-
cyfrowe	automatycznym		
Ethernet	Zewnętrzna Temperatura określona		
	Polecenie otwarcia trzpieni systemu UltraSync-E		
	 Polecenie zamknięcia trzpieni systemu UltraSync-E 		
	Kalibracja uprawnień zewnętrznych systemu UltraSync-E		
	 Żądanie blokady sterowania serwomechanizmem 		
	Osie do Pozycji wyjściowej		
	• Uprawnienie ruchu osi x (x = 1-4)		
	• Indeks osi x (x = 1-4)		
	• Impulsowanie do przodu osi x (x = 1-4)		
	• Impulsowanie do tyłu osi x (x = 1-4)		



11.4.3.1 Warunki rozpoczęcia gromadzenia danych

Tabela 11-5 pokazuje warunki rozpoczęcia gromadzenia danych z włączonymi i wyłączonymi określonymi operacjami.

Tabela 11-5	Tryb cyklu – warunki rozp	oczęcia gromadzenia (pokaza	no na zainstalowanym s	ystemie UltraSync-E)
-------------	---------------------------	-----------------------------	------------------------	----------------------

Włączony stan Uruchomiony układ ogrzewania	Włączony stan Uruchomiony system UtraSync-E	Włączony stan Uruchomiony serwo- regulator	Opcje stanu trybu cyklu wyświetlany na ekranie	Warunki rozpoczęcia gromadzenia
Tak	Tak	Nie	Tak	Sygnał startowy osiąga wartość Wysoki I układ ogrzewania jest włączony [On] i osiągnął temperaturę określoną I system UltraSync-E jest uruchomiony.
Tak	Nie	Tak	Tak	Sygnał startowy osiąga wartość wysoki l układ ogrzewania jest włączony i ma temperaturę określoną l serworegulator jest uruchomiony.
Tak	Tak	Tak	Tak	Sygnał startowy osiąga wartość wysoki l układ ogrzewania jest włączony i osiągnął temperaturę określoną l system UltraSync-E jest uruchomiony l serworegulator jest uruchomiony.
Nie	Tak	Nie	Nie	Sygnał startowy osiąga wartość wysoki I system UltraSync-E jest uruchomiony.
Nie	Nie	Tak	Nie	Sygnał startowy osiąga wartość wysoki I serworegulator jest uruchomiony
Nie	Tak	Tak	Tak	Sygnał startowy osiąga wartość wysoki I system UltraSync-E jest uruchomiony I serworegulator jest uruchomiony.
Tak	Nie	Nie	Tak	Brak uprawnienia



11.4.3.2 Warunki zakończenia gromadzenia danych

Tabela 11-6 pokazuje warunki zakończenia gromadzenia danych z włączonymi i wyłączonymi określonymi operacjami

Tabela 11-6 Tryb cyklu – warunki zakończenia gromadzenia (z zainstalowanym systemem UltraSync-E lub serworegulatorem Altanium)

Włączony stan Uruchomiony układ ogrzewania	Włączony stan Uruchomiony system UtraSync-E	Włączony stan Uruchomiony serworegulator	Opcje stanu trybu cyklu wyświetlany na ekranie	Warunki zakończenia gromadzenia
Tak	Tak	Nie	Tak	W przypadku pary wejść cyfrowych (rozpoczęcie i zakończenie)
				 Wejście cyfrowe zakończenia nie osiąga wartości wysokiej przed upływem limitu czasowego cyklu.
				 Wyłączony układ ogrzewania lub nie osiągnął Temperatury określonej
				 System UltraSync-E jest odłączony lub wyłączony
				Następuje zmiana w systemie na gromadzenie danych w określonym czasie
				W przypadku jednego wejścia cyfrowego dla rozpoczęcia i programatora czasu dla zakończenia gromadzenia danych:
				 Wejście cyfrowe rozpoczęcia nie osiągnęło ponownie wartości wysokiej przed upływem limitu czasowego cyklu.
				 Wyłączony układ ogrzewania lub nie osiągnął Temperatury określonej
				 System UltraSync-E jest odłączony lub wyłączony
				Następuje zmiana w systemie na gromadzenie danych w określonym czasie
				W przypadku jednego wejścia cyfrowego dla rozpoczęcia i zakończenia gromadzenia danych:
				 Wejście cyfrowe rozpoczęcia nie osiągnęło ponownie wartości wysokiej przed upływem limitu czasowego cyklu.
				 Wyłączony układ ogrzewania lub nie osiągnął Temperatury określonej
				 System UltraSync-E jest odłączony lub wyłączony
				Następuje zmiana w systemie na gromadzenie danych w określonym czasie

Włączony stan Uruchomiony układ ogrzewania	Włączony stan Uruchomiony system UtraSync-E	Włączony stan Uruchomiony serworegulator	Opcje stanu trybu cyklu wyświetlany na ekranie	Warunki zakończenia gromadzenia
Tak	Nie	Tak	Tak	W przypadku pary wejść cyfrowych (rozpoczęcie i zakończenie):
				 Wejście cyfrowe zakończenia nie osiąga wartości wysokiej przed upływem limitu czasowego cyklu.
				 Wyłączony układ ogrzewania lub nie osiągnął Temperatury określonej
				Serworegulator jest odłączony lub wyłączony
				Następuje zmiana w systemie na gromadzenie danych w określonym czasie
				W przypadku jednego wejścia cyfrowego dla rozpoczęcia i programatora czasu dla zakończenia akwizycji danych:
				 Wejście cyfrowe rozpoczęcia nie osiągnęło ponownie wartości wysokiej przed upływem limitu czasowego cyklu.
				 Wyłączony układ ogrzewania lub nie osiągnął Temperatury określonej
				Serworegulator jest odłączony lub wyłączony
				Następuje zmiana w systemie na gromadzenie danych w określonym czasie
				W przypadku jednego wejścia cyfrowego dla rozpoczęcia i zakończenia akwizycji danych:
				 Wejście cyfrowe rozpoczęcia nie osiągnęło ponownie wartości wysokiej przed upływem limitu czasowego cyklu.
				 Wyłączony układ ogrzewania lub nie osiągnął Temperatury określonej
				Serworegulator jest odłączony lub wyłączony
				Następuje zmiana w systemie na gromadzenie danych w określonym czasie

Tabela 11-6 Tryb cyklu – warunki zakończenia gromadzenia (z zainstalowanym systemem UltraSync-E lub serworegulatorem Altanium)



Włączony stan

Włączony stan

Włączony stan

Uruchomiony układ ogrzewania	Uruchomiony system UtraSync-E	Uruchomiony serworegulator	trybu cyklu wyświetlany na ekranie	Warunki zakończenia gromadzenia
Tak	Tak	Tak	Tak	W przypadku pary wejść cyfrowych (rozpoczęcie i zakończenie):
				 Wejście cyfrowe zakończenia nie osiąga wartości wysokiej przed upływem limitu czasowego cyklu.
				 Wyłączony układ ogrzewania lub nie osiągnął Temperatury określonej
				 System UltraSync-E jest odłączony lub wyłączony
				Serworegulator jest odłączony lub wyłączony
				Następuje zmiana w systemie na gromadzenie danych w określonym czasie
				W przypadku jednego wejścia cyfrowego dla rozpoczęcia i programatora czasu dla zakończenia akwizycji danych:
				 Wejście cyfrowe rozpoczęcia nie osiągnęło ponownie wartości wysokiej przed upływem limitu czasowego cyklu.
				 Wyłączony układ ogrzewania lub nie osiągnął Temperatury określonej
				 System UltraSync-E jest odłączony lub wyłączony
				Serworegulator jest odłączony lub wyłączony
				Następuje zmiana w systemie na gromadzenie danych w określonym czasie
				W przypadku jednego wejścia cyfrowego dla rozpoczęcia i zakończenia akwizycji danych:
				 Wejście cyfrowe rozpoczęcia nie osiągnęło ponownie wartości wysokiej przed upływem limitu czasowego cyklu.
				 Wyłączony układ ogrzewania lub nie osiągnął Temperatury określonej
				 System UltraSync-E jest odłączony lub wyłączony
				Serworegulator jest odłączony lub wyłączony
				Następuje zmiana w systemie na gromadzenie danych w określonym czasie

Tryb cyklu – warunki zakończenia gromadzenia (z zainstalowanym systemem UltraSync-E lub serworegulatorem Altanium) Tabela 11-6 Opcje stanu

Włączony stan Uruchomiony układ ogrzewania	Włączony stan Uruchomiony system UtraSync-E	Włączony stan Uruchomiony serworegulator	Opcje stanu trybu cyklu wyświetlany na ekranie	Warunki zakończenia gromadzenia
Nie	Tak	Nie	Nie	W przypadku pary wejść cyfrowych (rozpoczęcie i zakończenie):
				 Wejście cyfrowe zakończenia nie osiąga wartości wysokiej przed upływem limitu czasowego cyklu.
				 System UltraSync-E jest odłączony lub wyłączony
				W systemie nie następuje zmiana na gromadzenie danych w określonym czasie
				W przypadku jednego wejścia cyfrowego dla rozpoczęcia i programatora czasu dla zakończenia akwizycji danych:
				 Wejście cyfrowe rozpoczęcia nie osiągnęło ponownie wartości wysokiej przed upływem limitu czasowego cyklu.
				 System UltraSync-E jest odłączony lub wyłączony
				W systemie nie następuje zmiana na gromadzenie danych w określonym czasie
				W przypadku jednego wejścia cyfrowego dla rozpoczęcia i zakończenia akwizycji danych:
				 Wejście cyfrowe rozpoczęcia nie osiągnęło ponownie wartości wysokiej przed upływem limitu czasowego cyklu.
				 System UltraSync-E jest odłączony lub wyłączony
				W systemie nie następuje zmiana na gromadzenie danych w określonym czasie

Tabela 11-6 Tryb cyklu – warunki zakończenia gromadzenia (z zainstalowanym systemem UltraSync-E lub serworegulatorem Altanium)



Włączony stan

Włączony stan Uruchomiony układ ogrzewania	Włączony stań Uruchomiony system UtraSync-E	Włączony stan Uruchomiony serworegulator	Opcje stanu trybu cyklu wyświetlany na ekranie	Warunki zakończenia gromadzenia
Nie	Nie	Tak	Nie	W przypadku pary wejść cyfrowych (rozpoczęcie i zakończenie):
				 Wejście cyfrowe zakończenia nie osiąga wartości wysokiej przed upływem limitu czasowego cyklu.
				Serworegulator jest odłączony lub wyłączony
				W systemie nie następuje zmiana na gromadzenie danych w określonym czasie
				W przypadku jednego wejścia cyfrowego dla rozpoczęcia i programatora czasu dla zakończenia akwizycji danych:
				 Wejście cyfrowe rozpoczęcia nie osiągnęło ponownie wartości wysokiej przed upływem limitu czasowego cyklu.
				Serworegulator jest odłączony lub wyłączony
				W systemie nie następuje zmiana na gromadzenie danych w określonym czasie
				W przypadku jednego wejścia cyfrowego dla rozpoczęcia i zakończenia akwizycji danych:
				 Wejście cyfrowe rozpoczęcia nie osiągnęło ponownie wartości wysokiej przed upływem limitu czasowego cyklu.
				Serworegulator jest odłączony lub wyłączony
				W systemie nie następuje zmiana na gromadzenie danych w określonym czasie

Tryb cyklu – warunki zakończenia gromadzenia (z zainstalowanym systemem UltraSync-E lub serworegulatorem Altanium) Tabela 11-6

Opcje stanu



Włączony stan

Nie Tak Ta			
	ak	Tak	W przypadku pary wejść cyfrowych (rozpoczęcie i zakończenie):
			 Wejście cyfrowe zakończenia nie osiąga wartości wysokiej przed upływem limitu czasowego cyklu.
			 System UltraSync-E jest odłączony lub wyłączony
			Serworegulator jest odłączony lub wyłączony
			W systemie nie następuje zmiana na gromadzenie danych w określonym czasie
			W przypadku jednego wejścia cyfrowego dla rozpoczęcia i programatora czasu dla zakończenia akwizycji danych:
			 Wejście cyfrowe rozpoczęcia nie osiągnęło ponownie wartości wysokiej przed upływem limitu czasowego cyklu.
			 System UltraSync-E jest odłączony lub wyłączony
			Serworegulator jest odłączony lub wyłączony
			W systemie nie następuje zmiana na gromadzenie danych w określonym czasie
			W przypadku jednego wejścia cyfrowego dla rozpoczęcia i zakończenia akwizycji danych:
			 Wejście cyfrowe rozpoczęcia nie osiągnęło ponownie wartości wysokiej przed upływem limitu czasowego cyklu.
			 System UltraSync-E jest odłączony lub wyłączony
			Serworegulator jest odłączony lub wyłączony
			W systemie nie następuje zmiana na gromadzenie danych w określonym czasie
Tak Nie Ni	lio		

Tabela 11-6 Tryb cyklu – warunki zakończenia gromadzenia (z zainstalowanym systemem UltraSync-E lub serworegulatorem Altanium) **Opcje stanu**

11.4.3.3 Wejście cyklu (tylko kontrola ogrzewania)

Wejście cyklu dostarcza sygnał rozpoczęcia lub zakończenia cyklu z wtryskarki. Wejście to może być skonfigurowane jako wyzwalacz do rejestrowania danych procesowych w systemach Altanium skonfigurowanych tylko do sterowania układem ogrzewania.

Gdy to wejście jest wybrane do użycia regulator temperatury szuka krawędzi narastającej, aby uruchomić początek lub koniec cyklu.

UWAGA: Powinien on być podłączony do sygnału cyklicznego (sygnał przechodzi od wartości WYSOKIEJ do NISKIEJ podczas każdego cyklu wtrysku).



Funkcję tę można włączyć lub wyłączyć po zaznaczeniu lub usunięciu zaznaczenia pola wyboru W użyciu [In Use] w wierszu Wejście cyklu [Cycle Input] w zakładce Układ ogrzewania strona 1 ekranu Wejścia cyfrowe. Patrz Sekcja 9.2.3.

11.4.4 Limit czasowy cyklu

To pole służy do zatrzymania trybu cyklu, jeśli przez ustawiony czas nie zostanie odebrany sygnał cyklu. Programator czasu cyklu uruchamia się po odebraniu sygnału cyklu. Jeśli sygnał kolejnego cyklu nie zostanie odebrany przed zakończeniem odliczania czasu, oznacza to, że upłynął limit czasu cyklu.

W przypadku przekroczenia limitu czasu cyklu wykonywana jest jedna z następujących czynności:

- Z kontrolą temperatury, dane zaczynają być gromadzone w oparciu o czas.
- Bez kontroli temperatury gromadzenie danych zostanie zakończone, ale pozostanie w trybie gromadzenia danych w oparciu o cykl, oczekując ponownego wystąpienia sygnału rozpoczęcia cyklu.

Limit czasu można ustawić na wartość w zakresie od 2 do 300 sekund. Wartość domyślna wynosi 20 sekund.

11.4.4.1 Włączenie alarmu przekroczenia limitu czasowego cyklu

W przypadku włączenia alarmu przekroczenia limitu czasowego cyklu, nastąpi to, co opisano poniżej:

- W przypadku, gdy cykl regulatora temperatury był przeprowadzany po zakończeniu limitu czasowego cyklu, wyświetlany jest alarm.
- W przypadku, gdy cykl regulatora temperatury był przeprowadzany system uważa, że cykl został zakończony i czeka na następny cykl, więc alarm nie jest wyświetlany.

11.4.5 Status monitorowania procesów

Ekran ustawień monitorowania procesów umożliwia wyświetlenie statusu monitorowania regulatora temperatury. W obszarze Status monitorowania procesów na ekranie wyświetlane są następujące informacje

- Tryb gromadzenia danych pokazuje status "Gromadzenie" [Collecting] lub "Brak gromadzenia [Not Collecting].
- Czas cyklu pokazuje rzeczywisty czas cyklu gromadzenia danych.
- Liczba cykli automatycznych pokazuje całkowitą liczbę cykli w trybie automatycznym.
- Aktywny cykl regulatora temperatury wskaźnik pokazujący, że cykl jest aktywny.

11.4.6 Przesyłanie rejestru procesu

Obszar Przesyłanie rejestru procesu na ekranie Ustawienia monitorowania pozwala wybrać ilość zapisywanych danych oraz miejsce ich zapisu. Można wybrać, aby zapisać Cały rejestr [Entire Log] lub w oparciu o Zakresu czasu [Time Range]. W przypadku wybrania opcji Zakres czasu dostępne są pola Czas rozpoczęcia i Czas zakończenia, gdzie można ustawić te wartości.



Pola Najstarsza data rejestru procesu [Process Log Oldest Date] i Nazwa pliku rejestru [Log Filename] są wyświetlane wyłącznie w celach informacyjnych.

Dotknąć przycisku **Przesyłanie [Transfer]**, aby przejść do lokalizacji, w której przechowywany jest Rejestr procesu.

11.4.7 Filtr danych procesowych

Filtr Danych procesowych umożliwia filtrowanie zmiennych procesowych wyświetlanych na ekranach Trendów i Wykresów historii oraz zapisywanych w Rejestrze procesu. Opcje są następujące:

- Aktualna forma
- Ustawienia aktualnej formy
- Wszystko (dostępne dane)

Domyślnym ustawieniem są Ustawienia aktualnej formy (przy pierwszym uruchomieniu regulatora temperatury).

11.5 Monitorowanie cyklu

Ekrany Monitorowania cyklu [Cycle Monitor] umożliwiają wyświetlenie wybranych przez użytkownika danych krzywej na wykresie graficznym. Można również rejestrować i zapisywać dane krzywej w celu ich późniejszego wykorzystania.

Dotknąć przycisku **Monitorowanie cyklu** na ekranie Startowym, aby wyświetlić ekrany Monitorowania cyklu.



11.5.1 Zakres cykli

Ekran Zakres cykli służy do wyświetlania określonych krzywych, które mogą pomóc użytkownikowi w rozwiązywaniu problemów z procesem. Przedstawione krzywe obejmują:

- Wejścia analogowe
- Krok sekwensera
- Wejścia cyfrowe serwomechnizmu 1 26

Dotknąć zakładki **Zakres cykli [Cycle Scope]** w dolnej części ekranu, aby zobaczyć ekran Zakres cykli. Patrz Rysunek 11-10.





Rysunek 11-10 Ekran Zakres cykli

11.5.2 Archiwum cykli

Ekran Archiwum cykli umożliwia rejestrowanie i zapisywanie danych krzywych wybranych na ekranie Zakres cykli. Zarchiwizowane pliki można załadować z powrotem na ekran, aby się nimi posłużyć podczas rozwiązywania problemów lub analizy regulacji działania.

Dotknąć zakładki **Archiwum cykli [Cycle Archive]** w dolnej części ekranu, aby zobaczyć ekran Zakres cykli. Patrz Rysunek 11-11.



Vertes	• Houky #MS Running *C 0000000	<> 🛧 🕇
$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	40 45 50 55 60 65	100 -100 - 00 -
SETUP Enable Cycle Archiving	STORAGE CAPACITY Total Storage Capacity 2597112	DISPLAYED CYCLE Date. Time. Cycle 1909-01-01 00:00:00 0
Cycle Archiving Active	Remaining Storage Capacity 2567445	Mold Setup Nothing Loaded
FILE CONFLGURATION File Sample Period 10 ms User Note		CYCLE SELECTION Une Select Cycle Previous Nett Show Cycle Data
	CYCLE ARCHIVE CYCLE SCOPE	
Image: A state of the	? 🖬 🌐	2021-07-20 07:57:50

Rysunek 11-11 Ekran Archiwum cykli

Ustawienia i wskazania ekranu Archiwum cykli zostały opisane w Tabela 11-7.

Tabela 11-7 Opisy ekranów Archiwum cykli

Element	Opis
Włączenie archiwizowania cyklu	Użyć tego pola wyboru, aby włączyć archiwizowanie cyklu.
Aktywne archiwizowanie cyklu	Wskaźnik świeci na zielono, gdy archiwizacja cyklu jest aktywna.
Okres pobierania próbek pliku	Dotknąć pola Okres pobierania próbek pliku [File Sample Period], aby wybrać okres czasu, w którym pobierane są próbki. Wyświetlone zostanie okno dialogowe Okres pobierania próbek pliku, które pozwoli wybrać jeden z dziewięciu okresów pobierania próbek (od 1 ms do 1000 ms).
Uwaga użytkownika	To pole służy do dodawania krótkiej notatki do zarchiwizowanych cykli.
Całkowita pojemność pamięci	To pole pokazuje całkowitą liczbę cykli, które można archiwizować w systemie.
Pozostała pojemność pamięci	To pole pokazuje pozostałą przestrzeń dyskową, w której można przechowywać cykle. Pamięć jest wyświetlana jako pozostałe cykle.
Data, Czas, Cykle	Te pola podają datę, czas i przypisany numer zarejestrowanego cyklu.
Ustawienia formy	To pole podaje nazwę ustawienia formy.



Element	Opis
Czynna	Dotknąć tego przycisku, aby wyświetlić wykres krzywej czynnego cyklu i wartości rejestru danych. Załadowana krzywa i rejestr danych cyklu są odrzucane, a wyświetlana jest krzywa i tabela rejestru danych ostatniego cyklu. Po zakończeniu nowego cyklu zawsze wyświetlana jest krzywa ostatniego cyklu.
Wybieranie cyklu	Dotknąć tego przycisku, aby otworzyć okno dialogowe umożliwiające przejście i wybranie pliku wykresu krzywej cyklu, który użytkownik chce załadować.
Poprzedni [Previous] / Następny [Next]	Dotknąć tego przycisku, aby zobaczyć następny lub poprzedni wykres krzywej cyklu.
Pokazanie danych cyklu	Dotknąć tego przycisku, aby wyświetlić rzeczywiste liczby danych dla cyklu.

11.5.3 Opcje widoku i regulacji wykresu

Tabela 11-8 wyświetla listę opcji widoku i regulacji wykresu używanych na ekranach Monitora cyklu.

Tabela 11-8	Opcje widoku i regulacji wykresu	
-------------	----------------------------------	--

Przycisk	Opis
K X 100%	Przywraca widok wykresu do 100%.
<u>(</u>	Umożliwia powiększenie określonego obszaru wykresu.
+	Umożliwia dostosowanie widoku wykresu w powiększeniu.
	Wyświetla legendę identyfikującą ślady wykresu.



Przycisk	Opis			
↓ ×	 Służy do ustawiania automatycznego przeliczania następujących śladów wykresu: Czas Sygnały Siła Pozycja Moment obrotowy Gdy opcja automatycznego przeliczania nie jest wybrana, można wprowadzić maksymalne/minimalne wartości dla śladu. 			
	Time Signals Force Position Position Torque Auto Scale Axis Image: Constraint of the state			
	 Pozwala użytkownikowi wybrać ślady widoczne na wykresie: Siła lub moment obrotowy osi x serwomechanizmu (x = 1-6) Pozycja osi x serwomechanizmu (x = 1-6) Sygnały Siła nieinercjalna US-E (o ile jest zainstalowany) Pozycja US-E (o ile jest zainstalowany) 			

Tabela 11-8	Opcje widoku i regulacji wykresu (kontynuacja)
-------------	--



Załącznik A Słownik pojęć

Tabela A-1 opisuje skróty i terminy używane w niniejszym Podręczniku użytkownika.

Tabela A-1

ASC	Serworegulator Altanium
CSV	Wartości oddzielone przecinkami (plik)
НМІ	Interfejs między operatorem a maszyną
HRC	Kontrola temperatury systemu gorącokanałowego
IMM	Wtryskarka
Imperialny	Jednostki imperialne lub brytyjskie jednostki imperialne (pomiar)
Liniowy (ruch)	Wydłużanie lub cofanie ruchu wzdłuż linii prostej lub pomiaru
LOTO	Odłączanie napięcia/wywieszanie tablic ostrzegawczych
Matrix5	19-calowy interfejs użytkownika dla systemów gorącokanałowych
РСМ	Priorytetowy tryb sterowania
PDF	Przenośny format dokumentów
PNG	Przenośna grafika sieciowa
Obrotowy	Ruch obrotowy wokół środka lub osi
SI	Międzynarodowy Układ Jednostek Miar (pomiar)
ТХТ	Tekst (plik)
US-E	UltraSync-E
VNC	Przetwarzanie w sieci wirtualnej









Załącznik B Rozwiązywanie problemów

Niniejszy załącznik zawiera informacje dotyczące rozwiązywania problemów i możliwe rozwiązania problemów, które mogą wystąpić, gdy regulator temperatury jest podłączony do źródła zasilania podczas wyboru opcji konfiguracji oraz operacji siłowników i systemu UltraSync-E.

Nie stanowi on pełnej listy problemów lub rozwiązań. Jeśli problem nie został przedstawiony w tym rozdziale należy skontaktować się z Pomocą techniczną firmy Husky lub najbliższym Oddziałem usług i sprzedaży firmy Husky w celu uzyskania pomocy.

B.1 Niebezpieczne napięcie

Sterowniki mocy serwomechanizmów są wyposażone w kondensatory zainstalowane w magistrali prądu stałego (DC). Kondensatory te utrzymują niebezpieczny ładunek elektryczny po odłączeniu zasilania urządzenia ASC. Magistrala DC jest umieszczona pod osłoną, patrz Rysunek B-1. Na osłonie umieszczone są ostrzeżenia, patrz Rysunek B-2. Należy odczekać minimum 15 minut po odłączeniu zasilania urządzenia ASC przed zdjęciem osłony.



Rysunek B-1 Osłony magistrali DC





Rysunek B-2 Osłony magistrali DC

Po zdjęciu osłony należy zmierzyć napięcie magistrali DC za pomocą multimetru, patrz Rysunek B-3. Przed kontynuowaniem konserwacji lub rozwiązywania problemów należy upewnić się, że zmierzone napięcie jest niższe niż 60 V DC.

Nie używać urządzenia ASC ze zdjętymi osłonami.



Rysunek B-3 Szyna zbiorcza DC pod osłoną

B.2 Uruchomienie rozwiązywania problemów

Patrz Tabela B-1 po procedury rozwiązywania problemów.

Tabela B-1Uruchomienie rozwiązywania problemów

Problem	Potencjalna przyczyna	Rozwiązanie
Ekran dotykowy modułu wyświetlacza nie pokazuje danych po uruchomieniu urządzenia ASC.	Moduł wyświetlacza nie jest zasilany.	Upewnić się, że kabel zasilający urządzenia ASC jest prawidłowo podłączony. Patrz Rysunek 3-9.
		Upewnić się, że główne źródło zasilania jest prawidłowo podłączone. Patrz punkt 2.4 i rysunek 1-1.
Ekran dotykowy modułu wyświetlacza nie uruchamia się w pełni.	Dysk rozruchowy jest uszkodzony.	Skontaktować się z pomocą techniczną firmy Husky.
Ekran dotykowy modułu wyświetlacza uruchamia się i uruchamia się oprogramowanie, ale elementy sterujące nie działają poprawnie.	Kable między modułem wyświetlacza a szafką urządzenia ASC lub kable interfejsu między wtryskarką IMM a urządzeniem ASC są poluzowane.	Sprawdzić wszystkie kable i upewnić się, że są podłączone.
	Błąd oprogramowania lub sprzętu.	Skontaktować się z pomocą techniczną firmy Husky.
Ekran dotykowy modułu wyświetlacza nie działa normalnie.	Błąd oprogramowania lub sprzętu.	Skontaktować się z pomocą techniczną firmy Husky.

B.3 Usterka napędu (nr kodu błędu)

Istnieje wiele warunków, które mogą spowodować wystąpienie tej usterki w układzie serwonapędu. Lista usterek napędu jest pokazana w Tabela B-2.

Aby odnaleźć problem wykonać poniższe kroki:

- 1. Upewnić się, że przewody serwomechanizmu są podłączone, a wyłącznik sieciowy siłownika znajduje się w pozycji ON.
- 2. Wykonać poniższe kroki, aby wykasować usterkę:
 - **a.** Dotknąć przycisku **Wyciszanie alarmów**, na ekranie Status/Alarm, aby wyciszyć dźwięk alarmu.
 - b. Dotknąć raz przycisku Resetowanie alarmów i następnie odczekać dwie do trzech sekund. Jeśli alarm nie zostanie wykasowany dotknąć ponownie przycisku Resetowanie alarmów.



- **3.** Monitorować stan komponentów elektrycznych i upewnić się, że poniższe informacje są prawdziwe:
- Kabel EtherCAT jest podłączony do portu ETHERCAT IN z tyłu szafki urządzenia Altanium. Patrz Sekcja 2.12.
- Główne bezpieczniki F1 nie są otwarte (lampki kontrolne są włączone)
- Wyłącznik automatyczny Q1M jest w pozycji ON (przełącznik w górę)
- Zasilanie DC G1 jest WŁĄCZONE (zielona dioda LED jest podświetlona)
- Trzy zielone diody LED na przekaźniku bezpieczeństwa K1 są wszystkie WŁĄCZONE, jeśli bramy bezpieczeństwa maszyny są zamknięte.
 - Tylko pierwsza dioda LED "Power" będzie włączona, jeśli bramy bezpieczeństwa są otwarte.
- Wyłączniki Q1, Q10, Q11 są w pozycji ON.
- Sprawdzić przekaźnik K2 (powiązany z obwodem E-Stop [wyłącznika awaryjnego] urządzenia Altanium); świecą się trzy zielone diody LED.

Tabela B-2 Usterki napędu

Kody błędów BMAXX5000:		
Usterki komunikacji		
Opis alarmu: Usterka napędu: Komunikacja (kod błędu XXXX)		
Kod błędu	Usterka	Rozwiązanie
119	Napęd nie jest już synchroniczny z magistralą polową	Rozwiązać wszelkie komunikaty alarmowe magistrali polowej zgłoszone na ekranie interfejsu HMI.
127	Przerwanie czasu przerwy magistrali polowej	Sprawdzić kable i połączenia komunikacyjne magistrali
501	Aktualny cykl regulatora temperatury >RT0-czas	polowej.
	cyklu	Sprawdzić, czy nie ma źródeł zakłóceń elektrycznych.
505	Czas cyklu magistrali polowej <rt0-czas cyklu<="" td=""><td>Sprawdzić, czy nie występują problemy z EMC,</td></rt0-czas>	Sprawdzić, czy nie występują problemy z EMC,
1023	Błąd komunikacji między rejestrem MUX a FPGA	ekranowaniem, utratą zasilania 24 V.
1037	Błąd sygnału podczas komunikacji z One Wire EEprom	Sprawdzić, czy nie ma wadliwych urządzeń na tej samej magistrali polowej co układ serwonapedu.
1937	Rzeczywiste dane nie zostały odebrane na czas	
1938	Dane nie są jeszcze dostępne	Włączyć zasilanie i w przypadku, gdy problem się utrzymuje skontaktować się z firmą Husky
Usterki kon	figuracji	
Opis alarmu: Usterka napędu: Konfiguracja (kod błędu XXXX)		
Kod błędu	Usterka	Rozwiązanie
128	Nieznana identyfikacja System FPGA	Włączyć zasilanie i w przypadku, gdy problem się utrzymuje skontaktować się z firmą Husky
129	Wersja systemu FPGA nie pasuje do oprogramowania DSP	
130	Wersja awaryjna została uruchomiona przez Bootloader 1	



Tabela B-2 Usterki napędu (kontynuacja)

Kody błędo	ów BMAXX5000:	
131	Oprogramowanie sprzętowe komunikacji	(kontynuacja)
	uruchomiło wersję awaryjną	
132	Oprogramowanie sprzętowe uruchomiło wersję awaryjną	
133	System FPGA uruchomił wersję awaryjną	
153	Wartość mniejsza niż wartość minimalna	
154	Wartość większa niż wartość maksymalna	
157	Nieprawidłowy indeks osi	
2702	Błąd w konfiguracji ruchu powrotnego	
Usterki sprz	rężenia zwrotnego	
Opis alarmu	ı: Usterka napędu: Czujnik sprzężenia zwrotnego (kod błędu	I XXXX)
Kod błędu	Usterka	Rozwiązanie
400	Zbyt mała amplituda sygnału enkodera	Sprawdzić, czy przewód enkodera nie jest uszkodzony i czy jest podłączony do silnika.
		Może również wystąpić usterka w sprzęcie enkodera, a jeśli tak, silnik będzie wymagał serwisowania.
401	Zbyt duża amplituda sygnału enkodera	
402	Błąd podczas inicjalizacji pozycji za pomocą sygnałów Sin/Cos.	
403	Monitorowanie enkodera: Nadmierna prędkość spowodowana błędem sektora	
404	Monitorowanie sygnału w enkoderze przyrostowym z falą prostokątną	
405	Błąd CRC w danych otrzymanych	
406	Awaria oświetlenia interfejsu EnDat®	
407	Zbyt mała amplituda sygnału dla interfejsu EnDat®	
408	Błąd pozycji interfejsu EnDat®	
409	Przepięcie interfejsu EnDat®	
410	Podnapięcie interfejsu EnDat®	
411	Przetężenie interfejsu EnDat®	
412	Błąd baterii interfejsu EnDat®	
413	Ustawiony bit alarmu	
414	Błąd podczas odbioru: Kopiowanie adresów zwraca błąd	
415	Rozbieżność sygnałów enkodera przekracza ustawiony limit	
1730	Krytyczna temperatura enkodera	
1733	Wieloobrotowy błąd pozycji	



Tabela B-2 Usterki napędu (kontynuacja)

Kody błędo	ów BMAXX5000:	
1734	Wieloobrotowy błąd pozycji	(kontynuacja)
1735	Wieloobrotowy błąd pozycji	
1752	Błąd podczas inicjalizacji enkodera (wiele błędów)	
1753	Pozycja ogólnie nie jest niezawodna	
1754	Nieznany błąd enkodera	
1800	Brak lub nieprawidłowe dane na tabliczce znamionowej silnika enkodera	
1801	Wykryto nieważną sekcję w pamięci OEM enkodera	
1813	Brak pamięci w enkoderze	
Usterki prze	ciążenia urządzenia	
Opis alarmu	ı: Usterka napędu: Przeciążenie (kod błędu XXXX)	
Kod błędu	Usterka	Rozwiązanie
2022	Przeciążenie urządzenia	Wykasować usterkę i ocenić wartość opóźnienia
		w profilu ruchu i go zmniejszyć, o ile to możliwe.
Usterki prze	epięcia w jednostce zasilającej	
Opis alarmu	ı: Usterka napędu: Przepięcie (kod błędu XXXX)	
Kod błędu	Usterka	Rozwiązanie
1002	Przekroczono maksymalne napięcie łącza DC jednostki zasilającej	Wykasować usterkę i ocenić wartość opóźnienia w profilu ruchu i go zmniejszyć, o ile to możliwe.
1055	Przekroczono próg przerywacza napięcia łącza DC (napięcie łącza DC maks. 30 V).	
2008	Przepięcie w łączu DC	
Usterki pod	napięcia w jednostce zasilającej	
Opis alarmu	ı: Usterka napędu: Podnapięcie (kod błędu XXXX)	
Kod błędu	Usterka	Rozwiązanie
1019	Podnapięcie w napięciu łącza DC	Sprawdzić napięcie zasilające regulator temperatury
2009	Podnapięcie w łączu DC	i potwierdzić, że mieści się ono w zakresie specyfikacji.
		Włączyć zasilanie i w przypadku, gdy problem się utrzymuje,
		skontaktować się z firmą Husky.
Błędy przek	roczenia temperatury jednostki zasilającej	
Opis alarmu	ı: Usterka napędu: Przekroczona temperatura napędu (kod	błędu XXXX)
Kod błędu	Usterka	Rozwiązanie
1006	Nadmierna temperatura jednostki zasilającej	Upewnić się, że nad lub pod napędem nie ma żadnych
1020	Nadmierna temperatura radiatora	przeszkód, a filtr włotu powietrza z tyłu urządzenia jest
1021	Nadmierna temperatura wewnętrzna	woiny od wszeikich zanieczyszczeń lub przeszkod.



Tabela B-2 Usterki napędu (kontynuacja)

Kody błędów BMAXX5000:		
Usterki funkcji bezpieczeństwa		
Opis alarmu	ı: Usterka napędu: Funkcja napędu (kod błędu XXXX)	
Kod błędu	Usterka	Rozwiązanie
1007	Przekaźnik bezpieczeństwa jednostki zasilającej	Włączyć zasilanie i w przypadku, gdy problem
		się utrzymuje skontaktować się z firmą Husky.
Błędy przek	rroczenia temperatury silnika	
Opis alarmu	ı: Usterka napędu: Przekroczona temperatura silnika (kod l	ołędu XXXX)
Kod błędu	Usterka	Rozwiązanie
709	Nadmierna temperatura silnika	Sprawdzić obszar wokół silnika pod kątem źródeł
712	Zwarcie na enkoderze temperatury	nadmiernego ciepła.
713	Enkoder temperatury nie jest podłączony	Cykl pracy może być zbyt agresywny. Zmniejszyć
714	Rezystor PTC nadmiernej temperatury silnika	częstotliwości uruchamiania, o ile to możliwe
		Ocenić ustawienia profilu ruchu i użyć mniej
Plady adde	donio nonveli	agresywhych ustawien, o lie to mozliwe.
Diędy Odchy	ylenia pozycji u Ustavka nanadvu (kod bladu XXXX)	
	I: Usterka napędu: (kod błędu XXXX)	
Kod błędu	Usterka	Rozwiązanie
207	Przekroczony limit 1 błędu pozycji	Sprawdzić i usunąć wszelkie przeszkody w
208	Przekroczony limit 2 błędu pozycji	mechanizmie mechanicznym w formie.
		Ocenić ustawienia profilu ruchu i użyć mniej
Dha day a d abu	dan ia ana dha ƙai	agresywhych ustawien, o lie to możliwe.
Błędy odchylenia prędkości		
Opis alarmu: Usterka napędu: Przekroczony limit odchylenia prędkości (kod błędu XXXX)		
Kod błędu	Usterka	Rozwiązanie
201	Przekroczony limit poz. odchylenia regulacji	Sprawdzić i usunąć wszelkie przeszkody
202	pręakosci	w mechanizmie mechanicznym w formie.
202	Przekroczony limit poz. odchylenia regulacji predkości	Ocenić ustawienia profilu ruchu i użyć mniej
	μιξακούς	agresywnych ustawien, o ile to możliwe.



Tabela B-2 Usterki napędu (kontynuacja)

Kody błędów BMAXX5000:			
Błędy przeciążenia silnika l²t			
Opis alarmu	ı: Usterka napędu: Przeciążenie silnika (kod błędu XXXX)		
Kod błędu	Usterka	Rozwiązanie	
205	Przeciążenie silnika l²t	Ocenić, czy nie jest przykładana nadmierna siła, gdy silnik znajduje się w pozycji określonej.	
		Dostosować ustawienie limitu rozładowania na ekranie Uprawnienia, aby w razie potrzeby zmniejszyć zastosowaną siłę.	
		Sprawdzić i usunąć wszelkie przeszkody w mechanizmie mechanicznym w formie.	
Błędy przet	ężenia silnika		
Opis alarmu: Usterka napędu: Przetężenie silnika (kod błędu XXXX)			
Kod błędu	Usterka	Rozwiązanie	
1003	Błąd przetężenia w jednostce zasilającej	Sprawdzić okablowanie silnika.	
		Włączyć zasilanie napędu.	
		Może wystąpić, jeśli przeszkoda nie zostanie wykryta przez dłuższy czas.	
		Silnik może być uszkodzony i wymaga wymiany	
Zwarcia doziemne silnika			
Opis alarmu	ı: Usterka napędu: Zwarcie doziemne silnika (kod błędu XX	XX)	
Kod błędu	Usterka	Rozwiązanie	
1004	Monitorowanie prądu zwarcia sekcji zasilania / zwarcia doziemnego	Usterka uziemienia może wystąpić w silniku, kablu silnika, rezystorze upływowym lub jego kablu zasilającym.	
		Odnaleźć i wymienić wadliwe urządzenie.	
Ostrzeżenie	o komunikacji		
Opis alarmu: Ostrzeżenie o napędzie: Komunikacja (kod błędu XXXX)			
Kod błędu	Usterka	Rozwiązanie	
139	Napęd nie jest synchroniczny z magistralą RT (Ostrzeżenie)	Rozwiązać wszelkie komunikaty alarmowe magistrali polowej zgłoszone na ekranie interfejsu HMI.	
1931	Ogólny błąd transmisji. Klient musi powtórzyć telegram (np. przy użyciu fragmentarycznych transmisji)	Sprawdzić kable i połączenia komunikacyjne magistrali polowej. – Sprawdzić, czy nie ma źródeł zakłóceń elektrycznych.	
1934	Partner komunikacyjny zgłasza numer błędu w danych użytkownika telegramu	Sprawdzić, czy nie występują problemy z EMC, ekranowaniem utrata zasilania 24 V	
2413	Proces transmisji jest zajęty	– ekranowaniem, utratą zasilania 24 v.	



Tabela B-2 Usterki napędu (kontynuacja)

Kody błędów BMAXX5000:		
2414	Proces odbierania jest zajęty	Sprawdzić, czy nie ma wadliwych urządzeń na tej samej
2415	Limit czasowy procesu transmisji	magistrali polowej co układ serwonapędu.
2416	Limit czasowy procesu odbierania	Włączyć zasilanie i w przypadku, gdy problem się utrzymuje skontaktować się z firmą Husky
Feedback sp	przężenia zwrotnego	
Opis alarmu	: Ostrzeżenie o napędzie: (kod błędu XXXX)	
Kod błędu	Usterka	Rozwiązanie
417	Ostrzeżenie o Kolizji częstotliwości	Sprawdzić, czy przewód enkodera nie jest uszkodzony
418	Ostrzeżenie o nadmiernej temperaturze	i czy jest podłączony do silnika.
419	Ostrzeżenie o osiągnięciu rezerwy oświetlenia regulatora temperatury	Może również wystąpić usterka w sprzęcie enkodera, a jeśli tak, silnik będzie wymagał serwisowania.
420	Ostrzeżenie o zbyt małym obciążeniu akumulatora	
421	Ostrzeżenie o Punkcie odniesienia	
203	Przekroczenie dodatniego limitu nadmiernej prędkości	
204	Przekroczenie negatywnego limitu nadmiernej prędkości	
Ostrzeżenia	o przekroczeniu temperatury silnika	
Opis alarmu	: Ostrzeżenie o napędzie: Przekroczona temperatura silnika	a (kod błędu XXXX)
Kod błędu	Usterka	Rozwiązanie
96	Zwarcie czujnika temperatury silnika Tm<=-30°C	Sprawdzić, czy czarny przewód enkodera nie jest uszkodzony i czy jest podłączony do silnika. Wymienić moduł A w napędzie enkodera. Wymienić silnik.
97	Czujnik temperatury silnika nie jest podłączony	Sprawdzić, czy czarny przewód enkodera jest
	1m >=+300 C (372 F)	uszkodzony. Wymienić moduł A w napędzie enkodera. Wymienić silnik.
98	Przekroczona temperatura silnika	Pozwolić na ochłodzenie silnika. Zwiększyć czas cyklu (czas cyklu nie powinien być krótszy niż 3 sekundy).
99	Błąd l ² t > 100%	Pozwolić na ochłodzenie silnika. Zwiększyć czas cyklu (czas cyklu nie powinien być krótszy niż 3 sekundy).
710	Przekroczony próg temperatury silnika 1	Sprawdzić obszar wokół silnika pod kątem źródeł
711	Przekroczony próg temperatury silnika 2	nadmiernego ciepła.
		Cykl pracy może być zbyt agresywny. Zmniejszyć częstotliwości uruchamiania, o ile to możliwe
		Ocenić ustawienia profilu ruchu i użyć mniej agresywnych ustawień, o ile to możliwe.
Ostrzeżenia o przekroczeniu temperatury jednostki zasilającej		



Tabela B-2 Usterki napędu (kontynuacja)

Kody błędów BMAXX5000: Opis alarmu: Ostrzeżenie o napędzie: Przekroczona temperatura napędu (kod błędu XXXX)		
1049	Przekroczono próg ostrzegawczy temperatury radiatora	Upewnić się, że nad lub pod napędem nie ma żadnych przeszkód, a filtr wlotu powietrza z tyłu urządzenia jest
1050	Przekroczony próg ostrzegawczy temperatury powietrza wewnętrznego	wolny od wszelkich zanieczyszczeń lub przeszkód.

B.4 Alarm: Przekroczenie limitu odchylenia pozycji

Ten błąd pojawia się, gdy pozycja osi jest większa lub mniejsza niż wartość zadana Tolerancji odchylenia pozycji. Można wykasować alarmy, ale mogą się one natychmiast pojawić ponownie lub podczas następnego ruchu osi, jeśli problem pozostanie.

Możliwe przyczyny tego błędu obejmują:

- Wartości limitu siły otwarcia lub limitu siły zamknięcia są ustawione na zbyt niskie.
- Tolerancja odchylenia pozycji jest ustawiona na zbyt niską.
- Żywica w systemie jest zbyt zimna lub wartości zadane strefy temperatury są zbyt niskie.
- Fizyczne zablokowanie płytki trzpienia zaworu.
- Uszkodzony komponent.
- Styki konserwacyjne nie zostały usunięte przed uruchomieniem (tylko systemy UltraSync-E Generacji 1).
- Limit siły ustawiony zbyt nisko, aby wykonać ruch.

Wykonać następujące kroki rozwiązywania problemów:

- 1. Na ekranach Historii alarmów lub zdarzeń należy przeczytać alarmy związane z usterką, aby sprawdzić, kiedy wystąpiła usterka. Czy było to podczas ruchu otwarcia lub zamknięcia, czy też podczas utrzymywania pozycji końcowej?
- 2. Zwiększyć limity siły zamknięcia i otwarcia.
- 3. Zmniejszyć wartości prędkości, przyspieszenia i spowalniania.
- 4. Zwiększyć wartość Tolerancji odchylenia pozycji.

Załącznik C Konserwacja profilaktyczna

Należy wykonywać poniższe zadania zgodnie z regularnym harmonogramem.

Odstęp	Zadanie
Każdego dnia	Należy upewnić się, że wszystkie urządzenia zabezpieczające działają prawidłowo.
	Należy sprawdzić wszystkie kable.
	Wyczyścić szafkę urządzenia ASC i ekran dotykowy modułu wyświetlacza.
	Sprawdzić obszar filtra powietrza z tyłu urządzenia ASC.
Każdego miesiąca	Sprawdzić elementy elektryczne.



UWAGA!

Należy upewnić się, że pokrywa filtra powietrza lub wyloty powietrza nie są zablokowane. Jeśli przepływ powietrza jest niewystarczający, może dojść do uszkodzenia urządzenia ASC.

Sprawdzić filtr powietrza (należy częściej wykonywać tę czynność, jeśli urządzenie ASC jest używane w miejscach, w których przepływ powietrza powoduje duże zanieczyszczenie).

- 1. Przed uruchomieniem wtryskarki IMM należy sprawdzić wszystkie urządzenia zabezpieczające wtryskarki.
 - a. Sprawdzić przyciski zatrzymania awaryjnego.
 - 1) Nacisnąć przycisk zatrzymania awaryjnego.
 - 2) Upewnić się, że cały ruch wtryskarki został zatrzymany.
 - 3) Wyciągnąć przycisk zatrzymania awaryjnego.
 - 4) Uruchomić wtryskarkę IMM.
 - **5)** Przeprowadzić krok 1 do krok 4 ponownie dla wszystkich pozostałych przycisków zatrzymania awaryjnego.
 - b. Sprawdzić zabezpieczenia bramy bezpieczeństwa wtryskarki.
 - 1) Otworzyć bramę bezpieczeństwa wtryskarki.
 - 2) Upewnić się, że cały ruch wtryskarki został zatrzymany.



- 3) Zamknąć bramę bezpieczeństwa i uruchomić wtryskarkę IMM.
- **4)** Przeprowadzić krok 1 do krok 3 ponownie dla wszystkich pozostałych bram bezpieczeństwa, które można przesuwać i które są zablokowane.
- **2.** Sprawdzić wszystkie przewody urządzenia ASC pod kątem zużycia i uszkodzeń. Wymienić wszystkie zużyte i uszkodzone przewody.
- 3. Wyczyścić obudowę urządzenia ASC i ekran dotykowy modułu wyświetlacza.
 - a. Usunąć cały olej, smar i inne niepożądane materiały z szafki urządzenia ASC.
 - b. Odłączyć zasilanie modułu wyświetlacza.
 - c. Usunąć kurz i inne niepożądane zanieczyszczenia z ekranu dotykowego przy użyciu miękkiej, niestrzępiącej się ściereczki.



UWAGA!

Narażenie mechaniczne – ryzyko uszkodzenia sprzętu. Rozpylona lub wyciekająca na urządzenie ASC ciecz, w tym tłuszcz i woda, mogą prowadzić do uszkodzenia sprzętu. Nie spryskiwać.

- **d.** W razie potrzeby rozpylić niewielką ilość środka do czyszczenia szkła, aby zwilżyć miękką, niestrzępiącą się ściereczkę. Unikać środków do czyszczenia szkła zawierających amoniak. Należy wytrzeć ekran przy użyciu wilgotnej ściereczki.
- **4.** Upewnić się, że w szczelinach pokrywy filtra powietrza z tyłu urządzenia ASC nie ma kurzu ani innych niepożądanych materiałów.
- 5. Sprawdzić filtr powietrza.
 - **a.** Wykręcić śruby mocujące pokrywę filtra powietrza z tyłu urządzenia ASC. Patrz Rysunek 1-1.
 - **b.** Usunąć pokrywę filtra powietrza.
 - c. Usunąć filtr powietrza z urządzenia ASC.
 - **d.** Sprawdzić filtr powietrza. Upewnić się, że jest czysty i nie zatkany zanieczyszczeniami.
 - e. W razie potrzeby wyczyścić lub wymienić filtr powietrza.
 - f. Istnieją dwa różne rozmiary filtrów powietrza.
 - 1) HPN 7113453 plisowany panelowy filtr powietrza (10x10x1 cala) MERV8 lub równoważny.
 - 2) HPN 7113472 plisowany panelowy filtr powietrza (7 x 7 x 1 cal) MERV8 lub równoważny.
 - 3) Zainstalować odpowiedni filtr powietrza w urządzeniu ASC.
 - 4) Zainstalować pokrywę filtra powietrza i przymocować ją śrubami.



Indeks

Α

Administracja i bezpieczeństwo 47 Aktywacja, oś 89 Alarm ekran 151 otwieranie 153 kasowanie 153 limit czasowy cyklu, włączanie 183 przekroczenie limitu odchylenia pozycji 200 przyciski 35 stany 153 ostrzeżenia 157 przerywanie/wyłączanie 158 Automatyczne wylogowanie 54

В

Bezpieczeństwo 1, 8 elementy sterujące, złącza i identyfikacja części 8 ogólne 2 sygnały 22 Sygnały I/O 136 znaki na sprzęcie 3 Bezpieczeństwo i administracja 47 Bezpieczeństwo ogólne 2 Błędy ostrzeżenia 157 przerywanie/wyłączanie 158 Brak wpływu zasilania na osie serwomechanizmu 26

С

Czas podtrzymania wielu wyborów, przycisk 58

D

Dane, rejestry 161 Dyrektywa i standardy referencyjne 7 Działanie zmiennej krytycznej 170

Е

Ekran Archiwum cykli 185 Ekran Historia zdarzeń 153

filtrowanie zdarzeń 155 ikony alarmów i zdarzeń 156 Ekran Kroki, sekwencja 128 Ekran Opcje, sekwencja 133 Ekran operacyjny, osie 94 Ekran Pozycje 97 Ekran Profile ruchu 108 liczba kroków 110 wartości zadane 109 widoku wykresu i regulacji 111 Ekran Sekwencja 125 Ekran silnika 104 konfiguracja 105 monitorowanie 106 pobieranie 107 wyszukiwanie pozycji wycięcia 106 Ekran Startowy, urządzenie ASC 31 Ekran Sygnały, sekwencja 129 konfiguracje 130 Ekran Ukłąd mechaniczny 100 Ekran Uprawnienia 113 odwracanie 117 opcje 114 ruch, impulsowanie, bazowanie, kalibracja, pominięcie 117 wskaźniki 117 Ekran Ustawienia ogólne 87 Ekran Ustawienia trybów 87 Ekran Wyzwalacze 118 akcje 118 sygnały 120 typy i opóźnienie 120 Ekran Zakres cykli 184 Ekrany Alarm 151 Archiwum cykli 185 Ekran Ustawienia ogólne 87 Historia zdarzeń 153 I/O 135 Kroki 128 Limity 168 nagłówek/stopka i wskaźniki 32 Opcje 133 Profile ruchu 108 Sekwencja 125

Serworegulator 79 Sieć 60 Startowy serwomechnizmu 82 Startowy urządzenia ASC 31 Sygnał 129 Sygnały 113 Ustawienia formy 71 Ustawienia monitorowania procesów 172 Ustawienia osi 93 Operacja 94 Pozycje 97 Silnik 104 Układ mechaniczny 100 Ustawienia systemu 55 Ustawienia trybów 87 Wykres historii 164 Wykres trendów 161 Zabezpieczenia ekranu Główne 1 48 Główne 2 50 Serwomechanizm 51 Układ ogrzewania 52 Zakres cykli 184 Zarządzanie użytkownikami 53 Ekrany I/O 135 sygnały bezpieczeństwa 136 wejścia cyfrowe 137 Ekrany sygnałów Uprawnienia 113 Wyzwalacze 118 akcje 118 sygnały 120 typy i opóźnienie 120 Ekrany układu ogrzewania 52 Elementy sterujące, sprzęt 8 Ethernet wejścia cyfrowe 139 wyjścia cyfrowe 145

F

Filtr danych, proces 184 Filtr powietrza 59 Filtr, powietrza 59

Forma

ekran, ustawienia 71 kopiowanie plików 76 nowy folder ustawienia, utwórz 74 nowy plik ustawienia, utwórz 74 odrzucenie zmian w plikach ustawień formy 75 przesyłanie danych do sieci 77 przesyłanie danych na dysk USB 77 ustawienia 71 usuwanie folderu lub pliku ustawienia 76 załadowanie pliku ustawienia 76 zapisywanie załadowanego pliku pod nową nazwą 75 zapisywanie zmian w pliku ustawienia 75 zmiana nazwy plików lub folderów 77 Funkcja układu logicznego 93, 149

G

Gromadzenie danych warunki rozpoczęcia 176 warunki zakończenia 177 Gromadzenie danych chłodzenia. 173

I

Identyfikacja ikon historii zdarzeń 156 Integracja 7 Interfejs pulpit 65 użytkownik 31 Interfejs pulpitu 65 Interfejs użytkownika 31 zdalny 13 Interfejs użytkownika zdalnego 13

J

Jednostki miar, ustawianie 58

Κ

Klient, VNC 68 Kompatybilność, osie 81 Konfiguracja trybu cyklu 173 Konfiguracja trybu czasowego 172 Konfiguracja, silnik 105 Kontrola impulsowania 85 Kontrola limitu opóźnienia 171 Kontrola temperatury połączenie 29 przyciski ekranów 40 przyciski widoków 39 Kroki, profil ruchu 110 Krzywa punktu danych 165

L

Limit czasowy cyklu 183 Limity, monitorowanie procesów 168 kontrola limitu opóźnienia 171 ustawienia docelowe 170 ustawienia globalne 170 wybór zmiennej procesowej 171 Lokalizacje części 8 Lokalizacje złączy 8

М

Moc połączenie 15 zastosowanie 30 Monitorowanie cykl 184 silnik 106 Monitorowanie cyklu 184 opcje widoku i regulacji wykresu 187 Monitorowanie procesów limity 168 status 183 ustawienia 172, 183 filtr danych 184 gromadzenie danych chłodzenia. 173 konfiguracja trybu cyklu 173 konfiguracja trybu czasowego 172 limit czasowy cyklu 183 przesłanie rejestru 183 wykres historii 164 wykres trendów 161 Montaż, sprzęt 12

HUSKY®

Ν

Nagłówek/stopka, ekran 32 Napęd, silnik/obciążenie 102 Napięcie, rozwiązywanie niebezpiecznych problemów 191 Nazwy grupy, osie 90 Niebezpieczne napięcie, rozwiązywanie problemów 191

0

Odłączanie napięcia i wywieszanie tablic ostrzegawczych 17 Ograniczenia, instrukcja obsługi 7 Ograniczenia, stosowanie sprzętu 4 Okablowanie, wejściowe 4 Opcje regulacji, monitorowanie procesów 187 Opcje użytkownika, zapisane 54 Opcje widoku wykresu 187 Oś aktywacja 89 Ekran operacyjny 94 ekrany ustawienia 93 Operacja 94 Pozycje 97 Silnik 104 Układ mechaniczny 100 nazwy grup i typ sprzężenia 90 pasek wyboru 80 Osie funkcja układu logicznego 93 kompatybilność 81 opcje sygnałów statusu niestandardowego 90 wskaźnik włączania uprawnienia 92 wskaźnik wyłączania uprawnienia 92 Ostrzeżenia, alarm 157 Oznaczenia sprzętu 5

Ρ

Plik, wydruk do 43 Pobieranie, silnik 107 Podłączanie zasilania 30 Podłączanie zasilania wyświetlacza 29 Podłączanie zasilania wejściowego 15 Pojęcia, słownik 189 Pole statusu systemu 34 Pole statusu, system 34 Połaczenia Ethercat 28 połączenia wejściowe/wyjściowe 29 siłownik (oś) 28 wtyczka trybu bench 23 X200/X201 18 zasilanie wyświetlacza 29 Połączenia Ethercat 28 Połączenia silnika, serwomechanizm 28 Połączenia X200/X201 18 Połączenie obwodu wyrównawczego 16 Połączenie, VNC 69 Pominiecie uprawnień, oś 86 Pomoc ekranowa 45 Pomoc serwisowa, zdalna 66 Pomoc, ekranowa 45 Przedział czasowy, ustawianie 166 Przesłanie rejestru, proces 183 Przetwarzanie w sieci wirtualnej (VNC) 67 Przyciski alarmowe 35 czas podtrzymania wielu wyborów 58 ekrany kontroli temperatury 40 konfiguracja systemu 38 nawigacja 34 okno dialogowe 41 pomoc 45 sterowanie ręczne, ekran sekwencji 127 sterowanie ręczne, serwomechanizm 84 sterowanie serwomechanizmem 37 system 36 tryb sterowania 32
tryb sterowania serwomechanizmem 80 tryby sekwensera 123 widok kontroli temperatury 39 wspólne 37 wybór ekranów systemowych 36 wybór języka 42 wydruk do pliku 43 zarządzanie użytkownikami 36 Przyciski konfiguracji systemu 38 Przyciski nawigacyjne 34 Przyciski okna dialogowego 41 Przyciski systemu 36 Przyciski trybów sterowania 32 Przyciski wspólne 37

R

Rejestry danych 161 Rodzaje raportów, drukowanie 44 Rozwiązywanie problemów 191 niebezpieczne napięcie 191 przekroczenie limitu odchylenia pozycji 200 uruchomienie sprzętu 193 usterka napędu (nr kodu błędu) 193

S

Sekwenser 123 Serwer, VNC 69 Serwomechanizm ekran opcji zabezpieczeń 51 ekran startowy 82 ekrany regulatora temperatury 79 kontrola impulsowania 85 pasek opcji wyboru 80 połączenia silnika 28 pominiecie uprawnień 86 przyciski sterowania 37 sterowanie ręczne 83 uprawnienia 86 sterowanie zatrzymaniem 85 sygnały statusów niestandardowych 87 temperatura szafki 60 tryby sterowania 80

wejścia cyfrowe 138 wskaźniki, ekran startowy 83 wyjścia cyfrowe 142 Sieć bezprzewodowa 62 przewodowa 61 udział 63 ustawienia 60 Sieć bezprzewodowa 62 Sieć przewodowa 61 Siła 93, 150 Słownik pojęć 189 Specyfikacje, środowiskowe operacyjne 5 Sprzet bezpieczeństwo 1 elementy sterujące, złącza i lokalizacje części 8 funkcja 3 montaż 12 odłączanie napięcia i wywieszanie tablic ostrzegawczych 17 ograniczenia stosowania 4 oznaczenia 5 podłączanie zasilania 30 podnoszenie 9 połączenia wejściowe/wyjściowe 17 uruchamianie 29 uruchomienie rozwiązywania problemów 193 urządzenie zabezpieczające przed przetężeniem 16 wyjmowanie z opakowania transportowego: 9 znaki bezpieczeństwa 3 Środowiskowe specyfikacje operacyjne 5 Standardy, dyrektywa referencyjna 7 Stany, alarmowe 153 Status, monitorowanie procesów 183 Sterowanie ręczne przyciski, ekran sekwencji 127 serwomechanizm 83 uprawnienia 86 Sterowanie zatrzymaniem 85

Sygnały konfigurowalne 147 funkcja układu logicznego 149 siła 150 warunki 148 Sygnały statusów niestandardowych 87 opcje, osie 90 Sygnały wejściowe/wyjściowe 17

Т

Temperatura szafki 60 Temperatura szafki, serwomechanizm 60 Typ sprzężenia, osie 90

U

Udział, sieciowy 63 Układ ogrzewania wejścia cyfrowe 140 wyjścia cyfrowe 146 Uruchamianie urządzenia ASC 29 Uruchomienie rozwiązywania problemów 193 Urządzenie zabezpieczające przed przetężeniem 16 Urządzenie zabezpieczające, przetężenie 16 Ustawić jednostki miar 58 Ustawienia forma 71 sprzęt, wstępne 9 Ustawienia docelowe, limity monitorowania 170 Ustawienia globalne, działanie zmiennej krytycznej 170 Ustawienia odwracania 117 Ustawienia systemu ekran główny 55 ustawienia sieci 60 Usterka napędu (nr kodu błędu) 193 Usterka, napęd 193

W

Wejścia podłączenie zasilania 15 wejściowe 4 Wejścia cyfrowe 137 Ethernet 139 serwomechanizm 138 układ ogrzewania 140 Wejście cyklu 182 Widok wykresu, profil ruchu 111 Wprowadzenie 1 Wskaźnik włączania/wyłączania uprawnienia 92 Wskaźniki Ekran Startowy serwomechnizmu 83 pole statusu systemu 34 Wskaźniki statusu, uprawnienia 117 Wskaźniki, ekran 32 Wtyczka trybu bench 23 Wybieranie języka 57 Wybór języka 42, 57 Wybór zmiennej procesowej 171 Wybór zmiennej, wykres historii 167 Wydruk do pliku 43 rodzaje raportu 44 Wyjścia cyfrowe 141 Ethernet 145 serwomechanizm 142 układ ogrzewania 146 Wykres historii 164 krzywa punktu danych 165 ustawianie przedziału czasowego 166 ustawianie zakresu dat/czasu 166 wybór zmiennej 167 Wykres trendów 161 zmiana 162 Wylogowanie, automatyczne 54 Wyszukiwanie pozycji wycięcia 106

Ζ

Zapisane opcje użytkownika 54 Zarządzanie użytkownikami 47 ekran 53 przyciski 36 Zatrzymanie awaryjne 22 Zdalna pomoc serwisowa 66